



GARDEL: 50 AÑOS NO ES NADA

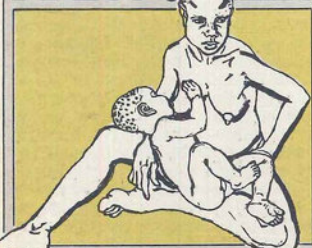
A esta altura sería inútil insistir sobre el valor artístico de Carlos Gardel. Queda, sin embargo, espacio para una discusión que sólo el mito puede alimentar: ¿qué significó "el zorzal criollo"? ¿qué significa todavía? Notas de Edmundo E. Eichelbaum, Rodolfo Rabanai y Julio Huasi (págs. 15-18).

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS



Es el sueño de Ronald Reagan: un proyecto militar espacial que no sólo busca asegurar la definitiva supremacía bélica norteamericana frente a la Unión Soviética, sino también operar como motor de una fabulosa revolución científica, tecnológica e industrial para intentar sacar al capitalismo de la crisis. Por Marta Vasallo, Carlos Abalo y Ramón Jimeno (págs. 25-29).

LA LECHE DE LA PORREZA



Amamantar ¿sí o no? ¿cuánto tiempo? La psicóloga Eva Giberti relata lo sucedido en el Congreso Panamericano de Lactancia Materna. Demuestra cómo las teorías chocan con las carencias de América Latina (págs. 20-21).

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

ARGENTINA

BANCO DE PRUEBAS DEL FMI

Más allá de las esperanzas del gobierno y del pueblo, el nuevo plan económico, por lo que se reveló de él hasta ahora, no resolverá el problema de la inflación.

Para mantener congelada la cotización del austral frente al dólar y pagar altas tasas de interés a los capitales que lleguen al país habrá que aumentar el endeudamiento externo.

Otro grave aspecto del plan es el peligro de que se profundice la recesión a partir de la caída del salario real.

(Notas de Carlos Abalo -págs. 2-3-, Norberto Colominas -pág. 3-, Gabriel Grinberg -pág. 11- y Julián Lemoine -contratapa-).

JUICIO A LAS JUNTAS

¿SENTENCIA EN NOVIEMBRE?

Páginas 7-10

En este número:

POLÍTICA

EL SHOCK, ANTICIPO DE UN MODELO POLÍTICO, por José Antonio Díaz Pág. 4



PLAN ANTIINFLACIONARIO: LA CGT LE DA 60 DIAS DE VIDA, por Luis Majul Pág. 4
PERONISMO: CONGRESO UNIFICADO NO QUIERE DECIR UNIDAD, por Germán H. Rodríguez Pág. 5
JUSTICIALISMO: LA ADMINISTRACIÓN DE LA DECAENCIA, por Alvaro Abós Pág. 5

ECONOMÍA

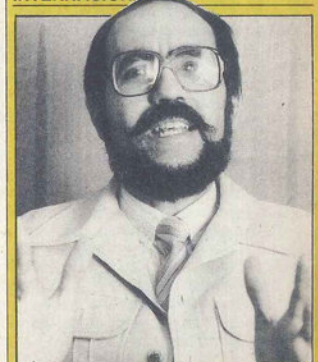
LA CRISIS AGRÍCOLA EN EUROPA: EL FANTASMA DE LA GUERRA VERDE, por Angel Jozami Pág. 12
LA PERIFERIA VISTA DESDE EL CENTRO, por Alfredo Suárez y Carlos Quennan Pág. 13

CULTURA Y ESPECTACULOS



TRUMAN CAPOTE, UNA ESCRITURA DE DIAMANTES, por Osvaldo Gallone Págs. 32-34
CINE: CUANDO LO CONVENCIONAL NO ES UN PELIGRO, por Luciano Montegudo Pág. 34
PLÁSTICA: TANGO, OLEO Y FILETE, por María Seoane Pág. 35

INTERNACIONAL



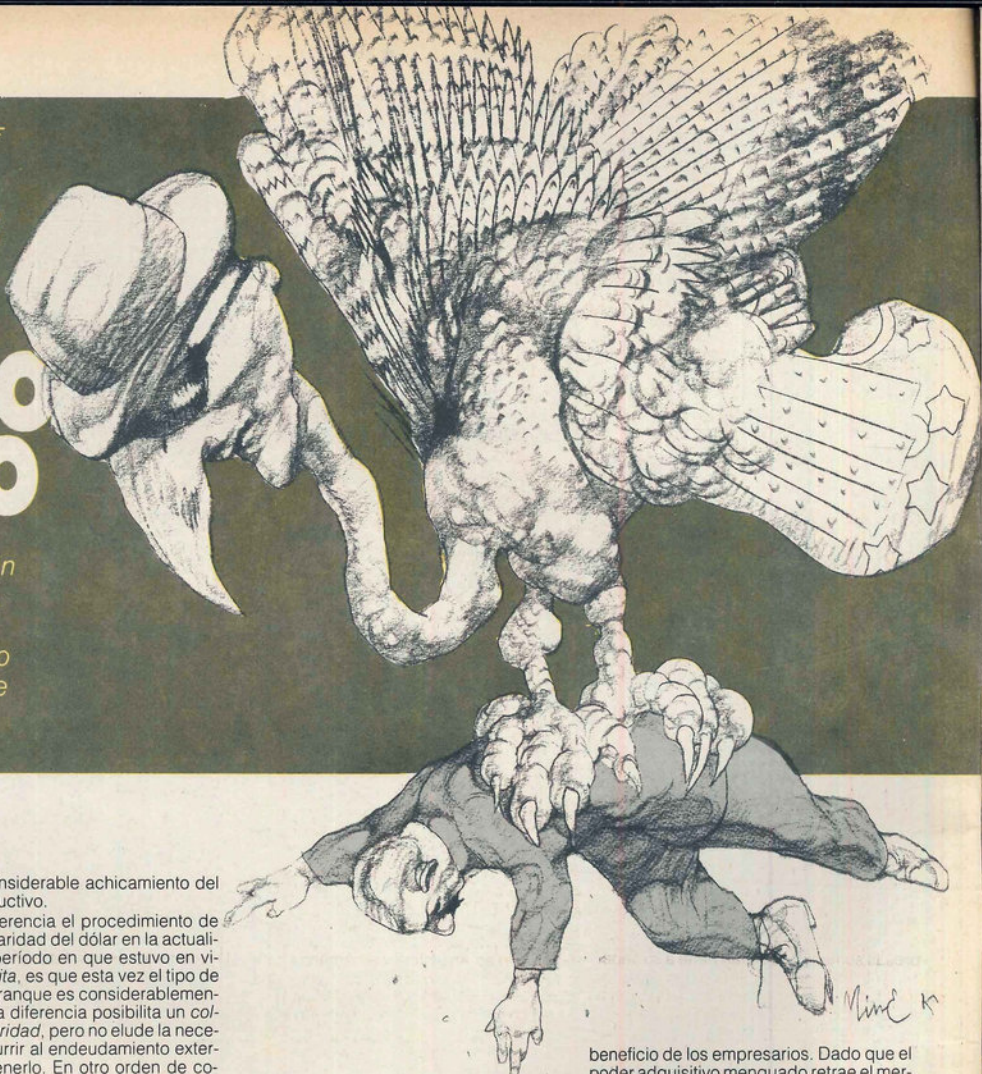
AMÉRICA CENTRAL Y EL SÍNDROME DE PILATOS; ENTREVISTA A RUBÉN ZAMORA, por Eduardo Jozami Págs. 37-38
CARIBE ORIENTAL: MESA DE SALDOS, por Rogelio García Lupo Pág. 38
MEDIO ORIENTE: UN PACTO DE SANGRE ENTRE SIRIOS Y SHITAS, por Dolores Valle Pág. 40
ITALIA: EL POKER DEL QUIRINAL, por Maurizio Matteuzzi Pág. 41

POLITICA NACIONAL

UN BANCO DE PRUEBAS DEL DISPARATE

SHOCK ECONOMICO Y POLITICO

Rodeado de ambiguas esperanzas, se inicia el nuevo plan de ajuste y la reforma monetaria, apoyados en una ficticia estabilización del austral, que sólo puede dar por resultado un breve y costoso respiro frente a la inflación.



El ajuste económico en marcha, que incluye un cambio de moneda, se hizo con el propósito declarado de derrotar la inflación. Los rasgos más sobresalientes de este plan consisten en una congelación de precios que rige desde el 13 de junio, combinado con una congelación de salarios, en vigencia desde el 1 de junio, en la clausura de la posibilidad de emisión por parte del Estado y en la creación de una nueva moneda —el austral— cuya paridad estará garantizada por dólares tomados en préstamo por el gobierno, es decir, por una nueva emisión de deuda externa.

Es sabido que todos los programas antiinflacionarios que se pusieron en marcha hasta el momento en el país no consiguieron abatir la inflación, sino que —por lo contrario— la incentivarón. Esos programas estuvieron basados en restricciones monetarias (limitación de la emisión y el crédito), la reducción de los gastos públicos y el déficit fiscal, la caída de los salarios y —en dos oportunidades en los últimos quince años— en un cambio de moneda. Lo que distingue al actual cambio de moneda de los anteriores es que no sólo se le quitan cerros a la nueva nominación, sino que se garantiza su estabilidad frente al dólar con endeudamiento externo originado en la entrada de capitales.

En realidad, ya existe en el país una funesta experiencia similar orientada a buscar una paridad más estable que los precios. En la etapa de la dictadura militar en que José Alfredo Martínez de Hoz ejercía la dirección del Ministerio de Economía se instituyó una reforma financiera que liberalizó la entrada de capitales y la paridad del dólar fue ajustada a un ritmo menor que la evolución de los precios (la *tablita*), lo que permitía ingresar capitales al país con un tipo de cambio asegurado y una alta rentabilidad: la derivada de la tasa de interés interna. Ese tipo de cambio se solventaba en el ingreso de los capitales especulativos. Como todo el mundo sabe, a medida que el tipo de cambio se fue distanciando de la evolución de los precios, cundió la inseguridad y el convencimiento de que fatalmente habría que corregir el tipo de cambio con lo que se inició la fuga de capitales y sobrevinieron grandes devaluaciones, una espectacular deuda ex-

terna y un considerable achicamiento del aparato productivo.

Lo que diferencia el procedimiento de asegurar la paridad del dólar en la actualidad y en el período en que estuvo en vigencia la *tablita*, es que esta vez el tipo de cambio de arranque es considerablemente elevado. La diferencia posibilita un *colchón de seguridad*, pero no elude la necesidad de recurrir al endeudamiento externo para sostenerlo. En otro orden de cosas, en la época de Martínez de Hoz se fomentó la sustitución de producción nacional por mercancías importadas; en la actualidad, el alto tipo de cambio —unido al bajo nivel de los salarios— se supone que fomentará la exportación. Este aspecto, diferente al de la época de Martínez de Hoz, forma parte de la filosofía del *ajuste positivo* que caracteriza a los **Lineamientos** elaborados por el actual ministro Juan Sourrouille cuando era secretario de Planeamiento, y que virtualmente constituye el programa de crecimiento de mediano plazo del gobierno.

El denominado plan Sourrouille no pudo ser puesto en marcha cuando su autor se hizo cargo de sus funciones como ministro. En la entrevista realizada en su oportunidad a Sourrouille (EL PERIODISTA número 21) esta revista cuestionó tres aspectos implícitos que no estaban enunciados en el plan: el tipo de cambio, el nivel de los salarios y las características de acumulación de la burguesía argentina más concentrada. Mientras EL PERIODISTA planteaba que el plan suponía, implícitamente, una situación de mayor tipo de cambio y de menor salario real, el actual ministro señaló que ambos no estaban específicamente contemplados pero que podían situarse en el nivel que estaban. Ese plan no se pudo aplicar y ahora se habla de la posibilidad de hacerlo una vez que se logren los objetivos del ajuste que, entre otras cosas, sitúa el tipo de cambio en un nivel muy elevado y los salarios en el nivel más bajo de todo un período histórico. La tercera cuestión era que la burguesía argentina tenía pautas de inversión especulativas basadas en una alta rentabilidad, que no hacían posible prever un cambio de actitud hacia la inversión productiva. La realidad vino a confirmar un interrogante que entonces no tuvo respuesta: el presente ajuste implicará una nueva caída

histórica en el salario y, por consiguiente, un nuevo y brutal achicamiento del mercado interno y del aparato productivo, con lo que queda confirmado que la única posibilidad de conseguir una cierta inversión por parte del sector privado es mediante una sobretasa de rentabilidad basada en la caída de los salarios. Las únicas actividades que encontrarán algún tipo de incentivo son las vinculadas con las exportaciones, debido al alto tipo de cambio. El ajuste positivo, en el caso de que se puedan superar los problemas que pretende encarar el plan de ajuste monetario, se limita por consiguiente a la exportación (la tradicional y la que pueda encontrar nuevas ventajas comparativas originadas en el tipo de cambio y los bajos salarios). O sea que el ajuste positivo no incluye un plan de reordenamiento industrial o de mejora de la eficiencia técnica, sino que está fundamentalmente limitado a las repercusiones que puedan surgir de la corrección en la paridad cambiaria y en el nivel de los salarios.

Antes de seguir adelante es conveniente aclarar la cuestión de los salarios, que es esencial. En su primera etapa (Grinspun) el gobierno permitió que los salarios se recuperaran del impacto inflacionario mediante correcciones integrales, que de cualquier manera no eran tales porque durante el transcurso de un mes —tiempo que media entre los ajustes de salarios— el poder adquisitivo decae, sobre todo en las situaciones de alta inflación. Con el pretexto de combatir la inflación, cuando se planteó el ajuste más estricto pero todavía gradual, los salarios empezaron a recuperarse menos de lo que representa el poder adquisitivo perdido, mediante la cláusula del 90%. Esta limitación significó, lisa y llanamente, convalidar una pérdida mensual del 10% sobre el alza de precios en el poder adquisitivo de los asalariados, en

beneficio de los empresarios. Dado que el poder adquisitivo menguado retrae el mercado interno, el beneficio no alcanzó a todos los empresarios sino sólo a aquellos a los que no afecta el achicamiento del mercado interno. Ahora bien, mediante el último ajuste, de tipo shock, los precios quedaron congelados al día 13 de junio y los salarios al 30 de mayo. En las dos primeras semanas de junio, los precios aumentaron de 30 a 40%, lo que no va a ser restituido a los asalariados, dado que el ajuste que se producirá a fines de junio incorpora el 90% de la pérdida de poder adquisitivo de mayo. De esta manera no hubo paridad en el congelamiento: los salarios se inmovilizan sin incorporar la elevada alza de los precios de los primeros doce días de junio y arrastrando el desajuste mensual heredado del período en que el poder adquisitivo sólo fue reintegrado en un 90%. De este modo, el cambio más fundamental del ajuste en curso consiste en una depreciación de los salarios de 30 a 40% como mínimo. Si se tiene en cuenta que el producto bruto argentino es del orden de los 75.000 millones de dólares y que los salarios representan menos del 30% de ese total, unos 22.000 millones de dólares, la quita del 30% (en el más favorable de los casos) implica una transferencia de ingresos hacia los capitalistas del orden de los 6.700 millones de dólares en un año.

Los intereses de la deuda externa representan unos 5.000 millones de dólares. Unos 3.000 millones se pagan con el saldo comercial. Los 6.700 millones transferidos por los asalariados se destinarán a pagar lo que resta de los intereses (2.000 millones) y los otros 4.700 millones irán a engrosar las ganancias de las empresas que puedan prosperar en la recesión, de las que exporten, al fondo de acumulación del Estado —que en gran parte se derivará hacia la iniciativa privada, mediante la estatización de la deuda, como en el caso del

Banco de Italia—y el pago de intereses no sólo de la banca acreedora sino de los capitales especulativos que lleguen para lucrar con la alta tasa de interés, del orden del 8% mensual en dólares, y de los préstamos que se contratan para soportar la estabilidad ficticia del austral, que deventarán otra importante deuda externa adicional. El monumental traspaso de ingresos—sólo comparable a los efectuados por la dictadura, pero mucho más graves por el nivel del salario en el que se efectúan—se completa con una indudable (aunque desmentida) licuación de pasivos, en beneficio de los deudores, que no se cargan directamente al conjunto de la sociedad salvo—quizá—en lo que respecta a parte del saneamiento bancario. La licuación se opera por el tipo de cambio interno existente entre el peso argentino y el austral. Dado que el primero se devalúa con respecto al segundo, los acreedores perciben una quita en sus ingresos durante el período en que el préstamo se encuentre sometido a la influencia de dicha devaluación interna.

¿Qué puede pasar con la aplicación de este programa? Si el lector sigue atentamente el mecanismo del ajuste, la respuesta no es difícil. Se pueden suponer dos hipótesis extremas. La más favorable es que el ingreso de capitales sea regulado minuciosamente para impedir una liquidez originada en un carísimo endeudamiento y la posible estampida en caso de que no se logren estabilizar los precios. En ese caso, y suponiendo una respuesta favorable de los inversores, se podrá cumplir con los compromisos de este año de la deuda externa y lograr un saneamiento financiero parcial del aparato del Estado. Asimismo, podría haber un excedente volcado al crédito interno que posibilite la iniciación de la acumulación después del período de emergencia (60 días) en que el crédito estará paralizado y las empresas sometidas en gran parte a su capacidad de generar liquidez, lo que va a producir una enorme concentración y desaparición de empresas pequeñas y medianas ligadas al mercado interno, sobre todo en las provincias. De cualquier manera, en ese caso la retracción del mercado interno será descomunal y puede ser medida por la caída ya señalada de los salarios, mientras que las perspectivas de exportación no parecen considerables, tanto por la situación general traída del mercado mundial y el proteccionismo generalizado como—en el caso específico de los cereales—por la depresión de los precios, transitoriamente detenida en los últimos días.

En caso de que no se controle el ingreso de capitales y que el congelamiento de precios no funcione, la inflación contenida puede ser enorme, y como será disimulada por el peligroso sistema de asegurar la paridad al mejor estilo Martínez de Hoz (endeudamiento), se puede llegar a un ajuste posterior que repita el final de aquella experiencia con consecuencias infinitamente más graves, que significaría virtualmente la bolivianización del país.

Hay una grave cuestión que debe ser aclarada. Jamás ningún economista al uso pudo definir en qué consiste la inflación, más allá de la tautología de que es el aumento de los precios. El mecanismo de la inflación pone en claro las lacras del sistema: por eso la economía oficial, cuando se refiere a ella, lo hace en lenguaje críptico, para que nadie lo entienda. En Argentina, la inflación es sustancialmente una consecuencia de un retraso en la competitividad y del mantenimiento de condiciones de atraso en la estructura de costos de las explotaciones primarias básicas que conducen a una economía rentística, en el sentido de que las rentas de las explotaciones primarias no se transfieren a sectores más modernos y se gastan en la intermediación, el parasitismo y la especulación. Además, la inflación es una manera de mantener ganancias elevadas en condiciones de un mercado deprimido: mediante la corrección de precios hay una corriente continua de transferencia desde los asalariados y los consumidores hacia las unidades capitalistas. Por último, la in-

flación se ha acrecentado mediante pasivos transferidos por las empresas al Estado, la estatización de la deuda externa y los voluminosos servicios de los intereses a la banca extranjera, que insumen unos 6 puntos del producto bruto. La restricción monetaria y el castigo sobre los salarios no resuelve ninguno de esos problemas: simplemente recauda recursos a costa del ahogo del mercado interno y de la acumulación—como lo muestra la experiencia argentina—, agravando el problema en el mediano y largo plazo.

Ningún shock, por más violento que sea, puede resolver por sí solo esta cuestión. Así como las políticas de ajuste antiinflacionario fracasaron, no hay motivos para pensar que un shock basado en las mismas premisas monetarias pueda correr mejor suerte. Estos planes ni siquiera tuvieron éxito en los países centrales, aunque en éstos siempre es más fácil lograr una respuesta, porque el mercado interno y la acumulación son lo suficientemente fuertes como para responder. En esos países, los ajustes en serio se combinan con ajustes en el aparato productivo y en la organización de la producción. Al revés, en la mayoría de los países periféricos, el ajuste monetario mata toda posibilidad de ajuste productivo y de recomponer en un nivel más alto el mercado interno y la acumulación. Esto es exactamente lo que sucede en Argentina, donde todos los ajustes en la producción son regresivos y sólo existe en marcha un único elemento que podría llegar a jugar un papel positivo: la reforma tributaria.

El invento de una reforma monetaria para terminar con la inflación es un monstruo fetichismo originado en la forma peculiar que tienen los académicos y las entidades internacionales de los países centrales. Para ellos el atraso no tiene nada que ver con la inflación y, por consiguiente, reduce a ésta a un fenómeno monetario. Dado que en Argentina y en América Latina la inflación es primordialmente una cuestión derivada del atraso y del lugar en que coloca ese atraso en el concierto internacional a los países periféricos, las reformas monetarias son un puro fetichismo, en el sentido de que parecen más el producto de un culto irracional que la consecuencia de un análisis reflexivo. Y el fetichismo es, en este caso, la expresión de la impotencia de un sistema por resolver los problemas que tiene planteados: la historia argentina de los últimos treinta años es la mejor expresión de ello.

Así es que un conjunto de entidades académicas y financieras de los países centrales y de los países periféricos (en este último caso, por ejemplo, la Universidad Católica de Río de Janeiro), han empezado a sugerir la aplicación de reformas monetarias al estilo de la decidida por la administración de Raúl Alfonsín. Los dirigentes del actual gobierno constitucional brasileño rechazaron en su momento la creación de un *nuevo cruzeiro* y, por lo contrario, emprendieron en fecha más reciente una iniciativa de transformación agraria destinada a ampliar el mercado interno (es decir, situándose en la línea de los ajustes institucionales y en la producción, que nunca dejaron de realizar). Por lo contrario, Argentina se convirtió, por decisión de su gobierno constitucional, en banco de pruebas del nuevo fetichismo monetario. La explicación de una salida tan extrema es la situación límite en que se halla el país y la incapacidad del establishment de intentar una reforma en serio. Por ese motivo, un paso más allá de la reforma monetaria, se encuentra el abismo. Si este plan fracasa, habrá sido también un banco de prueba para la ideología monetarista que lo alienta y para el porvenir político del gobierno y del establishment. Los sectores populares deben seguir paso a paso esta reforma para no repetir las ilusiones que incluye y para contribuir a preparar un proyecto nacional que supere los estrechos límites del sistema y de sus ideologías. ♦♦

CARLOS ABALO



Escribe
NORBERTO
COLOMINAS

Un moscovita notable escribió a principios de siglo que "la política es economía concentrada". Se llamaba Vladimir Ilich Uliánov, pero es más conocido como Lenin. Varias décadas más acá, un porteño también notable martilló esta ironía: "Los argentinos seguimos con un pie en el manicomio y otro sobre una pastilla de jabón". Se llamaba Enrique Santos Discépolo y le decían Discépolín.

Sólo si la política es economía concentrada se puede entender el nuevo plan económico puesto en marcha por el gobierno. Sólo si los argentinos siguen con un pie en el manicomio y otro sobre una pastilla de jabón, resultan comprensibles tanto el ingenuo apoyo como la confusa crítica a que el plan se hizo acreedor entre distintos sectores de la población.

De la lectura de la nota principal de estas páginas surge que los costos del ajuste serán pagados por la franja social que no puede transferir inflación (los asalariados), pero también por la base de la pirámide de aquellos otros que hasta ahora la habían transferido (pequeña y mediana industria, comercio minorista). De un modo claro, el plan del gobierno le está advirtiendo a la industria monopólica, a la banca nacional y a los mayoristas que, si las cosas salen mal—lo que es altamente probable—ellos conformarán el tercer sector que será incorporado por la fuerza al indeseable equipo de los que pagan los platos rotos.

El FMI quiere cobrar y no le importa demasiado quién pague. El gobierno ha prometido pagar y el FMI apoya al gobierno, cubriéndole políticamente las espaldas y prestándole eventualmente un poco de plata fresca. Un solo sector sabe ahora que en ningún caso le tocará pagar: es la burguesía terrateniente más concentrada con base en la pampa húmeda, vulgo oligarquía, beneficiaria de la brusca devaluación y del énfasis exportador, así como de la caída del salario real y su consecuencia, el achicamiento del mercado interno, pieza maestra del plan (ver contratapa). También aplauden las nuevas medidas los intermediarios financieros, lo que no debería sorprender a nadie.

Y aquí cabe una pregunta: ¿rigen los mismos principios económicos para los países centrales que para los periféricos? Por cierto que no. Los segundos son utilizados por los primeros como banco de pruebas para ensayar políticas de ajuste que jamás aplicarían a sus propias economías, por cierto infinitamente más sólidas para soportar políticas de ajuste (págs. 11 y 12). Los países centrales tienen capacidad de transferir inflación hacia la periferia, y simétricamente de transferir la par-

te más pesada del ajuste *antiinflacionario*.

Pero si el nuevo plan económico merece ser denunciado por antinacional y antipopular, varias cosas deben decirse de otros partidos políticos. En el caso del movimiento fundado por Juan Domingo Perón, o de lo que queda de él, nadie sensato puede reclamarle al neovandorismo posiciones progresistas, aunque sí a los renovadores, que varios meses después de haberse constituido como tales no han sido capaces de presentar un proyecto de país (económico, social, cultural) que los diferenciara de la patota y resultara atractivo frente a las limitaciones del oficialismo. Incapaces de diferenciarse de unos y otros, no es de extrañar que hayan vuelto a un redil que deberán compartir—como antes—con Lorenzo Miguel y Herminio Iglesias.

Tampoco el Partido Intransigente ha formulado con claridad y contundencia un modelo diferenciado de país. Su propuesta global es una moneda que todavía está en el aire, a favor de la paciencia de su clientela potencial—que sigue creciendo—y de la mortificante falta de proyectos en el ancho campo de la izquierda. No obstante, el PI se ha pronunciado a favor de la nacionalización de la banca y el comercio exterior y de la moratoria en el pago de la deuda externa, lo que no es poco aunque sigue siendo insuficiente.

Mientras Estados Unidos proyecta la guerra de las galaxias (págs. 25 a 29) y practica una forma salvaje de acumulación capitalista, el flanco popular argentino pretende responderle—y eso en el mejor de los casos—con políticas nacionalistas de la década del cuarenta.

¿Cuál es el perfil industrial fundado en la incorporación masiva de tecnología que propone la izquierda en sus distintas variantes? ¿Qué políticas—viables, realistas—aplicará para capturar renta agraria y derivarla hacia el establecimiento de nuevas fábricas? ¿Qué política nuclear? ¿Qué reformas al cuerpo jurídico existente para instituir una nueva legislación que exprese otras relaciones de poder? ¿Qué haría, por ejemplo, con los ferrocarriles, los teléfonos o los puertos? ¿Con qué política atacaría la izquierda el alfabetismo de 6 millones de argentinos si llegara al gobierno? Si estos proyectos están escritos, no están publicados, y en cualquier caso no están difundidos, lo que es aproximadamente lo mismo.

Gobierno aparte, merced a la insuficiencia y atomización de los sectores políticos que expresan los intereses populares, la mayoría de los argentinos, dispersa y confundida, sigue esperando milagros de los mismos santos que nunca hicieron ninguno.

EL SHOCK

ANTICIPO DE UN MODELO POLITICO

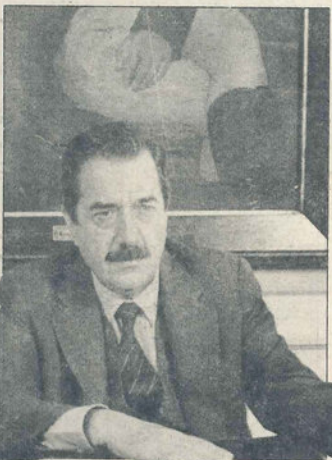
El equipo de funcionarios más allegado al ministro de Economía Juan Sourrouille está convencido que la política de shock contra la inflación es técnicamente "eficiente" y políticamente "posible". El máximo interrogante de la política argentina a partir de ahora será precisamente si la ecuación oficialista resulta correcta o no.

El radicalismo, como gobierno, "compró" un drástico programa antiinflacionario, inspirado en el pensamiento tecnocrático de las corrientes económicas neoliberales de Europa Occidental. La UCR, como partido, en realidad hace tiempo que buscaba una base doctrinaria para solventar el mismo dilema planteado por los teóricos occidentales: cómo compatibilizar el capitalismo con la democracia. Ahora bien, ¿tal esquema resultará viable en la Argentina contemporánea?

REFLEXION EN EQUIPO

Durante sesenta días los economistas Luis Machinea, Adolfo Canitrot, Mario Brodersohn, Roberto Frenkel, Enrique Devoto y Roberto Lavagna, con la activa participación elaborativa de Sourrouille, diseñaron un conjunto instrumental de medidas de claro signo monetarista y fiscalista a fin de alcanzar un brusco corte del ya descontrolado proceso inflacionario. Tomaron en cuenta —aunque lo fueron emparcand— un conjunto de ideas preparadas por los economistas liberales de la Universidad alemana de Kiel, sistematizadas en septiembre del año pasado por encargo de algunos funcionarios argentinos, entre ellos el canciller Dante Caputo. Contra lo que pudiera suponerse, no estuvo ausente de este análisis tecnocrático el enfoque político del plan.

En las reuniones del grupo de trabajo se consideró que el efecto en la opinión pública podía ser positivo, en tanto y en cuanto el gobierno y el partido Radical pudieran asumir el plan como la batalla política más trascendente desde la obtención de la democracia en 1983. Es más, ante la realidad de una sociedad desmovilizada (de los primeros tiempos de democracia) y el último crecimiento de la actividad opositora, el gobierno podría enarbolar la bandera de la lucha antiinflacionaria como un factor de renovada motivación popular —participativa— ante el virtual callejón sin salida que implicaba el gradualismo anterior. "Si el pueblo ve que la inflación se frena de repente, Alfonsín se convierte en Gardel", exageraba un funcionario radical el sábado 15, cuando Sourrouille



lle y su equipo explicaron los alcances de las medidas en el teatro Presidente Alvear ante la plana mayor de la UCR.

POLARIZACION ANTIINFLACIONARIA

Una apresurada encuesta realizada por la consultora Burke Investigadores y Analistas de Mercado SA, el fin de semana posterior al anuncio, parecía dar la razón a las cabezas pensantes del giro impreso a la política económica oficial. En base a 331 entrevistas prototípicas al público en general y a un centenar de comerciantes minoristas de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, un 80% se manifestó muy o algo de acuerdo con el plan, un 60% estimó que aumentará la popularidad del gobierno y un 70 dedujo que acarreará beneficios a una buena parte de la población. La rigurosidad de la encuesta está por comprobarse, pero el consenso para afrontar el pesado desafío antiinflacionario figura incluso en los cálculos electorales del oficialismo. "Si antes polarizamos por la democracia, ahora lo haremos en contra de la inflación", indicaba un legislador del equipo de difusión del radicalismo previsto para protagonizar la "campaña de esclarecimiento ciudadano".

Los extremadamente leves intentos de resistencia en el seno del gobierno y la UCR —apenas conocidos los anuncios— quedaron rápidamente abortados. Germán López, Bernardo Grinspun, Alfredo Concepción y Norberto Bertaina, entre otros funcionarios, fueron desbordados en sus objeciones por el arrollador empuje argumental de los tecnócratas. Pero como no es cierto que los técnicos adolezcan de un proyecto político global,

supieron legitimar ante Raúl Alfonsín el paquete instrumental de medidas: la casi totalidad de los cuadros dirigentes de la Junta Coordinadora Nacional y figuras "históricas" del radicalismo como Roque Carranza, entre otros, respaldaron decididamente esta reforma monetaria como un sano intento estabilizador de la economía, aunque admiten confidencialmente sus costos recesivos y antisalariales.

Allegados a Sourrouille sostienen, por ejemplo, que el gradualismo conducía a un callejón sin salida, que el plan gelbarista de 1973 tampoco era un modelo a imitar porque la burguesía nacional, sobre la cual se edificaba aquel proyecto distribucionista, está ahora prácticamente desmantelada o refugiada en la bicicleta financiera y que no es verdad-agregar—que este plan resume las aspiraciones del Fondo Monetario Internacional: el plan del FMI —afirman— es el del Chile pinochetista de 1974, inflación, alta tasa de desempleo y recesión con represión.

El hilo reflexivo del por ahora proyecto hegemónico dentro del gobierno terminó en una política de shock, pero básicamente anticipa un modelo político. Los mismos técnicos que integraron el equipo elaborador reconocen que el plan contiene "altos riesgos políticos" y no mejora, de por sí, el crítico cuadro económico-social argentino: "si no podemos controlar los precios y no logramos encoresar el juego especulativo de la patria financiera, no sólo saltará por los aires la economía sino la política argentina", dramatizó uno de ellos. La supervivencia del sistema democrático, fundada en retoques a una economía desquiciada pero sin alterar los mecanismos de la dependencia, es la apuesta que eligió el radicalismo. ♦

JOSE ANTONIO DIAZ

PLAN ANTIINFLACIONARIO

LA CGT LE DA 60 DIAS DE VIDA

El carisma de Alfonsín y las expectativas de la sociedad argentina paralizan el impulso opositor de la dirigencia gremial. Sin embargo, los caciques de la CGT son pesimistas.

La Confederación General del Trabajo no atacará por el momento el plan económico que lanzó el gobierno sin consultarlo pero prevé su fracaso estrepitoso en un lapso "no mayor de sesenta días".

Esta última certeza no figura en el documento distribuido al periodismo por la central obrera el martes 18 pero es una de las ideas más inquietantes surgidas del pronóstico reservado que elevaron los asesores económicos a la conducción cegetista.

El eje fundamental del diagnóstico se centra, según los especialistas, en la "imposibilidad absoluta" de establecer un control de precios porque "el Estado no cuenta con la estructura suficiente para hacerlo". Recuerdan, para fundamentar su razonamiento, al fracasado intento del ex secretario de Comercio, Ricardo Campero, a mediados del año pasado.

Las razones por las que la CGT no salió a atacar frontalmente el proyecto oficial, no son técnicas sino políticas. A contramano de lo que realmente piensa, la dirigencia gremial no dejó de tener en cuenta las expectativas que el programa despertó en la mayoría de los sectores del país. "No podemos darle la espalda a esto, hasta que la gravedad de la crisis no empiece a desinflar los entusiasmos", reconoció uno de los principales voceros del Consejo Directivo. Así se explica, entonces, la contradicción en que incurrió el ex ministro de Economía Alfredo Gómez Morales. El economista dijo ante el periodismo que las

medidas oficiales podían considerarse "plausibles" cuando media hora antes, a puertas cerradas, había calificado al plan de "lapidario". Opinión con la que coincidieron los catorce técnicos restantes, quienes descartaron "a menos que se produzca un milagro", cualquier posibilidad de éxito.

La ofensiva gubernamental ha unido circunstancialmente a una dirigencia sindical en la que conviven diversos proyectos. El impacto del anuncio del presidente Alfonsín, el viernes pasado, ha sido acusado indistintamente por las 62 Organizaciones, la Comisión de los 25 y los restantes bloques. Todos reconocen que se ha perdido la iniciativa política trabajosamente conseguida con la primera etapa del plan de lucha que culminara con el paro general del 23 de mayo. Ahora, para recuperarla, han decidido intensificar los contactos con los sectores empresarios y los partidos políticos que se oponen al plan, buscando sentar las bases de un programa alternativo al oficial que incluiría, entre otras precisiones, "la enunciación de los instrumentos adecuados para reactivar el aparato productivo".

Esta determinación, que va más allá de la convocatoria al aire que la CGT formuló en los dos últimos documentos a "todas

las entidades representativas", apuntaría a insinuarse como el germen de un minifrente opositor, ni bien comiencen a definirse "los puntos débiles" de la audaz estrategia gubernamental.

En lo inmediato, la cúpula gremial intentará convencer a la sociedad de que las medidas no se encuentran en "las antipodas de las recetas del Fondo Monetario Internacional", como aseguró recientemente el ex ministro de Trabajo, Juan Manuel Casella, sino que precisamente responden a ellas. Durante el plenario del martes 18, el secretario general de uno de los gremios más poderosos, expuso los motivos de esa sospecha. "Si el plan de reforma no responde al FMI y no se implementó exclusivamente para pagar la deuda externa, ¿por qué los centros financieros norteamericanos y europeos se enteraron de la decisión del gobierno antes que nosotros? ¿Por qué dieron su apoyo inmediato? ¿Por qué apoyan ese plan hasta el propio Alsogaray?"

Otra coincidencia general presente en el plenario y a la que ya el senador Vicente L. Saadi está utilizando con la insistente intención de convertirse en la voz de la oposición, se centra en la supuesta inconstitucionalidad de las medidas adoptadas. Absolutamente todos los secretarios

generales creen que la reforma ha sido lanzada arbitrariamente, y que el Congreso de la Nación no puede quedar al margen de este tipo de decisiones. En este último punto, cuentan con la adhesión de la mayoría de los legisladores justicialistas quienes, en los próximos días, insistirán en el tema hasta el cansancio. Emparentada con esta queja, se suma otra del reducido grupo de dirigentes obreros que participó en las últimas reuniones reservadas con los ministros de Trabajo e Interior. Tales dirigentes se sienten burlados en su buena fe cuando aseguran que el gobierno no les hizo "ni siquiera un guiño" para informarlos de lo que se venía.

Por todo esto, la estrategia de la central obrera apuntará a diferenciarse frontalmente de la política oficial. Ni siquiera sus dirigentes aceptaron un tibio ofrecimiento para integrar "las brigadas de control de precios". "No estamos para hacer de vigilantes", respondieron cortantes.

Pero la dureza de las palabras no pasará a los hechos en lo inmediato: han prometido oficialmente no adoptar medidas de fuerza para los próximos días y, por ahora, se conforman con reclamar un aumento de emergencia del 50% para los trabajadores activos y pasivos, aunque saben perfectamente que no lo van a obtener. Los futuros paros sectoriales, que se multiplicarán en los próximos días, les servirán como argumento de peso para intensificar la oposición. ♦

LUIS MAJUL



CONGRESO UNIFICADO NO QUIERE DECIR UNIDAD

¿VIVIRA LA RENOVACION?

Acuerdos cupulares culminaron en la decisión de que los dos sectores del peronismo realicen un congreso unificador en La Pampa. Sin embargo, quedó sin resolver en la "cumbre" realizada en el domicilio de Julio Romero la traumática situación de la provincia de Buenos Aires que tal vez ya no tenga solución.

Y o me desafilio, nunca pensé que haría eso, pero ya no me la banco más". La frase es de un peronista que con ansiedad y esperanza aguardó—como tantos—que comenzará la renovación con las autoridades electas en Río Hondo. Ahora, esa conducción encabezada por Oraldo Britos está prácticamente concluida y, si la única verdad es la realidad, deberá considerarse que es difícil retroceder; la renovación existe ya como corriente interna del justicialismo y deberá dejar el juego superestructural iniciado el 4 de febrero para volver al llano, a consolidar esa corriente que triunfó en las elecciones internas que se han venido realizando durante el presente año.

En medio de la confusión, al consejo nacional del PJ le resultó difícil soportar al mismo tiempo las presiones del *neovandorismo*, de "los históricos", de los gobernadores peronistas, de la *mano negra* del gobierno—encarnada en el ministro Tróccoli—y de las bases, que en su gran mayoría desean el cambio, si se observa el resultado de los comicios internos y la desazón que, *prima facie*, produjo la divulgación del acuerdo sellado en el domicilio del gobernador correntino Julio Romero, en Palermo Chico.

De todos modos el acta no tiene la especificidad que le atribuyó el diario *Clarín*—según se pudo averiguar—y consta de dos ideas básicas. Primero, los dos sectores suspenden la convocatoria a los congresos de Río Hondo y San Luis para llamar a otro unitario a efectuarse el 6 y 7 de julio en Santa Rosa, La Pampa. Segundo, ambos grupos deciden dejar sin efecto las acciones judiciales en curso.

Es bastante evidente que asistir a un congreso unitario no significa que ya esté sellada la unidad. Ese será, precisamente, uno de los temas centrales de la deliberación pampeana, aunque nadie puede garantizar que no se repitan las escenas del Odeón. La reunión del martes 18 se desenrolló en un clima tenso: "Herminio patoteó a todo el mundo; al gobernador Juárez (de Santiago del Estero) le echó en cara su personalismo; a Romero, lo acusó de echar del partido provincial a quienes se le oponen; a Bercovich Rodríguez lo mandó a callar cuando quiso hablar de la situación bonaerense, recordándole que no controla la situación del PJ cordobés", explicó a EL PERIODISTA uno de los asistentes al conclave de la calle San Martín de Tours.

El único renovador que enfrentó decididamente a Iglesias, imponiéndole que respetara el uso de la palabra y acentuando las posiciones sostenidas por los riondistas, fue Oraldo Britos; el resto—José Manuel de la Sota, Olga Flores, Humberto Romero—mantuvo un silencio sostenido. Algunos describen como lamentable la escena cumbre, cuando el escribano Deolindo Felipe Bittel le dictaba el texto del acta

al sanjuanino César Gioja, miembro de la Junta Interventora del PJ bonaerense designada por la conducción de Río Hondo. "El acta es la defunción del peronismo, eso es lo que firmamos esta noche", dijo otro miembro del justicialismo.

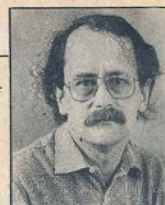
La situación interna de la provincia de Buenos Aires sigue siendo el verdadero trauma del peronismo. Los 140 congresales que maneja Herminio Iglesias son el poder que desempareja cualquier tipo de negociación. Por eso él quiere eludir la elección o realizarla bajo condiciones fijadas en su *bunker* de la calle Defensa al 500. Es la garantía de volver a digitar congresales, y si alguno no le gusta, tirar la moneda a cara o cruz para separarlos. Sabe que la suerte le favorece, sobre todo porque su moneda tiene el mismo anverso que reverso. De ese modo el *partido herminista* seguiría apropiado de la conducción y la representatividad partidaria a nivel nacional, arrastrando el trauma. Por otra parte el ex intendente de Avellaneda no transige en la elección directa de los diputados nacionales de Buenos Aires; desea hacer la lista por acuerdos a fin de darle los primeros puestos a los nombres prestigiosos de Luder, Cafiero, Setti, para colar, debajo de ellos, su candidatura, la de su ideólogo Jorge Argentó y la de algunos que le hacen compañía, como el bahiense Roberto Peñaño, uno de los consejeros de la provincia que en enero último fue designado presidente del PJ de Buenos Aires, reemplazando al ex candidato a gobernador.

Los renovadores bonaerenses tienen bastante claro que no se someterán a Iglesias. El próximo sábado se realizará en Mar del Plata una gran *asamblea* provincial, con la asistencia de los presidentes de partido de todos los distritos de las ocho secciones, los titulares de los concejos deliberantes, legisladores y, seguramente, congresales. Ese acta será el lanzamiento oficial de la corriente renovadora de la provincia de Buenos Aires. La consolidación de esta línea en el primer estado argentino será el inicio de una tarea similar a nivel nacional.

Algunos grupos venían trabajando para realizar una reunión de dirigentes renovadores el 20 de agosto, en Bariloche. Ahora se verían obligados a trabajar más rápido para armar en las próximas tres semanas las posiciones que se defenderán en La Pampa. En esos veinte días los representantes de la *generación intermedia* peronista—que son la mayoría de la corriente—deberán convencerse de que su peronismo es tan auténtico—o más—que el de los *neovandoristas*. Ya no son sospechosos de *andar en algo o estar infiltrados*. De ese modo podrá haber una discusión en un plano de igualdad, para que el peronismo se rompa pero no se doble. ♦♦

GERMAN H. RODRIGUEZ

PERONISMO



Escribe
ALVARO
ABOS

La administración de la decadencia

Si el peronismo evita la fractura tiene chance en noviembre: ésta es una frase que suele oírse hoy por hoy. Ella encierra un grueso error de óptica. Es que parte de una base falsa. Confunde aparato político con sociedad.

En su estado actual el peronismo es como una gran empresa en quiebra. Ser liquidador de un emporio arruinado puede ser un brillante negocio. Aunque el pasivo supere al activo, aún existe un fuerte stock. Aún se pueden hacer ganancias revendiendo los saldos. Hay mercadería acumulada, quedan remanentes todavía valiosos.

A partir de un techo del cuarenta por ciento de los votos, la burocracia política peronista puede sobrevivir muchos años, aunque el porcentaje sea en cada elección más bajo: el treinta y cinco por ciento, el treinta, el veinte...

Un peronismo crecientemente residual asegura por muchos años una porción módica de poder institucional: gobernaciones, senadurías, diputaciones, concejales.

El discurso de la unidad sirve de escudo a una clase política peronista roída por la caducidad y cuyo único proyecto sustancial es la módica administración de la decadencia.

La unidad es como un monólogo narcisista que el peronismo—ese peronismo esclerosado—se recita a sí mismo. Se trata de un lenguaje afónico. Su registro no llega a la sociedad. Es un cuchicheo para iniciados.

La unidad es una mera armadura contra la depuración. La unidad esconde el divorcio de la sociedad. Digámoslo con franqueza: a esta altura la sociedad argentina sólo siente hastio por la vieja retórica peronista, por el "todos unidos triunfaremos". Semejante peronismo será estrepitosamente derrotado en noviembre, por más que haya consumado uno o mil congresos de unidad.

Y ello será de toda justicia. ¿Qué le ha ofrecido el peronismo a la sociedad desde el 10 de diciembre del 83? Si el gobierno ha desgastado su credibilidad, al menos sigue conservando la iniciativa. El peronismo se ha debatido en la anomia y ha desbaratado las posibilidades operativas que el sistema institucional abre a la oposición.

La lucha que los sectores renovadores emprendieron en su seno no ha cuajado en una imagen nítida hacia el exterior. ¿Qué le dice el peronismo a los jóvenes, a las mujeres, a los sectores medios que el 30 de octubre le dieron la espalda? ¿Qué ha hecho para reconquistarlos?

Por eso para Río Hondo ha llegado el

momento de la verdad. Lo que está en juego es, ni más ni menos, la naturaleza de la política que se busca recrear. ¿Qué se quiere? ¿Un peronismo chico, escondido en los pliegues del aparato, un peronismo ensimismado, mediatizado por los compromisos domésticos? Si es así sólo se recogerá un voto testimonial, nostálgico, reducido a un esqueleto histórico al que los sectores más dinámicos y transformadores irán abandonando más temprano que tarde.

La otra posibilidad es sepultar las esquizofrenias doctrinarias que paralizan al peronismo y elegir como interlocutora a la sociedad. Es la única forma de que el peronismo reconquiste el liderazgo de los sectores populares y se erija en alternativa democrática. Para que ello sea viable es imprescindible transformar el lenguaje y romper nitidamente con los lastres retardatarios que mantienen cautivo al peronismo en las cavernas del pasado.

¿Aprenderá el peronismo las lecciones de la realidad? ¿Escuchará a la calle? ¿Advertirá por ejemplo que, más allá de las críticas posibles el plan económico—que las hay y gruesas—el pueblo bajó la cabeza y asintió ante la apelación de Alfonsín? Hay que hacer algo: ese es el imperativo y en momentos decisivos como éstos no caben medias tintas ni vacilaciones.

La crisis del peronismo está en su cenit y tampoco admite los paños tibios. El margen para aquellos que, como Carlos Grosso o Italo Argentino Luder, quieren al mismo tiempo nadar y salvar la ropa, se ha terminado. O rompen el asfixiante cerco de los aparatos y se sumergen en la sociedad o perderán el tren de la historia.



La derecha docente camuflada en la universidad conforma, de hecho, uno de los tantos campos minados que la sociedad argentina heredó de la dictadura militar. La arremetida que el claustro docente autoritario de la UBA prepara para defender sus trincheras (ver EL PERIODISTA Nº 40) irá en crescendo a medida que la normalización de la universidad ponga en serio peligro el sostenimiento de esos feudos del "Proceso".

El momento que atraviesa la Facultad de Medicina es de por sí elocuente, si se tiene en cuenta el pasado: el cuerpo de docentes quedó definitivamente constituido mediante los concursos celebrados durante 1982 y 1983. Al cabo de esos concursos, en cuya realización se denunciaron serias transgresiones a la ética —entre las voces desoídas hay que contabilizar la del actual decano normalizador, Fernando Matera—, se concretó la designación de 47 de los 52 profesores titulares, y más del sesenta por ciento de los 229 profesores adjuntos.

En la actualidad, el centro de estudiantes de Ciencias Médicas editó dos libros que revelan cómo se hicieron esos concursos. Teniendo en cuenta la intención de la actual gestión normalizadora, el estudiantado y el centro de graduados, de modificar de plano "una enseñanza memorística y enciclopédica que presta poca atención a los problemas que hacen a la salud pública y la prevención de enfermedades", es oportuno recordar algunos datos sobre cómo se designaron en esos días cinco cargos de profesor adjunto en la cátedra de Medicina Preventiva y Social. El jurado, compuesto por los doctores Cedrato, Oli-



FACULTAD DE MEDICINA

LA HERENCIA DEL PROCESO

vieri, Votta, Canduglia Pirovano y Roccatagliata excluyó por unanimidad a tres de los diez candidatos, impidiéndoles de esta forma acceder a la prueba de oposición. La artimaña se fundamentó, según subraya la revisión que dio a conocer el centro de estudiantes, en que en los tres casos la actividad docente que esos profesores habían tenido en la cátedra "no había alcanzado un nivel satisfactorio por su escasa participación en los trabajos prácticos de enseñanza y la esporádica concurrencia a las mesas de exámenes en las que el tiempo de permanencia fue breve". Acto seguido, otro de los concursantes, que no desarrollaba tareas docentes en la cátedra, fue propuesto en segundo término del orden de méritos. Aparentemente, resultaba más conveniente no tener actividad docente en la cátedra que tenerla.

Decisiones como éstas, sumadas a la falsificación de tesis doctorales fueron, en líneas generales, un común denominador para designar docentes durante los concursos emprendidos en la retirada final de la dictadura militar. Así es como el secretario general de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios, Manuel Villagra, señaló en la ciudad de Córdoba que

"hay grupos del 'proceso' que aún siguen enquistados en la Universidad y nosotros, los reformistas, corremos el serio riesgo de ser burlados".

En el caso de Medicina, una casa de altos estudios seriamente viciada de gérmenes que pugnan por reproducirse, la reacción se siente con fuerza porque la reforma tiene otras aristas. Según señalaron a EL PERIODISTA voceros del decanato, la gestión normalizadora, un reducido grupo de docentes y los alumnos y graduados, convocan a nuevos concursos para ampliar el claustro docente a fin de hacer frente al incremento de la matrícula pero, al mismo tiempo, trabajan por implantar la estructura departamental, poniendo fin al sistema personalista de cátedras que, en muchos casos, se trata de dominios heredables (si, de padres a hijos).

Así, las burlas a las que se refería Villagra no se hicieron esperar. El diario **La Nación** lleva en su haber la publicación de tres editoriales —no precisamente elogiosos— dedicados al decano Fernando Matera. El doctor Pecci, titular de la cátedra de Histología, logró del Poder Judicial una resolución de no innovar en las impugna-

ciones a los concursos de la etapa dictatorial, después de realizar varios periplos por la zona de Tribunales.

La actividad desplegada por los docentes en cuestión se inserta además en la interna del propio partido radical. Aunque la normalización universitaria fue ordenada desde el Poder Ejecutivo y ratificada en el Congreso de la Nación, los planteos de los médicos preocupados por su futuro —o por su pasado, más exactamente— contó con reiterados pedidos al rector Delich para que decidiera, de una buena vez, la renuncia de Matera. A pesar de la actitud conciliadora con estos sectores que viene manteniendo el responsable de UBA, las respuestas siempre fueron negativas.

El paso siguiente de la derecha fue buscar aliados. Según negociaciones llevadas adelante por dos profesores titulares de Medicina (uno de ellos, hermano de un dirigente político de centro), la preocupación los movió hasta el despacho del senador radical Edison Otero y, para dar un paso más largo, a concretar una audiencia con el vicepresidente de la Nación, Víctor Hipólito Martínez.

Hasta ahora, Matera sigue en su puesto. El centro de estudiantes afirma que continuará trabajando por la normalización. Pero —dice— si a sesenta y siete años del movimiento estudiantil de Córdoba, que con la presencia activa de la clase obrera logró la primera reforma universitaria, desde algún sector se desactiva parcialmente la democratización de claustros docentes, no sólo se habrá retrocedido más de medio siglo: se dará paso al continuismo autoritario. ♦♦

SERGIO JOSELOVSKY

ENTREVISTA CON ERNESTO JAIMOVICH

La Mesa de Unidad Socialista (MUS), que preside la legendaria Alicia Moreau de Justo, intenta en estos días remontar la fragmentación que desde hace décadas afecta al socialismo argentino, con el propósito de participar de manera independiente en los comicios de noviembre.

El Partido Socialista Popular (PSP) que lidera Estévez Boero, es uno de los pivotes del MUS, integrado además por el Partido Socialista Democrático (PSD), un sector de la Conferencia Socialista Argentina (CSA) y un partido distrital, el Socialista del Chaco (PSCCh).

El PSD, dirigido en los últimos treinta años por Américo Ghioldi, está presidido en la actualidad por Emilio Gianone, citado como testigo de la defensa de los nueve ex comandantes en el juicio al terrorismo de Estado. La CSA está presidida por Oscar Palmeiro, y el PCCh por Raúl Roscioni. Todos ellos componen la dirección de la Mesa de Unidad Socialista "en procura de remontar —afirman— la atomización del socialismo nacional".

EL PERIODISTA dialogó con Ernesto Jaimovich, apoderado del PSP, quien subrayó que los postulados centrales de la Mesa, entre los que se destaca la afirmación de que "la crisis que se abate sobre nuestro país es la expresión del agotamiento de un modelo económico dependiente". Sobre las propuestas de ajuste implementadas por el gobierno, Jaimovich señaló que "no resuelve los problemas estructurales que afectan a la sociedad argentina y en primer lugar a los trabajadores", ni garantiza la "participación popular para enfrentar al FMI y conseguir una moratoria". Jaimovich señaló que para la Mesa de Unidad Socialista se impone "nacionalizar el comercio exterior, la banca y el reaseguro, y terminar con la política de libertad cambiaria".

En el terreno de la política de alianzas, el apoderado del PSP explicó que la futura coalición electoral no prevé la unidad con

el resto de los grupos socialistas existentes. Aunque habló de la necesidad de la constitución de un frente nacional, integrado por los partidos políticos y distintos sectores sociales, Jaimovich descartó la posibilidad de que en la actual coyuntura ese frente pudiera realizarse; y con respecto a la izquierda —el Partido Comunista, los intransigentes, el Partido Obrero, el MAS— recalcó que "éstos no son tiempos de un frente de izquierda".

Antes de referirse al trabajo conjunto con los demás miembros del MUS, Jaimovich aludió al laberinto socialista. Efectivamente, una de las genealogías más difíciles de reconstruir dentro del espectro político nacional es la de los socialistas. Después de la década del setenta, año de polarizaciones programáticas en el seno de la izquierda, los socialistas sufrieron fragmentaciones, deserciones y amputa-

ciones. La figura de Alicia Moreau de Justo, hoy presidenta de la Mesa, y de Alfredo Palacios, no fueron suficientes para detener la avalancha de posiciones que, de izquierda a derecha, deshojaban la rosa socialista, marchita para muchos, en la ideología moderada de la Segunda Internacional. Más allá de las maratónicas polémicas teóricas, el Partido Socialista Argentino (PSA) histórico alumbró diversos grupos que tuvieron escasa incidencia en las contiendas, también escasas, de la última década. De él no sólo surgió el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) liderado, allá por 1973, por Juan Carlos Coral y que en una alianza con corrientes trotskistas seguirían rumbo hacia la formación del Movimiento al Socialismo (MAS), que hoy dirige el abogado Luis Zamora, sino que posibilitó la existencia de un vacío que recogieron varias organizaciones que, sin

pertenecer al tronco histórico, hoy se reivindican socialistas. Este sería el caso, señaló Jaimovich, del PSP, fundado en 1972 por la confluencia de un sector proveniente del PSA histórico, el Movimiento de Acción Popular, de Guillermo Estévez Boero, el grupo Militancia Popular, de Andrés López Acoto y el grupo Evolución, de Carlos Spini y Carlos Consta. Dentro del PSP, en 1974, se produciría una escisión encabezada por Víctor García Costa, que junto con Enrique Inda —interventor del PSP durante la dictadura de Videla— se irían, en 1982, a fundar el Partido Socialista Auténtico (PSA).

A pesar de la existencia del MUS desde 1980, recién el 1 de mayo de 1984, señaló Jaimovich, los cuatro agrupamientos de la Mesa concidirían públicamente "en sólidas bases para trabajar unidos". Las mismas sostenían que la filosofía del Proceso militar había degradado al país, que era indispensable una alternativa socialista nueva, y reafirmaban la vigencia del sistema democrático "como vía para la transformación de la sociedad, en tanto esa democracia fuera participativa". Los cuatro grupos coincidían también en la necesidad de estructurar un frente nacional y en considerar al movimiento obrero como "columna vertebral de esa unidad". En política exterior, Jaimovich argumentó que se definían como "latinoamericanistas" y pensaban en "las posiciones de la nueva izquierda". Un término, en este sentido, que para los italianos bien podría definirse como la *terza via*, o sea, ni alineamiento con el socialismo ortodoxo ni con el imperialismo.

La carta de presentación del MUS, que actualmente controla algunas comunas en Santa Fe, Entre Ríos y el Chaco, no será fácil para el electorado del '85, no sólo porque irán solos, como dijo Jaimovich, sino porque, en el laberinto socialista, tienen por lo menos seis grupos más con los cuales competir. ♦♦

MARIA SEOANE

LOS CRITICOS

Al igual que la Mesa de Unidad Socialista, pero fuera de ella, el Partido Socialista Auténtico (PSA) fue constituido por diversos fragmentos, entre ellos, el grupo de Enrique Inda, del viejo PSA, el Partido Socialista Unificado, de Simón Lázara y el sector de la CSA, que encabeza el actual secretario de Estado de Acción Cooperativa, Héctor Polino. Un último grupo, además del MAS que tiene junto el PSP y al PSD personería nacional, es el Partido Socialista 1 de Mayo, conducido por David Tiffenberg. Sobre los hombres que integran hoy el espectro socialista y sobre la cantidad de afiliados se formulan tantas aproximaciones como grupos existentes. Estos agrupamientos que decidieron no confluir en la Mesa presidida por Alicia Moreau de Justo, argumentan diferentes motivos. Los auténticos señalan que el PSP es una corriente lejana al tronco socialista con un dirigente (Boero) extra parti-

dario, y que uno de sus objetivos para la unidad habría sido "lograr que la Internacional Socialista, que ve en el radicalismo su principal interlocutor, volviera a contar en los socialistas históricos". Otro de los temas en ronda, y quizá el de mayor peso, es que los auténticos señalan que la gente del socialismo popular nunca "firmó una sola solicitud contra las violaciones a los derechos humanos cometidas por el Proceso", y se habrían negado a participar también, en organizaciones que, como la Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH), nuclea hoy a varios militantes del PSA. Estos serían algunos puntos de fondo, además de los programáticos, y, como dijo un militante de los socialistas auténticos "ni que hablar de una alianza electoral con el partido de Ghioldi".

M.S.



Camarista
José Andrés
D'Alessio.



Camarista
Ricardo
Gil
Lavedra.



NUEVO GIRO DEL JUICIO

LA "TRANSNACIONAL" DE LA REPRESION ILEGAL

Durante la dictadura, la fronteras geográficas del país se borraron, pero, como lo quiere la doctrina de la seguridad nacional, fue para reforzar las "fronteras ideológicas". En el juicio a los ex comandantes se refirieron a la coordinación represiva en el Cono Sur, Patricia Derian, que fue subsecretaria de Derechos Humanos y Asuntos Humanitarios del Departamento de Estado durante la presidencia de James Carter, y varios uruguayos secuestrados en Argentina y entregados ilegalmente a Uruguay en julio de 1976. Cuando Chile, Paraguay, Brasil, Uruguay y Argentina estaban sometidos a dictaduras militares, "existía una asociación secreta extralegal de fuerzas de seguridad", dijo Patricia Derian. Esa información, de fuentes diplomáticas estadounidenses, le fue confirmada a la señora Derian por ex funcionarios de otros gobiernos para quienes se trataba de "una práctica establecida y bien documentada". El tema interesa a la acusación porque revela el carácter de política deliberada de la represión ilegal. Como lo afirmó Patricia Derian, el responsable en estos casos es en primer lugar el gobierno, la junta militar.

Una prueba resonante de esta conexión internacional la proporcionó la confesión del delincuente norteamericano Michael Townley, quien declaró minuciosamente ante los tribunales de Estados Unidos, la autoría de crímenes contra personalidades de Bolivia y Chile. Townley se confesó coautor de los asesinatos en Argentina del general chileno Carlos Prats y de su esposa —en colaboración con el capitán Armando Fernández Larios, luego asesor de Pinochet— y del general boliviano Juan José Torres, ex presidente de su país. Argentina solicitó su extradición.

Una de las más claras manifestaciones de esta internacional de la represión, es el testimonio en el juicio del periodista uruguayo Enrique Rodríguez Larreta Piera, cuya denuncia fue uno de los ejemplos seleccionados por la Comisión Interameri-

cana de Derechos Humanos de la OEA en su informe sobre Argentina (abril de 1980). Rodríguez Larreta fue secuestrado el 13 de julio de 1976, con su nuera Raquel Nogueira Paullier, mientras buscaba a su hijo Enrique Rodríguez Larreta Martínez, también uruguayo, periodista de **El Cronista Comercial**, que había sido secuestrado el 1º de julio de ese año. Con su nuera y una pareja secuestrada en el trayecto fue llevado a "El Jardín" o "Automotores Orletti", un centro de detención clandestino ubicado en Venancio Flores 3519/21, en Floresta. En ese lugar fue visto el general Otto Paladino, ex titular del SIDE, actualmente detenido, quien fuera reconocido en la causa 4379 que se le sigue junto a Aníbal Gordon por denuncia de Rodríguez Larreta, ante el Juzgado de Instrucción Criminal Nº 22, Secretaría Nº 148. Paladino fue identificado entre otros por una uruguayo, víctima del mismo operativo que Rodríguez Larreta, Sara Rita Méndez de Lampodino, secuestrada con un niño de veinte días de edad, que nunca apareció. Al llegar a "El Jardín" Rodríguez Larreta advirtió la presencia de su hijo —no obstante el resultado negativo del habeas corpus presentado días antes— de Margarita Michelini —hija del senador Zelmar Michelini, asesinado en Buenos Aires el 18 de mayo de ese año—, y de tres destacados sindicalistas uruguayos que continuaban desaparecidos: León Duarte, Hugo Méndez y Gerardo Gatti. En la planta alta, un gran retrato de Hitler inspiraba los interrogatorios y torturas en que participaban oficiales del Ejército uruguayo pertenecientes al grupo OCOA (Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas). También actuaban oficiales del SID (Servicio de Inteligencia de Defensa) de Uruguay, en el que revistaba el jefe del operativo, el mayor Jorgelino Gavazzo, al que luego Estados Unidos negaría el placet para ser designado agregado militar en Washington. Gavazzo —uno de los tres oficiales uruguayos mencionados en el juicio, junto a Cordero y Jorge Silveira— aleccionó de entrada a Rodri-

guez Larreta, una figura conocida de su país: "Viejo de mierda, aquí ha habido gente más importante que vos y está tocando el arpa con San Pedro".

Si alguna duda quedaba sobre el carácter oficial del operativo, ésta cede ante la forma en que el grupo es trasladado al Uruguay, el 27 de julio de 1976. El vuelo parte de la base aérea contigua al Aeropuerto de Buenos Aires adonde el contingente, compuesto en ese momento de catorce secuestrados, llega en un camión escoltado por vehículos que hacían aullar las sirenas. El aparato es un avión Fairchild, de los que opera la Fuerza Aérea Uruguaya, afectado a los servicios de TAMU (Transporte Aéreo Militar Uruguayo) y la compañía PLUNA. Luego de una hora de vuelo y habiendo bajado del avión, el viento le descorre la venda a Rodríguez Larreta (h.); están en la Base Aérea Militar Nº 1 de Carrasco, en las afueras de Montevideo.

El secuestro forma parte de un plan ambicioso. En esos momentos el Congreso de Estados Unidos considera la suspensión de la ayuda militar a Uruguay por violación de los derechos humanos. El 4 de agosto de 1976, en una audiencia informativa del Congreso, un miembro del Departamento de Estado, da a entender que Uruguay teme una amenaza subversiva del exterior: se acaba de desmantelar una célula terrorista con base en Argentina. Ese peligro justificaría el mantenimiento de la ayuda. El mayor Gavazzo le propone en ese momento a sus rehenes, ya trasladados a Uruguay, confesar que fueron detenidos cuando intentaban ingresar al país por el departamento de Río Negro. Contra algunos no se formularon cargos, entre ellos Rodríguez Larreta Piera, que es liberado el 22/12/76, pero la mayoría son condenados a largas penas de prisión en juicios fraguados.

El tratamiento del caso argentino en Naciones Unidas comenzó precisamente en

agosto de 1976 ante la alarma causada por la situación de los refugiados latinoamericanos en nuestro país. La gran mayoría de los uruguayos desaparecidos —150 entre hombres, mujeres y niños— fueron secuestrados en Argentina. Muchos eran refugiados políticos bajo la protección de las Naciones Unidas y una buena parte tenía permisos de residencia. Hubo también víctimas de otras nacionalidades latinoamericanas. A su vez los regímenes militares de los países limítrofes y también en dos oportunidades Perú, secuestraron argentinos y los entregaron a la junta militar. Uno de los casos más conocidos es el de Graciela Antonia Rutilo Artes y su hija Carla. Ambas fueron entregadas por las autoridades bolivianas a las argentinas el 29 de agosto de 1976 en la frontera de Villazón-La Quiaca. Graciela permanece desaparecida. Su madre, Matilde Artes Company y las Abuelas de Plaza de Mayo tienen pruebas de que la pequeña Carla se encuentra en poder del torturador prófugo Eduardo Ruffo, lugarteniente de Aníbal Gordon.

El defensor oficial de Jorge Rafael Videla pretendió interrogar a María Rama Molla, una de las víctimas del grupo secuestrado con Rodríguez Larreta, sobre actividades de oposición a la dictadura uruguayo que habría realizado desde Argentina. La pregunta no fue admitida por el tribunal. El doctor Tavares, inquieto por la posible inobservancia del deber de reserva del asilado, no pareció turbarse en cambio por la primera denuncia efectuada por Rodríguez Larreta al recuperar la libertad: la flagrante violación de la piedra angular de esa vieja tradición argentina y latinoamericana que es el derecho de asilo, el principio de no devolución de las personas que, reconocidas o no oficialmente como refugiadas, podrían ser perseguidas si se las devolviera a su país de origen. ♦♦

RODOLFO MATTAROLLO

LA ABUELA CRIOLLA Y LA ABUELA GRIEGA

¿SENTENCIA EN NOVIEMBRE?

La Cámara imprimirá un ritmo aún más acelerado a las audiencias. La Fiscalía desistirá de testimonios, pero no de casos. Los ex comandantes tendrían una nueva oportunidad para asumir su responsabilidad. Historias de padres, hijos, nietos y pueblos.

El juicio a los ex comandantes concluirá antes que el año 1985 y es probable que la sentencia se dicte en octubre o noviembre. El cálculo surge de estos datos:

1. Hasta ahora se han visto en audiencia oral unos 140 casos. Por la forma en que la Fiscalía los ordenó al ofrecerlos a la Cámara, le bastaría con llegar al caso 250 aproximadamente para tener cubierta la demostración de una metodología aplicada de modo uniforme en todo el territorio, en distintas épocas, por las fuerzas que dependían de los nueve procesados. En ese momento la Fiscalía podría desistir, no de los casos restantes sino de la prueba testimonial correspondiente, y conformarse con la prueba documental e instrumental agregada al expediente. Si fuera así, las audiencias orales concluirían con el mes de julio, o en la primera semana o quincena de agosto. Para un final a toda orquesta se reservan casos de especial significación, como el secuestro y asesinato de la diplomática Elena Holmberg Lannusse, las desapariciones en el Hospital Posadas, o las batallas de la Tercera Guerra Mundial libradas en Las Lomitas y Margarita Belén, donde un bando aniquiló exitosamente al otro sin bajas en su propia fuerza.

Hay otras medidas que la Cámara podría aplicar para ganar tiempo. Las audiencias comenzarían una hora antes, la agenda de cada día incluiría mayor cantidad de testigos, se ceñirían los interrogatorios para que no sobreabunden en detalles, y muchos de los testigos radicados en el exterior podrían declarar por video.

2. Luego la Cámara pasará el expediente a las partes para que elaboren la acusación y la defensa. El Código de Justicia Militar les concede para ello tres horas. La Cámara podría ampliar ese plazo a quince días.

3. Para exponer la acusación y la defensa, cada parte dispondría de tres o cuatro días. El cálculo más optimista (un fiscal, nueve defensas) habla de treinta días hábiles, es decir un mes y medio.

4. Concluidos los alegatos la Cámara debe abocarse a la aprobación de las cuestiones de hecho, es decir a la enumeración por escrito de cada hecho que se considere probado. Pueden ser más de

2.000, y esto insumiría otros diez días.

5. De quince a veinte días podrían dedicarle los seis magistrados a la elaboración de la sentencia.

6. Su lectura no podría hacerse en menos de una semana, salvo que se encontrara algún camino para obviar parte de este trámite.

LOS TESTIGOS MILITARES

Dentro de los testimonios ofrecidos y admitidos resta una media docena de oficiales de las Fuerzas Armadas en actividad. Algunos ofrecidos por las defensas, como el mayor de banda Jorge Paladino, otros por la Fiscalía. En estos últimos casos se trata de declaraciones puntuales, de testigos que procedieron correctamente y dejaron constancia por escrito de su intervención en episodios concretos. Deben limitarse a reconocer su firma en algún documento o brindar detalles adicionales. Ninguno corre riesgo de ser imputado o procesado. Vendrán a declarar, como ya ocurrió con casos anteriores.

La Fiscalía busca por su parte la forma de encauzar el disgusto castrense por el juicio hacia sus destinatarios naturales, los ex comandantes procesados. En ese sentido podría dar los pasos siguientes:

1. Pedirán la citación de los nueve ex comandantes para inquirirles si se declaran responsables por los hechos, no ya en abstracto sino concretamente, de este caso, de aquel campo de concentración. Les daría de este modo una última oportunidad.

3. Si una vez más rehúsan hacerlo, se citaría a declarar a sus subordinados inmediatos, los ex comandantes de Cuerpo y de Zonas de Seguridad y se les formularían preguntas que veritadas al lenguaje corriente podrían resumirse en este esquema: los ex comandantes niegan su vinculación con los hechos ilícitos ocurridos. ¿Son ustedes los responsables de ellos?

3. Si también en ese nivel predomina la distracción o el olvido, se bajaría al escalón siguiente: el de los jefes de Área en cuya jurisdicción ocurrieron las privaciones ilegítimas de la libertad y los homicidios, o funcionaron los campos de concentración.

4. Aunque tampoco los jefes de Área

admitan su participación y sigan empujando la responsabilidad hacia abajo, la Cámara ya tendrá elementos suficientes para su pronunciamiento sobre los nueve procesados.

5. Los hechos ilícitos que puedan revelarse a raíz de esta eventual corrida de responsabilidad de arriba hacia abajo, no caen dentro de la esfera de este proceso, pero podrían dar lugar a causas separadas, contra tenientes, mayores o capitanes.

6. De este modo quedaría en claro que los únicos que pueden evitarlo son los superiores jerárquicos que impartieron las órdenes. Los oficiales inseguros que se sienten en libertad condicional es más factible que encuentren solución a su problema dirigiendo sus reclamos a la Unidad Penal 22 que a la Casa Rosada o a las Jefaturas de Estado Mayor.

LA PRUEBA ACUMULADA

Desde la última edición de EL PERIODISTA hasta hoy, la Fiscalía avanzó en la prueba de los métodos utilizados en Mar del Plata, Rosario, Córdoba y la Capital Federal, la coordinación entre esas jurisdicciones como la base de una pirámide con vértice en los ex comandantes, el conocimiento que los altos mandos tenían de la situación global que alegaron ignorar, y los acuerdos entre fuerzas represivas del país y de los limítrofes, en especial Uruguay.

De la prueba documental que se leyó en las audiencias orales se destaca un texto que seguramente pasará a la historia de estos tiempos como modelo de arbitrariedad y ejemplo de la indefensión en que el Estado terrorista sumió a los ciudadanos. Es una certificación firmada el 6 de diciembre de 1977 por el jefe de la Subzona Militar 15, coronel Pedro Alberto Barda. Merece ser transcripta en forma textual:

"Certifico que el señor Oscar Bernardino Granieri, LE 5.329.824, ha cumplido con una sanción impuesta por el Comando de la Subzona Militar N° 15 desde el 23 de febrero al 19 de noviembre de 1977, por haber intervenido en un hecho sospechado de implicancias ideológicas. Hechas las averiguaciones correspondientes e investigado el caso en todos sus alcances,

se concluye en que el desconocimiento por parte del causante del contenido de un paquete que otro individuo le encomendaba retirar de una empresa de transporte, le hace obrar en forma equivocada. Por lo tanto, el tiempo de permanecer en calidad de detenido por el error cometido, en carácter de Sanción o Condena, no afecta su condición de hombre honrado que desea reintegrarse a su trabajo para afrontar las obligaciones de su hogar."

Granieri era militante de la Unión Cívica Radical. Fue detenido al retirar de la empresa Rabbione un paquete con publicaciones del Partido Comunista, a pedido de un compañero de trabajo. El compañero no fue detenido ni interrogado. Granieri fue privado de su libertad 270 días y torturado.

Peor le fue al chacarero cordobés Silvio Octavio Viotti, quien perdió su libertad durante cuatro años. De su quinta en Parque Guinazú fue secuestrado un matrimonio de militantes del Partido Comunista, y aunque contra él no había cargos fue detenido y atormentado, y fuerzas militares ocuparon su explotación agropecuaria durante años, destruyeron la casa, quemaron los frutales y saquearon la maquinaria. Recién se retiraron cuando lo ordenó el teniente coronel López, de la Brigada de Infantería Aerotransportada 4, a quien debían obediencia.

¡QUE JUVENTUD PERDIDA!

Ana María Ferrari de Fernández fue detenida el 15 de octubre de 1976 en Rosario. Durante una de sus sesiones de picanas en el Servicio de Informaciones de la Policía, su jefe el comisario Guzmán Alfaro le dijo: "¡Qué juventud perdida! Los tenemos que encauzar. Por eso los torturamos y hasta los vamos a matar".

Durante los últimos días en la Cámara Federal fueron evocados muchos exponentes de esa juventud perdida. Sus padres, sus madres, sus hermanos y tíos hablaron de ellos, y de los hijos que ellos dejaron.

Isabel Gianfelice de Vega es la madre de Etelvino Vega, un muchacho ciego igual que su esposa María Ester Ravello. Fueron secuestrados en Rosario en septiembre de 1977 y su casa ocupada por fuerzas militares. Aún hoy, a un año y me-



Ana María
Ferrari de
Fernández

dio de instalado el gobierno constitucional, sigue funcionando allí un Círculo de Suboficiales de Gendarmería. En el momento del secuestro, la pareja tenía un hijo de tres años. *"El chico estaba muy mal y tuve que llevarlo a una psicóloga",* dijo la abuela. *"Pedía soldaditos para jugar. Les cortaba la cabeza y los tiraba."*

Cristina Costanzo fue una de las detenidas en la Jefatura de Policía de Rosario que en octubre de 1976 fue ejecutada con otros seis reclusos en Los Surgentes, Córdoba. Sus restos fueron identificados por el antropólogo forense norteamericano Clyde Snow. Cuando la detuvieron, su padre Oscar Costanzo, reclamó en el Cuerpo II de Ejército. El capitán Gallopo le dijo que Cristina estaba catalogada como *"rebelde"* en los ficheros del Ejército. *"Esa es mi hija. Rebeldes somos todos los que aspiramos a un mundo más justo"*, respondió Costanzo.

Su esposa Angela Morales exhibió la partida de defunción. *"Me entregaron una urna con un montón de huesos y un cráneo con un mechoncito de cabellos que corté y guardé. Tuve una hija sana, inteligente y hermosa. La detuvieron y me devolvieron eso."*

Aisa Nelma Drake de Jalil es la madre de otro de los fusilados en Los Surgentes. Dijo que la policía de Cruz Alta obligó al propietario de una chinita a cargar *"los cadáveres de los siete chicos, uno más lindo que el otro"*. Denunció que los restos quedaron abandonados un mes en la morgue del Hospital San Vicente hasta que el personal se quejó por el olor al presidente Videla. Cuando el personal municipal entró a retirar los cuerpos *"no podía pasar por las larvas y las moscas. Había una pila de gusanos sobre nuestros hijos, que los tuvieron que sacar con pala, antes de arrojar los cadáveres desnudos a una fosa común. Eso hicieron con nuestros hijos esos señores que se consideran cristianos"*, gritó acongojada.

Marcelo Márquez tenía doce años cuando secuestraron a su hermana María Cristina, allanaron su casa, lo interrogaron y revisaron hasta sus útiles escolares. *"Yo estaba parado en medio de todo eso y miraba"*, recordó. El niño que miraba creció. Es un hermoso muchacho de veintinueve años, que asumió la responsabilidad familiar de investigar lo ocurrido. Leyó listas en los diarios, se conectó con organismos de derechos humanos, localizó a la suegra de su hermana, reconstruyó el itinerario sufrido por la pareja y hasta llegó al juez que primero admitió y luego negó haber admitido la detención de los desaparecidos. La sucesión de horrores, las luces potentes que se instalaban para la grabación en videotape, el reencuentro todos los días de los mismos rostros de jueces, periodistas, policías, funcionarios judiciales, defensores y servicios varios, convierte lo real en onírico y la sala en un planeta irresistible. La nobleza del rostro conmovido de Márquez es una de las imágenes imborrables de este sueño seductor y atroz.

Para que Analía Murgirondo hablara, en la Jefatura de Policía de Rosario colocaron en la mesa de torturas a su hija de dos años. Analía fue fusilada en Los Surgentes. Su padre recuperó a la nena de una guardería policial y poco después se suicidó.

Con Ana María Ferrari de Fernández estuvo detenido a disposición del Poder ejecutivo su hermano de catorce años, por reclamar el medio boleto estudiantil. Cuando a ella la detuvieron un policía quiso matar a su bebé de meses *"porque después crecen y son subversivos"*. Otro, uniformado, lo impidió. Para que sus suegros dieran la dirección de su cuñada Gloria Fernández, los secuestradores colocaron un cinto en el cuello de otro nieto de tres años y comenzaron a estrangularlo.

"A uno que lo trasladaban, aunque no lo conocía, lo despedí con un apretón de manos. Me parecía un gesto de solidaridad en medio de tanta basura", dijo Ana María.

Elena Corbin de Capisano estuvo secuestrada varios meses. Es la madre de Daniel Barjacoba, otro de los abatidos en Los Surgentes, y la que investigó hasta encontrar los cadáveres en una fosa común en Córdoba. *"Este juicio lo merecía también mi hijo, ¿no?"*, preguntó mirando hacia la mesa de los defensores. No le hicieron preguntas.

A la uruguaya Ansilú Maceiro Pérez la secuestraron en Buenos Aires militares argentinos y orientales. Protestó cuando a su compatriota Sara Rita Méndez le quitaron de los brazos a su bebé de diecinueve días. *"Quédese tranquila, esta guerra no es contra los niños"*, le dijo un oficial argentino. El bebé de Sara Méndez nunca reapareció. Las dos mujeres estuvieron secuestradas en Automotores Orelli antes de ser conducidas al Uruguay. Garante del alquiler de ese campo de concentración era Eduardo Ruffo, hoy prófugo, quien inscribió como propia a la hija de otra secuestrada, Carla Rutila Arlés.

Alfredo Francisco Konkurat tenía un año y medio cuando fue allanada su casa en Córdoba. Un oficial de Ejército lo dejó en la Casa Cuna. El capitán o coronel Huber, del Destacamento de Inteligencia 141, ordenó que sólo se lo entregaran a la madre, a quien querían apresarse. María Elena Viola sigue desaparecida hoy.

El peregrinaje de las abuelas de Alfredo Francisco, Néilda Torres de Viola y Estocia Zúrovich de Konkurat hasta encontrar y recuperar al pequeño rehén es otro ejemplo de la dignidad y el coraje que los procesados no lograron doblegar, y una paráfrasis de este país. Una vieja criolla, bien morocha, y una vieja gringa, algo sorda y de hablar pétreo, en busca de un niño, que hoy tiene diez años y mañana tendrá veinte.

Las luchas de nuestro pueblo, su dolorosa derrota, son un patrimonio colectivo, que no se pierde.

HORACIO VERBITSKY

EL JUICIO Y LA FUERZA AEREA OCHO AÑOS BIEN MEDIDOS

Mientras distintos testimonios involucran a la Fuerza Aérea en la represión, el arma persiste en deslindar su responsabilidad como tal de la de los aviadores involucrados.

El brigadier general (R) Ramón Agosti quedó comprometido con la exposición de los casos de la Mansión Seré y la Base Aérea de Mar del Plata, pero la Fuerza Aérea siguió diferenciándose del Ejército y la Armada, dentro y fuera de la sala de audiencias de la Cámara Federal. Con esa actitud institucional, una posible condena tendría valor pedagógico y terapéutico.

El comodoro (R) Ernesto Agustoni, con quien la Cámara inauguró el criterio de dispensar del juramento a quienes pudieran autoincriminarse, declaró que de acuerdo con el Plan de Capacidades en Marco Interno de la Fuerza Aérea había cedido a Ejército el sótano del antiguo radar de la base. Según varios testimonios allí fueron torturados y ejecutados, entre otros prisioneros, los abogados laboristas Jorge Candelero y Norberto Centeno.

Agustoni dijo que no pidió instrucciones antes de entregarle al jefe de la Subzona de Seguridad 15 ese sitio que el coronel Pedro Alberto Barda solicitó verbalmente, y que sólo a posteriori lo informó a su superior. Según Agustoni dentro de esas instalaciones sólo operaba personal de Ejército, aunque la testigo Marta García de Candelero adujo que también había guardias de Fuerza Aérea.

"¿El Comandante en jefe de la Fuerza Aérea visitaba la Base?" preguntó el camarista Guillermo Ledesma, incisivo en los interrogatorios, enérgico con las partes y mejor dispuesto que en los primeros días de su segunda ronda a escuchar a los testigos.

"En febrero de 1976 ó 1977, al cumplir la Base 25 años."

"Se habló de la cesión?"

"Con él no. Yo hablé con mi comandante de Operaciones, brigadier Agosti...", brigadier Ossés, se corrigió Agustoni.

El fiscal Julio César Strassera, quien hace cada vez menos preguntas pero más sustanciosas, quiso saber si Agosti había inspeccionado la Base.

"No. Llegó al Aeropuerto, de allí se dirigió a la ciudad para presidir una formación. Terminada la ceremonia volvió al aeropuerto y se fue, dijo Agustoni."

Es una lástima que el comodoro no haya recordado el discurso que él pronunció ese día, en presencia de Agosti. El 15 de febrero de 1977, Agustoni arengó así a las tropas que no eran sólo de su fuerza: *"La Base no trabaja sola porque jamás olvida ni olvidará a sus armas hermanas, el Ejército y la Armada, quienes hoy al cumplirse el 25 aniversario forman, como muestra de unión, de fraternidad y de sincera adhesión, tan necesarios en las actuales circunstancias, y donde también cabe destacar la inestimable y silenciosa colaboración que en todo sentido prestan las Fuerzas de Seguridad. Fomentar esta unión y fraternidad mutua ha sido un objetivo prioritario, haciéndola indestructible, buscándola a través del trabajo en conjunto y de la constante capacitación para la lucha emprendida que continuaremos hasta el aniquilamiento total del enemigo. ¡Apátridas! que han pretendido quebrar nuestros valores morales, espirituales y cristianos"*, concluyó, amenazador.

Según el brigadier mayor (R) Miguel Angel Ossés, subordinado de Agosti y su-

perior de Agustoni, de acuerdo con la Directiva 1/75 del Consejo de Defensa Nacional y con el Plan de Capacidades en Marco Interno de la Fuerza Aérea, la Aeronáutica tenía un Comando de Agrupaciones de Marco Interno (CAMI), del que dependían 20 Agrupaciones, Fuerzas o Grupos de Tareas, encargados de la protección interior de las brigadas, bases y talleres propios. El Ejército tenía la responsabilidad primaria en la denominada Lucha Contra la Subversión; Fuerza Aérea responsabilidad secundaria, y las jurisdicciones territoriales podían variar si se lo consideraba necesario. Su trazado se modificó luego de una negociación con el Ejército, que a mediados de 1976 se concretó en la Orden de Operaciones Provincia, por la cual Fuerza Aérea creó la Fuerza de Tareas 100 y el Grupo de Tareas 46, para ejercer jurisdicción sobre la Subzona de Seguridad 16, que cubría los partidos de Morón, Merlo y Moreno, asiento de las Brigadas I, VII y VIII (en Palomar, Morón y Mariano Moreno) y el Grupo de Intercepción y Vigilancia Aérea I (GIVA I) de Merlo.

Pero Ossés reiteró, hasta que a nadie le quedó duda, que esas dos Agrupaciones de Marco Interno, a diferencia de las otras veinte, dependían operativamente del Comando de la Zona de Seguridad I, es decir del Cuerpo de Ejército I, del que se recibían las órdenes y al que se entregaban los detenidos. La FT 100 y el GT 46 sólo tenían con la Fuerza Aérea relación de comando logístico-administrativo, redondeó.

El brigadier Ossés declaró que cuando se producían detenciones la FT 100 no lo informaba al CAMI sino al Comando de la Zona I, pero el brigadier (R) César Comes, quien como jefe de la FT 100 redactaba esos informes, alegó que iban con copia para Ossés y el prófugo ex general Guillermo Suárez Mason.

Por último el testimonio de Guillermo Marcelo Fernández, quien se fugó el 24 de marzo de 1978, ratificó lo que habían dicho treinta testigos civiles y negado cuatro brigadieres: que la Mansión Seré estaba a cargo de personal de la Fuerza Aérea. Lo corroboró el defensor del brigadier Arturo Lami Dozo, doctor Mario Marcópolos, al referirse a ella como *"ese instituto de detención"*.

Es casi imposible que el brigadier Agosti pueda eludir una condena, pero es igualmente claro el deslinde de responsabilidades en el que persiste la Fuerza Aérea. El sábado 15 el director de la Escuela de Aviación Militar, brigadier Carlos Bloomer Reeve dijo que la invitación al presidente Alfonsín a la entrega de sables y bendición de uniformes de los cadetes daba una idea de la trascendencia que la fuerza le otorgaba. *"El rigor del servicio y la exigencia del entrenamiento serán más llevaderos en la certeza de que gozais del apoyo de vuestros conciudadanos. Si careis de este apoyo estareis aislados y vuestra vocación será frustrante. El uso de este uniforme os distingue de quienes no lo utilizan, pero no os hace superiores"*, sostuvo Bloomer Reeve.

Separan su arenga de la de Agustoni ocho años bien medidos y algunas enseñanzas que no han caído en saco roto.

H.V.

Carter y el terror de Estado



Escribe:
RODOLFO
MATTAROLLO

PROCESO
AL TERRORISMO
DE ESTADO

El testimonio de Patricia Derian—funcionaria de derechos humanos bajo la administración Carter—mostró el aislamiento en que la dictadura sumió al país durante los años terribles y aportó sólidas pruebas sobre los principales responsables del holocausto. Según la exfuncionaria, los informes del Departamento de Estado atribuían a la Junta Militar graves y masivas violaciones de los derechos humanos. Tres elementos indican esta responsabilidad: la metodología empleada, las declaraciones oficiales y la coordinación represiva en el Cono Sur. Y esto con independencia de los testimonios directamente recogidos de las víctimas por la embajada americana y los organismos de derechos humanos. "Los hechos se producían en todo el país. Eran hechos masivos. Es sumamente difícil que un puñado de individuos, sobre todo en una gran área geográfica, puedan mantener instituciones para el secuestro, la detención y la tortura. Necesitan todo un apoyo logístico, camiones, combustible, armas, locales..." Patricia Derian observó significativas diferencias en el comportamiento oficial entre sus dos primeros viajes. En marzo de 1977 Videla atribuyó la represión ilegal a los escalafones inferiores y acusó a subordinados incontrolables. En su segundo viaje (agosto de 1977) las respuestas respondían a un modelo. Comenzaban por una negación de los hechos, seguida de una larga discusión que culminaba en diversas formas de reconocimiento de lo ocurrido, para al final culpar a otros: los comunistas, los subversivos. Por último, la coordinación represiva en el Cono Sur (ver nota).

"En la época en que Chile, Paraguay, Brasil, Uruguay y Argentina se encontraban bajo dictaduras militares, existía una asociación secreta extralegal de fuerzas de seguridad. En Argentina fueron secuestradas personas que más tarde aparecieron en cárceles de Uruguay, Brasil o Paraguay, era como una 'vía subterránea'", dijo la testigo con amarga ironía: esa expresión, en la guerra civil americana, sirvió para designar el camino secreto que conducía a los esclavos a su libertad en su fuga hacia el norte.

Desde su sitial solitario—los otros letrados estaban ausentes—el defensor oficial de Jorge Rafael Videla parecía no terminar de comprender la situación. El abogado de oficio del ex presidente aún parece creer en la existencia de una "campaña antiargentina en el exterior"—otro doctrina oficial del régimen militar—. Así es como preguntó a la señora Derian si tal como vino a la Argentina en 1977, había visitado países "de la cortina de hierro" por parecidos motivos. La política de

derechos humanos de la administración Carter si tuvo credibilidad fue precisamente porque no se limitó a ocuparse de los países del Este; también, aunque no siempre, se interesó en lo que pasaba en la propia "esfera de influencia" de los EEUU. Edward Kennedy decía en 1976 que su país había sido fundado como una "nación de libertades". Y añadía: "Cuando perdimos de vista esta perspectiva—en Chile bajo la Junta, en Vietnam bajo Thieu o en Grecia bajo los coroneles—extraviábamos el rumbo". Patricia Derian mostró, durante tres horas, los esfuerzos que hizo Carter, durante cuatro años, por enderezar el rumbo, al menos en cuanto a Argentina se refiere. Aunque no mencionó expresamente—tal vez por ser una decisión del Congreso y no del Ejecutivo—la cristalización de esa política: la enmienda Humphrey-Kennedy, que suspendió a partir del 1/10/78 las ventas militares, el entrenamiento y la ayuda a la dictadura militar. Esta contrató a una firma de relaciones públicas en Nueva York para mejorar su imagen, lo que se dijo en el juicio. No se dijo en cambio que la campaña incluyó la publicación de largas solicitudes en los principales diarios y revistas de EEUU (incluyendo dos páginas en el Washington Post y el New York Times y cinco en el Wall Street Journal). Firmaba la solicitud del Washington Post un grupo de "Mujeres argentinas responsables", quienes dieron una dirección en Maryland que resultó ser una casa alquilada por el agregado naval de la embajada argentina en Washington.

La impresionante información reunida bajo la dirección de la señora Derian mostraba que una enorme cantidad de ciudadanos desaparecían de sus casas, se producían ejecuciones sumarias, había centros secretos de detención donde se practicaban brutales torturas, mientras las familias ignoraban el paradero de las víctimas y el Poder Judicial había interrumpido su funcionamiento normal. Esto no se originaba en la actividad de grupos. Las informaciones indicaban que la Junta Militar que declaró la denominada "guerra sucia" era directamente responsable. El defensor oficial del general Videla pidió que se testara esta parte de la declaración por considerarla incriminatoria contra su defendido. En todo caso, la declaración de Patricia Derian, en el terreno de los principios, es fiel a precedentes de la jurisprudencia americana. La Corte Suprema de los EEUU, en un famoso caso de crímenes de lesa humanidad (in re Tomoyuki Yamashita) estableció claramente la responsabilidad de los superiores, no sólo por haber impartido órdenes criminales, sino por no haber controlado las atrocidades de sus subordinados, las conocieran o no en cada caso concreto.

DEFENSOR ORGEIRA A TIENTAS POR CAMINOS QUE CONOCE MAL

Cada vez que el tribunal no hace lugar a alguna de sus preguntas, el abogado José María Orgeira pronuncia una frase que ya forma parte de la ceremonia cotidiana: "Hago reserva del caso federal". Después abandona la sala de audiencias, donde debe compartir tiempo y espacio con seis jueces, un fiscal de Cámara y unos veinte defensores, y se dirige a la sala de prensa.

Reparte fotocopias de sus impugnaciones, se calza auriculares de radio, habla por teléfono con medios del exterior, sostiene que se coarta el derecho de defensa, politiza el juicio. No puede posar ante las cámaras porque todos los canales de televisión las han retirado de Tribunales.

"Esa pregunta la rechazaron porque la hiciste vos. A mí me la hubieran aceptado", le dijo la semana pasada en un pasillo el doctor Miguel Ángel Buero, quien atiza a Orgeira a perseverar en su papel de ariete.

Tal vez no le falte algo de razón al defensor del almirante Isaac Anaya. Dentro de la división de roles que se ha ido produciendo entre los defensores, a Buero le correspondió el de persona mesurada y respetuosa, que desempeña su trabajo en forma profesional sin perturbar el desenvolvimiento de las sesiones, aunque al arquitecto Enrique Fernández Meijide le haya hecho la misma pregunta que los secuestrados a su desaparecido hijo Pablo: "¿Por qué cambió de colegio?"

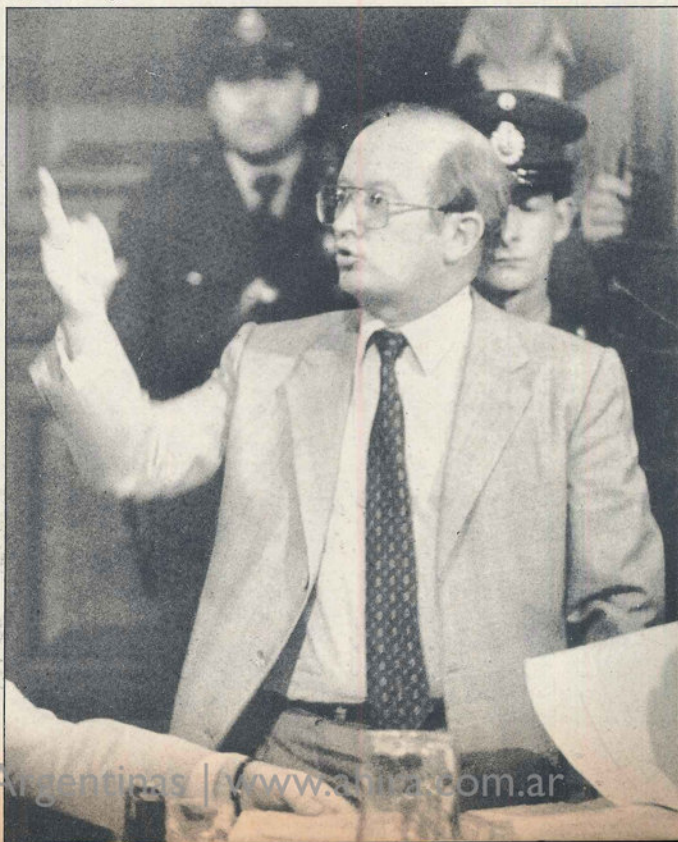
¿Qué piensa la Cámara del doctor Orgeira? Su presidente Carlos Arslanian le impuso arresto de 60 minutos durante la primera semana del juicio por abandonar la sala a los gritos y gesticulando (hacia arriba, para que se viera bien), y este lunes los seis jueces en pleno consideraron "insólita" la impugnación que formuló al fiscal Julio César Strassera por tomar contacto con los testigos antes de la audiencia. El tribunal opinó que el planteo de Orgeira (quien llegó a pedir la suspensión del juicio) "amén de no apoyarse en norma legal alguna no consulta elementales principios del Derecho Procesal".

Lo que el ex modelo publicitario del whisky Old Smuggler no podrá alegar es que sea un incomprensido ex post facto. El 29 de mayo de 1980 el reo que hoy defiende Orgeira era Comandante en Jefe del Ejército y pronunció una arenga sobre los "ausentes para siempre" de cuyo destino no debían pedirse explicaciones porque no las habría. Ese mismo día el ahora vicepresidente primero de la Cámara Federal, doctor Andrés José D'Alessio, publicó en la revista **La Ley** un trabajo premonitorio titulado "Para qué sirve la reserva del caso federal".

"Si se ha sometido debidamente una cuestión federal a los jueces de la causa la reserva será superflua", escribió el doctor D'Alessio hace un lustro. "Si no se lo ha hecho ella será inútil, y en ambos casos habrá servido para demostrar que quien se expresa de tal modo camina a tientas por caminos que conoce mal." ♦♦

H. V.

José María Orgeira.





EL PRIMER PUERTO RICO MONETARIO ENSAYO DE LA ORQUESTA...

Con la reforma monetaria realizada por el gobierno radical, la Argentina se ha convertido en un banco de prueba de una posible y nueva política para bajar la inflación y, al mismo tiempo, afrontar los compromisos de la deuda externa. El esquema anunciado el viernes pasado por la noche por el presidente Raúl Alfonsín, y explicado en sus detalles técnicos por el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, se asienta en una suerte de tripede formado por la reducción del déficit fiscal, el congelamiento de precios, salarios y tarifas, y una reforma monetaria que consiste en eliminar tres ceros del peso argentino, cuya estabilidad dependerá del ingreso de capitales externos para recomponer las alicaídas reservas del Banco Central.

Este nuevo esquema que produjo un shock psicológico tuvo un lento proceso de maduración. Los derechos de autor se hallan repartidos entre el grupo de economistas que ocupa actualmente las dependencias del Ministerio de Economía dirigido obviamente por su titular, y del cuarteto de profesionales justicialistas compuesto por Roberto Lavagna, Roberto Frenkel, Alberto Devoto y Alberto Sojit. A Lavagna se le asigna el haber defendido en forma incondicional la necesidad de abandonar el gradualismo para aplicar un shock económico como única forma de poner freno al aumento constante de precios. Se comenta, además, que el presidente Alfonsín fue quien más se entusiasmó cuando los funcionarios del Ministerio de Economía le explicaron la idea de realizar una reforma monetaria para la que sería necesario cambiar la denominación de la moneda y aplicar una tabla de conversión que permitiera eliminar la indexación de las transacciones comerciales. A quien más dificultad le costó abandonar su gradualismo fue a Sourrouille, quien, de algún modo, efectuó una extensa autocritica en su discurso del viernes.

A las reformas económicas puestas en práctica por el gobierno también se le atribuyen otras autorías como el trabajo preparado por la **Universidad de Kiel** de la República Federal de Alemania, titulado "¿Se puede sanear la economía argentina? Propuestas para superar la crisis", glosado y publicado en forma exclusiva por EL PERIODISTA (ediciones números 36 y 39). Sobre este trabajo el aspecto que habría sido más estudiado y luego incorporado al paquete es el referido al cambio de moneda. Otra fuente de inspiración fue

El gobierno puso en marcha otro plan de ajuste que significa un nuevo paso hacia la dolarización de la economía. El modelo supone que la inflación será anulada gracias a la eliminación del déficit fiscal y a costa de una nueva oleada de endeudamiento cuya magnitud dependerá del éxito que tenga la riesgosa atracción de capitales a una costosa tasa de interés.

un memorándum de los economistas brasileños Persio Arida y André Lara-Rosende, publicado por el Fondo Monetario Internacional. Este trabajo originalmente fue pensado para aplicarlo en el Brasil, pero la idea de llevarlo a la práctica habría muerto junto con el presidente recientemente electo, Tancredo Neves.

COINCIDENCIA NO CASUAL

El lanzamiento de las nuevas medidas a pocos días de haberse firmado un nuevo acuerdo con el Fondo Monetario para reactivar el crédito *stand by* que permitirá pagar los intereses atrasados de la deuda externa, no es una coincidencia casual. La reforma excede las exigencias del FMI en cuanto a metas fiscales y monetarias y lleva implícito un elemento que, al mismo tiempo que es novedoso, también es el reconocimiento de la absoluta fragilidad en que se encuentran las finanzas del país. El cambio de denominación en la moneda además de eliminar tres ceros al peso argentino implica avanzar en la dolarización de la economía nacional. El austral tendrá como único respaldo los saldos positivos de la balanza comercial y los créditos externos que ingresen al Banco Central que serán convertidos a una paridad de 0,8 australes por dólar. En otras palabras, inicialmente, la única vía de creación monetaria estará dada por los dólares que ingresen al país. Para facilitar este proceso, las autoridades han fijado la tasa de interés regulada pasiva en 4% mensual. Esto significa que los capitales externos que se inviertan en el sistema financiero argentino recibirán una tasa anual equivalente al 60% en dólares, en tanto la Argentina deberá abonar otra del 12% mensual por las obligaciones devengadas de la deuda externa. Esto es volver a endeudarse para pagar la deuda.

Desde este punto de vista, el esquema

plantea varias dudas pero, entre todas, las fundamentales son dos: 1) hasta qué momento el país podrá seguir pagando una tasa de interés tan elevada que causará un nuevo y fuerte crecimiento del endeudamiento externo, y 2) qué posibilidades existen de que el posible ingreso de capitales pueda mantenerse en forma ininterrumpida. Los promotores de la reforma creen que si comienza el ingreso de capitales al país, la tasa de interés podrá descender y esto permitirá reactivar el aparato productivo. A partir de este momento, el sector privado comenzaría a generar su propio crédito, en tanto que el Banco Central continuaría con una política de emisión cero. Pero aquí las dudas nuevamente vuelven a caer sobre las reales posibilidades de que ingresen capitales al país para poner en marcha este proceso. Este es uno de los críticos pilares en los que se asienta el modelo.

Otro aspecto fundamental es el congelamiento de precios y tarifas. Sobre este tema, uno de los inspiradores del plan, Alberto Devoto, hizo hincapié en que "el corazón del paquete de medidas y donde se juega su éxito es en la congelación de los distintos precios y en la reducción del déficit fiscal" (EL Cronista Comercial, 14/6).

PRECIOS Y SALARIOS

En forma premeditada, la conducción económica liberó en las últimas dos semanas los precios, con excepción del salario, que quedó sujeto a una indexación equivalente al 90% del índice de aumento de los precios correspondientes a mayo. La inflación de junio llegaría, según distintas estimaciones, a un 40% para los primeros 15 días del mes. Esto originó una fuerte caída del salario, dado que la corrección se realiza con respecto a los precios de mayo. También permitió licuar los pasivos empresarios, porque la inflación mensual

alcanzó un nivel de alrededor de 40% en los primeros quince días del mes, mientras las tasas de interés se ubicaron entre el 30 y el 40% mensual. Este proceso se interrumpió el 15 de junio, con el congelamiento de los precios, pero no impidió una gigantesca transferencia de recursos financiada, en gran parte, por la caída del salario real.

Las bases sobre las que se asienta el plan puesto en práctica este fin de semana por el gobierno radical son bastante endebles. Aún se discute si el Tesoro de los Estados Unidos respaldará a la nueva moneda argentina mediante crédito de 1.800 millones de dólares (equivalente al total de la base monetaria argentina) para sostener la paridad de 0,8 austral por dólar. El Banco Central cuenta con disponibilidades como para hacer frente a una demanda de cambio extranjero de menos de la mitad y el apoyo del Tesoro estadounidense consistiría en mantener a disposición de la Argentina una suma equivalente al resto, para la eventualidad de que toda la base monetaria pudiera ser convertida en dólares. Una hipótesis desde ya fantástica, según el diario **La Nación**, pero no imposible en tanto se produzca una corrida cambiaria ante las probables dificultades que se irán presentando en el transcurso de los próximos 60 días. Ello dejaría al país virtualmente sin ningún tipo de respaldo financiero y en la insolvencia absoluta, con la única garantía del Tesoro de los Estados Unidos. En otras palabras, esto significa la pérdida de la soberanía financiera.

A esto se suma la cláusula incorporada al memorándum de entendimiento firmado con el FMI en el que se señala que "el gobierno ha tomado medidas para atraer inversiones extranjeras directas en el sector petrolero, y ha establecido un programa mediante el cual los acreedores extranjeros pueden convertir los préstamos en participación de capital".

Los próximos dos meses permitirán comprender con mayor claridad el rumbo que el gobierno radical decidió adoptar en materia de política económica. También servirán para poner a prueba este nuevo esquema, que supone la posibilidad de reducir la inflación pagando la deuda externa y reactivar la economía, todo al mismo tiempo. Eso sí, habrá que ver a qué nivel se sitúa el salario. ♦♦

GABRIEL GRINBERG

LA CRISIS AGRICOLA EN EUROPA

EL FANTASMA DE LA GUERRA VERDE

La crisis agrícola desencadenada en los últimos años en Europa es uno de los aspectos que explican los desequilibrios que afectan a la economía capitalista y que, con las particularidades que le son propias, se pusieron de relieve en la reunión de los países industrializados que se celebró a principios de mayo en la ciudad de Bonn, Alemania.

Como se ha venido analizando en distintas notas de EL PERIODISTA, la cuestión agrícola desempeña un papel central en la crisis que golpea sobre la economía de Estados Unidos, ya que el nivel de endeudamiento de este sector afecta al sistema financiero norteamericano y es uno de los ejes por el que podría producirse un crack bancario.

Tomando en cuenta la situación de bancarrota en que se encuentran decenas de miles de agricultores del medio oeste estadounidense, no llama la atención la presión que ejerció el presidente Ronald Reagan sobre sus aliados europeos en la cumbre de Bonn respecto a la necesidad de efectuar un cambio radical en la política agraria comunitaria, tema que ocupó —junto con el problema industrial— la mayor parte de la agenda de los jefes de Estado allí reunidos. La falta de acuerdos al final de las deliberaciones fue el resultado de la negativa de las partes a hacerse cargo de las soluciones que pasan por dejar caer sobre sus agricultores el peso de la crisis con las consecuencias sociales que ello significa. Esto es un incremento del de-

Después de la cumbre de Bonn, Ronald Reagan presiona a los europeos con nuevos subsidios a los agricultores norteamericanos.

El gobierno norteamericano dio otro paso en la pugna con la Comunidad Económica Europea al aprobar nuevos subsidios para las exportaciones agrícolas. Esta medida pone en peligro las negociaciones del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) que se realizarán próximamente. La conciliación de los intereses europeos y norteamericanos se hace cada vez más improbable.

empleo interno y un trastocamiento en las relaciones políticas. En este sentido, la convocatoria de una nueva ronda del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) sirvió para postergar, una vez más, la toma de decisiones y fue justamente por ello que Francia se negó a fijar fecha para realizar esa reunión, considerando que una concurrencia inmediata a Ginebra —sede del organismo— sólo hubiera servido para permitir a Estados Unidos una embestida contra la política agraria de la Comunidad.

La situación de gran parte de los 8.500.000 agricultores europeos es muy comprometida. Se asemeja, en lo esencial, a la crisis que afecta a sus pares norteamericanos. Muchos granjeros medios europeos han comenzado a deshacerse de parte de sus equipos técnicos y maquinarias para estar en condiciones de hacer frente a las deudas que los agobian, y se dirigen hacia las ciudades en busca

de un segundo trabajo en las fábricas, lo que trae al recuerdo los momentos iniciales del capitalismo europeo.

En realidad, los productores agrarios de Europa son víctimas de su propio éxito. Este se traduce en un incremento histórico de la producción agrícola del continente que, desde 1960, se ha multiplicado por cuatro y ha logrado la autosuficiencia alimentaria de las diez naciones integrantes de la CEE. Los logros han sido tan espectaculares que la oferta de productos rebasa ampliamente la capacidad adquisitiva y, por tanto, generó una crisis de sobreproducción clásica, similar a la que padece el sector industrial.

La salida tradicional para estos casos fue, siempre, el incentivo a las exportaciones y es lo que han hecho los gobiernos de los países europeos en la última década. Sin embargo, el expediente exportador implica enormes dificultades por los altos costos de la producción agrícola europea y obliga a los estados a brindar ingentes subsidios a los productores para lograr precios competitivos en los cereales, las carnes y los lácteos en el mercado internacional.

El comercio mundial conoció una fase de expansión que se extendió hasta mediados de la década pasada pero las contradicciones externas e internas de estas políticas de subsidio al agro no afloraron sino circunstancialmente. Con los primeros síntomas de la recesión mundial, la situación comenzó a cambiar radicalmente poniendo en tela de juicio a la política agraria de la CEE y enfrentando a los estados nacionales europeos (Francia y España, por ejemplo), al tiempo que comenzaron los choques con Estados Unidos, Canadá, Australia y Argentina por los mercados externos.

En los últimos cinco años los esfuerzos de la Comisión Europea —el comité ejecutivo de la CEE— se centraron en la política agraria comunitaria a la nueva etapa de crisis tendiendo, paralelamente, a equilibrar el deficitario presupuesto de "los 10". Hasta ahora, los resultados fueron pobres y las tensiones políticas se han agravado por la ampliación del Mercado Común con el ingreso de Grecia en 1982 y recientemente de dos naciones agrícolas por excelencia, como son España y Portugal. Más allá de los problemas planteados por estas incorporaciones a la Comunidad, la cuestión que congeló las iniciativas reformistas se explican por el choque de los intereses de los agricultores de los distintos países. Estos se resisten a ver caer sus ingresos por el corte de las subvenciones, lo que conduciría a una disminución generalizada de la producción, expulsando del sector agrario a miles de trabajadores. De acuerdo con estimaciones recientes, para fines de siglo —de proseguir la actual crisis— más de la

mitad del millón de granjeros de Francia se vería obligado a abandonar sus tierras.

Estas son, en realidad, las causas del callejón sin salida en que se encuentran las reformas de la Política Agraria Comunitaria y que serán más evidentes con el ingreso de España el año próximo. Ninguno de los gobiernos europeos quiere afrontar las soluciones radicales que impone la crisis, desde una óptica capitalista, pues saben que una baja de los altos precios internos de que gozan las mercancías agrícolas conduciría a una catástrofe a los productores que pasarían a engrosar el ejército de desocupados.

Algunas cifras sirven para ilustrar adónde han ido a parar los acuerdos de congelación de precios adoptados en la reunión de la CEE, que tuvo lugar el año pasado en Fontainebleau, tendiente a limitar la producción. En 1984, los países comunitarios produjeron 142 millones de toneladas de cereales, es decir, un 19% por sobre el volumen de 1983. Las 660.000 toneladas de carne supusieron un 50% de incremento respecto del año anterior, al tiempo que el stock de manteca alcanzó a 850.000 toneladas luego de que vendieran 200.000 toneladas a precios de remate a la Unión Soviética. Si se agrega a lo dicho, que la Comunidad gasta el 70% de su presupuesto en la agricultura, el panorama es completo y explica el carácter de sobreproducción de la crisis agrícola que afecta a las naciones europeas.

¿GUERRA AGRICOLA?

En los últimos años, las presiones norteamericanas favorables a una reducción de la producción agrícola europea y una simultánea apertura de mercados de la CEE a las exportaciones de sus arruinados granjeros y de sus prósperas multinacionales se acentuaron. Tras el fracaso de Reagan en Bonn y a pesar del acuerdo sobre el GATT para 1986, el lobby agrarista del Congreso norteamericano pasó a la ofensiva.

La primera concesión de la administración norteamericana frente a los reclamos fue el anuncio del 16 de mayo último, realizado por el secretario de Agricultura, William Block, sobre la creación de un fondo de 2.000 millones de dólares para ayudar a los granjeros estadounidenses a disputar y ganar mercados a sus homólogos europeos. En ese sentido, un vocero del departamento de Agricultura, Gene Hemphill, dijo que "si los europeos quieren jugar duro, nosotros también podemos y lo haremos" (*Newsweek*, 10/6/85).

De esta forma, Estados Unidos quiere demostrar a sus aliados que una reforma de la Política Agraria de la Comunidad Económica es inevitable, no sólo por la situación interna de la CEE sino también porque la crisis agrícola norteamericana lo exige. Si se les cree a las fuentes oficiales de la Comunidad, la iniciativa de la Administración Reagan "no pasa de una bravuconada que busca influir en la política interna de las naciones europeas y no tendrá consecuencias importantes".

No obstante ello, los gobernantes norteamericanos ya han hecho pública una larga lista de productos europeos que verán dificultada su entrada en el mercado estadounidense en el caso de que la CEE no acceda a contemplar algunos de los reclamos de los exportadores de Estados Unidos. Algunos de los productos incluidos en la lista mencionada son los porcinos daneses, las cebollas francesas, la pasta de tomate italiana y las verduras griegas. El fantasma de una guerra verde sobrevuela ambos márgenes del Atlántico. ♦♦

ANGEL JOZAMI



La deuda y el desarrollo del Tercer Mundo fue el tema de una conferencia internacional realizada en Bruselas entre el 30 de mayo y el 2 de junio pasados bajo el auspicio de diversas organizaciones no gubernamentales (ONG), entre otras, la Liga Internacional por la Libertad y el Derecho de los Pueblos, la Coalición Internacional para el Desarrollo (ICDA), y el Centro Nacional para la Cooperación y el Desarrollo (CNCD).

El objetivo de este coloquio fue el de preparar las acciones que las ONG de los países desarrollados (PD) pueden llevar adelante para evitar que la deuda externa continúe disminuyendo el nivel de vida en el Tercer Mundo.

El atractivo principal de esta reunión fue la diversidad de puntos de vista expresados. Asistieron representantes de instituciones oficiales (Comunidad Económica Europea, UNCTAD, Banco Mundial) y de los grandes bancos acreedores, dirigentes sindicales europeos, militantes de las ONG e investigadores universitarios y representantes oficiales de algunos países deudores.

El representante de la CEE, Josef Kortleven, sostuvo que la crisis de la deuda se precipitó a raíz de la mala gestión de los gobiernos de los países subdesarrollados y por el cambio de las políticas económicas de los países industrializados a partir de 1981. En primer lugar, las políticas de saneamiento para generar un sólido excedente comercial en los países endeudados y bajo la supervisión del FMI; "sin el FMI los ajustes serían aún más penosos", señaló Kortleven. En segundo lugar, la necesidad de que los países industrializados logren un crecimiento sostenido para que a través del comercio internacional se modifique la situación por la que los países subdesarrollados son exportadores netos de capitales. Por último, en la idea de modificar este "despropósito", Kortleven subrayó el papel de las inversiones extranjeras directas que, según su óptica, presentan la ventaja de no crear nuevas deudas.

En este mismo orden de ideas, Michael Carter, representante del Banco Mundial, presentó diferentes escenarios posibles según la tasa de crecimiento en los países

COLOQUIO EUROPEO SOBRE DEUDA Y DESARROLLO LA PERIFERIA VISTA DESDE EL CENTRO

En una reunión sobre la deuda externa de los países periféricos realizada en Europa se oyeron dos tipos de argumentos que se correlacionan con dos estrategias que, en definitiva, son diferentes: la de los bancos acreedores y la del desarrollo.

industrializados, subrayando la importancia del aumento de los intercambios comerciales para lo cual sería necesario modificar las actuales tendencias proteccionistas. En esta perspectiva, el complemento indispensable del reescalonamiento de la deuda debe ser el abandono, por parte de los países desarrollados, de ciertas industrias en las que los PSD tienen "ventajas comparativas".

H. López, alto directivo de la Société Générale de Banques de Bélgica, llegó aún más lejos. Se felicitó de que más de cincuenta acuerdos de renegociación hayan sido concluidos en los últimos dos años, señalando que el camino a seguir lo simbolizaban Brasil, Corea del Sur y Taiwán con sus sólidas performances exportadoras y que las políticas de ajuste eran sólo temporarias. "Se trata de algunos años, no de décadas", afirmó.

Frente a estas posiciones el debate sobre la deuda fue centrado por aquellos que sostuvieron que el endeudamiento internacional de los países subdesarrollados es una manifestación más de la actual crisis del sistema económico mundial.

Dicho endeudamiento expresa la coincidencia de intereses entre los bancos multinacionales, los gobiernos de los países desarrollados y las élites dirigentes del Tercer Mundo. En efecto, "el poder es internacional y se sitúa localmente", como afirmó A. Carton, dirigente de la Confederación de Sindicatos Cristianos (CSC) de Bélgica.

En este sentido, I. El-Zaim, de la Asociación de Economistas del Tercer Mundo, señaló que la relación entre promoción de exportaciones y desarrollo no es de "causa a efecto": es posible exportar poco y desarrollarse, de la misma manera que ex-

portar mucho aumentando las desigualdades. "El dilema es saber si se exporta para pagar la deuda o para desarrollarse."

Carton señaló que se está estableciendo "un sistema de austeridad competitiva" entre los grandes países deudores orientado a la especialización internacional. De esta manera, con el telón de fondo del endeudamiento externo de los países subdesarrollados (que no es homogéneo) se está asistiendo a una reespecialización y reestructuración internacionales. Desde esta óptica, El-Zaim enfatizó que las políticas de ajuste "temporarias" son en realidad nefastas para el desarrollo a mediano y largo plazo en la medida en que destruyen los sistemas de salud, educación y alimentación de estos pueblos.

Indudablemente el debate confrontó dos lógicas diferentes, propias de un diálogo de sordos. Esto se sintetizó en las conclusiones del coloquio: la lógica de los grandes bancos no es la del desarrollo económico-social de los pueblos. Este último, que está en el centro del problema de la deuda, concierne primordialmente a los gobiernos; se impone entonces una nueva jerarquización entre los actores de la renegociación que se corresponda con la naturaleza política del problema. Tal como lo expresaron Sergio Ramírez, vicepresidente de Nicaragua, y Adolfo Pérez Esquivel, la estabilidad misma del sistema internacional depende de la adopción de esta perspectiva.

Es así que las ONG resolvieron, por una parte, establecer una red⁽¹⁾ flexible que les permita una mejor coordinación con miras a informar y movilizar a la población de los países desarrollados. Ya sea a través de los órganos de prensa o de las acciones directas de estas organizaciones, el objetivo es recentrar el debate sobre el derecho de los países dominados a un futuro digno, e informar a la opinión pública sobre el papel de los grandes bancos y organismos financieros internacionales.

(En París) CARLOS QUENAN Y ALFREDO SUAREZ

(1) Las organizaciones interesadas en formar parte de la red, pueden tomar contacto con: René De Schutter, Centre National de Coopération au Développement, Quai du Commerce 9, 1000 Bruxelles, Belgique.

UNA REALIDAD QUE POCOS RECONOCEN BOLIVIA: ¿EL ESPEJO?

La atención que se empieza a otorgar al proceso boliviano refleja el reconocimiento apabullante de que la Argentina es, en el fondo, un país latinoamericano más. En Bolivia, el ajuste condujo a la degradación social sin límites. Pero los que siempre pagan las crisis empiezan a levantar sus propios programas, al margen de los optimismos técnicos y de la banca acreedora.

En el último período, las páginas de los más diversos órganos de la prensa nacional se han hecho eco de los peligros de una bolivianización de la economía y la política nacionales, a punto tal que algunos conocidos representantes del liberalismo monetario han acusado al gobierno radical de estar conduciendo el país al caos del Altiplano.

Como por arte de magia —es decir, por la crisis—, la nación más empobrecida de la región ha pasado a ocupar un lugar destacado en las preocupaciones de quienes, históricamente, han tendido a negar el carácter atrasado y la naturaleza latinoamericanista de la estructura social de la Argentina.

Una cuidadosa observación indica el retraso con que han llegado los economistas argentinos, apegados a los dogmas tradicionales, a estas conclusiones sobre los paralelismos reales que existen entre Argentina, Bolivia y América Latina en su conjunto. En realidad, no hacía falta la crisis de la deuda externa para darse cuenta del común obstáculo que significa en estos países la dependencia de las naciones industrializadas.

Bien mirado, la peculiaridad de Bolivia en la historia sudamericana del último medio siglo, no ha sido otra que la de ser un espejo que refleja de manera anticipada la línea general de la evolución del resto de las naciones de la región. Así, en el deca-

nio de los años cuarenta, Bolivia se anticipó en profundidad a la ulterior emergencia en otros países del fenómeno nacionalista que impulsó —en distintos grados en cada sociedad— la industrialización y una mínima integración nacional. Más recientemente y en el contexto de un proceso aún en desarrollo, Bolivia fue el primer país del Cono Sur que evidenció el agotamiento de las dictaduras militares terroristas que asolaron la subregión en el decenio pasado. En el último año, la declaración de una limitada moratoria en el pago de la deuda externa privada decidida por el gobierno de Hernán Siles Zuazo bajo la intensa presión de la Central Obrera Boliviana (COB), fue el hecho que colocó a ese país bajo la mirada atenta de los gobernantes y observadores internacionales.

Esta esquemática y rápida reflexión viene al caso frente a la puesta en marcha de

la economía de guerra del gobierno nacional que, en aspectos esenciales, coincide con las políticas económicas dictadas por Siles Zuazo en Bolivia desde 1982 y que determinaron un colapso productivo de dimensiones desconocidas anteriormente, además de una proyección inflacionaria del 8.000% para 1985. El dato más relevante es que en Bolivia no sólo se hundió la acumulación interna de capital, sino que ni siquiera se verifica la reproducción simple de capital, esto es, la reposición de los medios de producción ya consumidos.

De manera similar a lo que viene ocurriendo en la República Dominicana —y parcialmente en México y Brasil—, toda la estrategia económica de Siles Zuazo consistió en orientar las fuerzas productivas nacionales hacia el pago del débito externo por medio de un rigor inaudito en el tratamiento de los salarios (variable de

ajuste) y una tibieza absoluta en lo que hace al capital financiero nacional e internacional. La presente desintegración del Estado y de la nación bolivianos son la consecuencia política de una deliberada orientación económica que responde a intereses bien definidos que, si han fracasado hasta ahora, es por la férrea oposición de los obreros y campesinos, que se niegan a acompañar silenciosamente su degradación sin límites.

El plan de estabilización anunciado por el gobierno de la UCR la semana pasada y en cuya elaboración han participado economistas del justicialismo, demuestra una vez más el agotamiento de las corrientes político-económicas tradicionales, cuyo único norte es el pago de la deuda. Las críticas vertidas por los Alvaro Alsogaray y otros voceros del establishment no apuntan a un cuestionamiento de fondo, sino a matices sobre los métodos del ajuste.

Quizá —una vez más— Bolivia sea el espejo que anticipa el desquite en la Argentina de planteos similares a los que enunció la COB y que contemplan la nacionalización de la banca, la minería mediana, el comercio exterior, el no pago de la deuda externa y la vigencia del salario mínimo, vital y móvil. ♦

A. J.

DE LUNES A VIERNES, DONDE ESTA

LA NOTICIA

**está
CANAL ONCE**

**EL ANALISIS OBJETIVO DE LA ACTUALIDAD A CARGO DE
UN EQUIPO PERIODISTICO CON CRITERIO INDEPENDIENTE**

12.00 PRIMERA EDICION

**JUAN CARLOS ROUSSELOT
AMALIA ROSAS
JUAN CARLOS MENDIZABAL
DR. ALBERTO CORMILLOT
LUIS PEDRO TONI**

19.00 EDICION NACIONAL

**JORGE MARCHETTI
SANTO BIASATTI
TETE COUSTAROT
EMILIO ARINO
JUAN CARLOS MENDIZABAL
EDGARDO ARONIN**

23.30 SINTESIS

**ARMANDO REPETTO
ENRIQUE LANDI
CARLOS CAMPOLONGO
y, en cualquier momento,
ROBERTO DI SANDRO
desde Casa de Gobierno**

- **ALTA TECNOLOGIA AL SERVICIO DE LA INFORMACION**
- **AMPLIA COBERTURA EN EL PLANO INTERNACIONAL**
- **UNA OPTICA DIFERENTE EN PRODUCCIONES ESPECIALES**

LA NOTICIA

Primero y Mejor



CINCUNETENARIO

GARDEL, UNA CUESTIÓN INCESANTE

Pocos personajes en Argentina suscitan, como Gardel, la polémica, la charla, la nostalgia y la interpretación. A esta altura sería inútil insistir sobre su valor artístico; queda sin embargo espacio

Hace cincuenta años que los argentinos y algunos otros latinoamericanos le estamos cantando a Gardel. Esto es: que desafinamos a propósito de quien realmente lo hacía bien, mejor que todos, como si su canto nos justificara, nos diera alguna razón de ser que, es lo menos que puede decirse, nos cuesta encontrar en otras partes.

Lo curioso o contradictorio, es que Gardel fue un sabio iletrado capaz de encontrar él solo una justificación, una razón de ser, para sí mismo y, temporariamente, también para el país.

Está claro que no pudo lograrlo de la noche a la mañana. Le costó un duro esfuerzo y cierto tiempo que, convengámonos, no fue demasiado largo. Entre 1908 —cuando ya José Betinotti lo visitaba en su casa— y 1935 —cuando el destino lo silenció— elaboró una técnica, un estilo, una canción, una fama, una celebridad, un mito. Porque Carlos Gardel fue a la vez popular, famoso, célebre y mítico, cuatro circunstancias calificativas que no son sinónimas. Eduardo Arolas, por ejemplo, fue popular y mítico. Pero ni famoso ni célebre.

PORTEÑO DE FACTO

Lo primero que le ocurrió, en el camino hacia su destino, fue tener que enfrentar una ruidosa babel lingüística y migratoria en medio de la cual su madre y él eran dos hojas en la tormenta. Parece que su instinto pragmático era poderoso, porque desde muy chico se dedicó a lo que podríamos llamar "un estudio de campo" minucioso: se sumergió en las calles de la ciudad, de donde extrajo ante todo un lenguaje hablado y un repertorio de gestos y posturas. También la identidad de un atuendo.

Aunque lo llamaran "el Francesito" se convirtió en el porteño que muchos de sus camaradas de juegos y jugarretas hubieran querido ser.

Pero para esto debió ensuciarse las manos y la boca: llamar a las cosas por su nombre y sostenerlo enseguida con el pellejo.

En este momento nos topamos con uno de los aspectos de la persona Gardel casi unánimemente silenciados. El duro costo de su iniciación como cantor. Y en ese sentido, venido de abajo como venía él, se nos ocurre que impuso con gran entereza la incruenta lealtad de los puños para dirimir las situaciones violentas, como forma alternativa de la faca o el bufoso. Tiene que haberle costado mucho más que al aristocratizado Jorge Newbery. Estaba mucho más desamparado.

Tenía un arma a su favor: la simpatía innata, que se agregaba a su gradual dominio de las técnicas de convivencia y de supervivencia. Pero

para una discusión que sólo el mito puede alimentar: ¿qué significó Gardel o qué significa todavía? Los textos que componen estas páginas pretenden aproximarse a una respuesta posible.

era un arma de doble filo. Cuanto más gente simpatizaba visiblemente con él, más enconada era la reacción de quienes lo envidiaban. Para agravar los peligros, las mujeres solían apreciar entusiastamente sus dotes.

Aparte de algunos testimonios muy discretos y olvidados, pocos documentos permiten evaluar su capacidad para hacer la pata ancha durante los duros principios de siglo. Pero fue de los hombres que, en milongas y rondines, estuvieron siempre del lado de quienes se oponían a las patotas. Aquel conocido episodio de 1915, cuando fue herido de un balazo en el pecho, habla por muchos testigos silenciosos y por su propia discreción.

Como para que nada le fuera fácil en ese terreno, tenía un sentido del humor que se convertía en sorna irritante cuando se trataba de alguien a quien no respetaba. Y sus réplicas se hicieron temer, como cuentan algunos de sus más lejanos amigos. La alegría genera tantos envidiosos como la fortuna en el amor o el dinero.

De modo que si, desde sus cortos años de iniciación callejera, se apropió del reciente idioma popular de los argentinos y de sus incipientes estilos de vida, para ser porteño tuvo también que ganárselo con guapeza.

DE SU GENERACION

Mientras tanto, el tango se desarrollaba: como él y como la ciudad. Diríamos que Gardel se crió con el tango y con la Buenos Aires de este siglo. Con esos compañeros de juegos, el muchacho tuvo que salir ruidoso, expansivo, abierto a las fugas y también desconfiado y diquero. Como se usaba entonces, el ciudadano era muy criollista, cuestión de demostrar arraigo frente a los nuevos gringos. Porque los de anteayer ya tenían patente nacional.

De allí que el ex "Francesito", cuando se convierte en "el Morochito", con parada en el Abasto, despliega sus dotes humorísticas en la cachada implacable a los tanos del mercado, incapaces todavía de practicar el habla porteña y privados de raíces gauchescas.

Como podría decir ahora algún comentarista actualizado, Gardel era pluralista. Sus compañeros de travesuras infantiles tomaron, en la ciudad adolescente y prometedora, todos los rumbos imaginables. Hubo milongueros profesionales, como "el Cachafaz"; músicos serios, hombres de negocios, políticos, pistoleros, contrabandistas, doctores, anónimos laburantes, migas, señoras, cancionistas, actores, actrices, sindicalistas; en fin, como a los finales "por toda la compañía", no le faltó ningún personaje.

Es que la suya era la generación de la gran diversificación de la ciudad que se ponía los pantalones largos.

Por eso es que la ciudad se le iba perdiendo al mismo tiempo que la conquistaba. Las calles, los frentes de las casas, los patios, los balcones enrejados, los aljibes, los pisos de ladrillos o de tierra apisonada, todo se desdibujaba al paso de esa generación para tomar otro aspecto. Y las gentes cambiaban también, iban sustituyendo aquella sencillez casi aldeana por unos aires de ciudadanos capitalinos que modificaban las relaciones bilaterales y las colectivas.

De alguna manera en ese momento el cambio era un fenómeno teatral: emergía directamente de las relaciones entre los personajes y se "vela" a medida que se desarrollaba la acción. Y entonces el cantor de la ciudad—múltiple y anónimo primero y que luego se llamó Carlos Gardel—estaba condenado a lamentar lo transitorio de la vida y de las cosas y a transformarse en el coro de ese drama. Fue, quizás, el condicionamiento de toda su generación. Se necesitaba alguien que lo comprendiera y lo hiciera sentir a los otros. A todos los otros, hubieran llegado adonde hubieran llegado. En esa, su capacidad de elaborar una nostalgia para todos, Gardel fue pluralista.

CRIOLLO Y COSMOPOLITA

El hombre Gardel, auspiciado por caudillos conservadores de mano pesada, amigo de intelectuales de izquierda, de anarquistas empecinados, compañero de rebeldes que hoy serían contestatarios, y que compartía las moscas de los boliches con dirigentes proletarios y lumpen irridentes, practicaba la solidaridad individual silenciosa y cultivaba el espíritu de cuerpo de sus compañeros de las variedades.

Había pasado de ser cantor de barrio de largas mentas a cobrar prestigio dentro de fronteras cada vez más amplias, para pegar un salto directo a la popularidad porteña—enseguida rioplatense—como profesional a dos puntas: teatros y milongas. Casi al mismo tiempo cumplió sus dos grandes sueños infantiles: acceder a los escenarios y ser reconocido como cantor criollo.



El knack de un gaucha.
Un lejano erotismo desde "El tango en Broadway"; 1934, con Blanca

Para entonces reapareció la exigencia de su generación: tenía que enancarse en los cambios de su ciudad bajo pena de fallarle, de no cumplir su función coral. Cantaba a dúo con el "Oriental" Razzano, hombre quedado y conforme. Durante bastante tiempo le anduvo rondando el fantasma de una canción en la que la ciudad cimbreante e histórica se reconociera. Ya las menciones del alazán y del ombú sonaban a cosa agradable y distante. El "Francesito" aquel de las raterías infantiles en el Abasto se había hecho criollo. Le faltaba ser definitivamente ciudadano, como a la ciudad misma.

Por entonces en Buenos Aires habían empezado a manifestarse unos personajes mutantes, que provenían de la mersa laborante y se habían convertido en la voz pensante de esa gente. Carlos los escuchaba, se reconocía en su lenguaje inventado y viviente, que iba y venía entre el pueblo y ellos. En verdad era el lenguaje

que había aprendido en sus andanzas callejeras iniciáticas, era su castellano. Y el de anónimas mayorías que lo parlaban en cotidiana e incesante complicidad. Era un instrumento de comunicación y un juego.

Para él tales regocijos parlantes venían siendo su gran alimento imaginativo. Porque nadie se conformaba con designar todas las cosas por sus nombres más reiterados. Era cuestión de bordear alusiones aproximativas, de manera que las palabras asumieran unos significados inesperados. Esas afinidades le hicieron amigo de aquellos personajes que, en verso o en prosa, reinventaban los nombres de la realidad circundante y de los abismos interiores también. Algunos de ellos ya cantaban sus versos. Como aquel Pascual Contursi, fugaz habitante de ciertos cafés donde Carlos solía encontrarlos y escuchar sus versos.

Todos saben que hubo un encuentro más decisivo y que, para embarcarnos a

todos, fue en Montevideo. A la vuelta de ese viaje, Gardel ya estaba cantando tangos: había encontrado el camino de la canción definitivamente ciudadana. Desde 1918 la cosa no paró.

Del barrio a los barrios, de los barrios a la ciudad entera y a otras ciudades: Rosario, Montevideo, Bahía Blanca, en fin, muchas, y el cantor de la ciudad de Buenos Aires lo fue de toda la cuenca del Río de la Plata. De tan sabido que es todo esto, casi nunca nos damos cuenta de todo lo que significó como tarea de alguien que quiso ser cantor y actor y que creció con la ciudad y con el tango.

Sucede que cuando una persona y una forma artística se fusionan para representar de manera acabada una ciudad, una región, un país, de pronto el mundo lo percibe. Sobre todo si, como pasa con el tango y con Gardel, enganchan de pronto con alguna realidad que nos incluye a todos. Como la caída y desaparición de la

EL EVANGELIO SEGUN SAN CARLOS

Para Charles Romuald Gardes, universalizado como Carlos Gardel, "la garganta era un músculo de oro", y por ello hizo una sana vida gimnástica en la última década de su vida, practicó el amor "sólo por las tardes" y soslayó el matrimonio: "O el arte o los bizcochitos", diría. Estas y otras existencialidades de la voz más perenne—y vendible—entre todos los cantantes muertos en la primera mitad del siglo, su singular "ars amandi" y "ars canthorum", fueron recogidas por este testigo de boca de Julio Cortázar, el músico Anibal Troilo, los poetas Raúl González Tuñón y Julio Camilioni y el novelista Bernardo Verbitsky.

En Madrid (1981), Cortázar confesaría que "escuchar a Gardel es una especie de ceremonia sacra para mí. Tengo mis manías, mis obsesiones, quizá adquiera al río mis propias nostalgias. Por eso prefiero escucharlo en aquellos discos antiguos, horriblemente mal grabados con una técnica antediluviana. Así uno escucha la misma voz que oía el pueblo cuando encendía la radio al filo de los años '20 y '30. Claro, tenés razón, quizá así escuche yo ahora a Gardel como no lo escuché entonces, con la debida profundidad. Y siento algo luminoso, terrible. Al contrario que en Proust, en

Gardel el tiempo no es el perdido, es como si siempre nos revelara algo inexpresable, nos anunciara algo. Hay que preguntarse, todos deberíamos preguntarnos, por qué Gardel sigue tan vivo en el alma del pueblo. Si, sería un lindo ejercicio para intelectuales dilucidarlo".

Durante una copa en medio del ensayo de un nuevo tema, circa 1958, Anibal Troilo se encendería ante un poeta casi adolescente: "Carlitos fue una voz rarísima, inigualable en su color. Te hacía brillar una nota oscura como si fuera un sol. Era una voz que tenía todos los instrumentos musicales inventados por el hombre metidos en sus cuerdas".

Si el tango era ya "una música beethoveniana" según Arthur Rubinstein, el discurso poético que le prohió Gardel tendía a la ascensión de ese rezo imprecante inventado en el estuario platino. "Gardel hizo un tango—decía Troilo— más artístico, cantable. Yo mismo le escuché decir que buscaba 'algo más serio, mejor hecho, que no pareciera imbécil'. El se propuso hacer del tango una canción de alta categoría y lo consiguió... Claro que si hacía calor en el estudio, grababa en calzoncillos las canciones más dramáticas, y se emocionaba olvidándose totalmente que estaba en bolas."

El poeta Camilioni confirmaría a Troilo en cuanto al macizo aborrecimiento de Gardel por algunas malas letras que se "había obligado" a cantar. Ante ellos, el cantor acusó: "No son letristas, pibe, son letrínistas. A ver si alguien piensa que soy tan... inhumano como para cantar basura. Hay que hacer cosas nuevas, que muestren al mundo lo que valemos". Se había hartado de "pulir" letras ajenas.

Aquel vástago de madre soltera que jamás conocería a su padre, quiso "conquistar el mundo" y "elevar su arte" por tres razones: su voz alzaba día a día su esplendor, el público argentino hacia los '30 no lo seguía en su ascenso estético (hasta que no "trunfió en el exterior") y necesitaba dinero. Sus proyectos cinematográficos en París y Nueva York tuvieron mucho que ver con sus deudas (hípicas), la hipoteca de su casa en el Abasto y su plan de "comprarse una casita tranquila en Belgrano" para sus "últimos años".

En un bodegón hispano de la calle Moreno, cerca de la antigua redacción de un matutino, por 1959, González Tuñón diría: "Gardel grabó temas de mi hermano Enrique y míos. Me contó que había aprendido a imitar de muchachito entre la gente de teatro, actores

españoles y criollos. 'Esos monstruos—me dijo—me enseñaban a imitar pero no a cantar. Yo les quitaba el engolamiento y agradecido por todo'. Gardel se cuidaba mucho, hacía gimnasia y natación los mediodías en la Asociación Cristiana de Jóvenes. Un día me reveló su truco: 'Me ves siempre con esta copa en la mano, pero es la misma de toda la noche, la uso de adorno'. Sin embargo, era bueno para el diente y, comiendo, para el garguero. Iba yo en un vapor, con un amigo, a Montevideo, y al zarpar vimos a Gardel—que iba a Europa—en la mesa del capitán. Nos convidó a cenar. No ahorró nada de las fuentes ni del vino—mucho menos del champán—del capitán, que era su anfitrión. Chupamos de todo. A eso de las tres de la mañana nos levantamos para arreglar nuestras cosas, ya que el barco llegaba a las seis a Montevideo. Y Gardel que me dice: 'Pibe, antes de bajar vení a mi camarote a despedirnos'. 'Carlos, no quiero despertarlo', dije yo. 'Vos hacé lo que te digo', insiste él. Así lo hice, aunque con miedo. Pero apenas toco la puerta oigo su voz: 'Entrá, pibe'. Al abrir me encontré con un espectáculo increíble: Gardel, en grueso atuendo de gimnasia, estaba levantando pesas, congestionado y transpirando como un atleta. 'Se canta con el alma,



ciudad universal donde se asentaba esta civilización a la que pertenecemos y que se nos va, se nos deshace en las manos, como la arena que el tiempo se llevó de que hablaba Homero Manzi. La vemos que se va esfumando delante de nuestros ojos, respiramos el polvo de sus escombros, escuchamos los lamentos de las víctimas sobre quienes se vienen derrumbando las paredes y los techos. Y lloramos por todo lo que amamos y perdemos segundo a segundo. Creyendo ponerse a tono con la época —esos inclementes años treinta que cerraron su tramo de la historia con el estallido de la segunda guerra mundial—, el tango y Gardel y Buenos Aires, a la vez ilusionados y escépticos, se hicieron cosmopolitas. Creían conquistar al mundo. Y era verdad, pero no como triunfo sino como derrota.

LA HERIDA ABSURDA

Y sí, Gardel tenía razón en su sorna porteña, cuando reía con la boca torcida en un rictus benevolente y criollo, de piedad pero no de beldad, y parecía adelan-

tarnos lo que años después nos dijo abiertamente Catulo Castillo: la vida es una herida absurda. Y el tango, en la voz de Gardel, es la magnífica apelación nostálgica a eso que se sentía cuando todo parecía organizado para el progreso, y el cambio era el humanizado paso adelante que la gente intentaba, codo con codo con sus iguales.

Este hombre vivió para su canto, lo dijo con certezas ausentes que regresan desde los surcos del disco, convocada su voz por gente de todas partes. Los cincuenta años más aceleradamente trágicos de la historia de la presencia humana sobre la tierra son los mismos que han transcurrido desde su muerte súbita y accidental. Murió, además, dentro de uno de los aparatos que simbolizan precisamente el gran cambio: un avión, instrumento del primer alejamiento humano de su hábitaculo terrestre.

Tal vez ese tiempo, esa voz, ese hombre incesante que le dio significado, nos traen un fantasma de rescate. Tal vez en aquella sensación de que la vida podía ser peligrosa, triste, amarga, desesperante y esperanzada, estaba presente la clave de la absurda herida vital que todos padecemos. Y podría ser que la nostalgia de una pureza vital alojada en patios abiertos al cielo libre, perfumados por flores y donde se escuchaban las risas y los llantos de mujeres y hombres que no tenían miedo de vivir, sea un signo necesario para recuperar una experiencia perdida de lo humano.

Quizá cincuenta años no es nada y los discos del cantor, más allá de nuestros laboriosos trucos para sobrevivir, a veces verdaderas construcciones ideológicas esforzadas, constituyen una receta más simple y más eficaz, cuyo secreto poseen ciertos iniciados. Lo cierto es que alguien siempre convoca esa voz, destapa esas palabras del cantor que, en muchos aspectos todavía a esclarecer debidamente, se descondicionó artísticamente de su tiempo, como no supieron hacerlo otros, aparentemente más leídos. Si fuéramos capaces de descondicionarnos igualmente, podríamos llamarlo milagro. ♦

EDMUNDO E. EICHELAUM

Periodista y escritor argentino. Autor del libro "Carlos Gardel", editado por Javier Vergara.

pero también con el pobre cuerpo, y la garganta, pibe, es un músculo de oro", me dijo muerto de risa, mientras secaba su cabeza con una toalla que tenía caballos pintados". Si otros cantantes velaban por su instrumento comiendo una cebolla cruda en ayunas (Angel Vargas), o vocalizando en escala ascendente con la palabra castellana mierda (el bajo italiano Titto Ruffo), Gardel tenía su propia preceptiva, incluso para su libido.

A madame Chesterfield —viuda, y heredera de un monopolio del cigarrillo— la atendía por las tardes, según su apoderado Armando Defino. Al parecer, no estaba muy enamorado de la dama, a quien presentó ante sus amigos: "Salute, muchachos, aquí les traigo el bagayo". Empero, en París y sin fondos para pagar a sus "escobas" (los guitarristas) empuñó una pesada cigarrera de oro puro con brillantes que ella le obsequiara. "Ya ven, muchachos, para lo que sirven mis romances."

Troilo le escucharía su tesis sexual: "Las tardécitas son lo mejor para el amor. La noche es para el arte y los amigos", y Bernardo Verbitsky relataría algo similar, en 1959, cuando capitaneaba el vespertino Noticias Gráficas. Ante González Tuñón ampliará, socarrón, su teoría: "Las mujeres son un tesoro, seguro.

Por eso, pibe, atendélas muy bien a todas, pero no le des la exclusiva a ninguna, si quieres ser artista. O el arte, o los bizcochitos en familia". Gardel —comentaría el poeta— siempre fue un muchacho elegantemente triste pese a su sonrisa perenne y su ánimo juguetón e infantil.

"En una esquina —contó Tuñón— del *calé El Nacional*, estábamos charlando y de pronto saluda con sorna a alguien que pasaba enfrente: 'Bueeenas'. Después me dice: 'Allá va mi *calishio*'. Era José Razzano", quien durante años —según Defino— después de deshacerse el dúo, cortejó al cantor por asuntos fiduciarios. "Gardel sabía tirar el dinero, y al final supo guardarlo. Pero era el mismo argentino sencillo y cordial. Cuando el *tout Paris* lo ovacionó en el *Opera* en una función de gala con el presidente de Francia a la cabeza, espiondo por el telón, Gardel dijo: 'Si me vieran los muchachos de Chicla y Déan Funes'", concluyó González Tuñón.

Luego de aquella función, Gardel fue a cenar, en un reservado, con la baronesa de Wakefield, quizá asegurando la paga de su *troupe*. ♦

JULIO HUASI



Escribe
RODOLFO
RABANAL

Entre Borges y Perón

Sabemos que Borges nunca quiso a Gardel. La malquerencia no expresa rencor, pero muestra hasta qué punto dos manifestaciones de una misma cultura pueden diferir hasta la oposición. La discrepancia es llamativa porque Jorge Luis Borges jamás ignoró el tango; por lo contrario, hurgó en sus raíces, ponderó su avatar y exaltó su figura primera como el modelo inevitable que un pueblo elegía para establecer una estética relación con su medio. Por todo esto puede, a primera vista, parecer raro que quien tanto ha escrito sobre el tango, invalide con su preferencia a la figura que mejor lo representa.

Gardel, seguramente, no conoció a Borges, que por entonces era tan sólo la materia de la forma que llegaría a ser. Pero es muy probable que, de haberlo conocido, habría inventado alguna diablura para ignorarlo. Dos mitos pueden coexistir; mucho más riesgoso es asegurar que convivan. Gardel, a cincuenta años de su muerte —muerte, por otro lado incesante, redicha y hecha, por tanto, leyenda— sigue encrespando la discusión de este presente que fue su futuro improbable. Se venera su memoria, se alaba la anchura generosa de su espíritu, se multiplica su anecdotario y se rehace su misteriosa biografía. Los jóvenes, no ligados a su nostalgia, rebuscan en su calidad practicando la utilización de ésta en ensayos que lo incorporan a una música nueva. En Europa, e inclusive en Estados Unidos y en Japón, Gardel es exaltado como lo fue Valentino: tango y amor latino, una combinación de brillos nocturnos y aire perverso que viene envuelto en el encanto de un erotismo lejano.

El planteo de esta reflexión, que incorpora el homenaje, ha sido motivado por el anhelo de nombrar el mito y preguntarnos por su origen y persistencia.

De Gardel se ha dicho que nació en Francia, en Montevideo y hasta en Buenos Aires. Hoy se acepta que vio la luz en Tolosa, al sur de Francia, pero más que una certeza parece una comodidad, no desprovista, por otro lado, de una cierta inclinación por lo que nos llega de afuera. Moisés fue hallado en una cesta flotando en el Nilo; lo trajo el agua desde un lugar impreciso. La tradición pretende que el héroe destinado a fundar un mito exige para su vida un origen ignorado: la normalidad de un registro parroquial reduciría el encanto a las ajadas rutinas burocráticas. Y en el caso de Gardel se añade un *finale* de catástrofe en los aires "en lo mejor de su vida". Podríamos decir que, como a Icaro, la altura a la que se atrevió quemó sus alas en la cúspide del vuelo. Gardel muere joven, o por lo menos relativamente joven, con la voz entera y la fama en permanente alza, y ese día luctuoso en Medellín, volvió a nacer al abrigo de sus cenizas; por eso, si decíamos antes que su

muerte no cesa, tampoco su nacimiento deja de ser incesante.

Para todos los argentinos —y uruguayos— Gardel encarna la imagen del triunfador. En él, el éxito brota naturalmente de la facilidad: no hay gasto, no hay, en fin, trabajo. Su fuente es el don, esa virtud que los ingleses llaman el *knack*: lo que atrae y seduce irremediablemente. Gardel seduce cantando. No es preciso ser un especialista para percibir, con asombro, que la voz de Gardel es prodigiosa. Borges, que no discute ese lujo, cuestiona en cambio la letra de ese canto. He aquí una punta de la discrepancia: *La milonga y el tango de los orígenes* —dice— *podían ser tontos o, a lo menos, atolondrados, pero eran valerosos y alegres; el tango posterior es un resentido que deplora con lujo sentimental las desdichas propias y festeja con desvergüenza las desdichas ajenas*. La opinión no deja resquicios para la tolerancia: el modelo de Gardel es la inmigración inferiorizada que canta su pena y propone una guapeza como respuesta formal a una idea criolla del estoicismo y la inocencia.

Pero, en definitiva, las interpretaciones no desmontan la estatura del mito, no invalidan su fortuna. Hoy Gardel llega hasta nosotros expresando un tiempo, una época que asoció a la palabra *garufa*. La fiesta del ganador, el olvido de una noche promovido por esa sonrisa varonil y quizá un tanto carnívora. Era posible, se sospecha, que el talento personal lo encumbrara a uno por encima de todos, para que todos se sintieran reconocidos y vindicados en ese uno. Hay algo en Gardel que sugiere la revancha. Perón, unos años más tarde, aunque no muchos, retomaría acaso sin buscarlo ese modelo de ganador: la sonrisa se le parece, igual la ligereza de la *cachada* o el decir sentencioso.

A diferencia de Perón, el área que frecuenta Gardel no le opone enemistades, por el contrario, se le adora de manera unívoca, salvo el caso de Borges, claro. El amor que despierta Perón es, en cambio, igual al odio que genera, lo cual tampoco sirve para simplificar las cosas ni para omitir el mito. Los dos, y esto es apenas curioso, subsisten en la iconografía de la memoria con las galas del poder: Perón con el uniforme más alto de su carrera en la suntuosa estrechez del *féretro*; Gardel, en el nocturno smoking de la gran burguesía. Borges, el otro mito aún viviente, ostenta la homérica ceguera que tampoco le va mal a los héroes. En su clausura —de tiempo y espacio— impone la tercera lámina de ese tríptico de estagoraciones que Argentina *horneó* en este siglo. Fue él, a fin de cuentas, quien dijo que el tango, entre muchas otras cosas sustantivas, es hoy una manera de caminar. Observación que Gardel, seguramente, no habría desaprobado.



POESIA,
NARRATIVA,
TEATRO

VISION Y REVISION DEL MITO

Con Tito Lusiardo, "Tango bar", de 1935.



Como la iconografía que aún mira desde los colectivos, como calcomanías pegadas en la ventana de la cocina, la imagen de Carlos Gardel se adosó a la literatura argentina y quedó anclada con la impronta de la admiración o la visión crítica, pero siempre con la misma fuerza con la que esa presencia se estampó en el conjunto social.

Desde la literatura que intenta rescatar el espíritu colectivo y, por lo tanto, reitera la imagen mítica del cantor, hasta la intelectualización del fenómeno para vapulearlo como inconveniente para la conducta comunitaria, todo un abanico de posturas pasa por la imaginaria biblioteca de los volúmenes de este siglo y aun por el teatro. Si Gardel forma parte del imaginario colectivo —casi como un ícono al que se le otorgan cualidades permanentes— también ha entrado al ámbito de la poesía, la ficción y la dramaturgia instalándose en ese otro imaginario de letra impresa y puesta en escena que, en la mayoría de los casos, no desacredita la pasión popular y si retoma de ella su sesgo folletinesco, las marcas que dan cuenta de una historia sentimental celebrada o sufrida desde ámbitos menos libресos.

Los poetas, narradores y dramaturgos operan como un prisma que multiplica la imagen única; la estética con que se manejen incidirá en la visión transmitida a la página. Así, el poeta Raúl González Tuñón (1905-1974)—fundador de una voz donde la intención ideológica por rescatar sentimientos populares, no opaca una mirada alucinada y fantástica sobre la realidad—dejará en su poema **Final con tango (Muerte y entierro de Gardel)**, esas dos marcas que acompañan toda su poética.

De la comprensión del mito popular le saldrán estos versos: "Un pueblo lo lloraba y cuando el pueblo lloró que nadie diga nada, porque está todo dicho". De otra vena lírica más relacionada con su especial manera de cocinar palabras escribirá: "Cuando muere un cantor suele nacer un sueño y en algún mar distante se desploma un albatros".

El poema de Tuñón, escrito para las imágenes finales de la película semidocumental **Historia de un ídolo**, recorrerá, como el

féretro, los espacios míticos: el Luna Park, Corrientes angosta, el Abasto, Villa Crespo hasta Chacarita que "guarda ahora el secreto del canto y la guitarra". Hacia el final la figura se eleva hacia un altar previamente instaurado por la imaginaria de su público, junto a Arolas, Celedonio Flores, Discepolín, Paquita y el Malevo Muñoz "divagando en la calle Carabelas del cielo, / donde, entre copa y tango, lo tutean a Dios...".

Mario Jorge de Lellis (1922-1966), en cambio, se decide por acentuar todas las cualidades de impecabilidad gardeliana, apropiándose de un lenguaje consolidado desde abajo y luego repartido desde los medios de comunicación masivos trabajando sobre un efecto de acumulación. Gardel es "gran tipo lejos", "se metía el amigo hasta los huesos", "de todo lo que daba con voz llena, / nunca pedía el vuelto".

Otras valoraciones no tiene que ver con la santidad, sino con la cualidad de doblegar la realidad con base en aptitudes personales. Según De Lellis, Gardel también "otarió otarios", "desatónó muchachas con olor a sueños", "se encamotó con lunas y con reos", "Fletó el tango a París y Norteamérica, / con pantalones puestos".

Por la narrativa, la figura gardeliana ha pasado también con una carga mucho más vasta que la mera referencia visual. Gardel no es una muestra marginal, hay casi tantos 'gardeles' como escritores y, en ciertos textos, cumpliendo una funcionalidad dramática central, como en el caso de **Sobre héroes y tumbas**, de Ernesto Sábato.

En la crisis resolutive de la novela, Martín —que ha padecido una peripecia existencial de rotunda caída y que ha incluido fantaseado con el suicidio—, termina borracho y alucinado en un cafetín del bajo. Se despierta en el misero cuartucho de una empleada del café, Hortensia, y la primer imagen entrevista luego del 'sabatiano' descenso a los infiernos es la de "Carlitos Gardel, de frac y otra foto, en colores también, de Evita y debajo un florero con flores".

Hortensia, quien a pesar de "los sufrimientos y el trabajo, la pobreza y la des-

gracia" conserva en su rostro "una expresión dulce y maternal" se erige como una contrapartida de la situación límite de Martín y le explica su catecismo esperanzado: "Tengo al nene —prosiguió ella tenazmente—, tengo esa victrola vieja con unos discos de Gardel / no le parece hermoso Madreselvas en flor? ¿Y Caminito? Con aire sonador comentó: Nada hay tan hermoso como la música, eso sí. Dirigió una mirada al retrato en colores del cantor: desde la eternidad, Gardel, deslumbrante con su frac, también parecía sonreírle".

En esta secuencia antagónica a la desesperanza de Martín, la figura piadosa de la mujer que lo asiste se refuerza con lo que fluye de Gardel: la excelencia de su música popular, la esfingie bruñida, la sonrisa, parecen indicar los primeros pasos de un reacomodamiento vital que, en el caso de Martín, se completará en los últimos párrafos con su viaje al sur.

EL PEDESTAL DUDOSO

Pero contemporáneamente a esa visión casi cristiana de Sábato, la narrativa ensaya otra lectura del fenómeno. Bernardo Kordon (n. 1915), en **Alias Gardelito**, relato llevado al cine por Lautaro Murúa en 1961, atribuye ese "alias" a Toribio, su personaje, trepador inescrupuloso, emergente de la sordidez y la marginalidad, que recurre a la traición para trepar por una pirámide social ríspida que ofrece escasas posibilidades de "llegar por derecha". Gardel es un paradigma con voz, pinta y obsesiva contracción al culto de su arte. Si no se poseen esas condiciones, o si se las tienen pero caricaturizadas, los métodos para intentar el escalamiento congelarán la sonrisa.

El paso de las promociones literarias del país ha coincidido con sus abruptos cambios sociales y políticos y, finalmente, con el estallido de la última dictadura. Aquellas transformaciones y el "corte" del "proceso" fueron contribuyendo a revisiones y desmitificaciones de las que Gardel no escapa. Roberto Cossa (n. 1934) en su obra **El viejo criado**, estrenada en el teatro Payró en 1980, se propone, puntualmente, mostrar las costuras ocultas de ciertos tejidos míticos.

A un grupo de porteños prototípicos y suburbanos que integran el poeta Alsina, el boxeador fracasado Balmaceda y el turbio aspirante a vividor y letrista de tangos Carlitos, concurre Madame Yvonne, prostituta apergamizada, "alzada" por un argentino en París. La francesita enervará la curiosidad y el deseo de los parroquianos de un bar desdibujado en el tiempo: ella se do con Gardel, nada menos.

"¿Hacia las cosas como todos los demás?" pregunta el poeta, la respuesta movió a la hilaridad de la platea y mantenía el misterio para los personajes: Yvonne responde con fingida memoria orgásmica: "Sonreía. Me acuerdo que sonreía".

Ni la sonrisa, ni la sospechada eficacia de Gardel contribuirán aquí a que se arroje un salvavidas. El poeta no podrá hacer el amor con la cocotte en retirada, el fantasma omnipotente de Gardel será en él una

impotencia confesada y lloriqueada ("Quería hacer la cosa y sonreír al mismo tiempo. Y claro, no le salía", se queja Yvonne). Telón final: Yvonne nunca se acostó con el Morocho que, según Carlitos, "nos arruinó la vida. Si él no hubiera existido, yo sería él". Es que si en el presente se padeciera un derrumbe los esplendores pretéritos se mirarán con desconfianza o se festejarán con sordida ironía.

LOS NUEVOS

Las generaciones que no vivieron el culto religioso en la dimensión de décadas atrás también sienten su seducción. Jorge Huertas (n. 1950) que estrenó en el teatro San Martín su obra **Subterráneo Buenos Aires** (1983, premio Coca-Cola para el bienio 1981-1982), pone en escena a un Gardel paródico y caricaturesco. Su irrupción viene de la pesadilla de uno de los pordioseros (Revagliatti) que protagoniza la pieza. Allí el "Mudo" se niega a participar en una ópera rantifusa que el desarrapado crea: "No, rascadas no —clama el cantor—. Eso no va más. Armonville, Tobaris, la Paramount que me pone la alfombra".

Sobre el final Gardel reaparecerá con alguno de sus atributos, quiere ver a una parturienta ("Madre, qué palabra tan pura", recita) pero aún descrece de los elementos culturales que cimentaron su fama, desconoce a Malena, personaje tomado de Manzi, que compartiría la ópera. Como desde arriba le dice al compositor: "Vos recién empezás, pero yo tengo mucho que perder". Revagliatti masca resentimiento, Gardel aparece como un "vendido", pero Huertas entrega una reinterpretación ambivalente, entre nosotros ese mote suele acompañar a quien consigue el éxito, sobre todo cuando se lo analiza desde la frustración.

De la misma generación de Huertas, la poetisa María del Carmen Colombo (n. 1950) escribió, para un libro de reciente edición, **Bлес del amasijo**, este "Gardel y yo": "nunca grité pecosa porque yo no tenía ni una peca! gentil con esas! faltas de imaginación dijol en cámara! 'I love you marilín! el pasabal que por aquellos tiempos! mi nombre era maril! maria solamente".

Colombo expone una imagen descarnada, de escasa convivencia con el embeleso popular, una figura gardeliana salida de un cine cuya estética no produce la empatía de antaño. Curiosa coincidencia con Huertas: Gardel no cumple con las expectativas que genera, confunde al sujeto del poema con "marilín", presumible rubia neoyorquina, cuando ella es "maria solamente", eco de un tango de Cátulo Castillo, que funciona —igual que aquella Malena de **Subterráneo**— como oposición a un Gardel perdido entre las marquesinas y los spots de Broadway.

Tal vez por eso el cantor surge despojado de su habitual potencia, tiene "faltas de imaginación" dice un "I love you" de cartón pintado, donde el extrañamiento de otro idioma contribuye a suponer en el rostro del intérprete una inflexión entre maquinal y embobada.

Con la relectura de estos nuevos autores, la peripecia literaria y teatral de Gardel —de la que aquí sólo ofrecemos un recorte necesariamente arbitrario— queda dibujada: desde la aceptación celebratoria a los diversos grados de cuestionamiento. El mito ha sido revisado y su habitual impregnación invertida: ya no es tranquilizador, ya no redime. ¿Cuál visión hace justicia a ese Carlos Gardel real e histórico? La pregunta está de más porque en el plano de la poesía, la narrativa y el teatro importa esa nueva realidad fundada por la metáfora y por la multiplicidad de entrecruzamientos —históricos, estéticos— que la generan. En todo caso hay algo que siempre queda en pie: la inagotable recurrencia al Zorzal durante medio siglo, para volar por las páginas, o las tablas, del mundo simbólico.

VICENTE MULEIRO

MAGNOLIA

Para comer bien acompañado

En Magnolia Usted estará siempre bien acompañado, ya sea por las entradas más exquisitas, los platos más sofisticados o por los postres más tentadores.

Aparte de esto, Usted seguramente estará con la mejor compañía para compartir las flores de una mesa iluminada por la luz de una vela.

Lo esperamos en Magnolia, un lugar para los que saben disfrutar los buenos momentos de la vida.

Bolívar 770 - San Telmo - Capital
Reservas al 35-6957.





Escribe
EVA GIBERTI

LA LECHE DE LA POBREZA

Un reciente Congreso Panamericano de Lactancia Materna, realizado en Porto Alegre, Brasil, demostró una vez más cómo las formulaciones teóricas chocan con una realidad carenciada y compleja como la del sur del continente. ¿Amamantar sí o no? ¿Cuánto tiempo? ¿Cómo preservar la inserción social de la madre y la salud mental de ambos? La psicóloga Eva Giberti, presente en la reunión, sostiene que las respuestas, para el mundo periférico, no cobrarán eficacia en tanto no se cotejen con una inserción práctica que, seguramente, enriquecerá la perspectiva.



"EN LA CUNA DEL HAMBRE
MI NIÑO ESTABA"

separados de sus madres desaparecidas: un capítulo inédito en la relación madre-hijo.

Los expositores, de un modo u otro habíamos enfatizado alrededor del amamantar, pero cuando comenzaron a llegarnos las preguntas, empezaron las sorpresas: "¿Ud. no cree que mantener a la mujer amamantando mucho tiempo -el primer año- le impide su participación en el proceso productivo y limita su competencia en el mercado?"

Venía dirigida a mí y la formulaba una joven psicoanalista que me miraba sonriente. Era una pregunta de fondo pero también tendía a reducir y simplificar el tema. Existe, sin duda, un proyecto destinado a mantener a las mujeres sujetas a la crianza de los sucesivos bebés con lo cual se la elimina del mercado competitivo; la famosa "vuelta al hogar" de las mujeres en países que emergieron de una guerra, porque es necesario desocupar los lugares que ellas asumieron mientras los hombres estaban en el frente. En ese momento los aparatos publicitarios refuerzan la necesidad de la mujer en la casa cuidando chicos y haciendo la comida. Pero con respecto a la lactancia es preciso evaluar matices que no se circunscriben exclusivamente a la esfera económica. Lo interesante residía en el punto en el cual la colega había colocado la discusión, ofreciéndonos la oportunidad para que se pudiese hablar de un tema que apenas había surgido en el comienzo de mi relato.

Desde ese mismo sector de la platea partirían más tarde una serie de interrogantes embanderados en los Movimientos de Liberación de la Mujer; el Congreso había previsto un espacio para sus representantes quienes, desde posiciones avaladas por una sólida formación teórica, propusieron sus criterios no siempre coincidentes con la línea del Congreso.

No faltaron algunas preguntas que podríamos considerar estrictamente técnicas, pero fueron opacadas rápidamente por otras demandas:

"Yo soy pediatra; ustedes dicen que es conveniente interrumpir la lactancia alrededor del año del bebé. Trabajo en favelas donde el único alimento de los chicos es la leche de la madre. Sobreviven porque los amamantan hasta los dos años; si los destetan, no comen. ¿Qué hago?; ¿qué riesgo elijo?; ¿el psíquico o el metabólico?"

"Quiénes trabajamos en zonas marginales sabemos que los chicos se mantienen con el pecho, mucho más de un año, apoyados apenas por alguna harina. Si existen razones clínicas que hacen recomendable el destete al año, ¿cómo lo resolvemos?"

Personalmente había planteado el tema describiendo los riesgos que resultan de la aplicación rígida de algunas teorías psicológicas, pero a pesar de ello surgía el cuestionamiento hacia quienes aparecíamos como representantes de esas teorías; o sea, éramos vistos no sólo como personajes hegemónicos, sino como tecnócratas distantes de la realidad.

El hambre irrumpía en el ámbito de la teoría y los profesionales reclamaban respuestas a partir de una lectura política que, sin ser nueva, parecía haberse extendido en calidad y cantidad: hablaron los que venían del Mato Grosso, del Amazonas, de las zonas inhóspitas del Nordeste... todos los testimonios se fueron hilvanando dramáticamente para cantarnos qué nos está sucediendo en otro país. Escuchándolos, recordé lejanos tiempos, hace quince o veinte años, cuando asistía a congresos de Medicina donde algún joven, en mitad de un debate "científico" levantaba la voz para decir algo semejante.

te. Inmediatamente, desde los organizadores del evento, alguien me susurraba al oído o me hacía llegar un papellito a la mesa de trabajo:

"¡Ya llegaron los bolches! ¡No les conteste! ¡Siempre hacen lo mismo! ¡Usan el hambre como excusa para plantear temas políticos y desordenar el congreso!"

Parece que el desorden no emergía de las preguntas: tal como podemos comprobarlo, el hambre y la miseria tienen alguna responsabilidad en ello y ya no es posible hacer lecturas pretendidamente asépticas cuando se estudian los temas relacionados con la salud, que es un ámbito de lo político. No deja de resultar original la contrapartida actual: comenté con un científico prestigioso este tipo de participación durante el curso y me contestó:

"Sí, en realidad los jóvenes ahora están muy comprometidos. Eso es muy bueno."

Aún no he logrado comprender cómo se produjo la transformación de "bolchevique provocador" en "joven comprometido bondadosamente" (o en joven bondadoso comprometido). El hecho es que la metamorfosis parece haber surgido en la mente de algunos. No me consta si como proceso interno evolutivo y venturoso o como adecuación externa impuesta por la realidad. Fuera como fuese, habrá que estar atentos. Porque siempre surgirá alguien mantenido bajo sospecha. ¿Presunción mía...? Veamos.

Cierta noche, me retiraba del Congreso, cuando vi acercarse a un distinguido y cálido pediatra, uno de los organizadores del encuentro. Llegaba meneando la cabeza, preocupado:

—¿Qué le pasa, profesor? —le pregunté. —¿Qué barbaridad! ¡Las mujeres nos están copando el Congreso!

—¿Cómo? —exclamé—. ¿Qué mujeres? ¿qué copamiento?

—Las feministas, las madres, las mujeres todo el mundo está escuchándolas.

—Pero doctor, ustedes las invitaron, ellas no están copando nada! —le repliqué.

—¡Ah sí! Pero vaya a ver qué cantidad de gente tienen escuchándolas. Seguramente esta noche va a venir más público todavía ¡Y dicen lo que piensan! —remató apesadumbrado.

Era difícil explicarle —y traté de hacerlo cuidadosamente— que se trataba de un éxito de modernidad, de un mérito del Congreso. Hombre mayor, quedaba desconcertado por la situación. Ya no se trataba de los bolcheviques. Ahora éramos nosotras, las mujeres, quienes desordenábamos cualquiera fuese la línea política o ideológica que expusieramos. El perseguidor había encontrado su nuevo personaje; recordando la historia, me tranquilicé: seguramente de aquí a unos años, este augusto profesor volverá a recibirme para un nuevo Congreso, diciéndome:

—¡Qué suerte que han llegado las mujeres! ¡Son personas muy comprometidas! ¡Nos ayudarán a defendernos de: (aquí el lector puede colocar al grupo, partido, secta, raza o eslabón que prefiera), que han venido a copar el Congreso!

"VUELA NIÑO EN LA DOBLE LUNA DEL PECHO"

NANAS DE LA CEBOLLA
Miguel Hernández

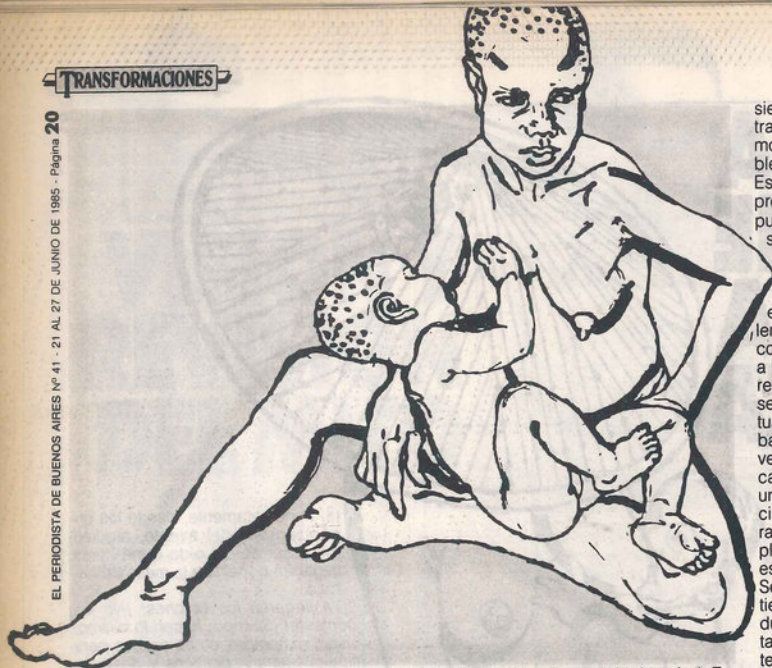
Algo llamaba la atención cuando se ingresaba en el gran recinto de acceso de la Pontificia Universidad Católica de Río Grande do Sul: una exposición de fotografías exhibía mujeres amamantando a sus niños y cubría paredes y carteleros, apenas interrumpida por algún anuncio del Congreso. Faltaban las clásicas propagandas de leche en polvo y alimentos para bebés, lo cual resultaba sorprendente en un encuentro convocado por pediatras. Tampoco tuvimos café gratuito en los intervalos, ni gaseosas. Había que cruzar los jardines hasta el bar de la Universidad y colocarse en la fila que formaban los estudiantes.

Este fue el primer indicador que anunciaba parte de lo que ocurriría luego: más allá del motivo técnico por el cual se nos citaba, protagonizaríamos un episodio tal vez significativo dentro de los avatares americanos.

Todo comenzó con los senos de la mujer convertidos en pecho materno. Primera manzana terrenal, nostalgia del paraíso y baluarte contra el hambre de nuestros chicos que se cotizan estadísticamente como los "desnutridos de la región".

En este curso trabajábamos tres profesionales: un pediatra, un pediatra-psicoanalista y yo, psicóloga. Me ocupé de la importancia emocional que tiene la relación con el pecho materno en la constitución del aparato psíquico del bebé y juntamente con los aportes psicoanalíticos introduje los conflictos que pueden producirse cuando la madre debe trabajar fuera del hogar, o cuando una mujer no desea amamantar. Puse bajo sospecha la idealización de la maternidad utilizada para ceñir a la mujer al cumplimiento exclusivo de esa función, y mencioné la dinámica que se establece entre una madre y su bebé habitantes de zonas carenciadas: el regazo como consuelo frente al hambre y la tensión materna frente a la carencia. También les conté cómo, entre nosotros, los niños nacidos en cautiverio habían sido





**"UNA MUJER MORENA
RESUELTA EN LUNA
SE DERRAMA HILO A HILO
SOBRE LA CUNA."**

El pecho materno había pasado a ser un regazo complaciente de las banderas que se enarbolaban desde la platea: el Fondo Monetario había ocupado un lugar clave en relación con el hambre y el género mujer cuestionaba la función amamantadora en tanto ésta la alejase de su capacidad de realización personal (dicho de modo esquemático y, por lo tanto, injusto). No se descalificaba la función materna sino que se la valorizaba desde perspectivas diferentes oponiéndose a la idealización de una maternidad pluscuamperfecta y además reclamando el derecho de parir y alimentar a los hijos contando con servi-

cios capaces de resguardar la salud. Entonces emergió la bandera que hasta ese momento había estado presente pero en silencio. Una joven morena pidió la palabra, pasó al frente y, con su bebé de seis o siete meses prendido al pecho, comenzó a hablar.

"Yo quiero preguntarles: si a mí me gusta amamantar a mi hijo, si me produce placer, si yo sé que es bueno, ¿por qué no lo voy a amamantar todo el tiempo que yo quiera y que pueda? ¿Cuáles son las razones científicas por las cuales yo debo interrumpir el amamantamiento en lugar de seguir haciéndolo hasta que mi hijo y yo tengamos ganas?"

Como era previsible arrancó un aplauso y regresó a su asiento mientras el pediatra le contestaba que si a ella le gustaba hacerlo, que amamantase hasta que qui-

siera, dos, tres años... mientras el pediatra-psicoanalista le repitió prolijamente los motivos por los cuales sería recomendable interrumpir aproximadamente al año. Es decir, provocó la escisión del frente de profesionales, lo cual fue muy útil. Pero no pude menos que asumir otra posición y señalarle: 1) que si bien su bebé era muy hermoso, el hecho de presentarse ella con su criatura en el pecho era un modo de sensibilizar al público en su favor, introduciendo además un elemento con el cual ninguno de nosotros contaba: un bebé en los brazos, apelando a la emoción del auditorio y no al debate reflexivo (la ideología no necesariamente se refleja en palabras, también puede actuarse corporalmente). Es decir, que estaba utilizando un modo agitado de obtener ventaja; 2) me parecía una excelente táctica puesto que ella estaba representando a un grupo que proponía una línea que precisaba sacudir a la gente y que hasta ahora no se había expresado: amamantar por placer de la madre y no sólo del hijo; 3) que esos grupos no aparecen por casualidad. Se llaman "alternativos" y en este caso tienen la responsabilidad de revisar la conducta de aquellos pediatras que desalientan el pecho introduciendo tempranamente la mamadera; 4) pero que me parecía conveniente solicitar a los coordinadores de tales grupos una evaluación del efecto que produce en el público una madre con el seno descubierto y amamantando a su hijo; y además otra evaluación: la de la capacidad de respuesta de los profesionales con los que se comparte una tarea técnica, ya que, como en este caso, uno de ellos advierte la maniobra (consciente o no) y se ve en la obligación de explicarle a los oyentes que están siendo expuestos a presión emocional.

MOVIMIENTOS, AGRUPAMIENTOS ESPONTANEOS

Teníamos delante: movimientos de liberación de la mujer, grupos de profesionales con preocupación y conciencia política acerca de la dependencia (o periferia) y las Amigas do Peito (Amigas del Pecho), último grupo que describí. No eran muchas las coincidencias entre ellos. Completando el cuadro surgieron las voces de los indigenistas:

"Mientras las indias amamantaban a sus hijos hasta los dos o tres años, no teníamos problemas de salud. Fue suficiente que introdujéramos la mamadera con leche en polvo para que en la zona selvática o boscosa aparecieran las diarreas. Además, como pediatra, les pregunto: ¿vamos a tener que psicoanalizar a todos los chicos indígenas porque los amamantan hasta los dos o tres años?"

Hablando de leche, la última parte de la pregunta... digamos que no era de la buena. Sin embargo pudimos entendernos al explicarle que no se trataba de psicoanalizar a los indios, sino de utilizar los grandes ejes de la teoría psicoanalítica para poder pensar qué se puede hacer y desde qué perspectivas habrá que repensar distintos momentos de la teoría. Es posible que, de aquí a veinte años, las que parecen verdades sacrosantas del psicoanálisis, porque de ese modo son sostenidas por algunos profesionales, resulten jaqueadas y reconstruidas, después de haber sido desmontadas para reformularlas. Es lo que diferencia un dogma de una teoría. Se trata de no pelearse contra el psicoanálisis ni descalificarlo sino de utilizar sus múltiples posibilidades. Además de recordar que hablamos de una teoría construida por personas pertenecientes a la clase media, aplicada preferentemente en ese nivel a partir de su creación, a fines del siglo pasado y comienzos de éste. Son variables que es preciso ponderar si pretendemos ser rigurosos, aceptando, además, que otra gente piense de otro modo. En ese momento, donde trabajábamos, la prioridad no atravesaba por la investigación en psicoanálisis sino por las respuestas que podemos encontrar para proceder junta-

mente con aquellos que nos solicitan una inserción práctica en ciertos problemas: el hambre, la miseria, las diferencias culturales, los llamados grupos marginales y los derechos humanos que exigen trabajo digno y recursos sociales para la población.

Cuando ya se clausuraba el curso, llegó la última pregunta: "Los pediatras recibimos permanentemente anuncios de las casas de productos que nos indican qué 'debemos' recetar y qué alimentos para bebés 'debemos' recomendar, insistiendo en los beneficios de la alimentación artificial. ¿Podríamos pensar que los pediatras somos agentes de las multinacionales y que estamos colonizados por la propaganda con que intentan convencernos?... ¿Y que en lugar de tratar de mejorar las condiciones de vida de los chicos, les recetamos leche en polvo?"

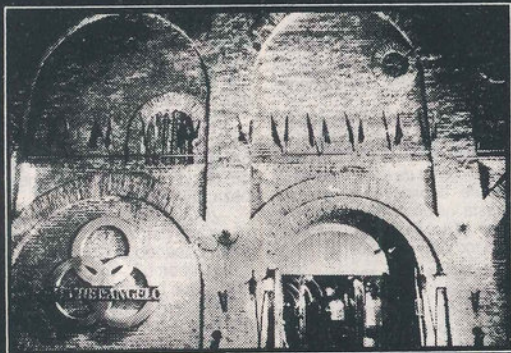
Acababa de incorporarse la dimensión autocrítica -para nada ingenua al ser enviada en el momento de cierre- que incluía otros niveles políticos. Cambiando la afirmación "los pediatras" por "algunos pediatras", era posible acordar con el planteo que no era ajeno a ciertos principios que expresaban los organizadores del Congreso, excusándose por las incomodidades que pudieran surgir:

"Estamos pobres: no podemos convivir con café ni gaseosas, pero somos independientes. Es el precio por no traer publicidad de alimentos para bebés. Preferimos hacerlo así, marcando una línea, un pensamiento."

Quizás, esta posición haya tenido que ver con algunos hechos que reclaman un análisis pormenorizado: 1) los expositores no sólo fuimos escuchados sino cuestionados en tanto ocupábamos el lugar del poder, promoviendo un saber que, según ellos, no incluía suficientemente la realidad (sin poder escuchar a veces nuestras coincidencias). Reclamaban la incorporación de experiencias que, sin haber adquirido la categoría de concepto, constituyan un saber. 2) Los grupos alternativos y las líneas políticas e ideológicas no lograban trascender todavía el antagonismo entre empiria y dogmatismo teórico; en cambio la participación surgía como exigencia central y las propuestas aún en ciernes querían crear un trabajo con quienes podemos desmontar las teorías utilizadas habitualmente y rehacerlas desde una realidad que ellos vivían.

¿Estáramos, quizá, frente a un germen de formaciones sociales -dentro de un proceso de reorganización- que propone a sus intelectuales la incorporación de teorías que escuchen la voz de los protagonistas tal como ellos lo solicitan y que no se abroquen en las llamadas "verdades científicas", muchas de las cuales no logran enmascarar el imperialismo cultural al cual sirven?

Es riesgoso generalizar desde un Congreso hacia formaciones sociales; no es el método correcto. Los científicos sociales quizá puedan pensarlo en la dimensión necesaria. Por mi parte, creo que convendrá dedicarle más espacio a esta preocupación próximamente.



La noche de Buenos Aires.

La noche comienza en nuestro Restaurant con un menú tan variado como exquisito y vinos de las mejores bodegas. Más tarde, un show inolvidable.



Balcarce 433 Reservas 30-6542/4836/33-5392

1º Show: Lunes a Jueves 21.30 hs.
Viernes y Sábados 22 hs.

JAZMINES

2º Show: Lunes a Jueves 23.15 hs.
Viernes y Sábados 23.30 hs.

Maria Martha Serra Lima

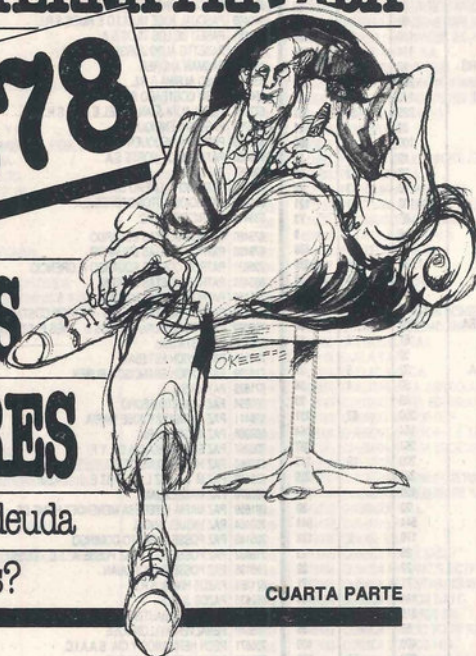


LISTA COMPLETA DE LA DEUDA EXTERNA PRIVADA

21.278

MILLONES DE DOLARES

¿Quién pagará la deuda de los particulares?



CUARTA PARTE

B.C.R.A-DEPTO. DE DEUDA EXTERNA ■ SECTOR PRIVADO ■ TABLA ALFABETICA CON IMPORTES TOTALES POR DEUDOR

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
649780 NORINVER S.A.C.I.F.A.F.	780	62	822	658785 OBLAK HNOS. S.A.C.I.F.E.I.	1.289	283	1.572	702373 ORDEN DE PREDICADORES DE PADRES DOMINICOS	719		719
644120 NORLY IMPORT S.R.L.	440	53	493	713560 OBLIGADO MARIA TERESA ANDERSON DE V.	74		74	683161 ORDÓÑEZ CARASA FELIPE JESUS	40	2	42
635516 NORMELEC S.A.	370	19	389	652750 OBLIGADO RICARDO JULIAN MAGUIRE DE OBL.	50		50	715169 ORELLANA JACINTO EMILIANO	18		18
717579 NOROESTE CONSTRUCCIONES S.R.L.	1.019	1	1.020	658088 OBRACO S.A.	475	65	540	654673 ORENLIA Y CONFORI I.C.S.A.	150	5	155
649145 NORPAC S.A.	152	32	184	648343 OBRAS CIVILES S.A.I.C.I.	17		17	634438 ORESTE BERTA S.A.C.I.F.A.	50	12	62
684134 NORPEN S.A.C. E.I.	529	63	592	670778 OCAMPO MARIA ANGELICA MARGARITA	500		500	658447 ORFIVA S.A.	1.013	72	1.085
646778 NORTE DIESEL S.R.L.	42		42	690214 OCAMPO RICARDO HIEREO	300		300	658583 ORGANIZACION CENTRAL S.R.L.	15		15
638627 NORTE INDMENTARIA S.A.	91	3	94	643742 ODEVEGA S.A.	150		150	670554 ORGANIZACION CLEARING ARGENTINO S.A.	106		106
709147 NORTE S.A.	174	49	223	684225 ODVELAS S.R.L.	68	18	86	662486 ORGANIZACION METALURGICA ARGENTINA S.R.L.	40	10	50
642546 NORTE S.A.I.C.A.	9		9	647529 ODOOL S.A.I.C.	3.701	284	3.985	664383 ORGANIZACION PERIODISTICA 25 DE MAYO S.A.	68	14	82
633731 NORTH DATA S.A.	479		479	668475 ODOMTOMEDICA S.A.	15		15	654999 ORGANON ARGENTINA S.A.Q.I. Y C.	1.891	21	1.912
629469 NORTHROP KING SEMILLAS S.A.	6.014	7	6.021	656785 OFAL S.C.A.	100		100	642611 ORDEM S.A.	1.000	113	1.113
676478 NORTHWEST ARGENTINA CORP. SUCURSAL	3.040	581	3.621	667089 OFFSET CONGRESO S.A.	99	13	112	653675 ORIENT S.A.C.I.F.I. Y A.	3.403	221	3.624
668525 NORTORF S.A.I.C.	3.746	1.909	5.655	717108 OIL CRAMER Y TPH S.R.L.	16		16	661371 ORIENTAL ELECTRONICA S.A.	1.231	210	1.441
648543 NORUEGO ARGENTINA S.A.	96		96	660936 OILCO S.R.L.	24	3	27	688424 ORIENTAL FARMACEUTICA I.C.I.S.A.	17		17
647388 NORVIL SOCIEDAD RESPONSABILIDAD LIMITADA	41		41	714709 OJEDA URIBURU JOSE ANTONIO	36	7	43	647479 ORIGINAL TREBOL S.A.I.C.	83	42	125
648022 NORWAY S.A.	200		200	614818 OKL HUECO OFFSET	27	1	28	686717 ORO RODOLFO OSCAR	30		30
646406 NORWICH EATON ARGENTINA S.A.I.C.	481		481	628719 OKS HERMANOS Y CIA. S.A.C.I.F.A.	5.000	267	5.267	658435 ORIS DE ROA CARLOS ALBERTO	200	44	244
641398 NORTH SAILS S.A.	64		64	672436 OLA S.A.	84	1	85	666990 ORLANSKY JULIO	100	15	115
688406 NOUGUES JAIME JOSE GREGORIO	130	10	140	641035 OLAVIAGA E HJOS S.C.A.	1.029	28	1.057	665679 ORMAS S.A.I.C.I. Y C.	448	99	547
708198 NOUGUES MAXIMO LUIS FELIX JOSE	40		40	661629 OLEAGINOSA MORENO HERMANOS S.A.C.I.F.I.A.	61	9	70	614248 ORO AUTOMOTORES S.A.I.C.I. Y F.	800	48	848
704387 NOUGUES SANTIAGO JOSE	25		25	653303 OLEGA S.A.C.I.I.A. Y F.	1.200	33	1.233	686055 ORO AZUL S.A.	21		21
638984 NOVA IMPORT S.R.L.	44		44	668236 OLEGARIO SUAREZ SUAREZ Y CIA. S.A.	158		158	718284 ORO VERDE S.C.A.	148		148
637736 NOVACEK JUAN EMILIO	800	27	827	653139 OLEICA S.A.	511	90	601	693348 OROQUETA MARIO A.	18	9	27
637878 NOVAPROVINT S.A.C.I.F.I.	170	12	182	651596 OLIDUL S.A.	601	274	875	684605 ORPIN C.M.F.E.I.S.A.	60	3	63
646277 NOVILL INDUSTRIAL Y COMERCIAL SOCIEDAD	39		39	710715 OLIVA PINTO S.C.A.	175	21	196	688372 ORTEGA ADOLFO ARMANDO	100		100
643031 NOVIL-CONT S.A.C.I.	32	2	34	646661 OLIVARES Y VIÑEDOS SAN NICOLAS S.A.I.C.O.	300		300	657189 ORTIZ ALBERTO ADOLFO - ADOLFO HUGO	50		50
642280 NOVIDA S.A. ARGENTINA	678	128	806	707612 OLIVER CARLOS SILVERIO	75	25	100	678250 ORTIZ ANDRES	53		53
697524 NOVILLO ASTRADA EDUARDO - JULIO G.	42		42	643619 OLIVETTI ARGENTINA S.A.C.E.I.	1.378	3	1.381	652594 ORTIZ GOMEZ Y CIA. S.R.L.	127		127
683904 NOVILLO ASTRADA J. V. Y NOVILLO ASTRADA R.	480	43	523	682120 OLIVER Y COMPANIA S.A.C.I.	15		15	689562 ORTIZ LANUS HORACIO RICARDO	40		40
697516 NOVILLO ASTRADA JULIO GRACIANO	150		150	612820 OLLEROS S.C.A.	350	58	408	686770 ORTIZ Y CIA. S.R.L.	24	4	28
688091 NOVILLO ASTRADA R. - DIBARD C. - BIQUEARD C.	32		32	669978 OLMA TIC S.A.	371	1	372	672673 ORTIZ SCOPEL Y CIA. S.A.	60		60
648329 NOVOBRA S.A.	888	34	922	673194 OLMEDO JOSE ENRIQUE	262	50	312	687145 ORVOL S.A.	250	21	271
683524 NOVOLD PEDRO ROBERTO	30	2	32	689421 OLMOS DANIEL JUAN	24		24	656694 OSCAND S.A.C.I.F.I.A.	306	42	348
643189 NUCLAR S.A.	880	147	1.027	653717 OLTEX S.A.C.I.	178	31	209	704676 OSCAR BARBIERI S.A.	100		100
650432 NUCLIX S.A.C.I.F.	31		31	658112 OLYCON S.A.A.I.C. E.I.	605		605	671214 OSCAR CARLOS RAPP Y JULIO GARCIA S.R.L.	108		108
642850 NUEVA BIELA S.A.I.C.	88	5	93	661652 OMEGA ELECTRONICA S.A.	257	100	357	655761 OSMO S.A.	130	51	181
640755 NUEVAS CRISTALERIAS AVELLANEDA S.A.I.C.	901		901	622589 OMICA S.A.I.C.	2.178	4	2.182	678755 OSMAM ARGENTINA S.A.C.I.	3.792	26	3.818
688903 NUEVO BANCO SANTURCE S.A.	8.426	1.158	9.584	696427 OMINT S.A. DE SERVICIOS	2.763	360	3.123	661355 OSTRIKON S.A.C. E.I.	1.472	3	1.475
678508 NUEVO COMPUTO S.A.	430	12	442	664557 OMNI SUDAMERICANA S.A.	50		50	678569 OSTROLENCHY FELIPE EDUARDO	51		51
695989 NUÑICATO ROBERTO DALMACIO	25	2	27	687624 ONDABEL S.A.I.C.F.	100		100	653435 OSVALDO RAIU. SANCHEZ TERUELLO S.A.	156		156
627059 NUÑEZ FRIEIRO SINESIO	75	24	99	688045 ONEMAR S.A.	48		48	665810 OSVALDO RIGAMONTI S.A.C.I.A.I.	776	5	781
676482 NUSSENBAUM VALENTIN LEON	120	56	176	693143 ONETO HNOS. S.A.	160	28	188	676676 OSWELL S.A.	52		52
641068 NUTRERS R.L.	235	21	256	646489 ONIK MOISES	160	60	220	646620 OSYTE S.A.	48	12	60
651877 NUTRIMENTAL CO. S.A.I.C.F.	500	92	592	710715 ONIRIA S.A.I. Y C.	11		11	721613 OTALVARES RUBENS D. Y OTALVARES CARLOS	55	4	59
662312 NUTRIMENTOS S.A.	50		50	646117 OPARGEN S.A.	144		144	688317 OTERO MONSEGUER LUIS ROQUE	150	20	170
650994 NUVA S.A.C.I.F.I.	570		570	676098 OPERACIONES ESPECIALES ARGENTINAS S.A.	1.066		1.066	670711 OTERO Y PARINI S.C.A.	52	6	58
641332 NYLOTEX S.A.	50	44	94	697128 OPPEL ALBERTO ISAC Y/O OPPEL JOSE	50	11	61	609750 OTON R. KLEIN S.A.	17		17
688311 O'CONNOR DE CAVANAGH NELIDA INES	100		100	629881 OPTICA COSENTINO S.A.C.I.	50		50	660902 OTTO GARDE Y COMPANIA S.A.I.C.F. E.I.	700		700
665505 O'FARRELL ALFREDO DOMINGO	60		60	671396 OPTGRAL S.C.A.	15		15	634980 OTTO HAUSER S.A.	19		19
665513 O'FARRELL MARCELA MARIA HELGUERA DE	60	4	64	694083 OPTIPRODUCTS ARGENTINA S.R.L.	20		20	707729 OTTONELLI ALFREDO	150	5	155
693861 O'GORMAN PATRICIO ROQUE	60		60	686725 OPTIVIST S.R.L.	21		21	675918 OTTURI ANTONIO ALFREDO Y/O SOLARI DE	40		40
681432 OASIS S.R.L.	181	12	193	658385 ORBEA ARGENTINA S.A.I.C.	100	3	103	677625 OTZET ERIN ANGEL	134	23	157
				641274 ORBIS MERTIG S.A.I.C.	115		115	672311 OXFENFORD ALEJANDRO PABLO	140	6	146

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
642629 OYAFIN S.A.	1.003	50	1.053	659722 PARTES S.A.	39	3	42	690602 PEREYRA IRAOLA LUIS EMILIO LEONARDO J.	200		200	690602 PEREYRA IRAOLA LUIS EMILIO LEONARDO J.	200		200
664730 OYUELA JULIO MARIA	130	9	139	633495 PASA PETROQUIMICA ARGENTINA S.A.I.C.F. Y DE M.	9.890	7	9.897	697847 PEREYRA IRAOLA LUIS JORGE	110		110	697847 PEREYRA IRAOLA LUIS JORGE	110		110
636936 OZORES S.A.C.I.F.	103	3	106	611194 PASCAR JOSE VALENTIN	90	5	95	694570 PEREYRA SAAI	35		35	694570 PEREYRA SAAI	35		35
644773 P. J. NEUMEYER S.A.	166	12	178	699267 PASCOLINI Y RODRIGUEZ S. H.	99	2	101	659394 PEREZ ALVAREZ COM. E. IND. S.A.	633	14	647	659394 PEREZ ALVAREZ COM. E. IND. S.A.	633	14	647
639203 P. GALMBERTI & CIA. S.A.I.C. Y.F.	266	83	349	657213 PASCOLINI BEVAQUA EMPRESA CONSTRUCTORA	370	63	433	709519 PEREZ BAHLER JULIO ALBERTO	12		12	709519 PEREZ BAHLER JULIO ALBERTO	12		12
663039 P. DI PAOLO E HJO SOC. COL.	39		39	692145 PASQUALI HNOS. Y CIA. S.A.C.I.F.	28	1	29	693591 PEREZ CUESTA BUENOS AIRES S.A.	100		100	693591 PEREZ CUESTA BUENOS AIRES S.A.	100		100
678987 P.E.I.S.A.	59		59	640409 PASQUALI JOSE MUOLLO E HNOS S.R.L.	20	1	21	693591 PEREZ DOMINGO RAMIRO	55		55	693591 PEREZ DOMINGO RAMIRO	55		55
658849 P. H. SISTEMAS S.R.L.	110	24	134	642181 PASEO DE LOS TILOS S.A.	1.795	444	2.239	713453 PEREZ GOMEZ JOSE MARIA	50	10	60	713453 PEREZ GOMEZ JOSE MARIA	50	10	60
674984 P. L. RIVERO & CIA. S.A.I.C.	114		114	672576 PASETO ALDO JORGE ROBERTO	33		33	661793 PEREZ HECTOR ANTONIO - TOBERGTE GRISELDA E.	95		95	661793 PEREZ HECTOR ANTONIO - TOBERGTE GRISELDA E.	95		95
658272 P. MONTELLARO ESTABLECIMIENTO METALURG.	92		92	659495 PASMAN ANDRES	40	6	46	642843 PEREZ JOSE CEFERINO	20	21	41	642843 PEREZ JOSE CEFERINO	20	21	41
656173 P. ROBERTET ARGENTINA S.A.I.C.	269	3	272	655108 PASO COSTEADO S.A.	600	246	846	692012 PEREZ JOSE MARIO	35	1	36	692012 PEREZ JOSE MARIO	35	1	36
659045 PA-CE-VI PADANA CEMENTOS VIBRADOS S.A.I.	140	12	152	657351 PASQUALINI JUAN ANGEL E HJO S.H.	432	5	437	679555 PEREZ MAREXIANO PABLO	25	7	32	679555 PEREZ MAREXIANO PABLO	25	7	32
621813 PABLO CASALE S.I.A.C.	225	36	261	653725 PASTORA NEQUEN S.A.	117	32	149	716266 PEREZ MIGUEL ANGEL	26		26	716266 PEREZ MIGUEL ANGEL	26		26
661837 PABLO MARIOTTI E HNOS S.A.	20	1	21	653725 PASTORA NEQUEN S.A.	93	4	97	699181 PEREZ PICHON BEKY SIMONE	230		230	699181 PEREZ PICHON BEKY SIMONE	230		230
653923 PABLO SMULOVITZ S.A.	100		100	653725 PASTORA NEQUEN S.A.	93	4	97	654264 PEREZ REY FLORA	100		100	654264 PEREZ REY FLORA	100		100
681643 PACCHORETTI E HNOS S.C.A.	16		16	708655 PATAGONIA NORTE S.A.	595	164	759	698076 PEREZ TORT RAOUL FRANCISCO	175	12	187	698076 PEREZ TORT RAOUL FRANCISCO	175	12	187
680751 PACE MARIO SILVERIO	78	2	80	690057 PATITO S.A.	25	1	26	662692 PEREZ VICTOR JAIME	80	27	107	662692 PEREZ VICTOR JAIME	80	27	107
678163 PACCHASANI S.A.	40	3	43	713776 PATRICIO PALMERO S.A.I.C.A.	825		825	678955 PEREZ Y PARADELL SOCIEDAD ANONIMA COM.	150		150	678955 PEREZ Y PARADELL SOCIEDAD ANONIMA COM.	150		150
653906 PACHECO CARLOS ANGEL EDUARDO	100	21	121	681825 PATRICIOS AUTOMOTORES S.A.	96	22	118	686782 PEREZ YOMA EDMUNDO JAIME	300		300	686782 PEREZ YOMA EDMUNDO JAIME	300		300
691162 PACIFICOCICCO S.A.I.C.I.A.G.I.F.	66	7	73	638411 PATRICIOS S.A.I.C.	193	3	196	664052 PERFECTO LOPEZ Y CIA. S.A.	100		100	664052 PERFECTO LOPEZ Y CIA. S.A.	100		100
673830 PACIFICOS IMPORT EXPORT CO. S.R.L.	8		8	679480 PATRON COSTAS EDUARDO	130		130	673244 PERIFILTRA S.A.	58	14	72	673244 PERIFILTRA S.A.	58	14	72
676791 PACKWOOD S.A.	108	30	138	679480 PATRON COSTAS EDUARDO	400	40	440	695379 PERFORMA S.A.	36		36	695379 PERFORMA S.A.	36		36
665471 PACYK S.A.C.I.F. Y A.	1.076	510	1.586	709391 PATRON COSTAS EDUARDO FLORENCIO	241	32	273	667992 PERFORMA SOCIAL S.A.	126		126	667992 PERFORMA SOCIAL S.A.	126		126
668541 PADULA EGIDIO	18	4	22	666485 PATRON COSTAS MARTIN	150	150	300	602126 PERFORMA DANA S.A.I.C.	82		82	602126 PERFORMA DANA S.A.I.C.	82		82
660316 PAENZA ERNESTO PASCUAL	317	66	383	701136 PATRON COSTAS MATIAS	40	40	80	657874 PERFORMA MADERAS S.A.	183		183	657874 PERFORMA MADERAS S.A.	183		183
708768 PAETOW JUAN RAFAEL	16	2	18	706770 PATRON COSTAS MATIAS - PATRON COSTAS J.	40	4	44	655670 PERGAMINO SEMILLAS S.A.	49		49	655670 PERGAMINO SEMILLAS S.A.	49		49
699744 PAFIC S.A. INDUSTRIAL COMERCIAL FINANCIERA	400		400	720029 PATRON URBURU CARLOS D. - INES E. GONZALEZ	200	67	267	710806 PERINA RENZO Y ORLANDO DE PERINA HEBE A.	27	2	29	710806 PERINA RENZO Y ORLANDO DE PERINA HEBE A.	27	2	29
674564 PAGLERE HUGO NAUM	61	6	67	659136 PAULISTA S.A.	205	8	213	658948 PERKINS ARGENTINA S.A.I.C.	18.883	7.685	26.568	658948 PERKINS ARGENTINA S.A.I.C.	18.883	7.685	26.568
701458 PAGLIETTINI JORGE FEDERICO	50		50	700161 PAULOVICH ESTEBAN	317	64	381	653476 PERLUX S.A.	51		51	653476 PERLUX S.A.	51		51
695959 PAGOLA JOSE ALBERTO Y TORNO GRACIELA A.	32	5	37	716399 PAULOVICH FRANCISCO RUBEN	40	2	42	664425 PERLYNAC S.A.I.C.I.F.	62		62	664425 PERLYNAC S.A.I.C.I.F.	62		62
666568 PAGRIUN S.A.M.I.C.A.	50	4	54	671628 PAYABI S.A.	44	244	288	659599 PERODA S.A.C.I.F. Y A.	173		173	659599 PERODA S.A.C.I.F. Y A.	173		173
652875 PAJAROL S.A.	23		23	660894 PAZ ALBERTO PEDRO	255	30	285	674485 PEROLDI SUDAMERICANA S.A.	93		93	674485 PEROLDI SUDAMERICANA S.A.	93		93
657460 PALAMEDES SOCIEDAD ANONIMA	250	87	337	678411 PAZ ALFREDO Y JOSE MARIA	700	262	962	669794 PEROXIDOS ARGENTINOS S.A.I.C.F. Y A.	96		96	669794 PEROXIDOS ARGENTINOS S.A.I.C.F. Y A.	96		96
644575 PALAVERESCH AGROQUIMICOS S.R.L.	154		154	698969 PAZ ANGEL MARIA	390		390	698208 PERRY KAHMAN RICARDO	150		150	698208 PERRY KAHMAN RICARDO	150		150
644567 PALAVERESCH Y CIA. S.A.C.	287		287	706507 PAZ E HNOS S.A.C.A.G.I. Y.F.	79		79	661447 PERSIANTEX S.A.	37		37	661447 PERSIANTEX S.A.	37		37
676461 PALAZON CARLOS ALBERTO	200	19	219	660660 PAZ HERALDO NESTOR	255	30	285	671800 PERTICONE FRANCISCO	174	42	216	671800 PERTICONE FRANCISCO	174	42	216
671009 PALAZZOLO LUIS JOSE MARCELO JOAQUIN	220		220	692418 PAZ M. J. - PAZ L. M. - PAZ E. J. - PAZ J.	1.967	72	2.039	671701 PERTUS S.A.	83		83	671701 PERTUS S.A.	83		83
665610 PALECA S.C.A.	150		150	690878 PAZ MAEL JUANA	170	20	190	673046 PESCA ANDES S.C.A.	1.824	730	2.554	673046 PESCA ANDES S.C.A.	1.824	730	2.554
705301 PALETTE Y ASOCIADOS S.A.	20		20	691659 PAZ MARIA Y TERESA MENENDEZ HUME DE	800	33	833	667683 PESCAMAR S.A.C.I. Y.F.	584	177	761	667683 PESCAMAR S.A.C.I. Y.F.	584	177	761
698865 PALLADIUM S.A.	544		544	702464 PAZ MIGUEL ANGEL	500		500	712406 PESCAMAYOR S.R.L.	498		498	712406 PESCAMAYOR S.R.L.	498		498
679886 PALMAR S.A.	179	9	188	705145 PAZ POSSE ALBERTO DOMINGO	390	4	394	668687 PESCASUR S.A.	481	170	651	668687 PESCASUR S.A.	481	170	651
716852 PALMAT S.A.C.F.I. M. Y.S.	23		23	718932 PAZ POSSE R. J. - PAZ POSSE A. J. L. - COSSIO D.	10		10	663484 PESQUERA CONO AUSTRAL S.A.M.C.I.	678	237	915	663484 PESQUERA CONO AUSTRAL S.A.M.C.I.	678	237	915
674663 PALTEC S.A.	22		22	693135 PAZ POSSE RAMON JUAN	220		220	693999 PESQUERA DEL ATLANTICO S.A.I.C.	675	54	729	693999 PESQUERA DEL ATLANTICO S.A.I.C.	675	54	729
653774 PAMACO COSTURA S.A.	71		71	671263 PAZOS HNOS. S.R.L.	62		62	671685 PESQUERA MAR AZUL S.A.	65		65	671685 PESQUERA MAR AZUL S.A.	65		65
672923 PAMAR S.A.C.I.F.I.A.	144		144	662635 PAZOS JULIO	80	34	114	683342 PESQUERA PROMAR S.A.	55		55	683342 PESQUERA PROMAR S.A.	55		55
667558 PAMET S.A. ARGENTINA C.I.F.A.	1.319		1.319	701151 PENJA JUAN BAUTISTA	280		280	691913 PESQUERA SAN CARLOS S.A.	6.124	369	6.523	691913 PESQUERA SAN CARLOS S.A.	6.124	369	6.523
703538 PAMETAL PELUSO Y CIA. S.R.L.	56		56	706549 PENALVER AYLLON JOSE	620	317	937	685743 PESQUERA SANTA ELENA S.A.I.C.	21		21	685743 PESQUERA SANTA ELENA S.A.I.C.	21		21
618611 PAMPAS Y HACIENDAS S.A.	400		400	706671 PECHIN HERMANOS Y CIA. S.A.A.I.C.	72	17	89	616714 PESQUERA SANTA MARGARITA S.A.	3.203	143	3.346	616714 PESQUERA SANTA MARGARITA S.A.	3.203	143	3.346
643239 PAMPAS S.A.	292	37	329	658328 PECHIN CARLOS ROQUE	95	33	128	672774 PESTCHANKER HUGO LEONARDO	130		130	672774 PESTCHANKER HUGO LEONARDO	130		130
661611 PAMPLIEGA CARLOS ALBERTO	50	5	55	714535 PECUERSA	100	23	123	656090 PESQUERA SOCIEDAD ANONIMA	1.400	187	1.587	656090 PESQUERA SOCIEDAD ANONIMA	1.400	187	1.587
668095 PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS INC. S. ARG.	942		942	663344 PECUS S.A.	650	227	877	652719 PET INDUSTRIAL S.A.	111		111	652719 PET INDUSTRIAL S.A.	111		111
630624 PANAMERICANA DE PLASTICOS S.A.I.C.	18.533	849	19.382	715334 PEDRIANA S.A.	180	28	208	665265 PETERS HECTOR DELFOR	600	79	679	665265 PETERS HECTOR DELFOR	600	79	679
699173 PANASUMA S.A.	732		732	665324 PEDRO BUSGEM E HNOS S.A.C.I.F.	100		100	698225 PETERSEN THEILE Y CRUZ S.A.	284	37	321	698225 PETERSEN THEILE Y CRUZ S.A.	284	37	321
661579 PANCREK S.A.	30	12	42	666115 PEDRO F. ARHANCET S.A.	100	58	158	707562 PETRINO PABLO CARLOS	50	1	51	707562 PETRINO PABLO CARLOS	50	1	51
659736 PANDEMATICO S.A.I.C.I. Y.F.	21		21	671081 PEDRO FALABELLA S.A.	1.950	307	2.257	662940 PETRO QUINTO TERCEIRO S.A.	10.984	1.534	12.518	662940 PETRO QUINTO TERCEIRO S.A.	10.984	1.534	12.518
693433 PANDELO ALFREDO JOSE	20		20	702175 PEDRO FERNANDO LAMBLLOT	35		35	645424 PETROBRAS COMERCIO INTERNACIONAL S.A.	1.500	201	1.701	645424 PETROBRAS COMERCIO INTERNACIONAL S.A.	1.500	201	1.701
667015 PANICO CARLOS FELIX	70		70	653733 PEDRO HNOS. S.A.	7.204	5.199	12.403	671305 PETROCOR S.R.L.	94		94	671305 PETROCOR S.R.L.	94		94
656554 PANIEL S.A.	700		700	711663 PEDRO HORESTEIN CONSTRUCCIONES S.A.	749	946	1.695	676395 PETROFIBRA S.A.I.C.	200	13	213	676395 PETROFIBRA S.A.I.C.	200	13	213
662598 PANIEDEL ARGENTINA S.A.I.C.F. E.I.	47.211	3.991	51.202	706804 PEDRO MARTIN Y SUCESION DE JOSE MARTIN	187	7	194	660217 PETROLAR S.A.	4.220	1.471	5.691	660217 PETROLAR S.A.	4.220	1.471	5.691
662181 PANIGO S.A.	148	31	179	718585 PEDRO MASI E HNOS S.A.	886	746	1.632	665399 PETROLERA PEREZ COMPANC S.A.	21.947	4.394	26.341	665399 PETROLERA PEREZ COMPANC S.A.	21.947	4.394	26.341
668756 PANICO ROBERG S.R.L.	36		36	670323 PEDRO MOSCUELA E HNOS S.A.	484	267	751	624494 PETROLERA PEREZ CARMEN S.A.	11.400	2.378	13.778	624494 PETROLERA PEREZ CARMEN S.A.	11.400	2.378	13.778
660605 PANIFICACION ARGENTINA S.A.I.C.	4.083	1.070	5.153	658096 PEDRO PECHERSKY S.A.	26		26	707935 PETROESTE S.A. CONTINUADORA DE ZUNINO	1.583	410	1.993	707935 PETROESTE S.A. CONTINUADORA DE ZUNINO	1.583	410	1.993
600609 PANIFICADORA ITUZANGO S.A.	24	1	25	659730 PEDRO WEINSTEK Y CIA. S.A.	289		289	694000 PETROPLAST PETROFAS PLASTICOS S.A.	40.045	12.195	52.240	694000 PETROPLAST PETROFAS PLASTICOS S.A.	40.045	12.195	52.240
670745 PANOCENICA S.A.C.I.I.A.	179	14	193	659961 PEDRO WORIN Y CIA. S.R.L.	234	1	235	680431 PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S.A.	1.089	37	1.126	680431 PETROQUIMICA COMODORO RIVADAVIA S.A.	1.089	37	1.126
678417 PANQJA S.R.L.	20		20	690555 PEDRO Y ALDO MEMI S.A.	28		28	678874 PETROQUIMICA CUYO S.A.I.C.	1.017		1.017	678874 PETROQUIMICA CUYO S.A.I.C.	1.017		1.017
676502 PANZERI MADERAS S.A.C.I.	36	3	39	680355 PEDRO Y FELPE SALAS S.C.	28		28	691452 PETROSUR S.A.	34.616	8.938	43.554	691452 PETROSUR S.A.	34.616	8.938	43.554
677864 PAOLASSO ERNESTO - SAN MARTIN EDUARDO	160	54	214	660686 PEDROSA HERMANOS S.A.C.I.I.	30		30	681148 PETRUZZI S.A.	3		3	681148 PETRUZZI S.A.	3		3
671974 PAOLILLI FELIPE JULIO Y O PAOLILLI CARLOS	150	38	188	680769 PEHOCA S.A.	53		53	617282 PETTA JUAN CARLOS	3.569	505	4.074	617282 PETTA JUAN CARLOS	3.569	505	4.074
675538 PAOLINI FRANCISCO	2.364	903	3.267	672771 PETTEADO DUARTE MANUEL EMILIO	108	11	119	657932 PEVECE S.A.I.C.	20		20	657932 PEVECE S.A.I.C.	20		20
659976 PAOLINI HERMANOS S.C.	1.911	298	2.209	658245 PELAYO GONZALEZ S.A.	350	19	369	692606							

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
683862 PINATAR S.A.	72		72	697029 PORTMAR S.R.L.	68	4	72	673988 PROVENSIÓN SACIFIM	39		39
653600 PINERAS S.A.C.F.I.	233		233	643262 PORTOFINO S.A.I.C.	1.946	116	2.062	679985 PROYECTORES ARGENTINOS S.A.I.C.	573		573
684201 PINCELERA ARGENTINA S.A.	78		78	658153 PORVENIR S.A.	950	498	1.448	684781 PROYECTOS AGROPECUARIOS S.A.	4.890	1.223	6.113
655480 PINCARPOY S.A.C.I.A.	17.391	311	17.702	708893 PORZO Y CIA. S.A.C.I.A.	232	46	278	683656 PROYECTOS Y CONSTRUCCIONES S.A.	4.845	1.548	6.393
715052 PINO DE VIAL Y FAGALDE MARCELO V.	700	6	706	621046 POSAVINI S.A. FIN.	3.500	1.790	5.290	708208 PRUDENCIA COMPANIA ARGENTINA DE SEGUROS	60		60
657295 PIN ANGEL DAVID	118	11	129	713675 POSSE LUIS FERNANDO	215	9	224	687246 PUCHILLO PROSPERO CARLOS	100	26	126
657295 PINKUS CARLOS	118	56	174	716308 POSSE RODOLFO JOSE	11		11	687434 PUERTAS LEVADIZAS MARLAIRES SRL	50	6	56
629291 PINOS VERDES S.A.	587	64	651	706127 POULSEN JENS KRISTIAN	70	10	80	665950 PUERTO LAHARRAGUE S.C.A.	66	3	69
674119 PIPER S.A.C.I.	15	1	16	673517 POWER TOOLS S.A.C.I.F.	532		532	683953 PUERTO LAPICE S.A.	32		32
686907 PIPOL S.A.	500		500	687863 POZZOLI ANGEL NELSON	150		150	648634 PUG CARLOS NESTOR	34	4	38
660134 PIQUE S.A.C.A.I.	102	8	110	655695 PPP PRODUCTOS PARA PAPELERAS S.A.I.C.I. Y F.	38		38	673236 PULESTON Y COMPANIA MARITIMA SRL	16		16
679332 PIRAGUA S.A.C.I.F.C.A.	571	109	680	663112 PRACAU S.A.	256		256	653980 PULVI-METALURGIA ROSSI S.A.C.I.	132	4	136
656728 PIRAN JUAN ANTONIO	530		530	659813 PRADAC S.A.	141	58	199	669432 PUMA ARGENTINA SA	75	24	99
710574 PIRAY MINI S.A.F.I.F. Y A.	78	3	81	655753 PRADERA ALEGRE S.A.G.A. Y C.	1.333		1.333	690099 PUMPER S.A.	18		18
657106 PIRELLI NEUMATICOS S.A.I.C.	23.852	161	24.013	665511 PRADERAS ARG. DE FERNANDEZ H. Y CIA. S.C.	190	7	197	665836 PUNTA S.C.A.	468	68	536
656927 PIRELLI S.A. PLATENSE	31.495	14.860	46.355	697946 PRANDO DE AYERZA AMELIA	400		400	641951 PUNTAS Y BOUGRAFOS S.A.I.C.	932	53	985
652362 PIROMETAL S.A.	1.666	50	1.716	679035 PRASSOLO HECTOR OSVALDO	200	44	244	670398 PURISSIMUS S.A.	24		24
692111 PIROVANO DE SOJO MERCEDES JOSEFINA	80	4	84	663922 PRAT GAY MAXIMO ENRIQUE DE	399	224	623	668079 PUSHDJIAN JORGE BAHRI	100	12	112
671925 PIRI SIRACUSA ANTONIO	117	20	137	665182 PRATI VAZQUEZ IGLESIAS S.A.	3.016	149	3.165	671552 PUSTENNIK INGENIERIA S.A.C.I.	96	42	138
670828 PIRSA PRODUCTOS INDUSTRIALES REFRACTARIOS	182		182	663955 PRATS JUAN MIGUEL	200		200	674374 PUTIGNANO ENRI ALBER	1.750	619	2.369
651695 PISTRELLI DIAZ Y ASOCIADOS	1.314	293	1.607	659835 PRATS MARTIN PEDRO	630	223	853	659647 PUYAN S.A.C.I.F.C. Y A.	1.158	100	1.258
658724 PITTSBURGH QUIMICA S.A.	6.197	107	6.304	664309 PRAX Y TELL SOCIEDAD ANONIMA	648	189	837	676992 PVC TECNOCOM SA	86		86
655480 PITTSBURGH S.A.C.I.F.I.	13.228	237	13.465	682780 PRAXIS MEDICA S.A.	160	44	204	655357 PYRA S.R.L.	312	176	488
653532 PIZZOLATO JUAN A. BRIGNONE MARIA C. DE P.	38		38	661520 PREAR PRETENSADOS ARGENTINOS S.A.	38	3	41	Q. S. IMPORT S.R.L.	100		100
650704 PLACARDOS ROMA S.A.	15		15	650506 PRECOM ESTRUCTURAS ESPECIALES S.A.I.C. Y F.	287	74	361	Q.R. S.A.	9		9
683632 PLACELMAR S.A.I. Y C.	17		17	651744 PRECOR S.A.I. Y C.	54		54	QUADRA S.A. ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL	1.000	906	1.906
711606 PLANO SOCIEDAD ANONIMA	72	1	73	680464 PRENSAMETAL S.A.C.I.F.	63		63	QUEBRON SOCIEDAD ANONIMA	8.467	1.366	9.833
686008 PLANOLUX S.A.I.C.	250	15	265	666622 PRENSIPLAST S.A.I.C.F.I.	529	2	531	QUEIROZ S.A.C.A.I.	970	219	1.189
654548 PLASTESTOS S.R.L.	23		23	653170 PREPAC ARGENTINA S.A.I.C.	97	4	101	QUELA S.A.I.C.	1.925	40	1.965
672227 PLASENCIA HERMANOS SOCIEDAD EN COMANDITA	90	7	97	662205 PREST S.A.	82		82	666313 QUELAC S.A.I.C.A.	293	11	304
658623 PLASNAVIA S.A.	42	2	44	670281 PREVEZA S.A.	84		84	697854 QUELTUEH S.A. AGRICOLA AVICOLA Y GANAD.	90		90
687889 PLAST S.A.I.C.I. Y F.	28	1	29	680975 PRICOLIO JOSE MARIA	280	22	302	712018 QUERIDO DANIEL EDUARDO	100		100
669176 PLAST-PLANT S.R.L.	16		16	678825 PRIMAFLO S.A.I.C.	1.154		1.154	707752 QUERIDO HECTOR LUIS	25	1	26
657502 PLASTAMCO S.A.C.I.F.I.	176	31	207	659375 PRIMATER S.A.C.I.	224		224	669996 QUEROMON EDITORES S.R.L.	112		112
653204 PLASTI-TARSA S.A.	42	5	47	685149 PRIMERA ARGENTINA S.A.G.A.I. Y F.	200		200	677336 QUESADA ALZAGA SOCIEDAD DE HECHO	1.287	245	1.532
675827 PLASTIC CONTACT LENS ARGENTINA S.A.I.C.	253	40	293	710383 PRIMERA COOPERATIVA FRUTICOLA DE GENERAL	368	73	441	622266 QUESORO S.A.	112		112
667949 PLASTIC DIVAR S.A.	948	19	967	712349 PRIMERA COOPERATIVA OBRERA DEL VIDRIO	91		91	614230 QUICKFOOD ALIMENTOS RAPIDOS SOCIEDAD ANA	67		67
676346 PLASTICA FISCH S.A.	138	43	181	670844 PRIMOTEX S.A.C.I.	849		849	717116 QUILMES COMBUSTIBLES S.A.C.E.I.	886	18	904
657049 PLASTICA INPLAST S.A.	403	56	459	664870 PRINCEZ S.A.I.C.F.L.	308		308	663732 QUIMACOL S.R.L.	26		26
659888 PLASTICA SUDAMERICANA S.A.	1.639	2	1.641	710434 PRINZ TEODORICO ENRIQUE GUSTAVO A.	110	8	118	661470 QUIMAR S.R.L.	861	1	862
670812 PLASTICOS APLICADOS GUALEGUAYCHU S.A.I.C.F.	380	42	422	662445 PRO-AS S.A.C.I.F.I.C.A.	491		491	675009 QUIMEL S.A.	811		811
655977 PLASTICOS ENTRE RIOS S.R.L.	174	72	246	667378 PROCA IMPORTADORA Y EXPORTADORA S.A.C.I.F.	160		160	652040 QUIMICA ADHEX SACFI	21		21
653493 PLASTICOS FUEGUINOS S.A.	176		176	668723 PROCA PESQUERA S.A.M.C.I.		20	20	673764 QUIMICA ANRUVAZ S.A.C.I.F.A.	97		97
687723 PLASTICOS MAGDALENA S.A.	100		100	672519 PROCA S.A.	25		25	675528 QUIMICA ARGENTINA HUGTON S.A.C.I.	341	118	459
658914 PLASTICOS SILVATIRM S.A.C.I.F.I.	191		191	678110 PROCRAG S.A.	49		49	655824 QUIMICA ARISTON S.A.I.C.	24	3	27
675967 PLASTIMPRES S.A.	84		84	657916 PROCRAM S.A.	96	10	106	655837 QUIMICA BROUWER SRL	71		71
659626 PLASTOTAL S.A.I.C.	312	12	324	646877 PROARPOL S.A.	555	325	880	665488 QUIMICA CIANCIO VOLPE S.R.L.	15	1	16
668442 PLATA LAPPAS S.A.I.C. Y F.	36		36	669168 PROBELLO S.A.	500	336	836	647933 QUIMICA CORDOBA SA	15		15
664326 PLATE Y CIA. S.A.C.	198	16	214	609776 PROCECOR S.R.L.	39		39	623690 QUIMICA DEL CAUCHO S.A.C.I.F.	430		430
673701 PLATECO S.A.C.I.F.I.	30		30	660779 PROCEDA S.A. SERVICIO INTEGRAL PARA LA I.	783	18	801	715011 QUIMICA DUNCAN S.A.I.C.	17		17
673327 PLATINE S.R.L.	55		55	654426 PROCENEX S.A.C.I.F.I.A.	348	132	480	652800 QUIMICA EROVNE S.R.L.	17		17
663492 PLATT ESTABLECIMIENTOS GRAFICOS S.A.C.I.	480	229	709	653337 PRODAGEN PRODUCTOS ARGENTINOS S.A.C.	176		176	672717 QUIMICA ESTRELLA SACFI	7.208	394	7.602
662899 PLATZ CARLOS FEDERICO	67		67	661926 PRODESCA S.A.I. Y C.	1.023	20	1.043	665442 QUIMICA FARMACEUTICA PLATENSE S.A.I.C.	90		90
708149 PLAVINIL ARGENTINA S.A.I.C.	326		326	712885 PRODIMO S.A.C.I. Y C.	84	15	99	665059 QUIMICA GEROS S.A.C.I.	151	2	153
693895 PLAY TRONIC S.R.L.	61		61	680058 PRODMET S.A.	1.287	47	1.334	652016 QUIMICA HOECHST SA	16.034	167	16.201
656181 PLAZA Y JAMES S.A. EDITORES ARGENTINA	230		230	703884 PRODUCCIONES LICEO S.A.	263	61	324	669127 QUIMICA LIMBADI SRL	37		37
701193 PLUNAR S.A.C.I.F.A.	616	138	754	680223 PRODUCTEX S.A.C.I.	500	681	1.181	658807 QUIMICA MACESA S.A.	22		22
692905 PLSA PLANTAS LACTEAS INTEGRALES S.A.	1.625	737	2.362	682021 PRODUCTORA QUIMICA S.R.L.	37		37	653261 QUIMICA MONTELLER S.A.	674		674
690280 PLOM REF S.R.L.	160	23	183	706408 PRODUCTORES DE ALUBIA S.A.	50	8	58	655324 QUIMICA NONBOSCT S.R.L.	281		281
693698 PLUM ISLAND S.A.I. Y C.	125		125	695239 PRODUCTOS ARGENTINOS P. EXP. PR OARPEX S.A.	50		50	677757 QUIMICA OESTE S.A.I.C.	21		21
656249 PLUMINCO ARGENTINA S.A.	4.229	150	4.379	699223 PRODUCTOS ARLYS S.R.L.	24		24	683839 QUIMICA OLIVOS S.A.C.I.	37		37
658781 PLUS COMPUTERS S.A.	472	11	483	667576 PRODUCTOS CAPRI S.A.C.I.	596		596	671644 QUIMICA OMEGA S.A.	31		31
653664 PLUS SAN MARTIN S.A.I.C. Y F.	226	4	230	663468 PRODUCTOS DEL MAR S.A.	9.781	1.918	11.699	699989 QUIMICA SUDAMERICANA S.A.I.C.F.	32	1	33
657627 PLUSPETROL S.A.	28.163	11.705	39.868	673608 PRODUCTOS DEL PLATA S.A.	261		261	653695 QUIMICA TRUE SAC	798	463	1.261
653089 PLUSQUIMA S.A.I.C. Y F.	630	38	668	661314 PRODUCTOS DESTILADOS S.A.I.C. Y F.	19		19	661845 QUIMICA VIVIANI SACFI	9.803	427	10.230
700336 PLYMET S.A.I.C. Y F.	85		85	610501 PRODUCTOS EL ORDEN S.R.L.	175	47	222	664948 QUIMICOS DEL PLATA SAIC	253	12	265
602359 PO-A S.A.M.I.C.I.A.	400		400	666230 PRODUCTOS ELECTRICOS COVRESA	18		18	658377 QUIMIROGUA S.A.I.C.I.	181	3	184
656512 POBERAJ S.A.	20		20	659942 PRODUCTOS ENERGETICOS S.A.	1.681		1.681	666800 QUIMOTER S.A.	16		16
666206 POCLAIN MAQUINARIAS S.A.	946	93	1.039	660209 PRODUCTOS EXCLUSIVOS DE FRANCIA S.A.C.I.F.	38		38	647339 QUIN DE MALEY PEREZ SC	260	34	294
710874 PODESTA E.L. ROJAS J.F. CAPUANOJ.-QUESADA	9	1	10	669937 PRODUCTOS MAYCO S.A.C.I.F.	276	24	300	703058 QUINTANS ROBERTO	28	5	33
699363 PODESTA RAYMONDO JUAN PIO	40		40	669937 PRODUCTOS OSA S.A.C.I.F.I.A.	1.355		1.355	675199 QUIRET S.R.L.	50	2	52
699273 POGGI ALBERTO JUAN	35		35	676171 PRODUCTOS PANIFICACIONES ELECTO S.A.	552	384	936	675256 QUIROGA JUAN IGNACIO	50	10	60
650374 POL AMBROSIO Y CIA. S.A.C.I.	7.715	656	8.371	658930 PRODUCTOS PESQUEROS MIGUELEZ S.A.C.I.	5.313	397	5.710	675256 QUIROGA MARIO ALBERTO	40	6	46
662565 POLACK BERNARDO - POLACK GUILLERMO	106	7	113	674721 PRODUCTOS PLATA MOLDEADA S.A.I.C.	16.867	1.417	18.284	625475 QUITO S.A.C. E.I.	5.865	372	6.237
702212 POLANO S.A.C.I. Y A.	52	5	57	659573 PRODUCTOS ROCHE S.A.Q.E.I.	1.010	39	1.049	653154 QUITRALCO S.A.I.C.	220	62	282
702597 POLARIS SOCIEDAD ANONIMA	42	3	45	682039 PRODUCTOS TERZO S.A.C.I.	136	7	143	705848 R.A. Y ESTANCIAS LA MAROMA S.A.	185	72	257
657452 POLARSA S.A.	18		18	686444 PRODUCTOS Y CONTROL S.A.	947	241	1.188	655845 R.H. AUTOMOVILES S.A.C.I.F.	1.290	78	1.368
705889 POLE S.A.C.I.	862	325	1.187	654913 PROGRESS S.A.C.I.F. E.I.	200	48	248	656322 R.P. SCHERER ARGENTINA S.A.I.C.	150		150
693521 POLIBUTENOS ARGENTINOS S.A.	45		45	701357 PROHAR S.R.L.	50		50	676726 RABINO-MIGUEL-CARLOS	16		16
702555 POLICHE EDUARDO JAVIER	172	10	182	701540 PROIN S.A.	1.582	289	1.871	688994 RABRAS S.A.	298	12	310
629451 POLICLINICA PRIVADA DE MEDICINA Y CIR.	94	5	99	720870 PROINAR S.R.L.	200		200	654988 RACA S.A.	1.334		1.334
719252 POLICRONO S.A.C.I.F.I.M.A.C.	21		21	661696 PROINER S.R.L.	16	1	17	656157 RADER S.A. DE RADIOFUSION	854	437	1.291
691983 POLIDUR S.A.	318	28	346	670919 PROMACAL S.R.L.	65		65	653246 RADIADORES RICHARD S.A.	260	12	272
657468 POLIMECANICA S.A.I.C.F.	166		166	677617 PROMADES S.A.	611	98	709	650184 RADIO GLAS SAC	793	31	824
654587 POLIMEROS S.R.L.	125		125	679828 PROMECOR S.R.L.	173	8	181	676643 RADIO LLAMADA S.A.C.I.	85		85
645830 POLINOR S.A.	276	20	296	615716 PROMEDARG S.A.	38		38	711325 RADIO MAURICIO SCA	41		41
655539 POLIQUIL S.A.I.C.	989	9	998	645028 PROMENADE S.A.	400	9	409	697599 RADIO SUIPACHA S.A.	1.016	102	1.118
656421 POLIPUR S.A.	180	27	207	664466 PROMESA S.A.C.I.F. E.I.	37	1	38	651943 RADIO TALUSMAN SA	75		75
648376 POLITE SERGIO JACOBO	153		153	654194 PROMEX S.A.	1.399		1.399	668129 RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.	2.764	347	3.111
685321 POLITRANS S.A.	34		34	683201 PROMI S.A.	95		95	668137 RADIO VICTORIA S.A.I.C.	1.263	399	1.662
675452 POLITRONICS S.R.L.	60		60	667329 PROMOTORA DE INVERSIONES NAUTICAS S.A.	46	62	108	682062 RADIO VISION JUJUY SA	120	13	133
653485 POLMETAL S.A.C.I. Y F.	100	30	130	672402 PROPATO HNOS SAC	247		247	678324 RADIOCOM S.A.	22		22
652056 POLYGRAM DISCOS S.A.	70		70	682260 PROPIEDADES Y ALQUILERES SA	3.179	723	3.902	662601 RADORIZZANI CARLOS OSCAR	50		50
653584 POLYONCE S.R.L.	35	2	37	714030 PROPLASTEX S.A.	21		21	672485 RAF ICEISA	18		18
648998 POMACO S.A.	38	11	49	653345							

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
706481 RAMONOT S.A.	490	139	629	677252 RICARDO DE LEYBA Y CIA. SACIFASTIM	69	69	69	658898 ROMAGNOL HINOS SA	196		196
706101 RAMOS JUAN CARLOS	45		45	694988 RICARDO E. BERNARDO S.A.C.I.F. Y A.	140	140	140	715482 ROMALUIS SRL	70	12	82
697987 RAMOS OSCAR IGNACIO	54	2	56	656231 RICARDO RABONNE Y CIA SCA	300	300	300	661561 ROMAN MARITIMA S.A.	4.314	14	4.328
652891 RAN INDUSTRIAS QUIMICAS S.A.	123		123	617290 RICARDI UBER	400	108	508	650366 ROMAN SAC	6.772	2	6.774
664549 RAPI ESTANT S.A.I.C.I.	64	18	82	691089 RICO CARLOS	33	1	34	674176 ROMAN Y JAMES PIBER			
662908 RASIC HNOS. S.A.	115		115	670042 RICH KLINGER S.A.C.I.F. Y F.	235	6	241	647354 ROMANO FERNANDO JOSE MARIA	113	102	215
675314 RASO CARLOS ALBERTO	72		72	671222 RICHARDSON VICK INTERAMERICAS INC. SUCUR	128		128	711879 ROMANO FERNANDO	40	2	42
646810 RASORE S.A.C.I.F.I.	200	70	270	693035 RICHELTE RICARDO ERNESTO	140		140	709402 ROMERO S.A.	147	65	212
644096 RATAWIECKI S.A.I.C.	24	5	29	671659 RICHINI ROBERTO JUAN JOSE	36	8	44	670578 ROMER JORGE RODOLFO FEDERICO	147	1	148
660159 RAU KATHE RAMONA SCHMIDT DE	38	5	43	661553 RICOBELLI ROSANA	4	34	38	679773 ROMERO DELFINO MANUEL ANTONIO	59	4	63
711598 RAUL A LONGHI Y HNO. S R L	36	1	37	618728 RICAMETAL S.A.I.C.F.	95		95	706485 ROMERO MARTIN ANTONIO	60	10	70
655209 RAUL SZEFTEL S.A.	136	12	148	704593 RIEBETH KLAUS DIETER	47	30	77	669994 ROMERO ROBERTO	975	132	1.107
688515 RAUL Y JUAN C. BACCHI S.R.L.	22		22	683391 RIGACCI HAY JUAN LUCA	48	18	66	669669 ROMERO S.A.	190	10	200
664847 RAVA CARLOS MARIO	150	109	259	695510 RIGAL JUAN BAPTISTA MARIA	254	27	281	643056 ROMULO RUFFINI Y CIA. SAIC	61		61
671065 RAY S.A.	1.140	471	1.611	665943 RIGAMONTI INTERNACIONAL S.A.I.C.A.I.	1.020	49	1.069	668992 RONCAGLIA JUAN SAIC	28	4	32
685479 RAY-CORD SA	14	1	15	663054 RIGLOS ESTEBAN MARIA	250		250	672063 RONGA NICOLAS	27	1	28
671206 RAYCHEM SAIC	1.431	84	1.515	676817 RIGOLLEAU S.A.	33.109	522	33.631	639302 ROQUE VASALLI SA	2.140	469	2.609
694810 RAYCON SA	180		180	654566 RIO ARRIBA S.A.C.	250		250	683896 ROSBACO S.A.	17		17
675058 RAYEN CURA SAIC	320	48	368	670521 RIO BERNIL S.A.A.I.	800	2	802	665547 ROSE MARCELO ALEJANDRO	24	24	24
646991 RAYO ELECTRONICA SCA	246	3	249	660821 RIO CHICO S.A.	72		72	653196 ROSECA SAIC	836	73	909
664649 RAYOS Y DIWAN S.A.	96		96	708226 RIO CINCEL S.A.M.I.C.	36	3	39	629576 ROSELLI EDUARDO FRANCISCO	529	97	626
659005 RAZENI S.A.	15		15	689166 RIO HONCO SAIC DE C.Y.C.T	250	22	272	601116 ROSENBERG HELLNO GABOR HENRIK	50	5	55
644872 RBA SOCIEDAD ANONIMA	232	1	233	694595 RIO JUJUI S.A.P.	700		700	653188 ROSENBERG S.A.C.I.	59		59
661096 REÑE FERRERO JORGE RICARDO	182	71	253	694711 RIO NORD EMPRESA CONSTRUCTORA S.A.	483		483	688533 ROSENBERG S.A.	100	12	112
649632 REAL EMMA CORINA DEL	100		100	666659 RIO PILCOMAYO S.A.C.I.	600	72	672	678904 ROSENKRAZ HORACIO	28	1	29
664540 REALMAC S.A.C.I.F.I.A.	172		172	670406 RIO PIRAY S.A.	448	153	601	676916 ROSENSTEIN SIMON Y ROSENTEIN ELBERGUER	44	3	47
698787 RECAM S.C.A.	18		18	676544 RIO SECO SAICAGE	1.250		1.250	670695 ROSENSTEINER HANS PETER	36	1	37
663799 RECLER S.A.	40	6	46	665935 RIO TABE SA	600	44	644	639146 ROSENTHAL S.R.L.	60	7	67
660043 RECTIFICADORA LANUS S.A.	32	8	40	683649 RIO TALA A.S.A.	164	11	175	701623 ROSEMANUEL	39		39
652479 RECUMA SACA Y F	200	30	230	658179 RIOMEX SACIFAI	80		80	653105 ROSMETAL S.A.	275		275
660365 REDEX S.A.C.	128		128	705566 RIOS JORGE RAMON	39	8	47	691006 ROSOLEN PEDRO FERNANDO	252		252
702522 REDONDO LEONCIO	30	9	39	711820 RIOS SEANE FRANCISCO	650		650	662098 ROSSATO GASTON	168		168
655067 REDOX QUIMICA S.A.	32		32	703550 RIOSAL S.A.M.I.C.A.	60	2	62	678748 ROSSI ALBERTO JUAN	50	9	59
659672 REFAMI S.A.	55	4	59	666818 RIPAMONTI Y CIA S.A.	59		59	689392 ROSSI ANGEL JORGE	1.583		1.583
671386 REFNERIA METALES UBOLDI Y CIA S.A.C.I.	322		322	657981 RIPOLI DE HERNANDES SUAREZ EVA CORNELIA	1.100		1.100	652289 ROSSI BEGUY RICARDO	24	4	28
666214 REFNERIAS DE MAIZ S.A.I.C.F.	2.803	42	2.845	663138 RIPOLL HNOS. SACIFIA	2.123	26	2.149	680629 ROSSI CARLOS ENRIQUE	136	96	232
712174 REFLECTA SOCIEDAD ANONIMA	148		148	683706 RISCOS BAYOS SAMI Y C	2.265	276	2.541	714873 ROSSI EUGENIO	15	1	16
653420 REFRACTARIOS ARGENTINOS S.A.I.C.M	1.737		1.737	600647 RISLMAR S A C	58	10	68	654020 ROSSI RODOLFO CARLOS	155	5	160
665125 REFRIGERACION INDMET S.A.I.C.I.G.Y.A.	20		20	709786 RISSO JORGE FEDERICO GUILLERMO	150		150	699439 ROSSINI ATILIO BAUTISTA	50		50
687998 REGA SA	367		367	662734 RISSO SACTITA	100	5	105	716829 ROSSO EMILIO MIGUEL	17	1	18
674549 REGALOS DERBY S.R.L.	250		250	611889 RITEX SA	1.501	185	1.686	687956 ROSTEIN JOSE	200	22	222
648741 REGAN SRL	80		80	653477 RITHNER PORTEOUS Y COMPAÑIA S.A.C.E.I.	237	6	243	708743 ROTA LUIS	402	2	424
698241 REGGI CELESTINA ZUALET DE E HNOS	80	7	87	651034 RIVA S.A.I.C.F.A.	1.014	1.007	2.021	651041 ROTAPAL SAIC	354	3	357
658351 REGINALD LEE S.A.I.C.	26	1	27	704999 RIVAN SACTIA	1.000	80	1.080	651976 ROTAPRIN S.A.C.I.	116	20	136
671172 REGUIERO ALBERTO JOSE	50	13	63	687483 RIVAROLA PATRICIO EDGARDO	50		50	678243 ROTEC S.A.	67	1	68
677658 REGUIERO EDUARDO	44	4	48	669192 RIVERO S.A.	826		826	657999 ROTOGRAFICA ARGENTINA S.A.I.C.	78		78
706867 REGULO ADOLFO DIAZ BARRIA	124	4	128	679811 RIVERA SAMUEL ENRIQUE	620	23	643	643700 ROTRING ARGENTINA SOCIEDAD ANONIMA INDUS	81	1	82
646965 REICY ROBERTO GABRIEL	18		18	688788 RIVERO HAOED RICARDO MARTIN	200	16	216	723866 ROUGAL SACTI	27		27
670588 REITAR S.A.	705	88	793	652305 RIVERSIDE AGENCY S.A.C.	162		162	701338 ROUGES EDUARDO RAMON VENANCIO	232	21	253
653014 RELITA SA	96		96	714287 RIZZI LEONARDO	48	7	55	713438 ROUGES EMILIO ANDRES	70		70
660335 RELQUES ROLEX ARGENTINA SOCIEDAD ANONIMA	819		819	652156 RIZZOLIO S.C.A.	16		16	615351 ROUSSEL LUTETIA SACTI	1.210		1.210
704817 RELTIM S A C I F A Y M	37	4	41	666834 RJR S.A.	935	215	1.150	656801 ROUX OCEFA S.A.	1.348		1.348
669804 REMAGRO SAIC	75		75	654632 RO S.A.	119		119	660423 ROVAFAARM ARGENTINA S.A.	1.155	248	1.403
663688 REMOLINO SALLY A.	100	7	107	655308 ROARTEX S.A.	248		248	717439 ROVALETI NESTOR JOSE Y ROVALETTI JOSEF	30	6	36
615336 REMOTTI SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCION	180		180	663518 ROBBINS ARGENTINA S.A.I.C.I. Y F.	37		37	663971 ROVASPA S.C.A.	274		274
706432 REMY S.A.	228	20	248	600612 ROBER HERMANOS S.A.	202	20	222	650556 ROVES S.A.	700	49	749
705673 REMY SOCIEDAD ANONIMA	1.067	36	1.103	664375 ROBERT BOSCH ARGENTINA S.A.	3.664		3.664	678342 ROWEN QUIMICA SAIC	68		68
702738 RENARD CURA Y ASOCIADOS S.R.L.	80		80	648774 ROBERTO LEON CHIARINI	19	6	25	657031 ROYAL HOUSE S.A.	361	6	367
655124 RENAUAT ARGENTINA S.A.	43.580	2.668	46.248	658213 ROBERTO BROCCARDI S.A.C.I.F. Y A.	106	8	114	649574 RSZ Y A PRODUCCIONES SA	9.492	2.651	12.143
651136 RENE CARLOS LUQUE	259		259	656827 ROBERTO CORDESS S.A.	15	1	16	689473 RUA HERMANOS SOCIEDAD DE HECHO-ANGEL ADO	2.355	1.345	3.700
708917 RENODIT JAIME	50		50	644482 ROBERTO HERRMANN Y CIA SAICIF	15	1	16	664565 RUA REMOLCADORES UNIDOS ARGENTINOS S.A.	498	74	572
718495 RENDEL BALTASAR ELADIO	18		18	618439 ROBERTO LORENZO BOTTINO S.A.C.I.F.	150	10	160	654079 RUBBER TEX SRL	20		20
694166 RENOME SACTI	5		5	650622 ROBERTO N. LORENZO S.A.	162	12	174	687405 RUBEN PINKAS Y CIA SAC E I	34		34
679639 RENSIN HUGO PABLO	300	423	723	662262 ROBERTO PASSMANTER SA	15	2	17	669842 RUCA LO SOCIEDAD ANONIMA	50	17	67
652677 RENTAULTOS SAIC	100	10	110	716407 ROBERTO QUEXALOS S.A.	19		19	674945 RUCA-MEL S.A.	264	88	352
692004 REPARTIDORA CAPITAL S.C.A.	472	7	479	660001 ROBERTO SUAYA S.R.L.	85	9	94	708909 RUCARDO S A	22		22
673178 REPAS S.A.	72	21	93	653824 ROBERTS EDUARDO MIGUEL	100	21	121	654152 RUDIFA S.A.C.	199		199
662288 REPOCM S.A.C.I. Y F.	96		96	664656 ROBILGIO ALDO LUIS	85	7	92	652206 RUDY ELIAS	30	6	36
661165 REPODM SACIFIA	803	73	876	689174 ROBIN CORPORATION S.A.	150		150	720466 RUEDA ALFREDO EDUARDO	200		200
684183 REPLA MARIO JORGE MONCHIETTI RICARDO MA	40	1	41	669697 ROBLES HERMANOS Y ROMERO DIAZ S.A.	28	1	29	645267 RUEDAS CIMETA S.A.C.I.M.	218		218
682791 REPMAN S.R.L.	464	126	590	691972 ROBOTTI HERMANOS S.A.	200	25	225	691972 RUETE AGUIRRE ENRIQUE WIFREDO	75	75	75
657908 REPRODUCCIONES S.R.L.	43	3	46	710590 ROCADEL SOCIEDAD ANONIMA	80		80	700443 RUETE GUSTAVO	65		65
652909 REPROTECHNIK SA	33	9	42	5.187 ROCAINEGRA S.A.	150	35	185	696351 RUIFER S A	360	16	376
653238 REPUSTOS OLIVOS S.A.	121		121	719476 ROCCA ARMANDO LUIS	30		30	695007 RUIZ BOSONI JULIO	43		43
676559 REPUSTOS Y SERVICIOS GENERAL MOTORS S.A.	2.206	2.981	5.187	600425 ROCKAWAY CORPORATION	683	342	1.025	602425 RUIZ GUINAZU DE BALBIANI DOLORES	30		30
671966 RESILUM S.A.	276	26	302	647214 RODA PESQUERA S.A.M.C.E.I.	80	17	247	691790 RUIZ JUAN PABLO	58		58
667113 RESIKEM S.A.I.C.	128		128	675888 RODABAR SRL	81		81	704080 RUIZ NARCISO	71	14	85
699058 RESINOL MINERIAS S.A.	200	27	227	684647 RODADOS AURORA S.A.	101		101	681025 RULEMANES DEVOTO SRL	16		16
657745 RESINFOR SA	143		143	704601 RODADOS FLORENZA S.R.L.	84		84	680249 RULEMANES MAPU S.A.	56		56
657742 RESINTEX S.A.	1.320		1.320	671066 RODADOS INDUSTRIALES ARGENTINOS SAIC	14		14	658074 RULEMANES PARANA S.A.C.I.	151	5	156
718197 RESINSKY SAMUEL	20		20	672766 RODAFIN S.A.	180	40	220	653808 RULEMANES PERU S.A.	46		46
679951 RESORTES ARGENTINA S.A.I.C.	47	1	48	631622 RODAMIENTOS GIRO S.A.	180	10	190	701664 RULEMANES SALTA S.R.L.	160		160
690503 RESORTES ISIRIARG S.A.I.C.	104		104	653998 RODAMIENTOS STEYR SUDAMERICANA SA	79	12	91	668032 RULEMAR S.A.C.I.F.I.A.	173	1	174
679043 RESTAURANTE REVECA ARGENTINA S.A.	243	17	260	647184 RODAVEN S.R.L.	39		39	659698 RUMIERI DANTE	363		363
667121 RESWIL S.A.C.I.F.I.A.	110	13	123	658146 RODEXA SACTI	1324	33	1.357	662965 RUMIFER S.A.I.C.I.F.	372	142	514
676494 RETAMA SA	440	276	716	673038 RODOLFO E. JUQUERA E HNOS SRL	14		14	658264 RUNCIMAN S.A.	2.169	174	2.343
708287 RETO RICARDO ALFREDO	244		244	675959 RODOLFO JABLONKA S.A.C.E.I.	430	5	435	665349 RUNCO HNOS. S.C.	32		32
655894 RETRONIC SA	105	10	115	698753 RODOLFO TORRES SOC COL	30	3	33	658670 RUPPEL MARTIN EMILIO LUIS	366	71	437
683037 REVENO S.A.	1.713	229	1.942	698753 RODOLFO TORRES SOC COL	30	3	33	664227 RURALEC S.R.L.	100	8	108
658732 REVESTEX S.A.	362		362	672014 RODRIGUEZ EMILIO CIRILO	173	36	209	637967 RUSCIO OTELO	103		103
673202 REVON DE ARGENTINA S.A.I.C.	2.810	107	2.917	718084 RODRIGUEZ FRANCISCO	17		17	652172 RUSSO HERMANOS SA	1.657	299	1.956
653758 REWETEX SACIFIA	1.735	304	2.039	719997 RODRIGUEZ J. RODRIGUEZ G. RODRIGUEZ M.	222	44	266	656686 RUSSNAK JUAN MARIO	60		60
653365 REYXON S.A.	146		146	682841 RODRIGUEZ JORGE DAVID	100		100	694885 RUSSO ROBERTO	233	32	265
655215 REY MONTEAGUDO ENRIQUE	28	10	38	703088 RODRIGUEZ JOSE ALONSO	112	2	114	625715 RUY DIAZ SACTI	244		244
667303 REY Y MILBERG S.A.	16		16	707028 RODRIGUEZ JOSE CARLOS	10		10	713644 RUZICH RUBEN	120		120
625053 REYCA S.A.C.I.F.M. Y A.	22	1	23	670728 RODRIGUEZ LARRETA AGUSTIN MARIA	500	6	506	681494 RZEPECKI HNOS. S.A.C.I.F.A.I.M.C. Y T.	100	45	

EL SUEÑO DE REAGAN:
¿UNA UTOPIA
PARA SALVAR
AL CAPITALISMO?

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

Un nuevo fantasma recorre el mundo: el de "la guerra de las galaxias". Lo puso en circulación Reagan bajo un nombre serio y ambiguo aunque menos cinematográfico:

Iniciativa de Defensa Estratégica. Se trata de un proyecto espacial y militar que conmueve los principios que rigieron durante casi cuarenta años la coexistencia pacífica, pero que aparece además como el motor de una fabulosa revolución científica, tecnológica e industrial, que signará de modo irreversible la evolución del capitalismo en un futuro inmediato. Sería la culminación del sueño americano de Reagan: asegurar la definitiva supremacía militar de Estados Unidos, poner de rodillas a la Unión Soviética y sacar al capitalismo de la crisis que lo aqueja desde hace más de una década.



Con el nombre de "guerra de las galaxias" se ha popularizado lo que técnicamente se denomina *Iniciativa de Defensa Estratégica* (IDE), propuesta por el presidente norteamericano Ronald Reagan el 23 de marzo de 1983 en un discurso al Congreso que por lo inusual sorprendió incluso a sus colaboradores.

Reagan concibió la idea de un escudo que protegería en primera instancia el territorio norteamericano, y que sería capaz de detener en el espacio el eventual ataque de los misiles intercontinentales soviéticos. El objetivo de este sistema de defensa absoluto sería, según el presidente norteamericano, la eliminación total de las armas nucleares, a las que este proyecto volvería "caducas e impotentes". El principio de la "des-

trucción recíprocamente asegurada" se vería sustituido por el de la "supervivencia recíprocamente asegurada". Saldríamos entonces de la "era inmoral" del "equilibrio del terror", expresiones con las cuales, paradójicamente, Reagan hacía suyas frases caras a los movimientos pacifistas.

Esta propuesta transgrede el principio que rigió durante casi cuarenta años la relación entre las superpotencias. Ese principio es el de la disuasión, según el cual cada país puede armarse ilimitadamente, pero no puede interferir en los proyectos destructivos de los otros, no puede hacer nada que impida que otro lo ataque. Dentro de esa lógica, lo que inhibe a una potencia de atacar a otra es la conciencia del poderío del

adversario, la suposición de que si ataca puede recibir una respuesta igualmente devastadora.

COMO FUNCIONARIA EL ESCUDO ESPACIAL

En una primera fase, el escudo interceptaría a los misiles enemigos dentro de los cuatro o cinco minutos que siguen a su lanzamiento.

En efecto, el momento adecuado para golpear al misil enemigo es el momento de su despegue. Por consiguiente es preciso colocar en órbita una red de satélites (ya existentes) cuya función es detectar al misil enemigo y dar la alarma. Recibida la señal de alarma, una serie de satélites láser apunta y dispara sus

rayos. Esta primera fase sería operativa en la década de 1990.

Una segunda fase estaría destinada a interceptar los misiles que hubieran sobrevivido a la primera fase, y tendría a su vez dos momentos de interceptación: por encima de la atmósfera y cuando los aparatos enemigos hayan reingresado en ella. La eficacia de una y otra fase sería superior al 90%. Es decir, si la URSS hubiera lanzado mil misiles, todavía estarían por llegar a Estados Unidos aproximadamente cien, suficientes para hacer polvo varias ciudades norteamericanas.

El esquema teórico de interceptación de misiles abarca fases posteriores: a los diez minutos del despegue, los aproximadamente 100 misiles restantes se dispersan en siete a

ESTRATEGIA: INICIATIVA DE DEFENSA

UNA FIESTA PARA LA INDUSTRIA MILITAR

Esta suma hace pensar —y básicamente dudar— sobre los posibles beneficios tecnológicos para la industria comercial. La mayoría de los analistas coinciden en afirmar que su repercusión en bienes de consumo o en procesos de producción no será muy grande. En cambio los efectos económicos, especialmente para las diez firmas que se beneficiarán con la mayoría de los contratos, son muy prometedores.

UNA REVOLUCION... PARA LA INDUSTRIA MILITAR

Cuando surge un proyecto de la dimensión de la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE), las dudas y los críticos son tantos que se vuelve difícil aproximarse al tema. Por esto una comparación con proyectos similares puede ser un buen método. El proyecto Apolo (1964-1969), de la NASA, para llevar al hombre a la luna, puede servir. Si bien hay otros esfuerzos comparables, éste es el más cercano, en tiempos de paz, en el que se pueden observar los efectos tecnológicos paralelos, aunque su incidencia en la economía es materia de debate.

Una medida de comparación es el monto que los proyectos exigen en su primera etapa (investigación y desarrollo), en relación con la inversión total para las mismas fases, en el país y en el presupuesto de defensa.

Durante el año pico del proyecto Apolo, la NASA utilizó el 13.5% (cerca de 3.000 millones de dólares en 1965) del total nacional que se invirtió en investigación y desarrollo, mientras que IDE sólo demandará en su pico (1990), el 5% (8.700 millones).

Para colocarlo en magnitud, hay que anotar que la IDE tomará en promedio (1985-1990) el 11% del presupuesto de defensa para investigación y desarrollo.

Si se comparan los dos proyectos en cuanto al número de empleados, científicos e ingenieros que utilizan, la dimensión tampoco es escandalosa: Apolo utilizó 92.000 (incluyendo los de los contratistas), mientras que IDE sólo llegará a 12.000.

Lo negativo, a pesar de la desproporción frente a Apolo, como generador de empleo científico, es que la IDE requiere un personal especializado en la industria aeroespacial y electrónica. La oferta de este tipo de profesional es estrecha por la rápida expansión que ha

Nadie sabe si funcionará, si será instalable o, en el caso de serlo, si los soviéticos no podrían tomar medidas para contrarrestarla. Lo que se sabe es que en los dieciséis meses de vida del proyecto se han hecho contratos por un valor de 1.400 millones de dólares y que en total la fase de investigación y desarrollo llegará a 33.000 millones de dólares en 1993, sin contar otros 40.000 adicionales en investigaciones relacionadas.

sufrido el sector desde 1980, que no ha ido acompañada de un ritmo de crecimiento similar en los programas de estudio. (En cifras totales IDE sólo empleará el 0.5% de los científicos, mientras que Apolo empleó el 5.5%).

Así es que la demanda de científicos para el sector privado no militar se verá afectada, debido a que los salarios y beneficios en la industria militar son mucho más altos que en los otros sectores, haciendo que los mejores "cerebros" se desplacen al proyecto. Esto, de hecho, afecta las posibilidades reales de investigación en otros campos.

Un estudio reciente de la Universidad de Columbia (Nueva York) destaca otro problema: cuando el Estado invierte grandes sumas de dinero en investigación, la industria suele reducir sus presupuestos para esta área. Aunque en gran parte esto se atribuye al problema de los científicos y no tanto a que la industria privada quiera colgarse de los beneficios de la investigación oficial.

LOS EFECTOS COLATERALES

Una ventaja indiscutible del proyecto es que el sector privado no está en condiciones de dedicar una suma siquiera similar en investigación.

Pero una desventaja igualmente innegable es que por tratarse de una investigación con propósitos militares, los beneficios en la sociedad civil suelen ser limitados, excepto el "ideológico" de la defensa nacional. La experiencia del Pentágono en los casos anteriores así lo ilustra, inclusive en el caso del Apolo.

En cambio, los efectos en la economía global del país, aunque también debatibles por ausencia de una metodología para medirlos, parecen ser importantes. En el caso del Apolo, la NASA contrató varios estudios para evaluar el impacto en la economía y los efectos tecnológicos aplicables comercialmente. Entre los

avances que produjo Apolo, el más importante fue el desarrollo de los satélites geostacionarios y de comunicaciones. Hay que tener en cuenta que lo importante no sólo es el hecho de desarrollarlos, sino que la relación costo-beneficio le dé factibilidad comercial, al tiempo que los servicios derivados de la nueva tecnología sean competitivos (en costos y calidad) con la tecnología que se esté aplicando en ese momento en "la tierra". La reflexión de la NASA es que no podía formular conclusiones sobre el impacto real en el crecimiento económico de Estados Unidos, porque cada estudio arroja datos diferentes según las variables que se adopten.

Por su parte, las conclusiones del primer estudio sobre la IDE, elaborado por el Council of Economic Priorities (Consejo de Prioridades Económicas) bajo el título *The Strategic Defense Initiative: Costs, Contractors, and Consequences*, publicado el 1 de mayo, son el único indicador independiente.

El Consejo concluye que la relación entre el crecimiento de la productividad y la inversión en investigación y desarrollo a nivel industrial existe cuando ésta es realizada por la misma industria. Pero no lo es tanto cuando es financiada por el gobierno. "Más aún —concluye el estudio— las industrias que reciben los mayores fondos oficiales presentan los más bajos índices de retorno en productividad." Esto es lógico en cuanto que la inversión oficial va a sectores de alta intensidad en investigación aplicada, sin que se esfuerce en investigación básica, de la cual la industria podría derivar posibles usos productivos y comerciales. Cuando la inversión la hace el mismo sector privado, la tasa de retorno en productividad es alta, porque forma parte del objetivo inicial.

A la luz de la meta que busca el proyecto IDE, el argumento anterior no favorecería a la industria de consumo civil. Si la meta es am-

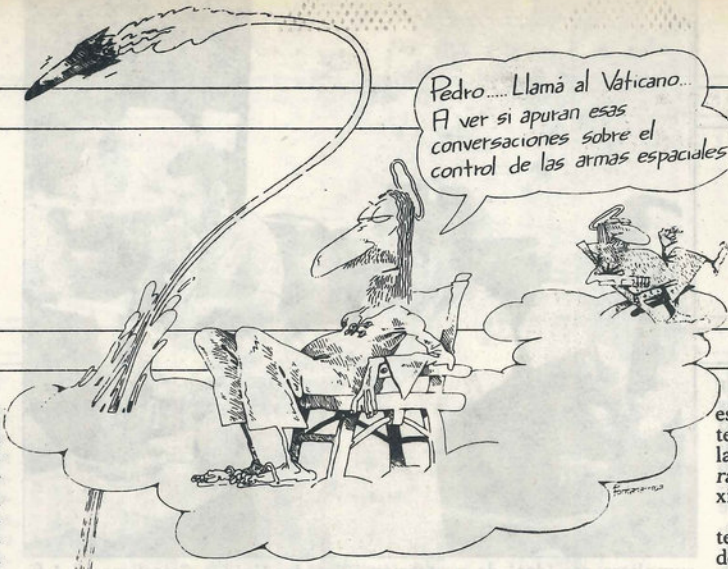
plia, en cuanto a que se busca dentro del proceso de la investigación expandir el conocimiento sobre las tecnologías que están involucradas, es más factible que los descubrimientos puedan ser utilizados por el sector privado.

Pero si la meta es desarrollar tecnologías específicas, con un solo uso concreto, las posibilidades de aplicación comercial resultantes son menores. Este último es el caso de la IDE, que de acuerdo a la definición del director del proyecto —general James A. Abrahamson— busca como objetivo inmediato "realizar investigación en las tecnologías que puedan permitir el desarrollo de sistemas defensivos capaces de interceptar misiles balísticos..."

Otro elemento que ofrecen los analistas, incluyendo científicos como John Pike, de la Federación de Científicos Americanos (FSA), destaca que la investigación militar se concentra en productos para su propio y exclusivo uso, sin que pretendan mejorar los procesos de producción para bienes de consumo. Esto es propio de la rama militar, que usa medios e instrumentos que el común de los mortales no necesitamos, y además que para que sean efectivos necesita guardarlos en secreto.

Fuera de esto, las características en las cuales se desarrolla la investigación para el Pentágono no obedecen a los criterios comerciales de alta eficiencia en la administración del capital, lo que al final desemboca en productos inaplicables comercialmente, porque no serían rentables ni siquiera en una economía de escala. La anécdota de la cafetera y el martillo del Pentágono, que costaron 650 y 300 dólares respectivamente, ilustra los criterios "poco capitalistas" de la industria militar norteamericana.

Sin embargo hay áreas, como la de computación, crucial para el éxito de la guerra de las galaxias, que de todas formas tienden a generar un impacto directo en la industria civil. Pero esto, al igual que en otras ramas, no varía las consideraciones anteriores, sino que las coloca en ese marco. El problema del efecto de la IDE en la industria se circunscribe al tiempo en que ésta logre reducir los costos de su aplicación comercial. Pero de todas formas es un área de investigación en que los avances del conocimiento pueden redundar sin grandes dificultades en la industria comercial, con una capacidad tecnológica instalada, muy sofisticada.



diez cabezas; son atacados por el rayo láser, maniobrado ahora desde tierra, y que se mueve a una velocidad de 670 millones de millas por hora. De los cien misiles quedan diez, que son alcanzados desde tierra por misiles de orientación automática. Si todavía pasa un misil enemigo, se coloca en el aire el misil Asat, de cinco metros de largo por cincuenta centímetros de diámetro, y que pesa una tonelada y media; en determinado momento el misil Asat deja escapar una astilla de 30 cm sin carga explosiva, que destruye al objetivo con la velocidad de su impacto: 800 km por minuto.

¿UTOPIA O REALIDAD?

La propuesta de Reagan desencadenó, desde el momento en que se la

dio a conocer, una polémica que involucró a políticos, científicos, militares y hasta escritores de ciencia ficción. Lo primero que puso en cuestión fue la viabilidad del proyecto, en términos económicos y también técnicos.

En realidad, a los dos años de su anuncio, la Iniciativa de Defensa Estratégica ya no es la misma que enunciara Reagan: Reagan había prometido que Estados Unidos com-

partiría la tecnología del escudo espacial con el resto del mundo, ¡hasta con los soviéticos! En este momento, ni siquiera la población civil norteamericana está incluida en la protección del escudo. Los estudios y trabajos iniciados apuntan a sistemas denominados "intermedios", llamados a proteger las instalaciones militares en territorio norteamericano. Sólo en posteriores y sucesivas etapas se consideraría la extensión del

escudo a la población civil y a otros territorios. El prometido paraíso de la "supervivencia recíproca asegurada" se posterga, pues, para el próximo siglo.

Por otra parte, la promesa de extender a los soviéticos los beneficios de la nueva tecnología ha ido desapareciendo de las declaraciones o ha sido condicionada a que la URSS "acuerde abolir todos los sistemas ofensivos", según palabras del subsecretario de Defensa norteamericano Fred C. Ikle.

En una entrevista de *Le Nouvel Observateur* del 4 de enero, Richard Garwin, uno de los firmes opositores a la IDE, asesor de los presidentes Kennedy, Johnson y Nixon, copartícipe de la elaboración de la bomba H y de SALT 1, director de una obra

LA VERDADERA REVOLUCIÓN: EL CAPITALISMO MILITAR ESPACIAL

Un ejemplo reciente del problema de los costos del Pentágono lo muestran los transbordadores espaciales "Shuttle", cuyo costo total fue de 10.000 millones de dólares. El coronel George Hess, jefe de investigación de una de las áreas de la IDE, presentó el siguiente argumento: "El costo de llevar una libra de carga al espacio en el Shuttle está entre 1400 y 1500 dólares hoy en día. Para que un sistema con base en el espacio sea alcanzable habría que bajar este costo a 150 o 200 dólares." En efecto, la base espacial resultante de la implementación de la IDE (después de 1993) implicaría transportar al espacio los elementos para construir o armar la base operativa del sistema. Y si al mismo Pentágono le parece costoso, no es difícil imaginarse lo que significa para la industria comercial. Pero a su vez, en la medida en que esto suceda, la actual tecnología militar podrá estar al alcance

comercial de la industria —en forma casi masiva— para entonces.

El único aspecto de la IDE que no está en cuestión es el efecto que tendrá en diez gigantes contratistas privados del complejo militar industrial. Estas firmas ya se han repartido contratos por 1400 millones de dólares en las apropiaciones de 1983, 1984 y 1985. Esta concentración repercute en los efectos generales sobre la economía nacional.

La característica de la alta concentración de los contratos (diez empresas monopolizan el 87% del valor hasta ahora adjudicado) se debe a que las firmas con el conocimiento para participar, y con la capacidad instalada para adelantar la investigación, son precisamente las que conocen el funcionamiento de los misiles balísticos, porque han participado en su elaboración. No se puede perder de vista que el objetivo final de la IDE es lograr la destrucción de los misiles balísticos... de los soviéticos.

Precisamente uno de los aspectos que también le reduce peso a la retórica de la "revolución industrial" es que los contratistas beneficiados ya estaban desarrollando los programas de la guerra de las galaxias. El

tema ya estaba en consideración de los analistas militares desde 1980, inclusive con adelantos de investigación, tanto con el rayo láser como con energía cinética. El problema estratégico había pasado de tener armas nucleares, a "anular" las armas nucleares enemigas para hacer efectivas las propias... Así es que el concepto no nació en marzo de 1983, cuando Reagan anunció la iniciativa oficialmente, sino que es en ese momento cuando se da a conocer al público.

Lo interesante de las cifras que figuran en el cuadro es que apenas son el comienzo de un programa que sólo concluirá en 1993. A partir de allí, es muy difícil pensar que la industria militar, o los responsables de defensa, decidieran no pasar a la etapa siguiente: la instalación del sistema.

Allí vendrán los costos verdaderamente grandes, y es en esta etapa en donde puede producirse un impacto importante en el desarrollo de una industria espacial a escala. Aunque sería exclusiva para uso militar, la dimensión del proyecto y su duración (una decena de años, por lo menos, en su implementación) son importantes. El problema entonces será si el crecimiento económico de Estados Unidos

producirá suficientes excedentes para permitirle asumir esa multimillonaria inversión.

La verdadera bonanza de la industria militar empezará cuando se inicie la producción de la IDE, y entonces sí es posible que se produzca otra verdadera revolución industrial... para el complejo militar.

En los análisis teóricos relacionados con Estados Unidos nunca se puede olvidar el pragmatismo con que funcionan, que se ve claro en la burocracia del Pentágono al escoger sus clientes: el 77% de los contratos adjudicados hasta hoy se invertirán en estados cuyos legisladores tienen silla en los subcomités de presupuesto de servicios armados y de apropiaciones para la defensa. Por supuesto, éstos son quienes administran la luz verde que irradia los dólares para que el proyecto despegue.

Esto indica la complejidad de los factores que se interrelacionan en la decisión de implementar un proyecto de la dimensión de la IDE, y de los intereses que surgen a su alrededor automáticamente. ♦

RAMON JIMENO

LOS DIEZ GRANDES CONTRATISTAS DE LA IDE (EN MILLONES DE DOLARES)

COMPAÑIA	VALOR CONTRATOS		TOTAL	PORCENTAJE DEL TOTAL
	1983	1984		
BOEING	50.7	313.6	364.3	22.4
LOCKHEED	86.1	154.0	240.1	14.7
MCDONNELL DOUGLAS	155.1	81.6	236.8	14.5
LTV	157.9	53.0	210.9	12.9
TELEDYNE	26.5	88.7	115.3	7.1
ROCKWELL INTERNATIONAL	23.4	65.3	88.7	5.4
TRW	53.7	22.6	76.3	4.7
HUGHES	12.4	22.3	34.7	2.1
AVCO	23.0	7.5	30.5	1.8
LITTON	2.7	22.5	25.3	1.5
TOTAL	591	831.6	1423.4	87.3

PRESUPUESTO TOTAL DE LA IDE (EN MILLONES DE DOLARES) 1985 - 1989

COSTO TOTAL IDE	50.846
PRESUPUESTO TOTAL DEPARTAMENTO DE DEFENSA	1.891.400
PORCENTAJE DE LA IDE SOBRE EL PRESUPUESTO DE DEFENSA	2.69



colectiva titulada **Fallacy of Star War** (La falacia de la guerra de las galaxias), declara la imposibilidad del plan; para corroborar su afirmación, apela a la opinión del ministro de defensa de Nixon, James Schlesinger, que considera irrealizable una defensa impenetrable; si la protección del escudo se reduce a objetivos estratégicos, dice Garwin, no solamente no supera el principio de disuasión sino que lo refuerza. Garwin señala la potencialidad ofensiva de la tecnología puesta en movimiento por el proyecto de defensa estratégica: ordenadores, láser con bases en el espacio, láser con rayos X, haces de partículas, como una de las razones por las cuales es imposible que Reagan haya pensado nunca seriamente en extender esa tecnología a los soviéticos. Considera contraproducente el proyecto, desde el momento que transgrede el tratado de 1972 sobre limitación de misiles antibalísticos, y por consiguiente empujará a los soviéticos a que los transgredan a su vez. En lo que hace a la relación con los soviéticos, Thierry de Montbrial, director del Instituto Francés de Relaciones Internacionales, señala la ambigüedad de la administración Reagan, que por una parte justifica su proyecto espacial con el argumento del peligro del avance soviético, y por otra menosprecia sistemática y erradamente la capacidad técnica de su principal adversario.

Prestigiosos escritores de ciencia ficción se alinearon contra el proyecto: Isaac Asimov dijo que "es irrealizable, no se lo puede tomar en serio", y Arthur C. Clarke se refirió a las ambiciones de Reagan como "meras obscenidades tecnológicas".

¿SISTEMA DEFENSIVO O INSTRUMENTO DE ATAQUE?

Vemos, pues, que no bien se profundiza en los problemas de la viabilidad técnica del proyecto se plantea la cuestión de su carácter defensivo u ofensivo. Sólo cuatro días después del anuncio de Reagan, el entonces secretario general del Partido Comunista Soviético, Yuri Andropov, declaraba: "Las fuerzas ofensivas de Estados Unidos seguirán desarrollándose y perfeccionándose con el objetivo de conquistar la capacidad de dar el primer golpe... intentan desarmar a la URSS frente a la amenaza nuclear de Estados Unidos".

En efecto, mucho antes de que ese escudo espacial llegara a funcionar como una protección absoluta, el desarrollo de la tecnología espacial al servicio del proyecto defensivo podría convertirse en arma ofensiva. Y aun imaginando que algún día se

cumpliera ese ideal de protección sin fisuras ¿no estarían entonces los norteamericanos en situación óptima para atacar, seguros de que su potencial bélico sería inaccesible a las represalias del enemigo? Esta idea se le "escapó" al secretario de Defensa Caspar Weinberger, al declarar: "Si lográramos un sistema eficiente, capaz de neutralizar las armas (soviéticas) sería como volver a la época en que sólo nosotros teníamos la bomba atómica".

EL SIGNIFICADO POLITICO DE LA IDE

Más allá del carácter realizable o no, defensivo u ofensivo de la Iniciativa de Defensa Estratégica, lo que cabe interrogar es la voluntad política que la impulsa. Los análisis coinciden en interpretar este proyecto como la culminación del afán restaurador de la supremacía militar y económica norteamericana que se propone el reaganismo, y que corresponde a los intereses de la extrema derecha norteamericana. La IDE sería la expresión más acabada del sueño de invulnerabilidad en que los norteamericanos vivieron durante los primeros 170 años de su historia, invulnerabilidad rota en 1957, cuando Moscú envió al espacio su primer "Sputnik", y en otro plano sepultada en el Lejano Oriente, en 1975, con la derrota militar que les asestaron los vietnamitas.

EUROPA Y LA "GUERRA DE LAS GALAXIAS"

Desde su primer mensaje en marzo de 1983, Reagan involucró en su Iniciativa de Defensa Estratégica a Europa occidental.

La propuesta, que un editorial del *New York Times* define como "la más excesiva y menos reflexionada entre las empresas de la era nuclear", no tenía, a dos años de su lanzamiento, una respuesta conjunta por parte de los países europeos. Lo cual no significa que esos países no compartan la misma difícil opción: decir rotundamente no les significaría aislarse, quedar fuera de la nueva era tecnológica e industrial que abre la investigación científica puesta al servicio del proyecto; por otra parte, aceptarla incondicionalmente significaría acentuar la dependencia de Europa respecto de

Estados Unidos, "satelizarse". A finales de marzo el secretario de Defensa Caspar Weinberger, dio a los europeos un plazo de 60 días para que respondieran individualmente a la oferta norteamericana, que espera una respuesta simultáneamente militar, política e industrial.

El 23 de abril último, en el encuentro celebrado en Bonn entre los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de los siete países que integran la Unión Europea Occidental (UEO) —Gran Bretaña, Francia, Alemania occidental, Holanda, Bélgica, Italia y Luxemburgo— se diluyó toda esperanza de lograr una posición europea conjunta ante la IDE. La primer ministro británica Margaret Thatcher y el canciller alemán Helmut Kohl habían pasado del escepticismo inicial al apoyo a la propuesta de Reagan; ese apoyo, combatido por la oposición política tanto de Gran Bretaña como de Alemania occidental, tiene sus reparos, y se circunscribe a una supuesta primera fase del proyecto que sería de investigación. La misma posición sustenta el ministro italiano de Defensa, Giovanni Spadolini. Spadolini ha afirmado en diferentes entrevistas, por una parte, que la ciencia y sus aplicaciones industriales tienden a crear vínculos de colaboración más allá de la orientación de los poderes políticos; por otra, reconoce el carácter prioritariamente político de la cohesión euro-norteamericana, condición indispensable para la paz y la estabilidad internacional.

Lo cierto es que en Italia la vanguardia de la alta tecnología aplicada a los armamentos ya ha entrado en conversaciones con el secretario del Ministerio de Asuntos Exteriores. Esa vanguardia está representada por Romano Prodi, presidente del IRI, Giuliano Graziosi, administrador de la STET, Franco Viezzoli, presidente de Finmeccanica, y Renato Bonifacio, presidente de Alitalia; de ellos dependen las empresas que proyectan y construyen aviones, radares, satélites, sistemas de comunicación e interceptación.

Se ha formado un comité constituido por los ministros de Exteriores, Defensa, Investigación Científica, Industria y Participación Estatal, cuya función es estudiar los riesgos y ventajas de la participación de Italia en la IDE.

De los siete países europeos que concurrieron al encuentro del mes

de abril en Bonn, Francia era el único que presentó un proyecto propio con el cual responder al de Reagan, un proyecto que no arriaba las banderas de la autonomía europea y que se niega una vez más a la política de bloques. Este proyecto francés, denominado "Eureka", consiste en que los países de Europa pongan en común los recursos humanos, financieros y técnicos que dedican a la investigación. El presidente Mitterrand asegura que Francia, Gran Bretaña y Alemania occidental reunidas invierten en investigación más que Japón o que Estados Unidos. Reunidos esos medios, la constelación de países europeos debiera integrar una comunidad tecnológica, capaz de crear un lugar en el espacio donde instalar satélites oficialmente civiles pero que eventualmente tendrían implicaciones militares. Así como hay una Comunidad Económica Europea en el plano comercial, el proyecto "Eureka" daría lugar a una Europa científica, espacial y militar. El proyecto presenta la ventaja de ofrecer una respuesta coordinada, no negativa, pero que tiende a dar poder a Europa, a volcar a favor del viejo continente la necesidad que de él trasunta la oferta norteamericana. Pero tanto en el encuentro de la UEO como en la cumbre económica de Bonn los virtuales socios del proyecto "Eureka" desertaron de una propuesta conjunta. Tal vez la propuesta francesa cumpla la función de hacer ganar tiempo a Europa sobre Washington, y se concrete en una comunidad tecnológica europea, que ya ahora los expertos franceses se esfuerzan por presentar como viable, urgente, y no incompatible con la participación de algunas empresas europeas en la "guerra de las galaxias".

UNA EMISION CONTROVERTIDA

La firme posición del Estado francés no garantiza la unanimidad de la sociedad francesa. El 18 de abril último, bajo el nombre de *La guerre en face* (La guerra enfrente), la TV francesa emitió un programa cuya figura central era el cantante y ex comunista Yves Montand, a quien se ha considerado el principal conformador de la opinión pública francesa, incluso en materia de política. Apoyándose en imágenes que representaban episodios de una posible guerra futura, Yves Montand dirigió la emisión a dar por caduco el sistema defensivo francés fundado en la disuasión, apeló a la necesidad de que Europa se defendiera de un eventual ataque de la URSS, para lo cual Francia ha de abandonar toda la estrategia nacional, integrarse a la OTAN y en última instancia al

proyecto militar y espacial norteamericano.

El general Georges Fricaud-Chagnaud, presidente de la Fundación para los Estudios de la Defensa Nacional francesa, calificó de "irresponsable" la emisión, desde el momento en que podría hacer creer que Francia no utilizaría su armamento nuclear en caso de agresiones externas, es decir, que ya habría concretado su abandono de la política de disuasión. Aprovechó para decir que no cree que esa política de disuasión esté superada, y para recordar que la defensa francesa, además de tener para un mínimo de veinte años, está en proceso de modernización permanente. Paul-Marie De la Gorce, en *Le Monde Diplomatique* del mes de mayo, señala los múltiples "errores y omisiones", deliberados, del programa, y lo interpreta como testimonio "del espíritu de guerra fría que sopla actualmente sobre Europa".

LOS RIESGOS DE LA COLABORACION

El hecho es que la administración Reagan ya ha iniciado en Europa su



—Me siguió hasta casa, mami... ¿puedo quedármelo?

caza de cerebros y de sistemas de alta tecnología para lo que alguien denominó el "plan Marshall número dos". Ha destinado 26.000 millones de dólares para los primeros cinco años de su proyecto. Según indicaciones de Jerry Jonas, jefe de los científicos norteamericanos que colaboran con la IDE, los laboratorios más avanzados de Estados Unidos tienen como áreas de investigación preferencial los láser de potencia, los materiales nuevos, las computadoras de quinta generación, la inteligencia artificial, la microelectrónica rápida, la óptica (combina-

ción de la óptica con la electrónica). Es oportuno tener en cuenta que los impulsores norteamericanos de la IDE tienen sus expectativas puestas en la supremacía tecnológica aplicada a sectores civiles. En efecto, la IDE surge en un momento en que la industria norteamericana se ve amenazada en su competitividad como consecuencia del dólar demasiado fuerte y de la rivalidad creciente de las industrias japonesa y europea.

La colaboración de los países europeos con la Iniciativa de Defensa Estratégica funciona por el momen-

to a partir de contactos bilaterales, lo que significa que cada país ignora lo que está haciendo el otro, y carece, por consiguiente, de una visión de conjunto del proyecto para el cual trabaja.

Entre los riesgos previstos por los europeos involucrados en la propuesta de Reagan, y que alimentan sus reparos, se encuentran la fuga de cerebros a Estados Unidos, donde se supone se concentran los aspectos centrales de las investigaciones en curso; el ensanchamiento de la brecha que separa a la tecnología norteamericana de la europea; el abandono por Europa de áreas de investigación ajenas a la IDE, pero útiles y necesarias para la solución de problemas específicamente europeos, y de problemas del Tercer Mundo; la probabilidad de que a Europa le queden sólo las migajas de la torta norteamericana, tanto en términos de dólares como de adquisiciones científicas y técnicas; y por último la colonización de Europa, reducida a estudios marginales, sin siquiera la visión conjunta del proyecto a realizar. ♦♦

MARTA VASALLO

EL AJUSTE, LAS TASAS DE INTERES Y LOS RAYOS LASER

EL SUEÑO AMERICANO DE REAGAN

Cuando Ronald Reagan anunció, en su histórico discurso del 23 de marzo de 1983, la propuesta estadounidense de la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE)—que inmediatamente se popularizó como la Guerra de las Galaxias—quedó en claro que, además del proyecto militar, estaba presente el intento de lanzar una revolución sin precedentes sobre la industria. En opinión de algunos, esta es la única posibilidad de que el capitalismo supere la onda larga depresiva de prolongada duración que se inició hace más de diez años.

La crisis del capitalismo se origina en una creciente incapacidad de generar ganancias aceptables por parte de un capital sobreexpandido y, para colmo, en rápida obsolescencia. Para recuperar ganancias, el capital recurrió a una ofensiva de grandes proporciones sobre los asalariados, intensificó la apropiación de las rentas agrarias y mineras y la tributación financiera de los países periféricos, y generó un costoso proceso de concentración en la producción y de centralización de los capitales, que se traduce en quiebras de bancos y empresas en todo el mundo y en una crisis sin precedentes de los agricultores y de gran parte de la industria tradicional norteamericana. La inflación generalizada fue otro recurso para mantener las ganancias en condiciones de sobreproducción. Pero el resultado de todo eso ha sido un funcionamiento cada vez más caótico del sistema capitalista, la perpetuación de las políticas de ajuste y estabilidad y, por ende, un estrechamiento del mercado que obtura cualquier tipo de recuperación a largo plazo y, en definitiva, impide la introducción generalizada de nuevas tecnologías.

La robótica y la microelectrónica se incorporaron a algunas ramas de la producción, pero todavía se está muy lejos de una introducción masiva y generalizada de las tecnologías más avanzadas, como la física de plasmas, los rayos láser, los haces de partículas y

los láser con rayos X. En la metalurgia, la aleación de metales por medio de láseres bajaría sustancialmente los costos y, junto con otras tecnologías, incluido el procesamiento de materiales en el espacio, abrirían el camino a una nueva era para la humanidad.

Sin embargo, la incorporación de tecnología sería completamente desigual, porque la brecha entre los países atrasados y los centros del capitalismo aumentaría de una manera descomunal y, además, en las naciones industrializadas, la industria privada no puede cargar sobre sus espaldas el peso de semejante transformación. Se requiere una enorme intervención del Estado y grandes cambios institucionales y sociales muy difíciles de llevar a cabo. Al mismo tiempo, las nuevas industrias deberían tener asegurado un mercado de gran escala para afirmarse en el proceso productivo, pero eso es imposible si compiten con las viejas industrias en mercados más reducidos y si pretenden arraigarse en medio de una larga depresión. En las condiciones actuales, y desde el punto de vista del mercado, parece improbable que se produzca una generalización pacífica de las nuevas tecnologías y las nuevas industrias. Entre otras cosas, las economías nacionales ponen límites a la centralización del capital, y el sistema financiero y monetario no está en condiciones de sufragar el agotamiento de las industrias tradicionales, la implantación de las nuevas y —en definitiva— la centralización de capitales, ya mencionada, sin provocar perturbaciones más graves de las que ya se están viendo.

Dentro del capitalismo, queda una vía para intentarlo, pero siempre a costa de los desórdenes señalados: que un Estado nacional hegemónico centralice los recursos para financiar el cambio, imponiendo una tributación forzada a todo el mundo y destinando esos recursos a las áreas capaces de asegurar dicha

hegemonía. La combinación de exigencias conduce a una misma solución: el Estado norteamericano puede empujar el despegue industrial de las nuevas tecnologías mediante el déficit fiscal sostenido por todo el mundo y concentrando los resultados de ese esfuerzo en un gasto militar excepcional. En el campo de los aliados, la distribución del esfuerzo permite la regulación internacional hegemónica de Estados Unidos y el ordenamiento de la competencia. En el campo del enfrentamiento Este-Oeste, el enorme esfuerzo militar subsidiado por la recesión mundial, está destinado a quebrar la economía soviética y a vulnerar sus posibilidades de seguir el ritmo del desafío armamentista de Washington. Quedan así, enhebradas en una misma lógica, las políticas de ajuste en la periferia, la filosofía generalizada de la restricción monetaria, el superdólar, las altas tasas de interés, el elevado gasto militar estadounidense, el recrudescimiento de la hostilidad antisoviética y la guerra de las galaxias.

Desde el punto de vista militar, se advierte que, en realidad, el IDE no es una estrategia de supervivencia mutuamente asegurada, en oposición a la estrategia actualmente en vigencia, de la destrucción recíprocamente asegurada. La IDE transgrede el principio de la disuasión no para organizar un escudo defensivo generalizado para toda la humanidad, como lo planteó Reagan en el discurso de marzo de 1983, sino para que un sistema de defensa que se supone casi invulnerable refuerce el sistema ofensivo de Estados Unidos y coloque a este país en una situación óptima para atacar. Estados Unidos intentaría entonces la solución final, el golpe preventivo destinado a reducir al mínimo la capacidad de represalia soviética para instaurar la supremacía militar absoluta norteamericana. Tal es el sueño americano de Reagan, de dudosa realización, pero de muy peligrosa instrumentación.

Desde el punto de vista político, una hegemonía militar absoluta de Estados Unidos facilitaría la mundialización de la economía bajo su completa égida y no sólo trataría de reintroducir el capitalismo donde fue abolido, sino que combatiría cualquier intento de organización nacional de las diferentes economías, aun dentro de una perspectiva capitalista.

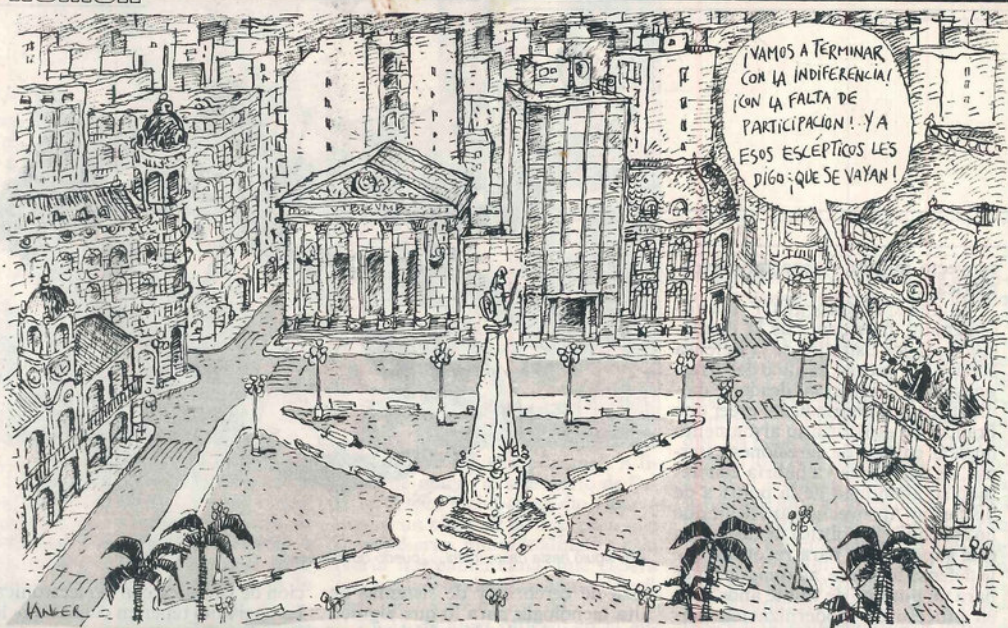
Desde el punto de vista económico, el Estado llegaría a su máxima capacidad de regulación, al sustituir a la iniciativa privada en el lanzamiento de la revolución industrial que seguiría al desarrollo de la nueva generación de armas. La iniciativa privada por sí sola no puede hacerlo, porque es incapaz de remontar la presente crisis. La recesión y las tareas imprescindibles para articular la nueva tecnología en el mercado heredado de la industria tradicional y aún desquiciado por la crisis, la desbordan.

El Estado del país capitalista más fuerte toma a su cargo la tarea de centralizar el capital en una escala mundial, imponiendo una disciplina monetaria y crediticia internacional mediante la regulación de la tasa de interés, el gasto público y una moneda nacional que seguiría cumpliendo funciones de moneda mundial a pesar del descalabro que genera. El objetivo es extender la revolución tecnológica en la industria a partir del sector militar, que es un área de estricto control del Estado y que, a la vez, tiene el cometido de asegurar la hegemonía norteamericana. Con esa hegemonía se buscaría una salida a la recesión en el mediano y largo plazo, sin poner en cuestión al régimen capitalista. Empero, éste sólo podría funcionar como un capitalismo monopolista regulado por el Estado. No más ni menos que la sombra del *Hermano Mayor* propuesta un año antes y lanzada un año después del premonitorio 1984.

CARLOS ABALO

Año I - Nº 41 - 21 al 27 de junio de 1985

HUMOR



PENI-
PALOMARES

MAGNICIDIO PASADO POR AGUA



Director	ANDRÉS CASCIOLI
Jefes de Redacción	CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA
Secretario de Redacción	OSCAR R. GONZÁLEZ
Prosecretario de Redacción	NORBERTO COLOMINAS
Jefes de Sección	CARLOS ABALO (ECONOMÍA), MABEL ITZCOVICH (INTERNACIONAL), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTÁCULOS), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)
Redacción	HORACIO VERBITSKY y JULIAN LEMOINE (redactores especiales), GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SECANE, DOLORES VALLE, ANTONIO ZUCCO
Asistente de la Dirección	NORI BONIS
Jefe de Arte	SERGIO PÉREZ FERNÁNDEZ
Coordinación General	HUGO MATTIVI
Columnistas	ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIAZZENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, RAUL RABANQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, ANTONIO VARELA, DAVID VINAS
Colaboradores (en este número)	GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, JOSE ANTONIO DIAZ, CARLOS MARIA DOMÍNGUEZ, EZEQUIEL FERNÁNDEZ MOORES, OSVALDO GALLONE, EVA GIBERTI, MATILDE HERRERA, JULIO HUASI, NORA LIA JABÍ, ANGEL JOZAMI, EDUARDO JOZAMI, AMADEO LUKAS, MEJI, LUCIANO MONTEAGUDO, WILLIAM PUENTE, SILVIO RAPOPORT, CLAUDIA SELSER, MARTA VASALLO, MARCELO ZLOTOGWAZDA
Colaboradores (Exterior)	IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIO LUNA, IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)
Archivo	LILIA FERREYRA
Servicios Exteriores	MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNÁNDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)
Diagramación	FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOZ, ALEJANDRA ROUX
Coordinación Gráfica	JUAN ZAHLUT
Corrección	AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDEE VALERO
Secretaría	MERCEDES BARRICARTE
Recepción	LINDA KLEIN y PATRICIA SUAREZ
Servicios Informativos	AFRIQUEASIE, ANALISIS, AGENCIA ALA, DYN, LA REPUBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, INTER PRESS SERVICE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA
Servicio Fotográfico	AGENCIA ILLA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS
Dibujantes	MILANESE, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI, HERMENEGILDO SABAT, SCAFFATI, VIUTI
Publicidad	CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH
Director Comercial	RICARDO PORTAL
Director de Ventas y Circulación	RUBEN S. ALPELLANI
Gerente Administrativo	JORGE A. ORFILA
Asesor Legal	EDUARDO A. MIRANDA
Intendente	JOSE MARTINEZ
Fotocomposición y Laboratorio	PHOTO LETTERING S.A.
Impresión	FABRIL FINANCIERA S.A.
	REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países Ilim-
trofes: 12 ediciones u\$s 25 ☐ 24 ediciones u\$s 45 ☐
Otros países: 12 ediciones u\$s 40 ☐ 24 ediciones u\$s
75 ☐. Remittir cheques o giros a nombre de: Ediciones de
La Urraca SA - Salta 226 4º piso - Of. 5 - Buenos Aires - 1074
- Rep. Argentina Revista semanal "El Periodista de Buenos
Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca S.A., Salta
258 - Domicilio de la publicación: Alsina
1214, 3º Piso, Buenos Aires - Republi-
ca Argentina. Registro Nacional del De-
recho de Autor: Nº 282.930. Marca Re-
gistrada: en trámite. Prohibida su re-
producción total o parcial. Derechos reser-
vados. Distribuidores: Interior, Sadye
Sacchi, Belgrano 355, Capital Federal. En
Capital Federal: Mithy y Cia. SRL, Car-
los Calvo 2426. Director Responsable:
Andrés Cascioli.
Ejemplares atrasados: su precio de ven-
ta al público será igual al precio de la
última edición circulante.

Tarifa Redacción	Concesión Nº 683
Francos Países	Concesión Nº 655
Francos a Países	Concesión Nº 622

HAGAN OLAS

AL LECTOR

Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

S.O.S. PARA UNA ESCUELA

Señor Director:

En nombre de la cooperadora de la Escuela N° 677 de Piray, Misiones, nos es grato dirigimos a usted y a todo el personal de EL PERIODISTA con el objeto de presentar un cordial saludo y plantear una situación que nos preocupa.

Seguramente usted es consciente de la urgencia económica que aqueja a todos los sectores de la vida nacional y que esto se repite en mayor escala en los sectores marginados. Nuestra escuela pertenece a este último grupo y no escapa a la situación, que es amortiguada en muchos casos con el esfuerzo de los padres y directivos de este establecimiento. Sin embargo, necesitamos, para poder salir adelante, materiales escolares: libros, textos de lectura, cuadernos, lápices, diccionarios y todo elemento de utilidad para que nuestros niños tengan la posibilidad de acceder a la educación.

ERMELINDA S. FIRPO
Escuela N° 677, Km 18
Piray, Misiones

MALVINAS Y EL PROYECTO DE LA OTAN

Señor Director:

Con motivo de la conmemoración del Día de la reafirmación de los derechos argentinos sobre las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, el Consejo Argentino de la Paz reitera su postura anticolonialista y por la retirada inmediata de las armas nucleares del Atlántico Sur.

Considera importante destacar que por sobre las diversas connotaciones que adquieren los hechos de 1982, éstos evidenciaron la dimensión de la agresión anglo-estadounidense que sufrió el país, que continúa en los trabajos de fortificación, de introducción de armas nucleares y con la reciente inauguración de un aeropuerto cuyos propósitos son exclusivamente militares. Nadie puede creer que tal fortaleza fuera construida para contrarrestar un posible ataque argentino. Es esta obra parte del proyecto integrado a la estrategia global de superioridad militar de la OTAN, expresada así: en Europa, con los misiles de alcance medio; en Centroamérica con las amenazas a Nicaragua, y en todo el mundo, con el aludido proyecto de guerra en el espacio.

El Atlántico Sur no está al margen de

esos planes, dado que el imperialismo pretende el control militar y económico con vistas a dominar las rutas marítimas, el paso interoceánico, el acceso a la Antártida, la explotación de los recursos ictícolas y energéticos para contar, por último, con un poderoso factor de incidencia en los asuntos internos de los países de la región.

El Consejo Argentino de la Paz respalda los reclamos argentinos en los foros internacionales pero cree que es necesaria una política coherente y una actitud de firmeza ante los enemigos, lo cual no se condice con las concesiones a la banca internacional acreedora, fundamentalmente británica y norteamericana. Convoca a la unidad del pueblo argentino en torno a una postura de soberanía y paz y se pronuncia por la unión e integración de América Latina para consolidar alianzas y apoyos internacionales a nuestra justa causa.

CONSEJO ARGENTINO DE LA PAZ
Capital Federal

PATRONES SINDICALES

Señor Director:

La opinión pública conoce las declaraciones efectuadas por los máximos dirigentes gremiales defendiendo los derechos de los trabajadores, repudiando energicamente la desocupación y las estigmatizaciones para el accionar de los patronos que financian el déficit de sus empresas despidiendo a sus obreros.

La comisión directiva de la Unión Obrera de la Construcción (UOCRA) decidió despedir a 67 empleados sin jerarquía, a partir del 30 de junio próximo, aduciendo razones de fuerza mayor y falta de trabajo, a mi juicio falsas. Mediante esta estrategia legal despojarán a los damnificados del 50% de sus respectivas indemnizaciones.

Quizás los dirigentes patronos necesitan ese ahorro, en sueldos e indemnizaciones, para financiar las excelentes remuneraciones del personal jerárquico nombrado por las intervenciones militares y otros recientemente nombrados por las nuevas autoridades, que en su mayoría cumplen tareas totalmente prescindibles. Tal vez necesiten ese dinero para proveer de remesas extras (algunas sin cargo de rendición) a las distintas seccionales, a cambio de apoyo político. O en su defecto será utilizado para mantener la estructura hotelera, campos de deportes, departamentos y automotores que usufructuarán esos mismos dirigentes y sus allegados. Sea como fuere, 67 personas quedarán en la calle y estafados y con muy pocas posibilidades de conseguir un nuevo empleo. Ningún di-

rigente peticionará por ellos -los patronos se cuidaron de no tener competencia-, los empleados de la UOCRA no están afiliados a ningún gremio.

Largos años de convivencia con los empresarios avalando servilmente los desmanes producidos por las intervenciones militares dejaron su huella. Los abusos de poder, los privilegios y la impunidad siguen existiendo, simplemente han cambiado de dueños.

RAMON GONZALEZ
Lomas de Zamora

EL DERECHO A DESOBEDECER

Señor Director:

A propósito del juicio a los integrantes de las juntas militares, se ha pretendido erigir a la categoría de doctrina el concepto de obediencia debida, esgrimiéndolo como justificativo de los llamados excesos de la represión. De qué servirían la Constitución Nacional y los códigos sin los cuales ninguna comunidad puede desenvolverse ordenadamente, si los vamos a subordinar a un inadmisibles y caprichoso concepto.

Por encima de todo ordenamiento jurídico, ningún ciudadano puede carecer de conciencia y sentido común para entender que nadie puede obligarlo a matar y a robar. Es evidente que la actitud de la población ha cambiado con respecto a la policía y fuerzas de seguridad, pero también es evidente que estamos muy lejos de llegar a esa plena identificación y confianza que debe privar entre ambos sectores, habida cuenta de que todos debemos trabajar y servir para todos, única forma de lograr una armonía social que apunte hacia mejores perspectivas. Por esto creo necesario sugerir a las autoridades de los organismos de seguridad, particularmente ahora que se están ventilando estas cuestiones, que se ejercite una enérgica acción docente que tienda a introducir en la conciencia de sus efectivos el debido entendimiento de cuáles son sus deberes, y muy especialmente, sus derechos, ya que entre estos últimos figura el de negarse a realizar actos que repugnen a su sentido común y conciencia, además de ser violatorios de la ley.

RAFAEL R. VICENNY
La Plata

LA LISTA Y LA DEUDA/IV

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para participar de la propuesta de "debate amplio" formulada por EL PERIODISTA número 38 con relación al tema de la deuda externa privada, haciendo las siguientes

...ASÍ QUE BUSCA UN DEPARTAMENTO ¿Y DE QUÉ TIPO?



observaciones:

1) Cuando las empresas y empresarios beneficiados son argentinos, se origina una redistribución de ingresos, como señala el artículo, en favor de una minoría, pagado por toda la sociedad argentina.

2) Cuando las empresas son inversiones directas extranjeras, y los propietarios extranjeros residentes en el exterior, se produce, como en el caso anterior, una redistribución de ingresos a favor de ellos, que pagará toda la comunidad, incluso los extranjeros residentes.

Pero capitalizar así empresas cuyo patrimonio íntegro será un día remitido al exterior resulta aún peor. El pueblo entero pagará, a través del Estado, la deuda externa privada de empresas extranjeras radicadas en el país, y en una segunda etapa posterior e independiente de la presente obligación, se deberá pagar, además, la repatriación de los capitales extranjeros generados por la redistribución de ingresos, ya señalados, cuando lo deseen sus dueños.

Este panorama determina la falta de recursos en la que está inmerso el pueblo argentino, que resulta irracional en una democracia en la que el pueblo, en el sentido amplio, debe establecer la ley modeladora de la comunidad deseada.

RAUL P. SCALABRINI
Capital Federal

LA LISTA Y LA DEUDA/V

Señor Director:

En la lista de deudores externos publicada en el número 38 de EL PERIODISTA, figura el Banco Credicoop con una deuda de 2.615.000 dólares.

Consideramos necesario aclarar que dichas sumas corresponden exclusivamente a cartas de crédito que se emitieron amparando las importaciones de máquinas, insumos industriales y mercaderías en general, que fueron efectuadas por asociados al banco. Los embarques se realizaron con anterioridad a la fecha de declaración de esa deuda y, por lo tanto, la misma tiene como contrapartida un ingreso real de bie-

nes y mercaderías al país.

No existen, además, sobre el importe declarado seguros de cambio de ningún tipo, y al producirse el vencimiento de cada uno de los plazos pactados quienes contrajeron esa deuda deberán afrontar los pagos correspondientes.

CARLOS HELLER
Capital Federal

LA LISTA Y LA DEUDA/VI

Señor Director:

En mi carácter de presidente del Instituto Privado de Radioterapia SA, deseo aclarar la situación particular por la que aparece nuestra institución como deudora en la lista publicada en el número 39 de EL PERIODISTA.

El 16 de junio de 1982 adquirimos, mediante carta de crédito N° 3.644 del Banco del Suquia, de la provincia de Córdoba, un equipo de telecobaltoterapia por el valor de 180.700 dólares a una empresa canadiense. La reglamentación que regía en ese momento para las importaciones autorizaba el pago al exterior a los 180 días de embarcado el equipo. Dicho embarque se produjo el 22 de septiembre de 1983. Por lo tanto, debíamos pagar el 22-2-84. Ese día, el Banco Central de la República Argentina (BCRA) debía autorizar el pago, cosa que recién se produjo el 11-6-84 y que nos costó 8.965 dólares de intereses que abonamos al banco del exterior. Ese mismo día, mediante un crédito en moneda nacional que nos otorgó el Banco del Suquia -que aún estamos pagando-, liquidamos totalmente la deuda con el exterior.

Creemos que publicar la lista de deudores privados al exterior tiene un gran valor, pero es indispensable que esta esté actualizada, puesto que la que ustedes tienen en su poder es de diciembre de 1983, y en estos dos años hubo empresas que cancelaron su deuda y otras que la han acrecentado.

MARIA MOAVRO
Córdoba

GRAN CONCURSO INTERCOLEGIAL
PRIMER PREMIO:
Viaje a Bariloche por ONDA por estadia paga para toda tu division

¿QUE DURA MAS; UN PARTIDO DE BASQUET O LA NOVENA SINFONIA DE BEETHOVEN?

Un concurso diferente, que apela al ingenio, la creatividad, la inteligencia. Pueden participar todas las divisiones de colegios secundarios -de cualquier año- de todo el país. Las bases pueden verse en la revista JUEGOS, que ya está en los kioscos

Revista

JUEGOS
PARA GENTE DE MENTE



TRUMAN CAPOTE UNA ESCRITURA DE DIAMANTES

La vida del escritor norteamericano Truman Capote supo cumplir una trayectoria digna de un meteoro. En brazos de la ambición, horneado por el talento, alcanzó la fama —extraña investidura no fácilmente manejable— y la agotó con las caricias de la pasión. Cuando murió, muy pronto hará un año, soñaba aún con una fiesta que compensara la pesada sombra de sus angustias. La vida frívola que acaso melló su corazón, jamás rozó, por suerte, el cuerpo consistente de su obra. De ésta trata la siguiente nota.



EN LA BARATA LUZ LAVANDA

Lo que sigue es una síntesis del reportaje que Truman Capote se hizo a sí mismo y cuya versión completa figura en el libro *Los perros ladran*.

P: ¿Qué intereses políticos tiene?

R: He conocido algunos pocos políticos que me gustaron, y no se podría imaginar un montaje más surrealista. Adlai Stevenson fue amigo mío, siempre generoso, estábamos pasando como huéspedes en la misma casa cuando murió, y me acuerdo que un valet empacó sus cosas; luego, cuando ya estaban patéticamente llenas las valijas, pero aún sin cerrar, entré en la habitación y elegí una de sus corbatas. Una especie de hurto sentimental, porque la noche anterior le había pondeado la corbata y me había prometido regálarmela. Por otra parte, también me gusta Ronald Reagan. Muchos de mis amigos piensan que les estoy tomando el pelo cuando digo eso. Pero no. Aunque el gobernador Steven-

son y el gobernador Reagan son espíritus completamente diferentes, los dos comparten una especie de modestia, una actitud directa, de mirar a los ojos, que no es común entre nosotros, para no decir nada de los políticos. Supongo que el senador de Nueva York, Jacob Javits, y el gobernador Reagan, por razones puramente reflejas, se tienen una antipatía mutua. En realidad, creo que deberían llevarse muy bien, y que juntos harían una interesante combinación política. (Por supuesto, la verdadera razón por la que siempre hablo bien del gobernador Reagan y del senador Javits es que me gustan sus esposas, aunque ellas se parecen entre sí menos aún que sus maridos. La señora de Javits es una golfilla de ciudad, con cierto barniz, pero sin do-

mar, voz ronca, ojos sexy, una mujer aniñada con un vocabulario tan fresco y ocurrente y propio de Brooklyn como las olas que baten las playas de Coney Island. Con respecto a la señora de Reagan, no sé. En ella hay algo de pueblo norteamericano, que hace sentir cierta nostalgia, como si fuera la reina del pueblo que se pasea sobre un trono hecho de rosas.)

Los dos políticos que he conocido mejor fueron el presidente Kennedy y su hermano Robert. Ellos también eran muy distintos, y no tan íntimos como se cree por lo general. De cualquier modo, el hermano más joven le temía mucho al mayor...

P: ¿Es necesario tener que oír más cosas acerca de los Kennedy? Además, se está desviando de la pregunta, que no era de los políti-

Las fotos que se desparrraman desordenadamente sobre mi escritorio —compartiendo el sumario espacio con sus libros, los recortes periodísticos que informan de su muerte, algunos ensayos que giran en torno de su obra— lo muestran como la personificación más fiel que pueda uno imaginarse del gran Gatsby. No le desagrada en absoluto este paralelismo, al contrario, Scott Fitzgerald fue uno de los pocos colegas por los que profesaba real admiración. La cámara ha congelado su sonrisa contra el impresionante telón de fondo del salón de roble del Plaza de Nueva York durante la fiesta que dio para medio millar de famosos (Greta Garbo, Jacqueline Kennedy, los duques de Windsor, entre otros); pasa su brazo por sobre el hombro de Andy Warhol en *Studio 54* celebrando el décimo aniversario de *enterview* comparte una mesa con su íntima amiga Lee Radziwill en un cóctel ofrecido por *Ladie's Home Journal*. *Esquire*, *Playboy* o *Mademoiselle* desembolsaban fuertes sumas de dinero para obtener colaboraciones con su firma. Gloria Guinness, Oona Chaplin o Kay Graham lo contaban en sus círculos selectos de amistades. Si me retrotraigo a los lejanos años de mi infancia, recuerdo que una de las primeras imágenes que me remitieron a la figura paradigmática de un escritor se la debo a una lámina escolar pálidamente coloreada que mostraba a un hombre enteco y de abundante barba, que escribía penosamente, rodeado de ingentes volúmenes; con la espalda encor-

vada y los ojos alucinados semejaba un galeote en el momento crucial de su martirologio. Años, libros y experiencias mediaron para comprender que las láminas son sólo láminas, y que la realidad no es, afortunadamente, unívoca, y excede largamente el *corset* del prototipo. Pero mucho tuvo que ver en este proceso de comprensión ese Gatsby brillante y desgarrado, que entre cócteles, *jet set* y mundanías se convirtió en uno de los mejores escritores de su generación: el norteamericano Truman Streofkts Persons. Truman Capote.

A partir de esta imagen festiva y despreocupada del escritor nacido el 30 de septiembre de 1924 en New Orleans, la mayor parte de la crítica recibió con adjetivos tales como *travieso*, *alegre* o *malicioso* el grueso de sus cuentos y novelas; en el mejor de los casos se lo consideró un *enfant terrible*, en el peor, un escritor comercial menor. Tales encuadres pecan, por lo menos, de maniqueísmo agudo. Trataremos de exponer las razones que invalidan estos asertos dicotómicos y reduccionistas.

Hablar de la obra de Capote obliga a extenderse en torno de dos aspectos que hacen de la misma una suma tan singular como talentosa: el proceso que lleva al escritor a utilizar con envidiable destreza los instrumentos de la *nonfiction novel*, y el particularísimo tratamiento al que somete a las técnicas de la entrevista periodística y el retrato.

Pueblan el universo de la investigación literaria los voraces y enfervorizados buscadores de paternidades.

Sus tortuosas elucubraciones tienen como justificación, motivo y meta el hallazgo del artista que en primera instancia implementó tal o cual innovación estilística, argumental, estructural o temática; descubierto el padre de la criatura vanguardista, los que siguieron al pionero quedan normalmente reducidos al incómodo papel de remedadores sospechosos de alentar en su seno miserables vocaciones plagiarias. Siguiendo esta línea de pensamiento, la literatura se reduciría a una vibrante competición pedestre en la cual se llevaría los laureles el primero; pero ocurre que el más rápido no es necesariamente el mejor, de lo contrario, nos veríamos obligados a incinerar en una pira purificadora gran parte de los dramas shakespearianos inspirados en argumentos que no eran originales del bardo de Avon. Así las cosas, pues, interesa muy poco si la idea de la *nonfiction* se le ocurrió primero a Capote, o si Mailer se la robó a Gore Vidal en el transcurso de una charla informal. En noviembre de 1959, el *New York Times*, en una breve noticia, informaba de la muerte de cuatro miembros de la familia Clutter a manos de dos jóvenes; el asesinato había tenido lugar en Kansas y el móvil de los homicidas parecía circunscribirse a la pura violencia. Ya en el año 1956 Capote había plasmado uno de sus mayores anhelos: combinar la técnica narrativa de la ficción en el plano puramente objetivo en el que se mueve la prosa periodística. Sorprendiendo a Marlon Brando en Kioto durante la filmación de *Sayonara* (la novela de

James Michener) había logrado una pieza antológica en el género de la entrevista —*El duque en su dominio*— conversación que es uno de los puntos más altos de la compilación titulada *Los perros ladran*. El asesinato de los Clutter daría como resultado, después de seis largos años de investigación y trabajo, una novela impecable y estremecedora: *A sangre fría*. Análogos orígenes conocerá esa excepcional *nouvelle* que constituye la segunda parte de *Música para camaleones: Féretos tallados a mano*. Si es Capote uno de los maestros indiscutidos de la *nonfiction novel* se debió al inusual desarrollo que alcanzó uno de sus sentidos como novelista: la mirada. Posó la mirada sobre los hechos y vio con asombrosa fidelidad acontecimientos que jamás presenció y que reconstruyó con paciencia de artesano y sensibilidad de escritor. Se acusó a la *nonfiction* de fracaso de la imaginación, con lo que se quería indicar que la verdadera función de un novelista consistía en inventar universos imaginarios y no recrear, de modo tan burdo y grosero, la realidad real. Esta imputación nos lleva a remarcar una de las características salientes de la obra de Capote. El impacto estético que provocan sus observaciones no proceden ni descansan en los hechos *per se*, son consecuencia de su estilo. Las palabras, las imágenes escogidas, son las que en realidad desequilibran y maravillan; la dinámica morosa y complejamente simple con la que se alimenta la frase funciona a manera de vasos comunicantes finamente biselados entre la

mirada de Capote y la capacidad sensorial del lector. El andamiaje estilístico del norteamericano no se remite al plano estrictamente literario, abrevia en las fuentes pictóricas y musicales. No es fácil ceder a la tentación de parangonar *A sangre fría* con un Durerer proporcionalmente perfecto, en cuyo marco quedan suspendidos, en el momento exacto, los acordes de un *crescendo* desbordante. Los buenos dividendos, de todo orden, que dio la *nonfiction* trajo como consecuencia inmediata un verdadero aluvión de libros que agitaban orgullosamente las banderas del *periodismo novelado*; a excepción de las brillantes obras de Mailer, el resto es olvidable. Siempre es sano tener presente en literatura la frase de Aragón: *Si se escriben tristes imbecilidades siguiendo el método surrealista, serán sin atenuantes tristes imbecilidades*.

Si en la *nonfiction* Capote extractaba en toda su pureza hechos de la realidad y los novelizaba, en sus retratos y observaciones tomaba elementos y personas reales y exasperaba su cotidianidad agregándole la carga de su subjetividad personal. Quisiera detenerme en dos epítomes de esta formulación: *Un día de trabajo* y *Una hermosa niña*, ambos incluidos en *Música para camaleones*. El *duque en su dominio*, quizá la cumbre de esta técnica, ya ha sido mencionado. *Un día de trabajo* cuenta, justamente, la jornada laboral de Mary Sánchez, doméstica por horas, en Nueva York. El carácter lingüístico y personal de la mucama está plasmado a la perfección, junto con su ex-

cos, sino de su propio interés en política.

R: No tengo interés alguno. Nunca he votado. Aunque si me invitaran supongo que podría unirme a cualquier movimiento de protesta: contra la guerra, libertad para Angela Davis, Liberación Homosexual, Liberación Femenina, etc.

P: ¿Cuáles son sus principales vicios? ¿Y virtudes?

R: No tengo vicios. El concepto no existe en mi vocabulario. Mi virtud principal es la gratitud. Creo que nunca he traicionado a nadie que fue bondadoso conmigo. Pero como el arte es la compensación de la vida por los deleites imperfectos de la vida, reservo mi gratitud para aquellos poetas, pintores y

compositores que me han dado las mayores compensaciones. Una obra de arte es el misterio más grande, la magia extrema. Todo lo demás es aritmética o biología. Creo que entiendo mucho acerca del arte de escribir; sin embargo, cuando leo algo bueno, en realidad, cuando leo una obra de arte, mis sentidos navegan hacia un universo de maravillas. ¿Cómo lo hizo? ¿Cómo es posible?

P: Retrospectivamente, parecería que algunas de sus respuestas son poco consistentes. Usted dice que la crueldad deliberada es el único pecado imperdonable. Luego admite cometer actos de crueldad verbal, y más tarde que hasta ha pensado en cometer un asesinato.

R: Cualquier persona que sea consistentemente consistente tiene la cabeza hecha de bizcocho. Mi cabeza, mi interior, puede estar hecho de algo extraño, pero por cierto no es bizcocho.

P: Supóngase que se estuviera ahogando. Siguiendo la suposición clásica, ¿qué imágenes cree que atravesarían su mente?

R: Un día de calor en Alabama, digamos en 1932, así que debo tener ocho años, y estoy en un huerto donde zumban las abejas y las olas de calor, y estoy recogiendo nabos y jugosos tomates escarlata que pongo en un canasto. Luego corro a través de un bosque de pinos y madrelela hacia un arroyo fresco, donde nado y lavo los nabos y los tomates. Los pájaros, la música de los pájaros, la luz de las

hojas, el sabor astringente de nabo crudo en la lengua: son placeres eternos, aleluya. No muy lejos hay una vibora, una mocasin que se retuerce, cruza ondeando el agua. No le tengo miedo.

Diez años después. Nueva York. Un local de jazz en tiempo de guerra, en la calle 52: *The Famous Door* (La famosa puerta). Presentando a la cantante norteamericana que más amo: entonces, ahora, para siempre: la señorita Billie Holiday. Lady Day. Billie, con una orquídea en el pelo, sus ojos oscurecidos por las drogas moviéndose en la barata luz lavanda, mientras de su boca salen como espirales las palabras: *Good mornin', Heartache-You're here again to stay...* (Buenos días Congoja. Has vuelto a venir para quedarte...).

traña y singular ética, una suerte de explosiva *mélange* donde caben las fervorosas plegarias, el consumo indiscriminado de marihuana, alguna ligera borrachera y la desaprobación del suicidio. La pintura de Mary es antológica pues pocas facetas de su personalidad escapan a la escrutadora mirada de Capote, basada en una percepción notabilísima que no es producto —como suelen concluir los freudianos simplistas— de su confesada homosexualidad, sino, más bien, del encarnizado perfeccionamiento profesional al que se sometió por largos años. Una hermosa niña proyecta con inocultable ternura el perfil quebradizo y fascinante de Marilyn Monroe —ya Capote había esbozado un bosquejo de la diosa en *Los perros ladran*, un deslumbrante *sex symbol* que queda magnificado a las alturas de una niña frágil y vivaz, con tendencia a la melancolía.

A sangre fría, ya dijimos, le insumió seis años al autor; **Feretros tallados a mano** demandó cinco años de viajes, marchas y contramarchas; **Oraciones respondidas** se comenzó a delinear en 1958 y sus tres volúmenes recién aparecieron entre 1965 y 1967. Esto habla a las claras de una contradicción decididamente flaubertiana al trabajo creativo. Pero surge la lógica pregunta: entonces... el Capote frívolo y disipado, la figura recurrente del *jet set*, ¿es sólo leyenda sensacionalista? Por supuesto que no. Existió. Gran parte de su tiempo el norteamericano lo dedicó enteramente a los cócteles, a las fiestas, al ruido apasionante de la noche neoyorquina. Pero aun dentro de ese ambiente (...donde uno no come sino que es comido, según la aplastante y certera definición de Jean-Paul Sartre) no perdió sus condiciones de gran prestidigitador. La mundanidad, insustancialidad y vacío, le sirvieron a Capote para pintar un mundo decadente en el cual hizo estallar todas las gamas de su paleta de gran

pintor de situaciones y personajes. Traspuso poéticamente la realidad, y donde había cáscara y nada adicionó color y estilo. El Capote mundano, pues, fue un lujo para la mundanidad; construyó una estética de la frivolidad. Literaturizó un mundo que nadie creía pasible de inspirar excelente literatura.

(...) Soy un alcohólico. Un drogadicto. Un homosexual. Soy un genio. (...) Pero no soy un santo todavía, no señor. Quizá gran parte de los trabajos y los días de Truman Capote fueron un puente para arribar al brillante y desgarrador diálogo con su propio y torturado yo que se encuentra en el último capítulo de **Música para camaleones**. Murió, a su estilo, un sábado 25 de agosto de 1984 en una residencia del exclusivo y elegante distrito de Bel-Air, en Los Angeles, propiedad de Johanne Carson, esposa del famoso animador de la televisión americana. Contradictorio y espectacular, tuvo mil rostros y facetas; confesó públicamente y sin reparos su homosexualidad, su adicción a la droga, su dependencia del alcohol. No se lo perdonaron, como tampoco le perdonaron amasar una verdadera fortuna contando sólo con su talento y el diestro manejo que realizó de su imagen pública. Pese a los escándalos que protagonizó y que lo llevaron a la primera plana de los diarios y a los recuadros de las páginas policiales, prevaleció la parte de su personalidad que lo muestra como un escritor de raza, un inimitable estilista, uno de los grandes escritores que le dio Norteamérica al mundo de la literatura. Esto es lo esencial, el resto, quizá, reside en el sospechoso territorio de la contingencia; aunque, desgraciadamente, haya gente que todavía se remita a aquella pálida lámina de mi lejana infancia cuando quiere representarse cabalmente la imagen de un escritor. ♦

OSVALDO GALLONE

Truman Capote y Andy Warhol en 1979, durante una fiesta en Nueva York.



CINE CUANDO LO CONVENCIONAL NO ES UN PELIGRO

TESTIGO EN PELIGRO (Witness) Estados Unidos, 1985. Dirección: Peter Weir. Guión: Earl W. Wallace y William Kelley. Música: Maurice Jarre. Con Harrison Ford, Kelly McGillis, Lukas Haas, Jan Rubes. Cines Metro 1, Concorde y Santa Fe 2



El niño Lukas Haas,

testigo inoportuno.

Harrison Ford en el papel del policía de Filadelfia.



Los minutos iniciales de **Testigo en peligro** no sólo confirman el sereno virtuosismo narrativo que posee el realizador australiano Peter Weir —40 años, uno de los directores más personales que hayan surgido en la última década— sino que sintetizan con una claridad meridiana el pensamiento creativo que ha guiado toda su obra hasta el presente: el enfrentamiento, la confrontación entre dos culturas antagónicas que conviven en un mismo tiempo histórico pero que representan períodos y concepciones muy distintos.

En esas primeras imágenes, la cámara de Weir se desliza por las bucólicas praderas de Pennsylvania, por sus trigales, por su cielo límpido, hasta desembocar en una antigua casa de madera donde se lleva a cabo un velatorio: los hombres y mujeres que allí lloran al muerto tienen rostros y vestiduras que corresponden al siglo XVIII y hablan una lengua extraña, mezcla de alemán, holandés e inglés. Un intertítulo informa que la acción transcurre en 1984, pero la imagen lo desmiente: nada de lo que se ve corresponde al siglo XX. Habrá que esperar una toma magistral, cargada de misterio y, al mismo tiem-

po, de humor, para convencerse: en un plano general se aprecia el apacible desplazamiento de una calesa y detrás, atorados por la lentitud del vehículo tirado por caballos, una ristra de autos y camiones imponentes.

Es sencillamente notable comprobar cómo Weir, en un film realizado por encargo, sobre la base de un guión ajeno y en un medio que no es el suyo (Hollywood) se las ha ingeniado para permanecer fiel a sí mismo y continuar con el discurso iniciado diez años atrás con **Picnic en las rocas colgantes**, y que desarrolló magistralmente en **La última ola** (1977) y **El año que vivimos en peligro** (1983). En estos tres films, los ecos de una cultura primitiva irrumpían amenazadoramente y fracturaban la inexorable lógica victoriana de un colegio de pupilas (**Picnic...**), la insensibilidad contemporánea de un abogado (**La última ola**) o la esquemática visión del mundo de un corresponsal extranjero en Indonesia (**El año...**).

En **Testigo en peligro**, sin embargo, no se produce tanto una fractura como una interacción entre el detective John Book (Harrison Ford), un honesto policía de Filadelfia que debe investigar un crimen vin-

culado con el tráfico de drogas, y la secta Amish, un grupo evangélico que —enclavado en los Estados Unidos de hoy— mantiene férreamente sus estrictas costumbres seculares, entre ellas la práctica a ultranza de la no violencia. Esta extraña relación entre universos tan disímiles se producirá justamente porque un niño de la secta (Lukas Haas), en su primer viaje a la gran ciudad, tendrá la mala suerte de ser testigo involuntario de un asesinato.

Una vez más, el trabajo de Peter Weir vuelve a deslumbrar por la extraordinaria capacidad con que este cineasta se expresa visualmente, sin perder por ello densidad dramática o profundidad conceptual. Sin embargo, hace poco Weir declaraba: "Hay muchos primeros films llenos de vigor, energía y originalidad, y en cambio, obras posteriores con más oficio han perdido aquel fuego". Es probable que **Testigo en peligro** no perturbe, como lo hacían los inquietantes trabajos iniciales de Weir, pero a cambio **Witness** se erige en una contundente prueba de madurez y coherencia de este australiano que no se doblega ni aún trabajando para la Meca del cine. ♦

LUCIANO MONTEAGUDO

LIBROS EN EL PARQUE DE LAS PALABRAS

JUEGOS MALABARES, Carlos Gardini, Ediciones Minotauro, 1984



En el parque de diversiones todo es mentira, y la nave espacial también. La gente sube para mentirse a sí misma fingiendo que vuela por el espacio, pero no sabe que se miente a sí misma porque vuela de veras por el espacio. La frase que hubiera rubricado Heidegger, entendiendo a la nave espacial como una alegoría de la literatura, entrega las señas de una poética que felizmente contamina el libro de Gardini: en *Juegos malabares* se plantea una suerte de delirante Ital Park pero como realidad verbal que se sostiene en sí y que abre sus compuertas para que la tiranía de "lo real" entre para ser ironizada, vapuleada y, con desigual intensidad, festejada.

Gardini —también autor de *Mi cerebro animal* (1983), *Primera línea* (1983), y *Sinfonía Cero* (1984)— ha estructurado esta novela con base en cuentos atravesados por una misma atmósfera. En ellos los personajes y tematizaciones reaparecen no tanto para cumplir con una progresión temporal lineal como sí para reivindicar ese espacio imaginario en el que la ficción se consuma.

La mayoría de los relatos operan como cuentos-capítulos, funcionales para

la totalidad y al mismo tiempo independientes. De ese ámbito de la imaginación las palabras conducen la recorrida por el parque; es la literatura que invita como aquel charlatán que en la puerta del circo vocifera: "¡Pasen, señores, pasen!".

Aceptado el desafío transcurrirá por las páginas una amplia variedad temática: buscar la felicidad puede ser también encontrar el límite y quizá la muerte (*La vida color de rosa*); la inocencia se transforma en un dedo acusador contra el aluvión de obiedades y renunciadas del "sentido común" (*Una tarde en familia*). Afloran también alegorías sobre el totalitarismo y el belicismo (*Movimiento perpetuo y Héroe de guerra*). Lo siniestro aparece por momentos caricaturizado y en otras ocasiones conviniendo con el placer (*El tren fantasma*). La fatal distancia entre una existencia opaca y el deseo emerge finalmente tiznada con el regusto amargo de la insatisfacción (*Showboat*).

Aunque Gardini escasamente se deja tentar por alusiones directas a la realidad nacional, en uno de sus relatos, *Allá en el horno*, la construcción simbólica queda salpicada por referentes reconocibles: coqueteando con la muerte saltan sobre el fuego El Pucará, un ex com-

batiente de Malvinas que en su moto exhibe una bandera inglesa; el Triple A con la leyenda Aprendan A Amar; el Vincha peronista desencantado baleado en Ezeiza; el Heavy Metal, el Nene Bien, el Serio, el Mohicano Feliz y el Punk. La frecuente apelación emblemática queda aquí desdibujada para dar paso a una visión amarga y desencantada de los sucesos políticos y la descomposición social de los últimos años.

Dos relatos resultan aptos para develar una estética: En *El arte de la observación* se lee: "No hay nada más mezquino que mirar con un propósito determinado, porque así se pierden los detalles que escapan a ese propósito" o "La mirada se abstiene del mundo sin autensarse del mundo. Esa es la clave de nuestro arte". En *El mausoleo de la imaginación* los azorados visitantes se encuentran con una bóveda vacía y salen silenciosamente desconcertados. Ese espacio, se descubrirá luego, "era el escenario ideal para el nacimiento de una nueva criatura". Ese espacio, dirá oblicuamente el autor, es el que hay que habitar con los signos de la creación.

Como una operación más para valorizar la fantasía el parque de diversiones resultará negado por su fundador y por los personajes que le han dado vida. Pero el carrusel volverá a girar; desde la destrucción se palpará otra vez la caótica sensación de infinitud. Para domar el caos es aconsejable intentar lo mismo que Gardini hace en su libro: ordenarlo, formalizarlo, desde las también infinitas posibilidades de la imaginación.

VICENTE MULEIRO

LIBROS LOS DEMONIOS DE CASTILLO

EL QUE TIENE SED, Abelardo Castillo, Emecé, 1985.



Esteban Espósito vaga por las brumas del alcoholismo para que Abelardo Castillo pueda exorcizar sus demonios personales, pero debajo de este ejercicio catártico subyace una intencionalidad que trasciende la mera peripeia argumental.

Una primera lectura nos informa que el ya mencionado Esteban Espósito posee todas las características como para ser calificado de inveterado alcohólico; sufre alucinaciones, dependencia, adicción, amnesias parciales, deseos compulsivos de beber. Pero todas estas peculiaridades no pueden ser traducidas como una deformación grosera de la realidad real, el discurso parabólico de Castillo nos ofrece la posibilidad de interpretar la conducta de su protagonista como una lectura personal y diferente del entorno que lo tiene como obligado de la acción. El alcohol es sólo un medio para que él plasme en sus libretas de apuntes esa lectura opcional.

El que tiene sed no sólo la sacia con sucesivas y cada vez más frecuentes libaciones de ginebra o whisky o cualquier cosa que tenga a

mano y que contenga un mínimo contenido ético en un aterrador proceso de autodestrucción; así, la sed se transforma en una encarnizada búsqueda metafísica, y la bebida es un paliativo incompleto que deja insatisfecho al hombre que tiene una sed muy particular, una sed que no se acaba nunca. Deudor y consustanciado intimamente con el universo sartreano, el autor plantea opciones existenciales sin caer en exasperadas dicotomías; los otros son el infierno del protagonista, pero también pueden ser, por momentos, los cantaros en los que calma su inextinguible sed.

El ambiente de la novela es opresivo, se mueve en círculos dantescos y afixantes, pero el singular estilo de Abelardo Castillo aligera los contornos argumentales y llega a transformar los perfiles dramáticos en instancias paródicas. La ironía, la cita erudita y mordaz, el retruécano campean en los amargos monólogos de Espósito, personaje racional hasta la desesperación, metáfora del sediento impenitente.

OSVALDO GALLONE



POESÍA AL ATAQUE

DE ESTE LADO Y DEL OTRO. José Antonio Cedrón. Editorial Universidad Autónoma de Puebla, 86 páginas. México, 1983.

En estos 28 poemas de José Antonio Cedrón escritos en el exilio (*exterior*, hubo otro exilio *interior* para un pueblo sometido a un plan de exterminio) transita por un diapasón vocativo y evocativo el desgarramiento —aún no cerrado— de un país y una cultura sojuzgados. De espaldas al panfleto espumoso, entrañado en una lírica digna y limpiada, su poesía acomete en los intersticios de la subjetividad forzada a la trashumancia, con angustia bien sujeta y sin lágrimas.

A bordo de "este pájaro huido que carga una maleta", el poeta, nacido en Buenos Aires, se interna —es internado por la circunstancia— en laberintos sensibles aunque transparentes, en un verso que deja al desnudo el itinerario del ánimo. Esta se

traslada y rota "usando las tablas de una barca quemada" a través de un tiempo donde "injusto es este otoño obligando a cubrirnos/ con las hojas que caen de la miseria".

Poesía sin alteraciones ni espasmos de salto y ritmo estético, metáfora en alto riela tersamente, se invoca a sí misma en el núcleo de lo evocado. "No te enamores nunca de muchachas que guardan/ testimonio en sus pechos", senos cuyos pezones pueden ser, quizá, los de la patria remota, o sea la construcción ya erigida en el alma, lo vivido, lo muerto por el poeta y su *gens*. En última instancia, la poesía, mamada y que da de mamar a un pueblo destetado con violencia.

Con suavidad casi de arpa orilla los contornos llagados de la materia evocada y con-

vocada, ronda tangencial en torno al centro velado del drama colectivo, con su verso propio en la procesión de poetas en vela ante su tierra asesinada. Con una música más adyacente a Debussy que a Beethoven, cantará —para despistar el sollozo estéril— por sorpresa que "hace varios derrumbes perdí mi bicicleta/ la ciudad se adocquina al borde de los porques/ donde los perros aúllan la rabia que dejamos". Lo cual no quiere decir que la tragedia nacional esté ausente: sólo permanece, sumergida, bajo el cauce, el arroyo de silencio que corre en la palabra, que también tiene ese derecho, según este lector.

Y al final, el mismo poeta se sumerge a buscarla: "Estos son días de aguas no potables/ de oxígeno manchado./ Danos buena memoria

en este exilio, patria/ para tener memoria de todo lo que hicimos/ y no hicimos posible/ de todo lo que haremos/ y no haremos posible./ Danos buena memoria de los pasos/ adviértenos sobre todo armisticio". Es decir, la bicicleta, el cielo, los senos de una muchacha, la mesa, la carta, objetos y sujetos infimados del destierro, sólo eran astillas atragantadas de la tierra amada.

En el poemario patrio Cedrón inserta su cuerda fina, aún en trance hacia su máxima tensión, acento autónomo y bien temperado, en una diversidad poética, como la Argentina, traspasada por el canto de ríos de todo caudal y curso, que dan a la mar, de sangre.

J.H.



PLÁSTICA TANGO, OLEO Y FILETE

Si el dos por cuatro es el compás del tango, ¿cuál será su color, cuál su cuerpo, su pasta y el encuadre? También hay dos artistas que en Buenos Aires exponen una cara y un tango legendarios. Aldo Severi, óleo y color, y Martiniano Arce, filete y simetría, se desplegaron en el Salón que les dio el Correo Central desde el 15 de junio porteño (para empezar). Y hay que verlo a Gardel, el visitante más destacado de cierta identidad cultural que se deriva de la inmigración al Mercado de Abasto, sobre los adoquines de Palermo, bajo la sombra —por qué no— de París. Había que verlo en la exposición *Gardel y el tango* cantar cada día mejor, después de medio siglo, desde el boceto atrevido de un Severi que, ducho ya en las técnicas de la paleta, venía insistiendo en el dos por cuatro desde Quilmes, allá por el 59, cuando empezó a acumular premio tras premio en la plástica contorneada de los Barrios.

Un pintor para adentro, se dirá de Severi, alguien que paleta *"la cosa nacional"*, esa gran incógnita que

parece presentarse, asomarse, con formas, música —para no hablar de las hipótesis políticas—, en rostros y palabras. Porque Quilmes puede ser Medellín o el bandoneón de Pichuco repicar por ciertos suburbios de Tokio, Severi pinta para adentro la cara de Gardel. Después de todo los rostros son intransferibles y en Quilmes hay malvones —también en Medellín— para que los pinte Severi. Y se sabe, por lo menos él que fue el representante argentino a la Bienal de San Pablo en 1983 lo sabe, como lo sospecharían sus pares Carlos Alonso y Herminigildo Sábat, que a Carlos Gardel, como a la identidad, hay que pintarlo en tríptico, desplegado en las tres dimensiones. Para homenajearlos a todos, a los artistas y al héroe, se dijo que Encotel pondrá en circulación miles de sellos postales.

Y la iconografía de Severi, que *yira, yira y yira* desde su óleo *Bailarines de tango* (óleo, 1983) está perfectamente enmarcada en los filetes de Arce. Contenida, como se dice. Arce no vino de Quilmes sino de San Telmo. Des-

de 1971, años inquietos de un modernismo violento, de vorágine desordenada hacia las raíces populares, la vieja Plaza Dorrego —esa que la trova porteña sabe cercana a la defensa de la Gran Aldea, y murmura, a pesar de los turistas que se compran la historia antigua con dólares, ciertos tangos rantifusos— lo recuerda con su primera exposición individual de fileteado en la galería Numen y Forma. Los filetes de Arce fueron más inquietos que el óleo de Severi.

Anduvieron paseando por Venezuela, México, Suiza, Italia y, antes de volverse a San Telmo, hicieron piruetas en varias ciudades (Le Art Gallery, de Dallas, Texas y Bonino Art Gallery de Nueva York) de Estados Unidos. Ornamentos inquietos, equilibrados, que terminaron posándose en *Pájaros de otoño* (óleo, 1982), mientras lo agudo de las formas abría la jaula del color para que la flor y el pájaro volaran pintados, también, por Arce.

Ahora están los dos artistas, más que frente a frente,

uno con otro, difícil acoplamiento si no mediara el color y el tango. El *Triptico a Gardel*, realizado en forma conjunta, es nostálgico y rítmico, para que se pueda bailar y recordar. Ambos tienen una tradición estética, para citar el lenguaje de los mirones de oficio, anclada en las costumbres. Arce y Severi eligieron un hombre y un

tango, no para identificarse a sí mismos sino para identificar un trozo, ¿un retazo?, de sentimientos y códigos madurados en la gesta de vivir del que habita las ciudades del Río de la Plata.

Ellos, también, cada día pintan mejor. ♦♦

MARIA SEONE



INTROMISIONES GOYENECHÉ- FRANZETTI, VEINTE AÑOS NO ES NADA



A caba de lanzarse al mercado un nuevo disco de Roberto Goyeneche, *"El Polaco por dentro"*, en el que el repertorio tradicional del cantante es arreglado y dirigido por Carlos Franzetti, quien hace poco más de un año retornó al país después de una década de residencia en Estados Unidos y de haber trabajado estrechamente con los salseros Ed-

die Palmieri, Willie Colón y Rubén Blades.

A su regreso, a fines de 1984, Mochín Marafiotti, actual *manager* de Goyeneche, concertó una reunión con teclado eléctrico y tacos con chile de por medio, en la que cantante y arreglador descubrieron mutuamente sus aficiones por Keith Jarrett y Tony Bennett, entre otros muchos.

"El Polaco estaba muerto con la idea de lograr en su producción discográfica otras modulaciones armónicas para sus temas clásicos, Milonguita, Ese muchacho Troilo. La gente suele tener una idea equivocada de Goyeneche; piensan que es nada más que barrio y colectivo. Lo es, pero también tiene una sensibilidad particular que le permite, junto con Rivero, ser el número uno en lo que hace", reconoce admirador Franzetti.

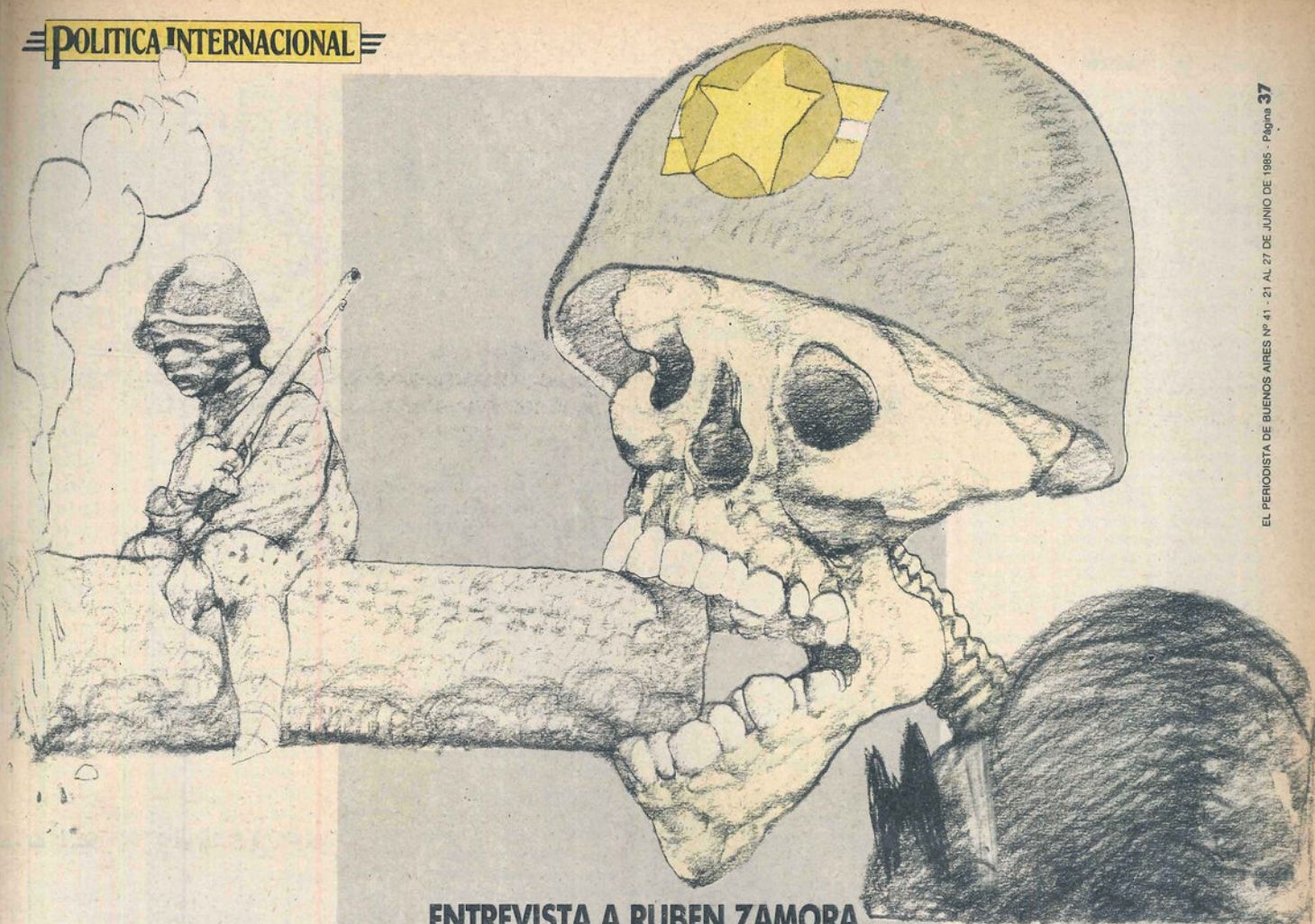
Luego de ocho meses de lucha para lograr el asentimiento final de la empresa, Goyeneche y su arreglador se reunieron en el 40 de la Avenue Foch de París, sede de nuestra embajada en Francia, y en una semana sacaron la estructura básica del disco. El intercambio de ideas, la cocina de la producción discográfica, quedó además signada

por el rotundo éxito que Goyeneche obtuvo en la capital francesa. *"Es un gran decidor, a la manera de Brel, Brassens o la misma Piaf, y los franceses que conocen y reconocen largamente esa tradición se quedaron maravillados de su gran honestidad sobre el escenario —recuerda ahora Franzetti—, de su capacidad de plantarse sobre las piernas abiertas y arrancar con un 'Lastima bandoneón, mi corazón...' siempre igual de intenso y verosímil."*

Finalmente, la grabación en Buenos Aires comenzó el 5 de diciembre pasado y ya salió a la venta, *Los Mareados, La Cigarrera, Volver*, se reiteran en la voz de Goyeneche con un trabajo musical expresivamente abierto, inédito. La melodía que los cuarenta y cuatro músicos convocados desgranaron no presta en

momento alguno apoyaturas para la voz y, como muy pocas veces, la música, el tango, están presentes como un sentimiento traducido en imágenes que se construyen a partir de los timbres de los instrumentos, de las intensidades armónicas, y no de las *macchiettas* a las que nos tienen acostumbrados quienes disputan para sí el resbaloso terreno de la argentinidad musical. Al igual que con Piazzolla, no faltará quien proteste (*"¡Pero esto no es tango!"*). Y sin embargo lo es con tal profundidad que, cuando el brazo del pasadisco retorna a su posición inicial, la respuesta a *"¿En qué esquina te encuentro Buenos Aires?"* está en la voz del Polaco y en el teclado de Carlos Franzetti.

GABRIELA BORGNA



ENTREVISTA A RUBEN ZAMORA AMERICA CENTRAL Y EL SINDROME DE PILATOS

Contadora cuenta con el apoyo generalizado de todo el mundo, pero en la práctica ningún gobierno parece asumir una mayor responsabilidad en el conflicto centroamericano.

Históricamente los países sudamericanos, especialmente los del Cono Sur, han vivido de espaldas a Centroamérica —dice Rubén Zamora—, hay poco conocimiento de la realidad de nuestros países, poca conciencia de las consecuencias estratégicas para toda Latinoamérica del conflicto centroamericano". Dirigente del Frente Democrático Revolucionario de El Salvador y de la alianza que éste mantiene con el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional, Zamora no desentonó en el ambiente académico que caracterizó al seminario "Argentina frente a la crisis centroamericana" que se realizó esta semana en Buenos Aires. Combinando la objetividad del científico social con la pasión que se espera del portavoz de una fuerza combatiente, este maestro en Ciencias Políticas de la Universidad de Essex describió en diálogo con EL PERIODISTA el nuevo modelo contrainsurgente que se aplica en su país y responsabilizó al gobierno de José Napoleón Duarte por la suspensión de las negociaciones de paz.

—¿Cómo se explica la resistencia del gobierno salvadoreño a continuar un diálogo que nació bajo sus auspicios?

—El gobierno de Duarte se ha plagado plenamente a la política de Reagan. Junto con el de Honduras fueron los únicos que se sumaron al embargo comercial contra Nicaragua. Ni siquiera Pinochet lo hizo. La suspensión del diálogo es un modo de presionar contra la solución de Contadora,

también de presionar a los sandinistas para que acepten negociar con los somocistas, es decir con la contrarrevolución. Además, en los últimos meses se observa en El Salvador una reactivación muy fuerte del movimiento sindical. Después de seis años en que el salario real había caído a la mitad, los trabajadores se movilizan por demandas socioeconómicas. El diálogo es una palanca de movilización del pueblo y en esta situación social Duarte no quiere reanudar las negociaciones. Quiere hacer las reuniones fuera del país, nosotros le dijimos que todo tiene que hacerse dentro de El Salvador.

—¿Qué propone hoy el FMLN-FDR para reanudar el diálogo?

—Nosotros proponemos un plan en tres etapas. La existencia de dos ejércitos es el problema más complejo, pero sólo podrá abordarse luego de que se hayan alcanzado otros acuerdos. Lo primero debe ser convenir algunos criterios de humanización de la guerra y vigencia de los derechos humanos. En una segunda etapa, acordar una suspensión de los aprovisionamientos externos de armas y del sabotaje económico. Privados de estos recursos, tanto el gobierno como los Frentes

deberán avanzar necesariamente hacia la paz.

—¿Duarte mantiene apoyo popular?

—La democracia cristiana fue un partido popular —fue durante quince años democristiano— y ese apoyo político no se pierde en un día. Además, muchos empresarios apoyan a Duarte, en la medida en que lo consideran hoy el hombre de Estados Unidos. También hay que señalar el crecimiento relativo de los sectores medios. Mil setecientos millones de dólares aportados por los norteamericanos en cinco años produjeron ciertas transformaciones y crearon alguna base de apoyo para el gobierno de la democracia cristiana.

—¿Puede esperarse una resolución del conflicto militar a corto plazo?

—Desde 1984 la guerra ha cambiado de naturaleza. No se producen combates espectaculares sino que se amplía geográficamente el teatro de operaciones. El FMLN, por ejemplo actúa en el occidente del país donde no lo hacía hace un año y medio. La presencia norteamericana determina una prolongación del conflicto en la medida en que permite a la fuerza armada gubernamental la reposición de material bélico.

—¿Qué cambios políticos implica esta prolongación de la guerra?

—En 1981, el secretario de Estado Alexander Haig decía que el problema salvadoreño se resolvía en seis meses. Ante la imposibilidad de un éxito inmediato y el desgaste del ejército —en 1980 tenía 17.000 efectivos y desde entonces sufrió 16.000 bajas— se modificó el modelo contrainsurgente. Mientras la política jugaba antes un papel auxiliar, ahora interesa desarrollar el juego electoral y parlamentario, dentro de los límites fijados por Estados Unidos. Se trata de reemplazar la represión generalizada por otras formas selectivas. En los últimos seis meses, los militantes del FMLN no han denunciado torturas en el Cuartel General de Policía. Los elegidos para ser torturados son llevados a casas clandestinas.

—¿Todas las fuerzas insurgentes coinciden en avalar la negociación?

—Sí. La propaganda oficial ha señalado supuestas desinteligencias sobre este punto. Como se decía que era el Ejército Revolucionario del Pueblo —integrante del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional— quien se oponía a las discusiones, hemos propuesto que la próxima reunión se realice en la zona controlada por esta organización para desmentir esas afirmaciones.

—Sin embargo, deben existir criterios distintos en un espectro político tan amplio como el que abarca el FMLN-FDR...

—Sí, pero todos coincidimos en la nece-

sidad de una salida política. Somos pluralistas, no como una concesión, sino porque el pluralismo está determinado por la estructura social salvadoreña, por la misma debilidad de las distintas fuerzas sociales.

—¿El problema salvadoreño puede resolverse en el marco de una negociación global, como sostiene el gobierno de Reagan?

—Los países centroamericanos tienen características comunes: subdesarrollados, reprimidos, faltos de justicia social. Sin embargo, el proceso de desarrollo no es igual en cada país. Reagan ve a Centroamérica como un conjunto con un objetivo claro: derrocar al gobierno sandinista y destruir al movimiento popular en El Salvador. En función de ese fin se transforma a Honduras en una base y se obliga a Costa Rica a crear un ejército. La intervención norteamericana se convierte en un problema de toda Centroamérica. Por eso, creemos que hay dos procesos que deben apoyarse: una solución nacional que impulsamos en nuestro país y una solución regional representada por el Acta de Paz revisada de Contadora que intenta sustraer a la región del conflicto Este-Oeste. La propuesta de Contadora tiene una característica muy peculiar, todos los gobiernos y fuerzas políticas del mundo lo apoyan.

—Con mayor o menor entusiasmo...

—Claro, ésta es una moneda de dos caras. Un apoyo tan generalizado que a veces se convierte en "el lavatorio de Pilatos": una forma de que los gobiernos no asuman mayor responsabilidad en el conflicto centroamericano es que declaren su apoyo a Contadora. De todos modos, este apoyo es importante, porque Contadora es hoy la más legítima iniciativa diplomática que hay en el mundo. En cuanto a los países sudamericanos, sería necesario un esfuerzo de educación, de discusión sobre las implicancias del conflicto para que los gobiernos tomaran una actitud más activa.

—Quizá ligando el conflicto con los problemas que más se sienten en el sur...

—La política de Estados Unidos tiene como horizonte final la invasión. ¿Podrán los procesos de democratización en curso en estos países contar con el espacio internacional necesario si los norteamericanos invaden Centroamérica? ¿Tendrán los Estados Unidos la flexibilidad que se reclama para renegociar la deuda si, al mismo tiempo, están ocupando Centroamérica militarmente? Baste recordar que el rosario de dictaduras y golpes militares de los años 60 tuvo mucho que ver con la revolución cubana y la política que hacia ella se dieron los Estados Unidos. Eso es lo que ahora podría volver a suceder. ♦♦

EDUARDO JOZAMI

PROBLEMAS QUE AFECTAN A TODOS

"No buscamos sólo denunciar las agresiones de Washington en América Central, queremos destacar también sus implicancias para el resto de América Latina, en sus relaciones económicas, políticas y militares", dijo el presidente de la Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales (CRIES), Xabier Gorostiaga, en el curso del seminario sobre América Central, que patrocinó en Buenos Aires el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

Según Gorostiaga, la imposición del bloque económico contra Nicaragua y las reacciones de los países centroamericanos, Canadá y Europa, están relacionadas con las coyunturas políticas y económicas de todo el continente. Concretamente, el apoyo que dan los presidentes José Napoleón Duarte, de El Salvador y Roberto Suazo Córdoba, de Honduras, a la agresión económica de Washington, la oposición a la misma de Canadá y Europa y la ampliación de sus relaciones comerciales con Nicaragua, así como el considerable rechazo de sectores económicos y políticos dentro de Estados Unidos, son datos pertinentes al análisis del posible comportamiento internacional ante eventuales moratorias de pago a las deudas externas latinoamericanas. Los dirigentes centroamericanos hicieron notar que sus países tienen, en relación a sus poblaciones y niveles de exportación, índices más altos de endeudamiento que los de México, Brasil y Argentina.

Durante el seminario se destacaron las interrelaciones entre los problemas que afectan a todos los países latinoamericanos y del Caribe. La crítica situación económica de México y las inintermitentes presiones de Washington y de sus acreedores forzaron la suspensión de su abastecimiento de petróleo a Nicaragua por el cese de pago resultante de la guerra y el bloqueo económico. La decisión de México, a su vez, forzó a Managua a recurrir al campo socialista para escapar del estrangulamiento energético. Brasil está siendo

golpeado actualmente por otra sanción económica unilateral de Estados Unidos, la prohibición de la importación de ciertas manufacturas brasileñas con las cuales la industria norteamericana no puede competir. Resulta obvio el impacto que las exigencias de acreedores están teniendo sobre las economías de Perú, Bolivia, Uruguay y Argentina.

También se resaltó que no puede ignorarse el paralelo entre la constante expansión de la actividad militar de Estados Unidos en América Central y la Cuenca del Caribe con la correspondiente escalada de la presencia de Gran Bretaña en el Atlántico Sur y del alcance aeroespacial de Estados Unidos a través de Chile.

Los problemas comunes latinoamericanos hacen que la violación abierta de las soberanías centroamericanas por parte de Washington tenga como consecuencia el debilitamiento del resto de los países del continente. De esto surge la necesidad de elaborar políticas nacionales coordinadas y complementarias en las dimensiones políticas, económicas y militares. La oposición activa y concreta al comportamiento de Washington en América Central dejaría de ser entonces sólo una afirmación de solidaridad regional y asumiría el carácter de legítima autodefensa colectiva ante una política global que daña los intereses reales de cada uno de los países de la región.

La presencia en el seminario de dirigentes políticos centroamericanos, como Jorge Arturo Reina, candidato a presidente por el Partido Liberal de Honduras; Edelberto Torres Rivas, de Guatemala; Rubén Zamora, del FDR de El Salvador, entre otros, permitió también identificar otras posibles líneas de cooperación con Centroamérica a través de la incentivación de relaciones más activas entre organizaciones políticas de gobierno y de oposición en Argentina con sus pares de América Central.

GINO LOFREDO



Escribe
ROGELIO
GARCÍA
LUPO

Mesa de saldos

Las islas del Caribe oriental han comenzado a ser colonizadas de acuerdo con el esquema de la división internacional del trabajo de las transnacionales. El auge de las corporaciones en todo el mundo había determinado en la década pasada que un reducido número de éstas pasara a controlar estados nacionales de mediana importancia y aun grandes estados de otras épocas, carcomidos por la decadencia de su economía o la declinación de sus habitantes.

Pero el caso de las islas del Caribe oriental es diferente, porque se trata de miniestados coloniales, obras de la imaginación británica en su mayoría, que por su reducida dimensión no permiten que varias corporaciones ocupen el espacio físico al mismo tiempo. En estas islas solamente cabe una transnacional por vez, de manera que ante el simple anuncio de que había una oferta de estados isleños a precios de liquidación, las corporaciones se lanzaron a realizar el sueño de comprar un país de medida a precio de confección.

La invitación partió de Washington bajo la forma de un paquete de ayuda financiera de 350 millones de dólares, el establecimiento de una zona de libre comercio en una sola dirección y facilidades tributarias a los inversionistas, o sea, a la corporación dispuesta a comprar el Estado en las condiciones que se encuentra. Es decir, en mesa de saldos.

Una corporación de West Chester, Pennsylvania, está construyendo una filial para fabricar motores eléctricos de precisión en St. Kitts-Nevis, archipiélago microscópico, con menos de 50.000 habitantes que la corona británica convirtió en Estado independiente en septiembre de 1983 y que no había encontrado otra forma de sobrevivir que vendiendo crustáceos a los restaurantes de la Quinta Avenida, donde se los recomienda como si fueran langostas del golfo de México. La Harowe Servo Controls Inc. no es una gran corporación, por lo tanto le ha tocado St. Kitts-Nevis, que no es una gran posesión.

Pero una corporación como McGregor Sporting Goods, de Nueva Jersey, con filiales en todo el mundo, revisó cuidadosamente el catálogo de ofertas y escogió Haití, el país más pobre de América Latina, que tiene 27.000 kilómetros cuadrados y cinco millones de habitantes. Hasta ahora, McGregor producía equipo deportivo en una factoría de Taiwán, pero cuan-

do comienza a hacerlo en Haití las pelotas de fútbol y de voleibol dejarán de tributar el 6,6% de impuesto aduanero al entrar en Estados Unidos.

Los fabricantes de motores de St. Kitts-Nevis dijeron que produciéndolos allí ahorrarán 5.000 dólares por mes, porque los trabajadores de la isla se conforman con menos que los de Singapur, donde estuvieron hasta ahora. Son trabajadores satisfechos con tres dólares por día.

Y McGregor Sporting Goods ya ha anunciado que podría producir hasta seis millones de dólares por año de sus modelos exclusivos, dándole a los isleños la grandiosa posibilidad de vivir de su trabajo en vez de continuar vendiendo su sangre en el mercado hemoterápico de Estados Unidos. Naturalmente, a algo menos de tres dólares por día.

Esta función ecuménica distribuida por el presidente Ronald Reagan a las transnacionales se presenta ciertamente como ilimitada. Para Reagan, se trata de un pretexto de medidas estratégicas y militares en la región. Pero para las corporaciones el panorama es mucho más matizado de lo que puede imaginarse cualquiera. Sólo los cerebros de las transnacionales saben qué está pensando su propia corporación cuando designa a un ex presidente de Estados Unidos, por ejemplo, para que asuma la presidencia de sus negocios en una isla del Caribe. Porque estas islas apenas habitadas por pequeñas muchedumbres famélicas han comenzado a corporizar el sueño del Estado nacional suplantado por el Estado transnacional y sin duda han comenzado a producir la convergencia hacia una sociedad internacional dirigida por las corporaciones sin intermediarios.

El antiguo sentido nacional, que tantas personas de arraigados sentimientos patrióticos pensaron que iba a perderse en el mundo por culpa del internacionalismo proletario, parece menos seguro sin embargo a causa de programas como éste del presidente Reagan en el Caribe oriental, que tiende a universalizarse.

Sinceramente, cuando uno analiza una propuesta tan generosa no logra explicarse por qué motivo en esta región hay naciones ariscas y nada prácticas, que en vez de beneficiarse con la ayuda de una corporación insisten en llevar adelante, contra viento y marea, su propio proyecto nacional. Una idea que, para el presidente Reagan, ha pasado de moda en todo el mundo, excepto en Estados Unidos.

NUEVA CALEDONIA UN PORTAAVIONES EN EL PACIFICO

La derecha francesa continúa presionando para que los afanes independentistas de este pequeño archipiélago no se conviertan en un ejemplo para otras colonias de la Polinesia.

Son como unas monedas en el océano pero pueden controlar las vías marítimas de Japón, China y el resto del sureste asiático.

Jean Marie Tjibaou, líder separatista de Nueva Caledonia, logró mantener la unidad del Frente de Liberación Nacional Canaco Socialista (FLNKS), evitando la escisión de los duros del Movimiento Pakila. Tras el congreso del FLNKS, en los últimos días de mayo, Tjibaou se anotó una doble victoria, ya que consiguió también el retorno a la legalidad de su partido, que aceptó participar en las próximas elecciones regionales de la colonia francesa.

Fue una larga crisis que duró seis meses. El conflicto estalló el 18 de noviembre último cuando el gobierno socialista de París llamó a elecciones para designar a la administración que tomaría las riendas de la conducción de Nueva Caledonia hasta que un referéndum, en 1989, decidiera sobre el futuro de la isla. Los canacos (habitantes del país desde hace 4.000 años) izaron su bandera independentista, verde, roja y azul, desgarraron las boletas de votación, incendiaron edificios públicos, tomaron comisarias y bloquearon los caminos.

Edgard Pisani fue enviado a la isla para pacificar los ánimos. Su estilo negociador dio sus frutos casi medio año después, a pesar de los más de veinte muertos en choques armados y del acrecentamiento de los odios entre canacos y caldoches, los descendientes de europeos.

El plan de Pisani, respaldado por el primer ministro francés Laurent Fabius, consiste en la celebración de un referéndum sobre la autodeterminación de la isla y en la aplicación de un conjunto de leyes para regular el marco y fijar las instancias que garantizarán la buena marcha de Nueva Caledonia hasta, como máximo, el 31 de diciembre de 1987, fecha prevista ahora para la consulta. Pero en el caso de aprobarse la independencia, la isla seguirá asociada a Francia, que mantendrá allí una base naval y aérea.

En la actualidad la isla, una colonia situada a 20.000 kilómetros de París, goza de un estatuto particular de autonomía y posee un gobierno local en manos de la oposición antiindependentista.

En 1853, cuando Francia la ocupó, en los comienzos del reinado de Napoleón III, la isla estaba habitada por melanesios, los canacos. A esa población, se fueron sumando los blancos llegados de Europa. Primero fueron prisioneros, condenados de derecho común, y luego los izquierdistas de la Comuna de París. Esta primera población blanca fue seguida por colonos. Sus descendientes son los actuales caldoches.

Aproximadamente el 40% de los 145.000 habitantes de Nueva Caledonia está formado actualmente por canacos y el otro 40% por caldoches. Hay también unos 25.000 polinesios, en general procedentes de la isla de Wallis.

La isla tiene 16.750 kilómetros cuadrados de superficie y está situada en el mar del Coral, al este de Australia, al norte de

Nueva Zelanda y al sureste de Nueva Guinea. Nueva Caledonia es el cuarto productor mundial de níquel, detrás de Canadá, la Unión Soviética y Australia. Su economía está bajo el poder de una gran empresa, la Nickel y otras subsidiarias. Los blancos se han apropiado de las tierras productivas y han empujado a los canacos a regiones inhóspitas.

Existen dos motivos importantes por los que en especial la derecha francesa no está dispuesta a desprenderse de esta colonia: Nueva Caledonia es como un gigantesco portaaviones fijo en el océano Pacífico y al mismo tiempo una base naval que puede controlar las vías marítimas de Japón, China y el resto del sureste asiático. Los conservadores franceses esgrimen razones de seguridad.

Otro motivo es el que esgrime Pierre Lellouche, director adjunto del Instituto Francés de Relaciones Internacionales: la independencia de la isla podría alentar a otros nacionalismos, como los que palpitaban desde hace mucho tiempo en la Polinesia francesa.

Los polinesios de Nueva Caledonia, sin embargo, no ven con buenos ojos que la isla quede en manos de los canacos. Objetivamente se convierten así en aliados de los blancos.

Tjibaou olió el peligro de que el FLNKS empezara a perder espacio político, luego de seis meses de insurrección, y tan lejos de la caja de resonancia de Europa. Negoció con todos los sectores reunidos para el congreso de la coalición y convenció a los radicales del "Pakila" de que lo mejor era volver a la legalidad.

El texto final del congreso canaco advirtió que el FLNKS "rechaza la lógica neocolonialista del plan Fabius pero se declara dispuesto a utilizar el instrumento regional para reforzar la reivindicación canaca por la independencia".

Esto quiere decir que el partido independentista participará en las elecciones de consejeros regionales, prevista para el próximo mes de agosto.

Pero el congreso del FLNKS, que reunió a unos 2.000 militantes de todas las tendencias en Ghenhene, prolongó el mandato del "gobierno provisional de Kanaky" hasta el próximo 31 de diciembre. Ese gobierno fue creado por el FLNKS el pasado 25 de noviembre.

Esto no impidió que la moderación fuera la línea dominante en el congreso. Hasta se dispuso anular la movilización prevista para el próximo sábado 8 contra el refuerzo de la base militar francesa en la isla. Al parecer nadie quiso tomar la responsabilidad de enviar a los militantes al matadero. Y, fundamentalmente, el congreso del FLNKS confirmó el papel de líder de Tjibaou, presidente del gobierno provisional y hombre de negociación". ♦♦

WILLIAM PUENTE

CLAVES

CONTRAS DEL MUNDO, UNIOS

Los combatientes de la libertad que reciben del presidente Ronald Reagan públicas alabanzas y generoso sostén financiero en África, Asia y América Latina, continúan sin lograr avances importantes en su guerra anticomunista, pero se agrupan, desde la semana pasada, bajo el pomposo nombre de *Internacional Democrática*.

El padre de la criatura es Lew Lehrman, un antiguo amigo de Reagan, militante de la ultraderecha republicana, fracasado candidato a la gobernación del Estado de Nueva York y eterno aspirante a la presidencia de Estados Unidos. Bajo la advocación del estafador personaje se reunieron en el cuartel general de UNITA (la *contra* angoleña) representantes de las guerrillas pro norteamericanas de Nicaragua, Afganistán, Laos y Angola. Sus cofrades de Camboya y Mozambique, impedidos de viajar al selvático paraje africano de Jamba, debieron conformarse con enviar una adhesión. También hizo llegar su mensaje solidario el propio presidente Reagan.

Fuera de las egregias palabras de aliento y una copia enmarcada del Acta de Independencia de Estados Unidos, no fue mucho más lo que los *contras* obtuvieron de su clandestino congreso. Aunque, según el nicaragüense Adolfo Calero, la

POLITICA INTERNACIONAL

experiencia fue útil como ejemplo: "Los angoleños de UNITA nos han demostrado que es posible comerse a los cubanos", proclamó el cruzado antisandinista.

VECINOS PELIGROSOS EN EL GOLFO PERSICO

Mientras la guerra entre Irak e Irán se acerca a su quinto aniversario, continúan siendo escasos los indicios de una definición inminente del conflicto. Sin embargo, la relativa pasividad con que ha reaccionado el régimen de Jomeini durante estos últimos dos meses a los ataques aéreos iraquíes se sumó a las declaraciones del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar (quien regresó de una reciente visita a Teherán, con la impresión de que los iraníes han adoptado una actitud más conciliadora), para fortalecer la hipótesis de que los hombres del ayatola estarían mostrando, finalmente, los signos del cansancio y el deterioro.

Pero nada de esto tranquiliza los ánimos del gobierno de Kuwait, creciente objeto de los atentados y las amenazas de Teherán. El jeque Jabir al Sabah teme que su pública simpatía y su apoyo financiero al régimen de Bagdad terminen de satando la cólera iraní contra este pequeño y próspero país petrolero, cuyo ejército de 10.000 hombres difícilmente podría resistir una agresión de su vecino del Golfo Pérsico. De este modo, Kuwait podría apelar al recurso extremo de solicitar el apoyo militar de Estados Unidos.



Si su televisor hace CLAN
No es hora de llamar al service.
Es hora de almorzar

Espectoso reparto por orden alfabético

ACOGLANIS, Miguel Angel
ACOSTA, Raúl
ANTON, Pablo
APARICIO, Ignacio
BARREIROS, Héctor
BLANDO, Oscar
BONACCI, José Mario
BOTALLLO, Luis
CUNADO, Vicente
DEL CERRO, Gonzalo
MOYANO VARGAS, Hugo
MUÑOZ, Alfredo
NASURDI, Dante
ROMANO, Sara

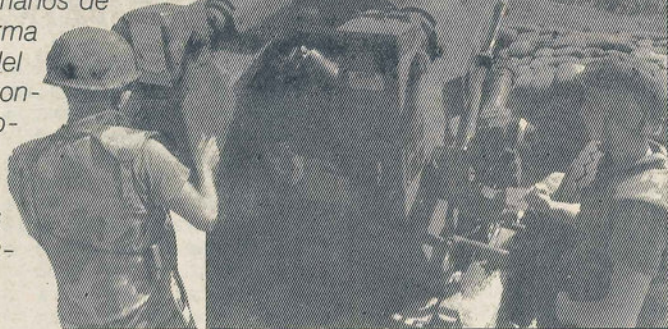
SURIANI, Ignacio
TORELLI, Rodolfo
VALLI, Silvio Mario
VELASCO FERRERO, Alfredo
VIANA, Carlos
VILA ORTIZ, Gary
YORLANO, Luis A.

Dirección musical: Jorge Cánepa
Dirección de cámaras: Raúl Agote
Conducción: Raúl Granados
Producción Canal 5
L. a V. 12.30 a 14 hs.

MEDIO ORIENTE UN PACTO DE SANGRE ENTRE SIRIOS Y SHITAS

La matanza de palestinos a manos de la organización shiíta Amal forma parte de un ambicioso plan del gobierno de Damasco para convertir al Líbano en un protectorado bajo su control.

El secuestro de tres aviones en cuatro días y otras acciones terroristas de los shiítas libaneses parecen converger hacia ese fin.



Tras las apariencias de una guerra tribal interminable, la situación en el Líbano avanza hacia un desenlace largamente previsto: es el turno de Siria. Parece haber llegado, finalmente, la hora en que la intervención de Damasco sea exhibida como el último y desesperado recurso para poner fin a un sangriento caos que el propio presidente sirio Hafez Assad se ha encargado de promover y manipular, aunque no es él, ciertamente, el único que en este último medio siglo ha intentado pescar en las turbulentas aguas libanesas.

La retirada de las tropas israelíes del Líbano, completada el pasado lunes 10 de julio, después de tres años de ocupación, sirvió, entre otras cosas, para confirmar algo que los observadores de Medio Oriente vienen diciendo desde hace tres años: el Líbano es un bocado fácil de tragar, pero imposible de digerir. Desde 1920, cuando los franceses decidieron crear un enclave cristiano y pro europeo que debilitara y dividiera la resistencia al dominio colonial en la región, la suerte del país estuvo invariablemente sometida al arbitrio de fuerzas foráneas. La población cristiana, mayoritaria y dominante para la época de la independencia libanesa, fue perdiendo su hegemonía frente al crecimiento demográfico y la afirmación política de los musulmanes, lo que la llevó a reclamar la protección de circunstanciales aliados: Francia primero, Estados Unidos e Israel después y —paradójicamente— Siria ahora.

La influencia de Assad en el gobierno de Beirut y su intención de convertir al Líbano en un protectorado de Damasco son ya inculcables. Fue él quien, a mediados de mayo pasado, logró que Samir Geagea, comandante de las milicias cristianas que integran la llamada Fuerza Libanesa, fuera reemplazado por Elías Hobeika, quien encabezó, en septiembre de 1982, la masacre que la falange cristiana perpetró contra los campamentos palestinos de Sabra y Shatila, y cuya lealtad al régimen sirio es bien conocida.

Pero la mano de Assad ha estado también presente en un juego político infinitamente más cruel y peligroso, que se inició en 1976 cuando el Partido Socialista Progresista, liderado por el dirigente druso Walid Jumblatt y la Organización de Liberación Palestina (OLP), parecieron a punto de definir a su favor la guerra civil en el Líbano. Las alternativas eran entonces claras: la secesión del país en dos estados o la preservación de la integridad nacional bajo un gobierno laico, izquierdista y con fuerte predominio de la dirigencia palestina, encarnada en Yasser Arafat. Cualquiera

de las dos opciones conducía, inevitablemente, a una intervención masiva de Israel en el conflicto, y esto decidió al gobierno sirio a cambiar de bando y apoyar —junto con Israel— a las desfallecientes huestes cristianas. Pero Assad, ya suficientemente desprestigiado ante el mundo árabe, necesitaba exhibir un aliado musulmán en el Líbano. Y lo encontró en el movimiento shiíta Amal, que había asumido una actitud prescindente en la guerra civil, pero que parecía ya entonces interesado en desalojar del Líbano a los campamentos de la resistencia palestina.

POPULISMO Y RELIGION

La población shiíta libanesa es la comunidad más numerosa del país (alrededor del 25%) y también la más pobre. La guerra y la miseria trasladaron a muchos de sus integrantes a los cinturones marginales de Beirut, y los que permanecieron en las zonas rurales del sur debieron sobrevivir en condiciones cada vez más difíciles bajo el fuego cruzado de israelíes y palestinos.

Tampoco cuentan, a diferencia de otras colectividades religiosas libanesas, con un territorio que puedan llamar propio. Los suníes conservan sus bastiones en el norte del país, los drusos se establecieron, tras largos conflictos, en las montañas de Chouf y los cristianos se han atrincherado en el este de Beirut y sus alrededores. Los shiítas, en cambio, habitaron siempre en el sur, la tierra donde el éxodo desde Siria y Jordán trajo a más de un millón de palestinos y donde la OLP ha ejercido su liderazgo sobre propios y extraños.

Para llenar este vacío político llegó, desde Irán, en 1960, el imán Moussa Sadr, quien convocó, en torno a un discurso político populista, a las masas que él mismo bautizó de *desposeídas* y que hasta entonces habían colaborado con los no menos atribulados palestinos.

El movimiento Amal, fundado por Sadr, no hizo mucho por sus desheredados, pero consiguió, en cambio, importantes concesiones políticas para una pequeña pero poderosa burguesía de comerciantes y dignatarios religiosos. Mientras el imán proclamaba ante las masas shiítas que *"las armas son las joyas de los hombres"*, lograba que el gobierno de Beirut le asignara a su organización un puesto permanente en el gabinete y el comando del sexto cuerpo del ejército libanés. Tras la misteriosa desaparición de Sadr en un viaje a Libia, en agosto de 1978, su sucesor y actual jefe del movimiento, Nahib Berri, acentuó la línea más conservadora: fidelidad al Estado, chauvinismo antipalestino, convergencia táctica con la dere-

cha cristiana y firme lealtad (recompensada con armas y dinero) al régimen sirio.

SOLUCION ARMENIA

La relación de mutua conveniencia entre el gobierno de Assad y el movimiento Amal ha dado, hasta ahora, algunos frutos codiciados por Damasco. Aunque la organización dirigida por Berri ha negado persistentemente cualquier relación con las acciones terroristas shiítas (adjudicadas al misterioso grupo Jihad, cuya existencia ha sido, incluso, desconocida por el régimen de Jomeini) es indudable que éstas han contribuido, en no poca medida, a acelerar la retirada israelí del Líbano, dejando, de este modo, el camino abierto a otra intervención extranjera para restaurar el orden.

Amal asume, en cambio, la responsabilidad por las matanzas de palestinos en los campos de Sabra, Shatila y Burj al Barajneh. Es, por otra parte, natural que así lo haga, puesto que la eliminación de los palestinos, ya sea por la vía del exterminio o del exilio forzoso, es esencial para su plan político de establecer la *soberanía* shiíta en el sur del Líbano (algo que ciertos analistas han bautizado como *"la solución armenia"*). Y este es, quizá más que ningún otro, un objetivo compartido con Siria.

Pero, al menos en un aspecto, la sociedad Amal-Damascus ha fracasado. La atrocidad de las incursiones shiítas en los campamentos palestinos tuvo el doble efecto de volver a restablecer la alianza entre éstos y el movimiento druso (que protegió con sus armas a los palestinos prófugos de las matanzas y se enfrenta en estos momentos con Amal) y recomponer la unidad de la OLP. Hay que recordar, en este punto, que las disidencias que quebraron a la organización en 1983 fueron alentadas por Siria, en su esfuerzo por aislar a Arafat.

A los inconvenientes derivados del sangriento fanatismo shiíta hay que agregar una incógnita no menos inquietante para su patrocinador sirio. Nadie puede prever cuál será el próximo objetivo de Amal una vez que haya concluido el *trabajo sucio* para Siria. No es descartable, en todo caso, que los herederos del imán Sadr aspiren a constituir su propia república islámica, a imagen y semejanza de Irán. Lo cual difícilmente convenga a los planes de Siria. Y mucho menos a los de Israel, cuyo primer ministro, Shimon Peres, acaba de dar muestras inequívocas de disposición a un diálogo con los palestinos como alternativa a la *solución siria* en preparación.

DOLORES VALLE

ISRAELIES POR LA PAZ

La semana pasada, una mayoría parlamentaria israelí dio su respaldo al plan de negociaciones del rey Hussein de Jordania, que incluye conversaciones entre el gobierno de Tel Aviv y una representación palestina no directamente vinculada a la OLP. De este modo, se ha dado un paso significativo para superar uno de los más persistentes obstáculos para la paz en Medio Oriente: el reconocimiento mutuo, en los hechos, de los dos principales protagonistas del conflicto.

Esta circunstancia subraya, además, el peso que gradualmente han ido adquiriendo, en la opinión pública israelí, los grupos y organizaciones pacifistas. Intelectuales reconocidos, como Uri Avnery, Yacob Amon, y Matti Peled reunidos en el Consejo por la Paz entre Israel y Palestina vienen realizando, desde hace años, una labor poco difundida y generalmente hostigada por el *establishment* político de Tel Aviv. Sin embargo, esta solitaria diplomacia tuvo logros importantes, como las seis entrevistas que entre 1982 y 1985 mantuvo Avnery con el líder de la OLP, Yasser Arafat. Del último de estos encuentros, en abril de este año, surgió un comunicado conjunto en el que se sostiene *"la necesidad de extender el diálogo a otras áreas, de modo que se involucren en él todas las fuerzas israelíes por la paz que reconozcan el derecho del pueblo palestino a la autodeterminación y la posibilidad de un acuerdo que ponga fin a toda acción violenta"*.

El movimiento pacifista israelí ha producido, además, en estos últimos tres años, una experiencia singular: *Padres contra el Silencio*, una organización formada por hombres y mujeres de diversas tendencias políticas cuyos hijos fueron enviados, a partir de 1982, a combatir en el Líbano. Calificados al principio de traidores, amenazados y perseguidos, los miembros del grupo lograron, sin embargo, llevar su protesta a todos los niveles de la sociedad israelí. En vigiliat nocturnas frente al Parlamento, los *Padres contra el Silencio* mantenían una vela encendida por cada soldado israelí muerto en el Líbano y marchaban, cada domingo, frente al palacio de gobierno, llevando pancartas en las que se exhibían las trágicas cuentas de la invasión.

Este mes, con la completa retirada de las tropas israelíes del Líbano, el grupo se autodisolvió en una ceremonia a la que asistieron no sólo sus miembros y simpatizantes, sino también centenares de reservistas y veteranos de la guerra.

La retirada israelí abre nuevas incógnitas.





El presidente no quiere juegos ambiguos con su candidatura.

El 18 de julio próximo vence el mandato de Sandro Pertini, el séptimo presidente de la República Italiana desde 1946. Es imposible predecir si el popular jefe de Estado que ocupó durante siete años el Palacio del Quirinal, sede de la presidencia, podrá mantenerse allí por otros siete años.

El próximo lunes 24 de junio la Cámara y el Senado, más los delegados regionales previstos por la Constitución italiana, se reunirán por primera vez en una sesión común: 1.011 electores (630 diputados, 323 senadores y 58 representantes de las regiones) tendrán que manifestarse sobre los diversos candidatos con una mayoría calificada de los dos tercios (647 votos) durante las tres primeras votaciones, y con una mayoría simple (506 votos) en todas las votaciones sucesivas que sean necesarias.

Juegan contra Pertini varios factores. El primero de ellos es la edad. Pertini nació en 1896, y tiene ahora 88 años. Goza de óptima salud y de un espíritu juvenil envidiable, pero los años son los años y Pertini no es hombre de consentir juegos políticos ambiguos con su nombre, como el que propuso recientemente el líder radical Marco Pannella: reelegirlo para la presidencia pero con el compromiso de hacerlo renunciar al cabo de dos años, si es que la naturaleza no lo dispone por su cuenta, cuando el panorama político puede haberse aclarado y surja un candidato natural a la sucesión (candidato que hoy no se vislumbra).

El segundo factor contra la reelección de Pertini es político: la decisión de la Democracia Cristiana (el principal partido de la coalición gubernamental, cuya imagen salió fortalecida de las elecciones administrativas del 12 de mayo y del referéndum sobre la escala móvil del 9 de junio) de no apoyar la eventual candidatura de Pertini. Al día siguiente de los resultados del referéndum, los democristianos expresaron con claridad su pensamiento a través de las palabras de su secretario general Ciriaco De Mita: "Queremos un candidato democristiano en homenaje a la norma de alternancia en el Quirinal entre un laico y un católico, que nunca fue transgredida desde el nacimiento de la Constitución".

Puede jugar a favor de Pertini su gran popularidad entre la gente, popularidad que sigue siendo muy alta a pesar de algunas polémicas y algunos errores de la última fase de su mandato. Un sondeo reciente revela que más del 50% de los italianos interpellados quisiera mantenerlo otros siete años en el Quirinal. Pero en un sistema democrático occidental la voluntad popular debe ceder paso, muchas veces, a la

de los partidos; de modo que el abuelo de Italia, como se lo llama afectuosamente, se presenta al Quirinal con los votos asegurados de un solo partido: el comunista. Garantía que no representa necesariamente una ventaja para él, en un momento político que se caracteriza por violentos enfrentamientos entre los comunistas y los socialistas.

RIO REVUELTO

El domingo 16 de junio se produjo una declaración sorpresiva de Pertini: el viejo presidente afirmó que "siete años ya son muchos", y que por consiguiente "no existe mi candidatura para los próximos siete años", palabras claras y honestas, de acuerdo con su estilo, pero que no modifican mucho la situación. Los demás, todos los demás, se abstienen por ahora de dar nombres, entre otras cosas para evitar que se quemem enseguida, como ha sucedido a menudo en el pasado.

Hoy por hoy, las posibilidades de Pertini parecen estar vinculadas ante todo con un estancamiento que podría hacer resurgir su nombre a partir de la cuarta votación, a falta de un acuerdo o en caso de guerra de todos contra todos.

En teoría, el gobierno no debiera correr peligros en la medida en que la suma de los votos parlamentarios de democristianos, socialistas, socialdemócratas, republicanos y liberales es de 586, es decir, supera en 80 votos el umbral de 506 votos que constituyen la mayoría simple. Pero históricamente las cosas nunca fueron tan lineales en las elecciones presidenciales. La Democracia Cristiana, sobre todo, siempre se ha dividido, en el secreto del voto, a propósito de los nombres de sus mismos candidatos. También en esta ocasión el choque se anuncia duro e incierto, porque aparte del enfrentamiento entre la coalición del *pentapartido* y la oposición comunista, hay que tener en cuenta una hostilidad creciente dentro de la coalición entre democracia cristiana y partido socialista.

El líder socialista Bettino Craxi, que también es jefe de gobierno, está acostumbrado al juego duro. Hace de cada oportunidad un acontecimiento.

HUNDIR AL PCI

Su objetivo es buscar un intercambio político con sus aliados en el gobierno, especialmente con la Democracia Cristiana. Esquemáticamente se trata de esto: yo, dice Craxi, estoy dispuesto a apoyar un candidato democristiano para el Palacio del Quirinal a cambio de un "pacto de legislatura" con ustedes que me asegure

la presidencia del gobierno hasta 1988, fecha en que deben renovarse las cámaras.

Craxi y De Mita no están de acuerdo siquiera en el criterio político general con que la coalición debe elegir su candidato a la presidencia de la República. Mientras Craxi (seguido de los socialdemócratas italianos, un partido que pierde constantemente votos y peso) quiere un hombre que sea la expresión orgánica de la coalición gubernamental, en clave declaradamente anticomunista, De Mita preferiría acordar también con los comunistas un candidato, de manera de encontrar un acuerdo entre "todas las fuerzas que dieron vida al pacto constitucional" hace treinta años, después de la guerra de resistencia contra el nazifascismo. Un movimiento astuto que Craxi mira con recelo, y que tampoco comparte el sector de la DC más cercano al PSI.

Para el líder socialista, se trata de dar otra paliza a los comunistas, después del 12 de mayo y el 9 de junio, mostrando que se puede gobernar sin ellos y contra ellos: ¿qué otro sentido tendría el predominio de los no a la derogación del decreto ley con el cual el mismo Craxi transgredió un año antes un tabú aparentemente intocable como la *escala móvil* de los salarios obreros? Para De Mita se trata de sustraerse con astucia a la agresividad de Craxi, y de llevar al Palacio del Quirinal un hombre propio, haciendo entrever a su socio adversario socialista la posibilidad de un gran acuerdo entre las dos principales fuerzas italianas, que son la DC y el PCI (lo que se denominaba "el *compromiso histórico*"), acuerdo que volvería inútiles las presiones y extorsiones del PSI.

Por último, para los comunistas se trata de reingresar en el juego político del cual la hostilidad de Craxi y las últimas derrotas electorales los van marginando gradualmente. En la paradoja política italiana nada puede maravillar. Ni siquiera el hecho de que el ala que suele definirse como de *derecha* en las filas internas del PCI, es la que lucha por el fin de la guerra con el PSI de Bettino Craxi y por la reanudación de los contactos políticos entre comunistas y socialistas: un objetivo que históricamente correspondía a la izquierda socialista y comunista contra quienes, en uno y otro partido, privilegiaban la relación con la DC.

APUESTAS DIVIDIDAS

En la partida de póker donde se juega el Quirinal, es difícil prever quién será el favorito. Es posible, sin embargo, deshojar la margarita de las candidaturas con probabilidad de acertar el pétalo que irá a ocupar el Palacio del Quirinal.

Se dice que el candidato secreto de De

Mita es el democristiano Francesco Cossiga, el actual presidente del Senado, que tiene buenas relaciones con los comunistas. Otros nombres que el secretario democristiano tendría en su bolsillo serían los de Benigno Zaccagnini (ex secretario de la DC durante el gobierno de *unidad nacional* entre 1976 y 1979) y el ex presidente de la Corte constitucional Leopoldo Elia (que no es precisamente democristiano, y muy caro al PCI: se dice que sería el candidato del *compromiso histórico*).

En cambio los candidatos de la coalición gubernamental de cinco partidos por quienes lucha Craxi serían Arnaldo Forlani y Oscar Maria Scalfaro, ambos democristianos, vicepresidente y ministro del Interior, respectivamente. Y también Amintore Fanfani, uno de los grandes viejos de la DC, que ya intentó en cuatro oportunidades acceder al Quirinal, siempre sin éxito. O Giulio Andreotti, actual ministro de Relaciones Exteriores, cuyo nombre no figura entre los candidatos, pero podría saltar como elegido (aun cuando se dice que preferiría reservarse para las elecciones presidenciales de 1992, ya que es relativamente joven).

Si hubiera que saltar los acuerdos, y por consiguiente también el principio de alternancia invocado por De Mita entre un laico y un católico, podría cobrar peso la candidatura de Giovanni Spadolini, secretario del Partido Republicano y actual ministro de Defensa. Pero en este caso tampoco habría que excluir una candidatura espectacular de Craxi a la presidencia de la República. Si eso se concretara, cualquier cosa podría suceder. ♦

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

Bettino Craxi



Cine

♦♦ **FLORES ROBADAS EN LOS JARDINES DE QUILMES**, de Antonio Ottone, con Víctor Laplace, Soledad Silveyra, Alicia Zanca, Manuel Callau, Alberto Fernández de Rosa, Claudia Lapacó, Mario Luciani. Otra interesante propuesta del cine nacional. Una historia muy nuestra, de la cual resulta difícil abstraerse o no sentirse identificado. Los personajes atraviesan más de una década repleta de cambios sociales, culturales, costumbres o ideológicos, con dolores, frustraciones y aisladas alegrías, en medio del contexto ciudadano. Por encima de cierto descuido formal, asoma una narración que respira autenticidad y que contiene inteligentes recreaciones de caracteres y modas, todo acompañado por correctos trabajos de Soledad Silveyra, Alicia Zanca, Víctor Laplace y las precisas apariciones de Alberto Fernández de Rosa. *Trocadero* (Lavalle 820) y *Premier* (Corrientes 1565).



♦♦ **SIMPLEMENTE SANGRE**, de Joel Coen, con John Getz, Frances McDormand, Dan Hedaya, M. Emmet Walsh. Un thriller sugerente, de gran interés narrativo y estético, solidificado por un guión (escrito por el propio director debutante con su hermano Ethan Coen) dotado de varias vueltas de tuerca y algunas observaciones sociales. El tratamiento cinematográfico es imaginativo y claramente *hitchcockiano*, la cámara desmenuza personajes trágicos y mezquinos, persiguiéndolos desde el piso y desde el aire y retratándolos desde insólitos rincones. Hay una búsqueda de sorpresa constante, tratando que lo previsible ocupe el menor espacio posible. Mas allá de cierta morbosidad—deliberada—y algún golpe bajo, la atmósfera de angustiosa violencia se mantiene inalterable, aún en los momentos más tranquilos del film. *Normandie* (Lavalle 861), a las 12.50, 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15. También en el *Atlas Belgrano* (Cabilido 2165).

♦♦ **COTTON CLUB**, de Francis Coppola, con Richard Gere, Diane Lane, James Remar, Nicolas Cage, Lonette McKee, Gregory Hines. El mundo turbulento de fines del veinte principios del treinta, los *gangsters*, la mafia italiana, Harlem, el prohibicionismo, la moda, las estrellas de cine, todo recubierto por la música, por el auge de la era del jazz. Sólo un grande como Coppola podía abarcar con tanta vibración el tema, retratando esa magia de un club que sobrevivió al tiempo cobijando artistas como Duke Ellington y muchos otros. Los espléndidos números musicales, el vestuario, la escenografía y la fotografía enmarcan con deslumbrante efectividad a esta nueva realiza-

ción del director del **El padrino**. *Broadway* (Corrientes 1155), a las 14.35, 17.20, 20.05, 22.50. *Gau-mont* (Rivadavia 1635), a las 14.30, 17.15, 20 y 22.45 y *Atlas Recoleta* (Guido 1952), a las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.



♦♦ **DOS EXTRAÑOS AMANTES**, de Woody Allen, con él mismo, Diane Keaton, Tony Roberts. Una reflexión madura y tragicómica de aspectos de su propia vida ofrece Woody Allen en esta premiada realización. *Auditorio Buenos Aires* (Florida 681), a las 15, 17, 19, 21 y 23.

♦♦ **LA GENERAL**, de Buster Keaton. Una memorable película de un creador del humorismo. Se exhibirá conjuntamente con dos producciones independientes nacionales (con debate). **Macabeo**, de Marisa Ippolito y **San Juan dijo sí**, de Ricardo Cabrera. *Ateneo Cultural Cineclub Claridad* (Córdoba 6468), este sábado 22 a las 18, con entrada libre.

♦♦ **FELLINI**. Dos obras excelentes, separadas por más de dos décadas una de otra, de este gran poeta se exhibirán este fin de semana: **Los inútiles**, con Alberto Sordi, a las 15, 17, 19, 21, y 23; y **Casanova**, con Donald Sutherland, a las 15, 18.15 y 21.30. *Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530).

Teatro

♦♦ **PERRO SOBRE PERRO**, de Jorge Bocconera. Reflexión sobre la disolución familiar y la presión que ejerce la sociedad sobre el hombre medio. La carencia de objetivos vitales y la alienación planean sobre un grupo humano donde los vínculos afectivos se han opacado tanto como el ambiente en el que se mueven. La puesta de Osvaldo Pelletieri rescata la propuesta expresionista del autor y retoma—revitalizándolas—las convenciones estéticas más caras de la dramaturgia nacional para sugerir, con elementos del grotesco, una suerte de sainete surrealista. *Sala Enrique Muiño del Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), de miércoles a sábados a las 21. Entrada libre.



♦♦ **LO CORTES NO QUITA LO CALIENTE**, de Agustín Cuzzani. Fiel a las características de la farsa, con picantes alusiones a la actualidad y a nuestra historia reciente, Cuzzani refresca las virtudes del género. La puesta en escena de Roberto Medina saca buen par-

tido del texto, que apuesta a la imaginación del espectador, con un absorbente trabajo de Alejandro Marcial. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffrè 330, altura Paseo Colón al 800), de jueves a sábados a las 21; domingos a las 19.30.

♦♦ **FUENTEVEJUNA**, de Lope de Vega. Un clásico teatral del Siglo de Oro español donde, por primera vez en la tradición occidental, el pueblo es el personaje central en su lucha contra el feudalismo. Con el rey como árbitro, Lope de Vega construye un fresco de la sociedad española y sus tipos populares, al mismo tiempo una historia de amor, aventuras y justicia. El director Roberto Villanueva actualiza el texto en beneficio del espectador de hoy, con una puesta en escena de gran riesgo artístico. Se destacan las actuaciones de Aldo Braga, Roberto Castro y Noemí Morelli. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), viernes a las 21.30, sábados a las 22; domingos a las 20.30.

Música

♦♦ **LES LUTHIERS**. Los grandes solemnes del humorismo musical reaparecieron con su nuevo espectáculo **Humor dulce hogar**, integrando en su desarrollo desde una canción andina hasta un vals genérico. López Puccio, Rabinovich, Mundstock, Acher, Maronna y Núñez Cortés se presentan en el *Coliseo* (Marcelo T. de Alvear 1145), viernes y sábados a las 21 y 23.30; domingos a las 20 y jueves a las 21.30.

♦♦ **CONFLUENCIA**. Música de proyección folklórica. *Casalugar* (Estados Unidos 1361), este viernes y sábado a las 23.30.

♦♦ **LITO VITALE, BERNARDO BARAJ, LUCHO GONZALEZ**. Tres músicos excepcionales se presentan como trío. *Teatro Santa María* (Montevideo 842), este viernes a las 22.

♦♦ **ALFREDO MONTERO**. Un pianista joven de destacables virtudes presenta sus composiciones instrumentales bajo el título **Sobre pianos y otras cabalas**. *Locos de Buenos Aires* (Díaz Vélez 3972), este viernes a las 22.

♦♦ **ALEJANDRO DEL PRADO**. Interpretará temas que integran su segundo álbum solista. *El Ciudadano* (Costa Rica y Armenia), este sábado a las 23.30.

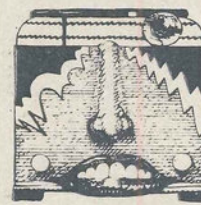
♦♦ **JULIO LACARRA**. El notable compositor, acompañado por el excelente Lalo Homer, se presentará en ACAV (Bis Parera 2030, frente a estación Martín Coronado), este domingo 23 a las 20.30.

♦♦ **SUMO**. Un grupo en ascenso. *Salón Verdi*—(El Depósito present)—(Almirante Brown 736) este viernes a las 0.30.



♦♦ **IRENE GUISER**. Una cantante que interpreta temas urbanos y de proyección folklórica, con buenos recursos. Estará acompañada por Gustavo Tokor (bandoneón), Jorge Móbil (bajo), Marcial Sarandeces (guitarra), José Balé (percusión) y Norberto Dibella (batería). *Bar Latino* (Medrano y Bartolomé Mitre), el miércoles 26 a las 21.

Radio



SABADO 22

♦♦ **POR SI NO LO ESCUCHO**. Las notas más destacadas de la semana, producidas por el equipo periodístico de la emisora y presentadas por Julia Bowland y Celia Pagán. (LR3, Belgrano, AM, a las 8.30).

♦♦ **VELADA LIRICA**. Juan Andrés Sala presenta la ópera en tres actos **Mazzeppa**, de Tchaikovsky, interpretada por Alexei Ivanov y Nina Polovovskaya. (LRA1, Nacional, FM, a las 21).

DOMINGO 23

♦♦ **MAÑANA, TARDE Y NOCHE**. Uno de los ciclos periodísticos más completos, con investigaciones, material de archivo sonoro y entrevistas a los protagonistas de la actualidad y la historia reciente. Conducen Mona Moncalvillo, Leonor Ferrara, Blanca Rébora, Marcelo Gatman, Enrique Gleizer, José María Pasquini Durán, Susana Peláez, María Esther Gillo y Mariana Taboada, con un eficiente equipo de producción. (LR3, Belgrano, AM, a partir de las 9).

♦♦ **PROYECCION FOLKLORICA NACIONAL**. Programa musical realizado por Marcelo Pérez Cotten. (LRA1, Nacional, AM, a las 19.15).



DE LUNES A VIERNES

♦♦ **DIARIO ORAL MATUTINO**. El informativo de primera hora y primer nivel, realizado por Ariel Delgado. (LR3, Belgrano, AM, a las 5.30).

♦♦ **SIN ANESTESIA**. El enfoque periodístico que caracteriza a Eduardo Aliverti, acompañado por Liliana Daunes, María Arces, Roxana Russo, Andrea Rodríguez y Jorge Lanata. (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

♦♦ **RAICES LATINOAMERICANAS**. Los temas sociales, políticos

y culturales de nuestro país y América Latina, sumados a una reseña musical de la región, en un programa realizado y conducido por Blanca Rébora. (LS1, Municipal, AM, a las 10).

♦♦ **AMERICANTO**. Programa musical, con comentarios de Luis Córdoba y Beatriz Pousá. (LRA 9, América, AM, a las 21).

♦♦ **RECUERDOS**. Jaime Font Saravia presenta los tangos de la década del cuarenta, secundado por Jorge Dorio en los comentarios literarios y Juan Ignacio Acevedo con las novedades artísticas. (LR3, Belgrano, AM, a las 22).

Televisión

VIERNES 21

♦♦ **ASTOR PIAZZOLLA**. Emisión del recital realizado recientemente por el músico argentino junto a la cantante italiana Milva. (Canal 7, a las 22).



♦♦ **DULCES HORAS**, de Carlos Saura. Entre ensueños y realidades, Saura desmenuza al extraño enamoramiento de un hombre hacia una mujer que él ve idéntica a su madre y su obsesión por el pasado, que se refleja en una puesta en escena y en sus constantes recuerdos. Con la muy bella Assumpta Serna y la discreta presencia actuar de Inaki Aieria. (Canal 11, a las 22).



♦♦ **KENNEDY**. Último capítulo de la miniserie dirigida por Jim Godard y protagonizada por Martin Sheen (**Apocalipsis now**), secundado por Edward G. Marshall, John Shea, Geraldine Fitzgerald y Blair Brown. (Canal 13, a las 22).

♦♦ **ESPLENDOR EN LA HIERBA**. Nathalie Wood y Warren Beatty personifican a dos adolescentes en su enfrentamiento con las rígidas normas de una sociedad que no los acepta. (Canal 13, a las 23).

SABADO 22

♦♦ **CABLE A TIERRA**. Política, música, arte, sexo, economía y todos los temas que interesan a los jóvenes, tratados con informalidad y respeto hacia el espectador. Conduce José Ricardo Eliashchev, acompañado por Sandra Russo, Daniel Guebel, Marcelo Figueras y

Alan Pauls, (Canal 7, a las 20.30).
LA VIDA DE CARLOS GARDEL. Alberto de Zavalia realizó esta biografía del cantante, que interpretó Hugo del Carril, acompañado por Santiago Gomez Cou, Delia Garcés y Angel Bao. En el mismo programa, Rómulo Berruti y Carlos Morelli presentan noticieros de la época y un cortometraje sobre el día de la muerte de Gardel. (Canal 7, a las 22).

LUNES 24

LA AVENTURA DEL HOMBRE. Perú, sus milenarias culturas de la región cordillerana, los vestigios de las civilizaciones preincas instaladas en el desierto, los restos de las mitológicas fortalezas imperiales como Machu Pichu y Ollantaytambo. Todo en un interesante documental presentado por Mario Grasso. (Canal 13, a las 21).

MARTES 25

PLANETA TIERRA. En esta emisión se muestran los estudios científicos sobre el comportamiento de los tiburones en su ámbito natural. (Canal 13, a las 21).
UN SUEÑO DE REYES. Obra de Harry Mark Petrakis, dirigida por Daniel Mann, que cuenta con el atractivo indiscutible de dos actores memorables: Anthony Quinn e Irene Papas. (Canal 7, a las 22).

MIÉRCOLES 26

LA MUJER DE LA PROXIMA PUERTA. de François Truffaut. Un bello ejercicio de Truffaut acerca del amor-pasión enfermizo que envuelve a sus personajes en un torbellino que los empuja hacia la tragedia. El magnetismo de Fanny Ardant se fusiona con la viscerabilidad de Gerard Depardieu, logrando una combinación formidable (Canal 5, VCC, a las 22).



HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Otelo Borroni y Roberto Vacca documentan las diversas costumbres, personajes y formas de vida que existen en nuestro país, pero que pocos conocen. (Canal 7, a las 21).

JUEVES 27

BUSCAVIDAS. Ismael Hasse elabora las historias que viven cotidianamente dos vendedores ambulantes protagonizados por Luis Brandoni y Patricio Contreras. La dirección es de Jorge Pálaz y la musicalización está a cargo de Osvaldo Piro. (Canal 13, a las 21).
EL SANTO DE LA ESPADA. Leopoldo Torre Nilsson realizó esta biografía de José de San Martín con una sobria actuación de Alfredo Alcón en el papel protagónico, acompañado por Evangelina Salazar, Lautaro Murúa y Héctor Alterio, entre un numeroso elenco. (Canal 11, a las 22).

Muestras

GRABADO II. Intuiciones, intenciones, impresiones. se titula esta exposición de las grabadoras Olga Billoir, Alicia Díaz Rinaldi, Mabel Eli, Matilde Marín, Zulma Mazza y Graciela Zar. Museo de Arte Moderno (Corrientes 1530, 9º piso).

JULIE WEIZ. Treinta fotografías de la artista referidas al teatro argentino. Comprende escenas de Teatro Abierto, del Festival de Teatro de Caracas y de numerosos éxitos de la cartelera porteña. Teatro de la Ribera (Pedro de Mendoza 1821), de martes a sábados de 18 a 23; domingos de 18 a 21. Entrada libre.

VITO CAMPANELLA. Retrospectiva del consagrado pintor que comprende el período 1970-1985. Arte y Antigüedad La Cudra (Jorge Newbery 1651), de lunes a viernes de 10 a 13 y de 16 a 20. Hasta el 13 de julio.

Cursos

HISTORIA DEL SOCIALISMO CHILENO. Seminario a cargo de Edgardo Condeza Vaccaro, a realizarse todos los miércoles de 20.30



a 22.30. Informes e inscripción en el Centro de Estudios Latinoamericanos -CELA- (Presidente Perón -ex Cangallo- 1851, 8º "A"), teléfono 40-4528.

CHARANGO. Clases de este instrumento autóctono a cargo del ex integrante del grupo Viracocha, Rolando Goldman. Informes en los teléfonos 854-7067 y 855-8846.

CANTO ANDINO. Curso dictado por la profesora Leda Valladares, realizadora de los más importantes trabajos de conservación y reivindicación de la cultura popular argentina y latinoamericana. Informes e inscripción en 3 de Febrero 2373, o en el teléfono 781-4872.



Charlas



CARLOS GARDEL. Diálogo con el público y mesa redonda compuesta por Julia Constela, Ed-

mundo Eichelbaum, José Luis Macaggi y Eduardo Adrián. El Viejo Almacén (Balcarse e Independencia), el viernes 21 a las 20.

SCALABRINI ORTIZ Y EL PENSAMIENTO NACIONAL. Charla a cargo del historiador y escritor Norberto Galasso y el periodista Armando Ledesma, con posterior debate, en Balcarse 427, el viernes 21 a las 21. Entrada libre.

POLITICA. Debate sobre la situación política actual, en el Centro de Estudios Socialistas (Bartolomé Mitre 2020), el sábado 22 a las 15.30.

EDUCACION DE ADULTOS. Acto preparatorio de la Asamblea Mundial de Educación de Adultos, a realizarse en Buenos Aires en el mes de noviembre, y que contará con la presencia de Paulo Freire y del argentino Emilio Mignone. En esta oportunidad se presentará el libro *Saber popular y educación en América Latina*. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), el viernes a las 21. Entrada libre.

Festivales

POR LOS INUNDADOS. Con la participación de Chango y Marían Fariás Gómez, Manilina Ross, Makumagüela, Suma Paz, Hamlet Lima Quintana, Yabor, De los pueblos, Liliana Daunes y muchos artistas más, se realizará el festival organizado por la Comisión de Solidaridad con los inundados del partido de Morón (UCR, PJ, PI, PC, PDC, PSA). Club Deportivo Morón, el viernes 21 a partir de las 18.



POR EL BOLETO ESTUDIAN-TIL. Como parte de la campaña iniciada por los estudiantes secundarios de la Capital y del Gran Buenos Aires, el Frente Secundario Intransigente organiza una Peña artística y musical en Mario Bravo 338, el viernes 21 a las 21.

POR LA LIBERTAD DE LOS PRESOS POLITICOS. Esta jornada, organizada por el Frente de los Derechos Humanos, contará con números musicales, teatro, juegos para chicos y la presencia de oradores de los distintos organismos y ex presos políticos. Parque Centenario (Díaz Vélez y Campichuelo), el domingo 23 a partir de las 10.

Discos

MOCEDADES. En esta placa grabada en vivo durante 1984, en el teatro Alcalá Palace de Madrid, el grupo revive viejos temas como *La otra España*, *Pange Lingua* y *Amor de hombre*, junto a canciones nuevas que manifiestan sus progresos en cuanto a los arreglos musicales y el despliegue orquestal. (CBS).



EL CANTO PARANASERO. La voz y la guitarra de Miguel Martínez intentan pintar, a través de la canción, la geografía litoraleña que ya ha dado muy buenos representantes musicales. Se destacan en este álbum: *La barca encostada*, *Mi destino está en el río* y *Canción maternal*. (Redondel).

GAL COSTA. Con su ya conocido estilo vocal y un buen desplie-

gue instrumental, la intérprete brasileña se luce en su nuevo disco titulado *Profana*. Nada más, *Vaca profana* y *Dónde está el dinero*, son los temas donde la sensualidad de Gal Costa alcanza mayor expresividad. (RCA).

Para chicos

EL SECRETO SECRETO, de Jeanette Fligler. Comedia musical con actores, mimos y bailarines en un trabajo inusualmente creativo, bajo la dirección general de Carlos Thiel. Teatro de la Ribera (Pedro de Mendoza 1821) sábados, domingos y feriados a las 16.

NARICES, de Hugo Midón. Roberto Catarineu y Andrea Tenuta interpretan a una pareja de payasos a la que tres duendecillos pretenden rescatar del olvido. Los elementos mágicos de la historia se enriquecen con los aportes visuales de Carina Piaggio (coreografía), Ernesto Diz (iluminación) y Renata Schussheim (vestuario). *Lorange* (Corrientes 1372), sábados, domingos y feriados a las 16.



CIRCO DE MOSCU. Un espectáculo ya tradicional, este año con la participación de números originarios de otros países, como los perros amaestrados de Hungría, los acróbatas aéreos de Checoslovaquia y los contorsionistas mogoles. Luna Park (Corrientes y Bouchard), de martes a viernes a las 20.30; sábados a las 17 y 21; domingos a las 15.30 y 19.30.

TALLER LITERARIO. Para chicos de 8 a 12 años. Un espacio para aprender a disfrutar de la lectura y de la escritura como si fuese un juego; con la coordinación de Ariel Rivadaneira. Informes e inscripción en Corrientes 1148, 5º piso, teléfono 42-2320.

En SEXHUMOR,
lo único
congelado es
el precio

Dibujitos: Fontanarrosa, Tabaré, Grondona White, Fortín, Colazo, Ibáñez, Ceo, Limura & Cía. **Letritas:** Fabre, Braccamonte, Walter Clos, Santiago Varela, Mora Vila, María Elena Togno, Sandra Russo & Cía. **Investigaciones:** Prostitución en Buenos Aires, por Luis Frontera & Cía.

SEX HUMOR®

No tiene similares,
 pero es más barata
 que sus similares.

**Salió el
 número 17**



CAMPS Y RIVEROS UN JUEZ CONTRA EL RELOJ



Santiago Omar Riveros.

Mientras la Cámara de Apelaciones dirime la competencia entre el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y el juzgado penal de San Isidro, el magistrado Juan M. Ramos Padilla continúa las diligencias para probar la participación del general de División (R) Santiago Omar Riveros, del general de brigada (R) Ramón Camps y del coronel (R) Luis Sadi Pepa en los delitos de privación ilegítima de la libertad y homicidio calificado por alevosía.

En su auto de prisión preventiva del 24 de mayo, Ramos Padilla consideró acreditada la "semiplena prueba de la responsabilidad penal de los encartados Riveros, Camps y Sadi Pepa". Ramos Padilla es el primer juez civil que mantiene detenido a un general desde que el juez de instrucción de la Capital Federal, Carlos Oliveri, ordenó la prisión del ex presidente Reinaldo Benito Antonio Bignone. Cuando la causa pasó a la justicia militar, su primera providencia fue dejarlo en libertad.

En esta causa 25.152/1 el Consejo Su-

premo de las Fuerzas Armadas reclamó su competencia, y el juez Ramos Padilla se la adjudicó, en lo que constituyó el comienzo de una carrera contra el reloj. Familiares de Rosa Rufina Betti de Casagrande y de Rodolfo Luis Casagrande, asistidos por los abogados de las Madres de Plaza de Mayo, apelaron la resolución del juez sobre la competencia. "Como el auto de incompetencia aún no se encuentra firme", sostuvo Ramos Padilla, "este juez cumpliendo con el imperativo legal debe pronunciarse con relación a todos los procesados detenidos en esta causa."

En una exhibición del enorme poder que tiene un juez cuando se decide a actuar, Ramos Padilla salió de su despacho y efectuó personalmente una serie de diligencias que le permitieron llegar a las conclusiones del auto de prisión preventiva contra Riveros, Camps y Sadi Pepa como partícipes necesarios en 15, 9 y 7 privaciones ilegítimas de la libertad seguidas de muerte: ordenó exhumaciones de cadáveres en los cementerios de Boulogne y Olivos, pericias que condujeron a la identificación de nueve personas: secuestro de documentación luego de revisar en forma exhaustiva el archivo y el depósito de la comisaría de Munro, y tomó declaración a un alto número de testigos civiles, policías y militares.

De este modo logró acreditar que las siete personas muertas el 31 de diciembre de 1976 en una casilla de Tupac Amaru y Salguero, en Boulogne, partido de San Isidro, y las siete abatidas muy cerca y casi a la misma hora, en Borges y Rosetti de Olivos, partido de Vicente López, "habían sido previamente detenidas por autoridades policiales y/o militares y en esa condición se les dio muerte".

Los homicidios, que el Ejército comunicó a la población como enfrentamientos con guerrilleros montoneros a través de comunicados oficiales, ocurrieron en jurisdicción de la Zona de Seguridad 4 (Comando de Institutos Militares, del que era responsable el general Riveros). La ejecución de siete cautivos que fueron llevados por personal militar hasta la casilla desocupada se produjo dentro del Área 420 (Escuela de Comunicaciones de Campo de Mayo, que en aquel momento dirigía el coronel Sadi Pepa).

A partir de la identificación de los cuerpos, mediante fichas dactiloscópicas, Ramos Padilla se desplazó con su juzgado hasta los domicilios de varios de ellos y tomó declaración testimonial a familiares y vecinos.

El expediente es un modelo de investigación judicial y demuestra cómo en pocos días es posible establecer la identidad de personas que durante una década permanecieron sepultadas como NN, y reconstruir con certeza sus privaciones ilegítimas de la libertad, uno y dos meses antes de su muerte, en procedimientos practicados por personal militar y policial, de civil y uniformado, en Necochea, La Plata y Berazategui. Algunos de esos procedimientos fueron dirigidos en persona por el reo Camps.

Rosa Rufina Betti y su esposo Rodolfo Luis Casagrande fueron secuestrados juntos el 13 de noviembre de 1976 y conducidos a la comisaría 5a. de La Plata. Ella apareció muerta en el grupo de Olivos, el en el de San Isidro.

La pericia de uno de los cuerpos efectuada por el antropólogo forense norteamericano Clyde Collins Snow estableció que la muerte se produjo por un disparo en el cráneo efectuado desde uno o dos metros de distancia. Todos los cadáveres exhumados en Olivos presentaban heridas en el cráneo. Los ya identificados son, además, Pedro Paulo Benci, Jorge Néstor Cena, Amílcar Severo Fuentes, José Santiago Amato, Graciela Miriam Lezana, Oscar Miguel Prado y Omar Adalberto Beain.

Al apelar la competencia del Consejo Supremo los familiares plantearon la inconstitucionalidad del artículo 10 de la ley 23.049 y su inaplicabilidad sobre gente que no estuvo detenida en forma legal, y cuyas muertes no pueden encuadrarse sin pruebas dentro de la denominada lucha contra la subversión.

Con lo ya actuado es muy difícil que el Consejo Supremo pueda beneficiar a Riveros, Camps y Sadi Pepa con la misma indulgencia que tuvo para con Bignone. Mientras la Cámara estudia la apelación, Ramos Padilla sigue investigando. Dentro de la Constitución, la ley y el orden. ♦

H.V.

MONETARISMO EXACERBADO, RECESION SEGURA A LA DERECHA Y AL FONDO

Primero se hicieron sucesivos tarifazos (un 150% de aumento en 45 días); después en 13 días de junio se devaluó el peso en un 30%, se hizo subir artificialmente el precio de la carne un 105% y se permitió la remarcación de todos los precios entre un 50 y un 100%. Luego de este saqueo al bolsillo de los trabajadores, el gobierno decidió congelar los precios, los sueldos, las tarifas y las jubilaciones. Por lo tanto, los asalariados y jubilados que cobrarán el mes de junio en los primeros días de julio, percibirán sus haberes más el 90% de la inflación que hubo en mayo. Al otro mes, al cobrar el mes de julio en los primeros días de agosto, percibirán exactamente (artículo 7 del Decreto N° 1096) el mismo sueldo que el mes anterior. Es decir, que asalariados y jubilados deberán tragarse los tarifazos, devaluaciones y remarcación escandalosa del mes de junio. Este es el punto clave del shock económico y la razón central por la que se habla tanto en el país y en el exterior de su tremenda dureza. Draconiana dureza por que implica una violenta caída del salario real, de las jubilaciones y pensiones. En segundo término, la audacia del shock consiste en haber realizado una licuación

de pasivos generalizada y parcial, mediante fuertes alzas de precios en pocos días y luego una congelación salarial. En tercer lugar la tablita de conversión de pesos a australes —la vuelta de Hood Robin— tiene como función central la dolarización de la economía argentina. Esto, en breves términos, significa utilizar al dólar como moneda aunque bajo la forma de un signo monetario propio: el austral. Es decir, si bien el Banco Central sólo emitirá "en el caso de que aumenten las reservas y para el financiamiento de cosechas", lo que sucede en realidad es que el país ha cedido su soberanía monetaria. De hecho, la capacidad de emisión y de crédito queda en relación al acceso del país a créditos externos; por ende, agrandará más aún la deuda externa. Sea vía créditos privados, sea vía la Reserva Federal de Estados Unidos, esta es, ahora, quien tiene el poder en una economía dolarizada. Este recesivo shock económico: ¿en función de qué se hace? ¿Cuál es el objetivo? ¿Para qué semejantes sacrificios? Ahora sí muestran toda su gravedad aquellas palabras de que por 25 años más, los argentinos estarían dedicados a sacrificarse, como oportunamente dijera un ministro del gobierno. ¿Sacrificarse para qué? No para crecer,

desde ya. Sacrificarse para que dos generaciones paguen los intereses de los intereses de la deuda externa, tal como se hace hoy con este shock económico. Vale preguntarse entonces: ¿por qué el actual shock ha despertado tanta expectativa e incluso una favorable acogida entre vastos sectores populares? Porque el gobierno ha planteado las cosas en los siguientes términos: o este plan con sus durísimos sacrificios o el salto al vacío. Ha dicho que más que un gobierno, está en juego un sistema. De esta forma, gravemente, el gobierno ha llevado al país a un punto de no retorno. En la práctica, busca nuevamente la polarización de todo el país. Por este camino el realineamiento político será literalmente desastroso. Momentáneamente, vastos sectores populares desorientados que necesitan imperiosamente creer en algo, que vienen de esa derrota que fue el Proceso, que dificultosamente están procesando el carácter de esa derrota —junto a una crisis de identidad política—, que han visto hacerse polvo sus anhelos a través de los años, quedarán troneados entre dos falsas opciones. Por un lado el monetarismo gubernamental aplaudido por lo más concentrado del gran capital nativo y el FMI, acompañado con bombos y plati-

llos por La Prensa, La Nación y Ambito Financiero. Por otra parte, un engendro en el que —entre otros— Herminio Iglesias y Arturo Frondizi queden a la "izquierda". Esto puede suceder si vastos sectores populares, hoy desorientados, no visualizan una alternativa aquí y ahora. Si este shock se ha podido aplicar sobre el país, es entre otras cosas por la incapacidad de los dirigentes del campo popular para ofrecer un programa alternativo —de poder, viable— a los que sucesivamente aplica y seguirá aplicando el establishment, gobierno mediante. La velocidad de la crisis socioeconómica es hoy mayor que la velocidad con que se reagrupa el campo popular. El actual shock agudizará esa situación si la ofensiva de la derecha —que pide a gritos la renuncia de los radicales que no acuerdan con el shock— tiene éxito. Una de dos: o se dejan de lado internas, sectarismos y personalismos, acelerando la velocidad del reagrupamiento del campo popular, con un programa unitario, o en caso contrario días aciagos son los que esperan al pueblo argentino.

JULIAN LEMOINE